UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CXCVII.] PRYS 6d. PRETORIA, 7 AUGUSTUS / 7 AUGUST 1959. PRICE 6d. [No. 6268.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROKLAMASIE

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 163, 1959.]

WYSIGINGS VAN DIE SESDE BYLAE VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, 1928 (WET No. 13 VAN 1928), SOOS GEWYSIG BY PROKLAMASIE No. 209 VAN 1957.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *een-en-sestig bis* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), soos gewysig, saamgelees met artikel *vier-en-negentig* van genoemde Wet, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad en die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie soos in genoemde artikel bepaal, die Sesde Bylae van genoemde Wet soos uitgevaardig by Proklamasie No. 209 van 1957 deur daardie Bylae deur die volgende te vervang:—

SESDE BYLAE.

MOONTLIKE NADELIGE MEDISYNE.

Allilisopropielasetilurea.

Amidopirien, Amidopiriensoute, preparate, mengsels en derivate wat Amidopirien en sy soute bevat.

Antibiotieke, enige antimikrobiese stof deur bakterieë, swamme of protosoë saamgevoeg, en enige stof waarvan die skeikundige eienskappe dieselfde is as of soortgelyk is aan sodanige antimikrobiese stof maar wat nie uit lewende organismes voortgebring word nie, synde 'n stof wat vir die spesifieke behandeling van infeksie gebruik word, hulle soute, preparate, mengsels en derivate wat hulle bevat, behalwe daardie stowwe, preparate, mengsels en derivate wat ingevolge die bepalings van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Saad en Middels, 1947 (Wet No. 36 van 1947), geregistreer is en verkoop word.

Barbituursuur. Soute van barbituursuur. Derivate van barbituursuur. Soute van barbituursuurderivate. Verbindings van die voorafgaande met enige ander stowwe behalwe preparate, mengsels en derivate—

(i) wat een-kwart grein per minimum aanbevole of voorgeskrewe dosis of minder van enige hiervan bevat in verbinding met medisinale stowwe;

(ii) wat hoogstens 'n halfgrein per minimum aanbevole of voorgeskrewe dosis van hierdie stowwe bevat in verbinding met—

(*a*) minstens vyf grein teobromien; of

(*b*) minstens 'n kwartgrein efedrien; of

(*c*) minstens een-en-'n-halfgrein teofillienetileendiamien.

Benaktisien-hidrokloried.

Beta-amino-propielbenseen. Alfa-metielfenetilamien Derivate van beide die voorafgaande stowwe waarvan enige groep deur 'n ander radikaal vervang is. Preparate,

PROCLAMATION

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 163, 1959.]

AMENDMENT OF THE SIXTH SCHEDULE TO THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, 1928 (ACT No. 13 OF 1928), AS AMENDED BY PROCLAMATION No. 209 OF 1957.

Under the powers vested in me by sub-section (2) of section *sixty-one bis* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), as amended, read in conjunction with section *ninety-four* of the said Act, on the recommendation of the South African Medical and Dental Council and the South African Pharmacy Board, as provided in the said section, I hereby amend the Sixth Schedule to the said Act, as promulgated under Proclamation No. 209 of 1957, by the substitution for that Schedule of the following:—

SIXTH SCHEDULE.

POTENTIALLY HARMFUL DRUGS.

Allylisopropylacetylurea.

Amidopyrine, Amidopyrine salts, preparations, admixtures and derivatives containing Amidopyrine and its salts.

Antibiotics, any antimicrobial substance synthesizsed by bacteria, fungi or protozoa, and any substance the chemical properties of which are identical with or similar to any such anticicrobial substance but which is not produced from living organisms, being a substance which is used in the specific treatment of infections, their salts and preparations, admixtures and derivatives containing them, except those substances, preparations, admixtures and derivatives registered and sold under the provisions of the Fertilizers, Farm Feeds, Seeds and Remedies Act, 1947 (Act No. 36 of 1947).

Barbituric acid. Barbituric acid salts. Barbituric acid derivatives. Barbituric acid derivative salts. Compounds of the foregoing with any other substance except preparations, admixtures and derivatives—

(i) containing one-quarter grain per minimum recommended or prescribed dose or less of any of these in association with medicinal substances;

(ii) containing not more than one-half grain per minimum recommended or prescribed dose of these substances in combination with—

(*a*) not less than five grains theobromine; or

(*b*) not less than one-quarter grain of ephedrine; or

(*c*) not less than one and one-half grains of theophylline ethylenediamine.

Benactyzine Hydrochloride.

Beta-amino-propylbenzene. Alpha-methyl-phenethylamine. Derivatives of both the foregoing having any group substituted by another radical. Preparations, admixtures

mengsels en derivate van die voorafgaande stowwe, behalwe wanneer dit vervat is in toestelle vir inaseming waarin die gif in inaktiewe soliede materiaal geabsorbeer is.

Dikumarol. Etiel-biskumasetaat. Antistolmiddels, uitgesonderd wanneer in knaagdier- en wurmdoder gebruik.

Di-isopropiel fluoorfosfonaat en preparate, mengsels en derivate daarvan.

Dinitrokresole. Dinitrofenole. Dinitronaftole. Dinitrotimole. Preparate, mengsels en derivate wat die voorafgaande stowwe bevat, behalwe preparate, mengsels en derivate wat nie vir behandeling van menslike kwale bedoel is nie.

Hormone (natuurlik of sinteties), uitgesonderd dié wat ingevolge die bepalings van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Saad en Middele, 1947, geregistreer is en verkoop word, en uitgesonderd insulien en adrenalien.

Iproniasied en sy soute.

Estrogene (natuurlik of sinteties), preparate, mengsels en derivate daarvan, uitgesonderd daardie stowwe, preparate, mengsels en derivate daarvan wat ingevolge die bepalings van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Saad en Middels, 1947, geregistreer is en verkoop word.

Para-asetilamino-benseldehied-tiosemikarbason (ook bekend as tiosemikarbasoon).

Para-aminobenseensulfonamied. Soute van para-aminobenseensulfonamied. Derivate van para-aminobeenseensulfonamied waarvan enigeen van die waterstofatome van die groep para-amino of van die sulfonamiedgroep deur 'n ander radikaal vervang is, en hulle soute. Stowwe, preparate, mengsels en derivate wat die voorafgaande bevat, behalwe daardie stowwe en preparate, mengsels en derivate daarvan wat vir uitwendige gebruik bedoel is en behalwe daardie stowwe, preparate, mengsels en derivate wat ingevolge die bepalings van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Saad en Middels, 1947, geregistreer is en verkoop word.

Paraldehied en preparate, mengsels en derivate daarvan.

Fenotiasien en preparate, mengsels en derivate daarvan, wanneer dit vir die behandeling van kwale by mense bedoel is.

Fenielbutasoon en preparate, mengsels en derivate daarvan.

Rauwolfia serpentina, en alle stowwe, preparate, mengsels of derivate wat een-tiende persent of meer rauwolfia serpentina-alkaloïede bevat.

Tetra-etiel-tiurandisulfied.

Uretane en ureïede, alle giftige vorms van. Preparate, mengsels en derivate daarvan, behalwe preparate, mengsels en derivate wat nie vir behandeling van menslike kwale bedoel is nie.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Durban, op hede die Een-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Nege-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. HERTZOG.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1053.] [10 Julie 1959.

VOORGENOME DEMARKASIE VAN GEDEELTE 1 VAN DIE PLAAS GRASVALLEI, SAMESTELLENDE GEDEELTE No. 25 VAN RESERVAAT No. 106, SEDERBERGBOSRESERVAAT, DISTRIK CLANWILLIAM, KAAPPROVINSIE.

Die Minister van Bosbou is voornemens om die ongedemarkeerde bosgrond wat in die Bylae hiervan beskryf word, ingevolge artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet

and derivatives of all the foregoing, except when contained in appliances for inhalation in which the poison is absorbed in inert solid material.

Dicoumarol. Ethyl biscoumacetate. Anti-coagulants, except when used in redenticides and vermicides.

Di-isopropyl fluorophosphonate and preparations, admixtures and derivatives thereof.

Dinitrocresols. Dinitrophenols. Dinitronaphthols. Dinitrothymols. Preparations, admixtures and derivatives containing the foregoing, except preparations, admixtures and derivatives not intended for the treatment of human ailments.

Hormones (natural or synthetic), except when registered and sold under the provisions of the Fertilizers, Farm Feeds, Seeds and Remedies Act, 1947, and except Insulin and Adrenalin.

Iproniazid and its salts.

Oestrogens (natural or synthetic), preparations, admixtures and derivatives thereof, except those substances, preparations, admixtures and derivatives thereof registered and sold under the provisions of the Fertilizers, Farm Feeds, Seeds and Remedies Act, 1947.

Para-acetylamino-benzaldehyde-thiosemicarbazone (also known as thiosemicarbazone).

Para-aminobenzenesulphonamide. Salts of para-aminobenzenesulphonamide. Derivatives of para-aminobenzenesulphonamide having any of the hydrogen atoms of the para-amino group or of the sulphonamide group substituted by another radical, and their salts. Substances, preparations, admixtures and derivatives containing the foregoing, except those substances and preparations, admixtures and derivatives thereof intended for external use and except those substances, preparations, admixtures and derivatives registered and sold under the provisions of the Fertilizers, Farm Feeds, Seeds and Remedies Act, 1947.

Paraldehyde and preparations, admixtures and derivatives thereof.

Phenothiazine and preparations, admixtures and derivatives thereof when intended for the treatment of human ailments.

Phenylbutazone and preparations, admixtures and derivatives thereof.

Rauwolfia serpentine and all substances, preparations, admixtures or derivatives containing one-tenth or more per cent of rauwolfia serpentine alkaloids.

Tetraethylthiuram disulphide.

Urethanes and ureides, all poisonous forms of. Preparations, admixtures and derivatives of the foregoing, except preparations, admixtures and derivatives not intended for the treatment of human ailments.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Durban on this Twenty-first day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-nine.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. HERTZOG.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1053.] [10 July 1959.

PROPOSED DEMARCATION OF PORTION 1 OF THE FARM GRASVALLEI, COMPONENT No. 25 OF RESERVE No. 106, SEDERBERG FOREST RESERVE, DISTRICT OF CLANWILLIAM, CAPE PROVINCE.

It is the intention of the Minister of Forestry, in terms of section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, to declare the undemarcated forest

No. 13 van 1941), soos gewysig, tot 'n gedemarkeerde bos te verklaar. 'n Afskrif van die verslag oor die terrein, gesertifiseer deur die Landmeter-generaal, Kaapstad, en met die kaart daaraan geheg, is by die kantoor van die Landdros, Clanwilliam, ingedien en gedurende kantoorure beskikbaar vir kostelose insae.

BYLAE.

Distrik.	Beskrywing van grond.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roede.
Clanwilliam...	Gedeelte 1 van die plaas Grasvallei, samestellende gedeelte No. 25 van reservaat No. 106, Sederbergbosreservaat	131	506

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 1211.] [7 Augustus 1959.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Augustus 1959 tot en met 15 September 1959 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 September 1959 aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

Plaaslike Geregistreerde Effekte van 2⅞ Persent, 1964/69.
Plaaslike Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1958/68.

No. 1242.] [7 Augustus 1959.

BANKWET, 1942.—REGISTRASIE.

Ingevolge artikel *elf* (1) van die Bankwet, 1942, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat The First National City Bank of New York (South Africa), Limited, op 29 Julie 1959, kragtens artikels *vyf* (2) en *ses* van genoemde Wet as 'n *handelsbank* geregistreer is en dat sy voorlopige registrasie met ingang van genoemde datum ingetrek is.

No. 1243.] [7 Augustus 1959.

REGULASIES KRAGTENS DIE WET OP DESIMALE MUNT, 1959.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Desimale Munt, 1959 (Wet No. 61 van 1959), die volgende regulasies uitgevaardig:—

HOOFSTUK I.

LIDMAATSKAP VAN RAAD.

1. 'n Lid van die Raad kan na die verstryking van sy ampstermyn weer aangestel word.

2. 'n Lid van die Raad ontruim sy amp indien—

(*a*) hy bedank of te sterwe kom;
(*b*) sy boedel gesekwestreer word;
(*c*) sy geestesvermoëns gekrenk raak of hy weens 'n misdryf sonder die keuse van 'n boete tot gevangenisstraf veroordeel word;
(*d*) hy vir vier agtereenvolgende raadsvergaderings sonder verlof van die Raad afwesig is; en
(*e*) hy, volgens die oordeel van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, hom aan onbehoorlike gedrag skuldig maak of sy pligte as lid van die Raad verwaarloos of nie in staat is om sy pligte as lid van die Raad doeltreffend uit te voer nie.

land described in the Schedule hereto, to be demarcated forest. A copy of the report on the area, certified by the Surveyor-General, Cape Town, with the diagram attached thereto, has been deposited and is available for inspection, free of charge, during office hours, at the office of the Magistrate, Clanwilliam.

SCHEDULE.

District.	Description of Land.	Area.	
		Morgen.	Square Roods.
Clanwilliam...	Portion 1 of the farm Grasvallei, component No. 25 of reserve No. 106, Sederberg Forest Reserve	131	506

10 July-7 Aug.-4 Sept.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1211.] [7 August 1959.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from the 15th August, 1959, to the 15th September, 1959, both days inclusive, and that the dividends due on the 15th September, 1959, will be paid to the Stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

2⅞ Per Cent Local Registered Stock, 1964/69.
3 Per Cent Local Registered Stock, 1958/68.

No. 1242.] [7 August 1959.

BANKING ACT, 1942.—REGISTRATION.

In terms of section *eleven* (1) of the Banking Act, 1942, it is hereby notified for general information that The First National City Bank of New York (South Africa), Limited, was registered on 29th July, 1959, as a *commercial bank* in terms of sections *five* (2) and *six* of that Act and that its provisional registration was cancelled with effect from that date.

No. 1243.] [7 August 1959.

REGULATIONS IN TERMS OF THE DECIMAL COINAGE ACT, 1959.

His Excellency the Governor-General, under the powers conferred upon him by paragraph (*a*) of subsection (1) of section *eight* of the Decimal Coinage Act, 1959 (Act No. 61 of 1959), has made the following regulations:—

CHAPTER I.

MEMBERSHIP OF BOARD.

1. A member of the Board shall be eligible for reappointment on the termination of the period for which he has been appointed.

2. A member of the Board shall vacate his office—

(*a*) if he resigns or dies;
(*b*) if his estate is sequestrated;
(*c*) if he becomes of unsound mind or is convicted of an offence and sentenced to imprisonment without the option of a fine;
(*d*) if he has absented himself from four consecutive meetings of the Board without its leave;
(*e*) if, in the opinion of His Excellency the Governor-General, he is guilty of misconduct or of neglecting his duties as member of the Board or is incapable of satisfactorily executing his duties as a member of the Board.

WAARNEMENDE VOORSITTER.

3. Die Minister van Finansies kan van tyd tot tyd 'n lid van die Raad aanwys om die werksaamhede van die voorsitter in sy afwesigheid te behartig.

PROSEDURE EN KWORUM.

4. Die Raad kom byeen op die tye en plekke wat hy mag bepaal of die voorsitter mag gelas.

5. Die sekretaris van die Raad belê op skrifteilke versoek van twee of meer lede 'n vergadering van die Raad.

6. (1) Die voorsitter presideer op vergaderings van die Raad, en by sy afwesigheid van 'n vergadering presideer die persoon wat kragtens regulasie 3 aangewys is.

(2) Indien sowel die voorsitter as die persoon genoem in sub-regulasie (1) van 'n vergadering afwesig is, kan die aanwesige lede uit hul midde 'n voorsitter kies om op daardie vergadering te presideer.

7. Minstens die helfte van die lede van die Raad of 'n komitee daarvan maak op 'n vergadering 'n kworum uit.

8. Die besluit van die meerderheid van aanwesige lede op 'n vergadering maak die besluit van die Raad uit: Met dien verstande dat by 'n staking van stemme oor enige aangeleentheid voor 'n vergadering van die Raad, die persoon wat by daardie vergadering voorsit benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem het.

9. 'n Lid van die Raad mag nie deelneem aan 'n bespreking van of 'n stemming oor 'n saak voor die Raad of 'n komitee daarvan, waarin hy of sy eggenote regstreeks of onregstreeks 'n persoonlike geldelike belang het nie: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie regulasie nie van toepassing is nie waar die saak een van beginsel ongeag persone is.

NOTULE.

10. Die Raad laat notule hou van alle besluite en verrigtings van vergaderings van die Raad.

UITVOERENDE KOMITEE.

11. Die Raad kan 'n uitvoerende komitee aanstel wat bestaan uit die voorsitter en twee ander lede van die Raad.

12. Die persoon wat kragtens regulasie 3 aangewys is, dien, in die afwesigheid van die voorsitter, as sy plaasvervanger op vergaderings van die uitvoerende komitee en die Raad kan uit sy midde 'n plaasvervanger vir elk van die ander lede van die uitvoerende komitee benoem om namens hom op enige vergadering van daardie komitee wat hy nie kan bywoon nie op te tree.

13. Die voorsitter of, in sy afwesigheid, die persoon wat kragtens regulasie 3 aangewys is, is die voorsitter van die uitvoerende komitee.

14. Die uitvoerende komitee kan, onderworpe aan die voorskrifte van die Raad, tussen raadsvergaderings al die bevoegdhede van die Raad uitoefen en al sy werksaamhede verrig, maar is, behalwe vir sover die Raad anders gelas, nie bevoeg om 'n besluit van die Raad ter syde te stel of te wysig nie, en enige stappe deur die uitvoerende komitee gedoen of besluit deur hom geneem, is onderworpe aan hersiening op die eersvolgende vergadering van die Raad.

15. Die uitvoerende komitee kom byeen op die tye en plekke wat die voorsitter of, in sy afwesigheid, die persoon wat kragtens regulasie 3 aangewys is, gelas.

DELEGASIE VAN BEVOEGDHEDE.

16. Die Raad kan van tyd tot tyd enige van sy bevoegdhede kragtens die Wet aan die voorsitter delegeer en kan sodanige bevoegdhede vir so 'n tydperk en vir sulke doeleindes en op sulke bedinge en voorwaardes en onderworpe aan sulke beperkings as wat hy dienstig ag, delegeer.

TERUGBETALING VAN UITGAWES.

17. Die Raad moet uit sy fondse aan enige Staatsdepartement ten bate van die Gekonsolideerde Inkomstefonds enige bedrag terugbetaal wat by wyse van vervoer- of verblyftoelae deur bedoelde departement uit Staatsfondse betaal word aan 'n lid van die Raad terwyl hy besig is met die sake van die Raad, met inbegrip van sodanige sake wat aan die ingevolge regulasie 11 aangestelde komitee toevertrou is.

ACTING CHAIRMAN.

3. The Minister of Finance may from time to time designate a member of the Board to perform the functions of the chairman in his absence.

PROCEDURE AND QUORUM.

4. The Board shall meet at such times and places as it may determine or as the chairman may direct.

5. The secretary of the Board shall upon the written request of two or more members convene a meeting of the Board.

6. (1) The chairman shall preside at the meetings of the Board and, in his absence from any meeting, the person designated in terms of regulation 3 shall preside.

(2) If both the chairman and the person referred to in sub-regulation (1) are absent from any meeting, the members who are present may elect from amongst themselves a chairman to preside at that meeting.

7. Not less than half of the members of the Board or any committee thereof shall form a quorum at any meeting.

8. The decision of the majority of members present at any meeting shall be a decision of the Board: Provided that in the event of an equality of votes on any matter before a meeting of the Board, the person presiding at such meeting shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

9. A member of the Board shall not take part in the discussion of or vote upon any matter before the Board or any committee thereof, in which he or his spouse has, directly or indirectly, any personal pecuniary interest: Provided that the provisions of this regulation shall not be applicable where the matter is one of principle irrespective of persons.

MINUTES.

10. The Board shall cause minutes to be duly kept of all resolutions and proceedings of meetings of the Board.

EXECUTIVE COMMITTEE.

11. The Board may appoint an executive committee consisting of the chairman and two other members of the Board.

12. The person designated in terms of regulation 3 shall, in the absence of the chairman, act as his alternate at meetings of the executive committee and the Board may from amongst its members appoint an alternate for each of the other members of the executive committee to act in his stead at any meeting of that committee which he is unable to attend.

13. The chairman or, in his absence, the person designated in terms of regulation 3 shall be the chairman of the executive committee.

14. The executive committee may, subject to the directions of the Board, exercise all the powers and perform all the functions of the Board between meetings of the Board, but shall not have the power, save in so far as the Board may otherwise direct, to set aside or vary any decision of the Board, and any action taken or decision made by the executive committee shall be subject to review at the first ensuing meeting of the Board.

15. The executive committee shall meet at such times and places as the chairman or, in his absence, the person designated in terms of regulation 3 may direct.

DELEGATION OF POWERS.

16. The Board may from time to time delegate to the chairman any of its powers under the Act and may delegate such powers for such period and for such purposes and upon such terms and conditions and subject to such restrictions as it may think expedient.

REFUNDING OF EXPENDITURES.

17. The Board shall out of its funds, refund to any department of State for the benefit of the Consolidated Revenue Fund, any amount paid out of public funds by that department by way of transport or subsistence allowance to a member of the Board whilst engaged in connection with the business of the Board, including any such business entrusted to any committee appointed under regulation 11.

JAARVERSLAG.

18. Die Raad moet so spoedig doenlik na die afsluiting van iedere boekjaar (wat op een-en-dertig Maart moet eindig) die Minister van Finansies van 'n verslag van sy werksaamhede gedurende daardie boekjaar voorsien en iedere sodanige verslag moet binne dertig dae na ontvangs daarvan deur genoemde Minister in beide Huise van die Parlement ter Tafel gelê word, as die Parlement dan in sitting is, of, as die Parlement dan nie in sitting is nie, binne dertig dae na die aanvang van sy eersvolgende gewone sitting.

STRAFBEPALINGS.

19. 'n Lid van die Raad wat nie 'n amptenaar in die Staatsdiens is nie, wat regstreeks of onregstreeks geld of beloning van enigiemand ontvang in verband met enige saak hoegenaamd wat deur die Raad behandel word, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar.

20. 'n Lid van die Raad of 'n amptenaar of ander persoon in sy diens, behalwe 'n amptenaar in die Staatsdiens, wat, behalwe met die toestemming van die Raad of by die uitvoering van sy pligte of as 'n getuie in 'n geregshof, inligting in die loop van sy pligte deur hom ingewin, bekendgemaak, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftig pond.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1216.] [7 August 1959.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD.—AANSTELLING AS LID.

Sy Edele die Minister van Vervoer het ingevolge die bepalings van subartikel (7) van artikel *drie* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, mnr. H. S. van der Walt vir die vergadering wat op 26 Junie tot 29 Junie 1959 plaasgevind het aangestel as waarnemende Voorsitter van die Plaaslike Padvervoerraad, Kaapstad, vir die transportgebied aangedui in Proklamasie No. 334 van 1948, soos gewysig, omskryf.

No. 1217.] [7 Augustus 1959.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD.—AANSTELLING AS LEDE.

Sy Edele die Minister van Vervoer het ingevolge die bepalings van subartikel (I) (*i*) van artikel *vyf* van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, mnre. G. A. Muir en J. Turner vir die verhoor van 'n aansoek om oordrag van Motortransportsertifikate vanaf E. Dickson na C. C. L. Klopper (Currie Transport Services) aangestel as lede van die Plaaslike Padvervoerraad, Durban, vir die transportgebied aangedui in Proklamasie No. 334 van 1948, soos gewysig, omskryf.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1218.] [25 July 1959.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—AMPTENAAR GEMAGTIG OM BEVELE, LASBRIEWE, PERMITTE, SERTIFIKATE OF ANDER DOKUMENTE TE ONDERTEKEN.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, Wouter Jacobus Schreuder, Administratiewe Beampte op die diensstaat van die Kommissaris van Immigrasie en Asiatesake, Pretoria, gemagtig om met ingang 3 Januarie 1955 enige order, lasbrief, permit, sertifikaat of ander dokument wat ooreenkomstig die bepalings van daardie Wet uitgereik mag word, te onderteken.

ANNUAL REPORT.

18. The Board shall, as soon as possible after the conclusion of each financial year (which shall end on the thirty-first day of March), furnish to the Minister of Finance a report upon its work during that financial year and every such report shall be laid by the said Minister upon the Tables of both Houses of Parliament within thirty days after it has been furnished to him if Parliament is then in session, or if Parliament is not then in session, within thirty days after the commencement of its next ensuing ordinary session.

PENALTIES.

19. Any member of the Board who is not an officer in the public service and who directly or indirectly receives any fee or reward from any person in connection with any matter whatsoever dealt with by the Board shall be guilty of an offence and liable on conviction to imprisonment for a period not exceeding one year.

20. Any member of the Board or any officer or other person in its service, not being an officer in the public service, who discloses, except with the consent of the Board or in the performance of his duties or as a witness in a court of law, any information acquired by him in the course of his duties, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding fifty pounds.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1216.] [7 Augustus 1959.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBER.

The Honourable the Minister of Transport has in terms of the provisions of sub-section (7) of section *three* of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, appointed Mr. H. S. van der Walt, for a meeting which took place on 26th June to 29th June, 1959, as Acting Chairman of the Local Road Transportation Board, Cape Town, for the local transport area indicated and described in Proclamation No. 334 of 1948, as amended.

No. 1217.] [7 Augustus 1959.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

The Honourable the Minister of Transport has, in terms of the provisions of sub-section (I) (*i*) of section *five* of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, appointed Messrs. G. A. Muir and J. Turner for the hearing of the application for the transfer of Motor Carrier Certificates from E. Dickson to C. C. L. Klopper (Currie Transport Services) as members of the Local Road Transportation Board, Durban, for the local transport area indicated and described in Proclamation No. 334 of 1948, as amended.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1218.] [25 Julie 1959.

IMMIGRANT'S REGULATION ACT, 1913.—OFFICER AUTHORISED TO SIGN ORDERS, WARRANTS, PERMITS, CERTIFICATES OR OTHER DOCUMENTS.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, authorised Wouter Jacobus Schreuder, Administrative Officer on the establishment of the Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs, Pretoria, to sign any order, warrant, permit, certificate or other document which may be issued under the provisions of that Act, with effect from the 3rd January, 1955.

No. 1219.] [25 Julie 1959.

WET TOT REGELING VAN IMMIGRATIE, 1913.—AMPTENAAR GEMAGTIG OM TYDELIKE PERMITTE, SERTIFIKATE VAN IDENTITEIT EN ANDER DOKUMENTE TE ONDERTEKEN.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van Immigratie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, Henry Edward Tickner, Assistent-kommissaris van Immigrasie en Asiatesake, Pretoria, gemagtig om met ingang van 1 Maart 1957 tydelike permitte en sertifikate van identiteit wat ooreenkomstig subartikels (1) en (2) van artikel *vyf-en-twintig* van genoemde Wet uitgereik mag word, en dié sertifikate en ander dokumente wat ooreenkomstig die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, uitgereik mag word, te onderteken.

No. 1220.] [20 Julie 1959.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL INDWE.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van bogenoemde inrigting soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1411 van 16 September 1958, geregistreer.

No. 1221.] [24 Julie 1959.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL NOORD-OOSRAND.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van bogenoemde inrigting soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 450 van 13 Maart 1959, geregistreer.

No. 1222.] [24 Julie 1959.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL BOTHAVILLE.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die uniform van bogenoemde inrigting soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 448 van 13 Maart 1959, geregistreer.

No. 1223.] [24 Julie 1959.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—OPLEIDINGSKOLLEGE, GRAAFF-REINET.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die uniform en wapen van bogenoemde inrigting, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1933 van 2 Desember 1958, geregistreer.

No. 1219.] [25 July 1959.

IMMIGRANTS' REGULATION ACT, 1913.—OFFICER AUTHORISED TO SIGN TEMPORARY PERMITS, CERTIFICATES OF IDENTITY AND OTHER DOCUMENTS.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Immigrants' Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, authorised Henry Edward Tickner, Assistant Commissioner for Immigration and Asiatic Affairs, Pretoria, to sign Temporary Permits and Certificates of Identity which may be issued in terms of sub-sections (1) and (2) of section *twenty-five* of the said Act, and such certificates and other documents as may be issued under the regulations framed thereunder, with effect from the 1st March, 1957.

No. 1220.] [20 July 1959.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—INDWE HIGH SCHOOL.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the above-mentioned institution as described in Government Notice No. 1411 of the 16th September, 1958.

No. 1221.] [24 July 1959.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—HOËRSKOOL NOORD-OOSRAND.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the above-mentioned institution as described in Government Notice No. 450 of the 13th March, 1959.

No. 1222.] [24 July 1959.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—HIGH SCHOOL BOTHAVILLE.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the uniform of the above-mentioned institution as described in Government Notice No. 448 of the 13th March, 1959.

No. 1223.] [24 July 1959.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—OPLEIDINGSKOLLEGE, GRAAFF-REINET.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the uniform and badge of the above-mentioned institution as described in Government Notice No. 1933 of the 2nd December, 1958.

No. 1224.] [24 Julie 1959.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—THE AMERICAN SOCIETY OF JOHANNESBURG.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam en spesiale name van bogenoemde vereniging, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 718 van 1 Mei 1959, geregistreer.

No. 1225.] [23 Julie 1959.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL BLOEMHOF.

Die Minister van Binnelandse Sake het, kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die uniform van bogenoemde inrigting, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1403 van 30 Augustus 1957, geregistreer.

No. 1226.] [23 Julie 1959.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE AFRIKAANSE TAAL-EN-KULTUURBOND (DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE).

Die Hoofsekretaris van bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se uniform.

Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria verkrygbaar is.

Uniform.

Kleurbaadjie.—'n Samestelling van die volgende kleure:—

Op 'n donkergroen agtergrond en met tussenruimtes van 2¾ duim, 'n reeks wit en goue vertikale strepe elk ¼ duim breed.

No. 1227.] [24 Julie 1959.

HERROEPING VAN INSKRYWING INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—MAATSKAPLIKE BESKERMINGS- EN ONDERSTEUNINGSVERENIGING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die inskrywing ten opsigte van die naam, uniform en wapen van die Maatskaplike Beskermings- en Ondersteuningsvereniging, wat verskyn het in Goewermentskennisgewing No. 1910 van 25 November 1957, herroep het.

DEPARTEMENT VAN KLEURLINGSAKE.

No. 1231.] [7 Augustus 1959.

TOEPASSING VAN STANDAARDREGULASIES INSAKE WEIREGTE VAN GEREGISTREERDE OKKUPEERDERS EN BEHEER OOR DIE MEENT EN WEIDING OP DIE STEINKOPF-GEMEENSKAPSRESERVAAT.

Dit het Sy Edele die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens paragraaf (*c*) van subartikel (2) *ter* van artikel *ses* van die „Mission Stations and Communal

No. 1224.] [24 July 1959.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE AMERICAN SOCIETY OF JOHANNESBURG.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name and special names of the above-mentioned association as described in Government Notice No. 718 of the 1st May, 1959.

No. 1225.] [23 July 1959.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—HOËRSKOOL BLOEMHOF.

The Minister of the Interior has, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the uniform of the above-mentioned institution as described in Government Notice No. 1403 of the 30th August, 1957.

No. 1226.] [23 July 1959.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—DIE AFRIKAANSE TAAL-EN-KULTUURBOND (DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE).

The Chief Secretary of the above-named association has, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), applied for the registration of the uniform of the association.

Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Uniform.

Blazer.—A combination of the following colours:—

On a darkgreen background and at intervals of 2¾ inches, a series of vertical stripes in white and gold, each ¼ inch in width.

No. 1227.] [24 July 1959.

REVOCATION OF REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—MAATSKAPLIKE BESKERMINGS- EN ONDERSTEUNINGSVERENIGING.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), revoked the registration of the name, uniform and badge of the Maatskaplike Beskermings- en Ondersteuningsvereniging which appeared in Government Notice No. 1910 of the 25th November, 1957.

DEPARTMENT OF COLOURED AFFAIRS.

No. 1231.] [7 August 1959.

APPLICATION OF STANDARD REGULATIONS RELATING TO GRAZING RIGHTS OF REGISTERED OCCUPIERS AND CONTROL OF COMMONAGE AND GRAZING TO THE STEINKOPF COMMUNAL RESERVE.

The Honourable the Minister of the Interior has been pleased to approve, in terms of paragraph (*c*) of subsection (2) *ter* of section *six* of the Mission Stations and

Reserves Act", No. 29 van 1909 (Kaap), soos gewysig, goedkeuring te verleen aan die aanname deur die bestuursraad van die Steinkopf-gemeenskapsreservaat, afdeling Namakwaland, as regulasies vir die gebied onder sy beheer, van die Standaardregulasies Dele I en II insake Weiregte van Geregistreerde Okkupeerders en Beheer oor die Meent en Weiding, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 433 van 20 Maart 1959.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. 1230.] [7 Augustus 1959.

WET OP DIE BRANDSTOF-NAVORSINGSINSTITUUT EN STEENKOOL, 1930.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *negentien* van die Wet op die Brandstof-navorsingsinstituut en Steenkool, 1930 (Wet No. 36 van 1930), soos gewysig, die regulasies uitgevaardig kragtens genoemde Wet en gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 1045 van 21 Julie 1933, soos gewysig, verder te wysig deur regulasie 5 van Hoofstuk II deur die volgende te vervang:—

„5. Die Direkteur, aangestel ingevolge subartikel (1) van artikel *vyf* van die Wet, word met ingang van 1 Oktober 1958 besoldig volgens die skaal £2,200 × £150—£2,800."

No. 1240.] [7 Augustus 1959.

VERBOD OP GEBRUIK VAN SEKERE MERKE.—HANDELSWAREMERKEWET, No. 17 VAN 1941.

Ek, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister van Ekonomiese Sake, verbied hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyftien* (1) van die Handelswaremerkewet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die merke

SUID-AFRIKAANSE LUGDIENS

in verband met enige handel, besigheid of bedryf, behalwe deur of met die skriftelike magtiging van die Hoofbestuurder van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie.

Goewermentskennisgewing No. 1266 van 20 Junie 1947 word hierby herroep.

N. DIEDERICHS,
Minister van Ekonomiese Sake.

No. 1244.] [7 Augustus 1959.

ALGEMENE KENNISGEWING AAN INVOERDERS VAN VERBRUIKSGOEDERE.

1. Die volgende is 'n verklaring wat deur Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake uitgereik is:—

„Vanweë die verminderde invoere gedurende die eerste helfte van die jaar was permituitreikings vir die invoer van verbruiksgoedere wat tot dusver gemaak is, voldoende om in die land se behoeftes te voorsien.

Communal Reserves Act, No. 29 of 1909 (Cape), as amended, the adoption by the Board of Management of the Steinkopf Communal Reserve, Division of Namaqualand, as regulations for the area under its jurisdiction, of the Standard Regulations Parts I and II relating to Grazing Rights of Registered Occupiers and Control of the Commonage and Grazing, published under Government Notice No. 433 of 20th March, 1959.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 1230.] [7 August 1959.

FUEL RESEARCH INSTITUTE AND COAL ACT, 1930.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *nineteen* of the Fuel Research Institute and Coal Act, 1930 (Act No. 36 of 1930), as amended, further to amend the regulations promulgated under the said Act and published in Government Notice No. 1045 of 21st July, 1933, as amended, by substituting the following for regulation 5 of Chapter II:—

"5. The Director, appointed in terms of subsection (1) of section *five* of the Act, shall receive a salary within the scale £2,200 × £150—£2,800 with effect from 1st October, 1958."

No. 1240.] [7 August 1959.

PROHIBITION OF THE USE OF CERTAIN MARKS.—MERCHANDISE MARKS ACT, No. 17 OF 1941.

I, NICOLAAS DIEDERICHS, Minister of Economic Affairs, do hereby, under and by virtue of the powers vested in me by section *fifteen* (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), prohibit the use of the marks

SOUTH AFRICAN AIRWAYS

in connection with any trade, business or occupation, except by or under the written authority of the General Manager of the South African Railways and Harbours Administration.

Government Notice No. 1266 of 20th June, 1947, is hereby withdrawn.

N. DIEDERICHS,
Minister of Economic Affairs.

No. 1244.] [7 August 1959.

GENERAL NOTICE TO IMPORTERS OF CONSUMER GOODS.

1. The following is an announcement made by the Honourable the Minister of Economic Affairs:—

"As a result of the reduced imports during the first half of this year, the permit issues for the importation of consumer goods, which have so far been made, were sufficient to meet the country's requirements.

Besigheidsomstandighede is egter tans so aan die verbeter dat dit duidelik is dat daar invoerders is wat gedurende die tweede helfte van die jaar 'n tekort aan permitte sal ondervind tensy verligting gegee word.

Ten einde hulle tegemoet te kom en met die oog op ons verbeterende valutaposisie, het ek dus besluit dat 'n derde-ronde-uitreiking van 10 persent gemaak word vir algemene handelsware aan invoerders wat die Exconvorm 42 ingevul het en wat om so 'n uitreiking aansoek doen.

Hierdie stap sal meebring dat die uitreiking vir vanjaar dieselfde sal wees as dié van verlede jaar."

2. As gevolg van bogemelde verklaring word van invoerders, wat wens in aanmerking te kom vir die derde-ronde-uitreiking, verlang om aansoeke skriftelik aan die Direkteur van Invoer en Uitvoer in te stuur. Sodanige aansoeke sal slegs oorweeg word mits die betrokke invoerders 'n vorm, Excon 42, ingevul het. 'n Eksemplaar van Vorm Excon 42 verskyn as Aanhangsel C van Goewermentskennisgewing No. 1752 van 21 November 1958.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1213.] [7 Augustus 1959.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

NASIONALE GRAANMAALNYWERHEID.—VAKLEERLINGSKAPKOMITEE.

WYSIGING VAN LEERVOORWAARDE.—LOONSVERHOGING.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(i) Goewermentskennisgewing No. 1133 van 11 Junie 1954, wysig deur subklousules (*a*), (*b*) (i) en (ii) van klousule 3, en ook klousule 4 in te trek;

(ii) onderstaande voorwaardes, met betrekking tot lone en die lewenskostetoelae, voorskryf as leervoorwaardes vir vakleerlinge in die Graanmaalnywerheid;

(iii) bepaal dat die voorwaardes hierin vervat, vanaf die datum van finale publikasie hiervan in die nywerheid en gebied waarvoor die Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Graanmaalnywerheid ingestel is, van toepassing sal wees op vakleerlinge wat vakleerlingskapkontrakte aangegaan het op of na die datum van aanwysing van die ambagte waarin hulle ingeboek is en voor die datum waarop bogenoemde leervoorwaardes in werking tree.

VOORWAARDES.

3. LOONSKALE.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die leerjare soos gespesifiseer:—

(*a*) In die ambag Maal:—

	Distrik A. £ s. d.	*Distrik B.* £ s. d.
Eerste jaar	3 12 6	3 10 0
Tweede jaar	5 6 6	5 0 6
Derde jaar	7 0 6	6 11 0
Vierde jaar	8 0 0	7 10 0
Vyfde jaar	9 10 0	9 0 0

	Distrik C. £ s. d.	*Distrik D.* £ s. d.
Eerste jaar	3 5 0	3 1 0
Tweede jaar	4 11 0	3 12 6
Derde jaar	5 17 0	4 3 6
Vierde jaar	7 3 0	5 8 0
Vyfde jaar	8 9 0	7 5 0

Business conditions are, however, showing such an improvement that it has become clear that certain importers will experience a shortage of permits during the second half of the year unless some relief is granted.

In order to meet this situation and in view of the improving exchange position, I have decided that a third-round issue of 10 per cent for general merchandise should be made available to importers who have completed form Excon 42 and who apply for such an issue.

This step will bring the allocation for this year up to the same level as that for last year."

2. In view of the above announcement the Director of Imports and Exports invites importers who desire to be considered for the third-round issue, to submit applications in writing. Such applications will be considered only if the importers concerned have completed form Excon 42, a copy of which appears as Annexure C to Government Notice No. 1752 of 21st November, 1958.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1213.] [7 August 1959.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

NATIONAL GRAIN MILLING INDUSTRY APPRENTICESHIP COMMITTEE.

AMENDMENT OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.—INCREASED RATES OF WAGES.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(i) amend Government Notice No. 1133 of the 11th June, 1954, by withdrawing sub-clauses (*a*), (*b*) (i), (ii) of clause 3, and clause 4 thereof;

(ii) prescribe the following conditions relating to wages and cost of living allowance as conditions of apprenticeship for the Grain Milling Industry;

(iii) determine that the conditions contained herein shall from the date of final publication hereof apply in the industry and area for which the National Grain Milling Apprenticeship Committee was established, to apprentices who entered into contracts of apprenticeship, upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date upon which the abovementioned conditions come into operation.

CONDITIONS.

3. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified.

(*a*) In the Trade Milling:—

	District A. £ s. d.	*District B.* £ s. d.
First year	3 12 6	3 10 0
Second year	5 6 6	5 0 6
Third year	7 0 6	6 11 0
Fourth year	8 0 0	7 10 0
Fifth year	9 10 0	9 0 0

	District C. £ s. d.	*District D.* £ s. d.
First year	3 5 0	3 1 0
Second year	4 11 0	3 12 6
Third year	5 17 0	4 3 6
Fourth year	7 3 0	5 8 0
Fifth year	8 9 0	7 5 0

(*b*) In die ambag Mieliemaal:—

	Distrik A.	*Distrik B.*
	£ s. d.	£ s. d.
Eerste jaar	3 12 6	3 10 0
Tweede jaar	5 6 6	5 0 6
Derde jaar	7 0 6	6 11 0
Vierde jaar	8 0 0	7 10 0

	Distrik C.	*Distrik D.*
	£ s. d.	£ s. d.
Eerste jaar	3 5 0	3 1 0
Tweede jaar	4 11 0	3 12 6
Derde jaar	5 17 0	4 3 6
Vierde jaar	7 3 0	5 8 0

met dien verstande dat—

(i) 'n persoon wat na voltooiing van sy vakleerlingskap vir die ambag Mieliemaal 'n leerkontrak vir die ambag Maal aangaan, teen die tarief £9 10 0, £9 0 0, £8 9 0 en £7 5 0 in onderskeidelik distrikte A, B, C en D besoldig moet word ten opsigte van die twee jaar opleiding wat hy daarna as vakleerling moet voltooi;

(ii) 'n vakleerling wat 'n leerkontrak vir die ambag Maal aangaan nadat hy drie jaar of meer, maar minder as vier jaar opleiding as vakleerling in die ambag Mieliemaal voltooi het, teen die volgende tarief besoldig moet word:—

	Distrik A.	*Distrik B.*
	£ s. d.	£ s. d.
Derde jaar	8 0 0	7 10 0
Vierde jaar	9 10 0	9 0 0
Vyfde jaar	9 10 0	9 0 0

	Distrik C.	*Distrik D.*
	£ s. d.	£ s. d.
Derde jaar	7 3 0	5 8 0
Vierde jaar	8 9 0	7 5 0
Vyfde jaar	8 9 0	7 5 0

(v) Vir die toepassing van hierdie klousule is die Unie van Suid-Afrika in distrikte A, B, C en D verdeel soos hieronder gemeld:—

Distrik A.—Die landdrosdistrikte Bellville (uitgesonderd die deel wat binne 'n omtrek van vyf myl vanaf die Poskantoor Philadelphia geleë is), Benoni, Boksburg, Die Kaap, Durban, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Nigel (uitgesonderd die deel wat binne die gebied van die Devonse Gesondheidsraad geleë is), Port Elizabeth, Potchefstroom, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Simonstad, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging en Wynberg en die gedeelte van die Krugersdorpse landdrosdistrik wat binne 'n omtrek van 10 myl vanaf die Krugersdorpse Hoofposkantoor geleë is.

Distrik B.—Die landdrosdistrikte Bethal, Bloemfontein, Brits, Bronkhorstspruit, Delmas, Oos-Londen, Kliprivier, Kroonstad, Krugersdorp (uitgesonderd die gedeelte wat binne gebied A geleë is), Malmesbury (uitgesonderd die munisipale gebied Moorreesburg), Newcastle, Oberholzer, Odendaalsrus, Paarl, Pietersburg, Pietermaritzburg, Rustenburg, Standerton, Welkom, Uitenhage en Witbank en die gebied van die Devonse Gesondheidsraad.

Distrik C.—Die landdrosdistrikte Albert, Aliwal-Noord, Bellville (uitgesonderd die gedeelte wat binne distrik A geleë is), Bethlehem, Clocolan, Cradock, Dundee, Ermelo, Estcourt, Ficksburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, King William's Town, Ladybrand, Lichtenburg, Lindley, Lydenburg, Mafeking, Marico, Middelburg (Transvaal), Molteno, Mosselbaai, Nelspruit, Oudtshoorn, Parys, Port Shepstone, Queenstown, Senekal, Thaba Nchu, Theunissen, Ventersburg, Ventersdorp, Volksrust, Vrede, Vryburg, Wepener, Winburg en die munisipale gebied Upington.

Distrik D.—Al die gebiede wat nie in die omskrywing van „Distrik A", „Distrik B" of „Distrik C" ingesluit is nie.

4. LEWENSKOSTETOELAE.

Benewens die loon voorgeskryf in klousule 3 hierbo moet die werkgewer sy vakleerlinge 'n lewenskostetoelae van minstens een persent van sodanige loon vir sy gebied betaal vir elke 10 punte styging, bo 1,540, in die kleinhandelindekssyfer soos van tyd tot tyd deur die Direkteur van Sensus en Statistiek gepubliseer in die Maandbulletin van Statistieke. Die toelae is betaalbaar vanaf die eerste betaaldag in die week wat volg op voornoemde publikasie van die veranderings in die kleinhandelindekssyfer; met dien verstande dat as die bedrag van die lewenskostetoelae wat ingevolge hierdie paragraaf aan 'n vakleerling betaal moet word, minder is as die bedrag aan so 'n vakleerling betaalbaar ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942 of enige wysiging daarvan, hy geregtig is op laasgenoemde in plaas van eersgenoemde bedrag, en voorts met dien verstande dat so 'n vakleerling nie op 'n lewenskostetoelae, uitgesonderd die bedrag wat ingevolge voornoemde Oorlogsmaatreël betaalbaar is, geregtig is nie, indien genoemde kleinhandelindekssyfer tot 'n syfer onder 1,550 daal.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

(*b*) In the trade Maize Milling:—

	District A.	*District B.*
	£ s. d.	£ s. d.
First year	3 12 6	3 10 0
Second year	5 6 6	5 0 6
Third year	7 0 6	6 11 0
Fourth year	8 0 0	7 10 0

	District C.	*District D.*
	£ s. d.	£ s. d.
First year	3 5 0	3 1 0
Second year	4 11 0	3 12 6
Third year	5 17 0	4 3 6
Fourth year	7 3 0	5 8 0

provided that—

(i) a person who after completion of his apprenticeship in the trade of Maize Milling enters into a contract of apprenticeship in the trade of Milling shall be paid at the rate of £9 10 0, £9 0 0, £8 9 0, and £7 5 0 in districts A, B, C and D respectively, in respect of the remaining two years of apprenticeship.

(ii) an apprentice who after completion of any period of apprenticeship in the trade of Maize Milling, which is three years or more but less than four years, enters into a contract of apprenticeship in the trade of Milling, shall be paid at the following rate:—

	District A.	*District B.*
	£ s. d.	£ s. d.
Third year	8 0 0	7 10 0
Fourth year	9 10 0	9 0 0
Fifth year	9 10 0	9 0 0

	District C.	*District D.*
	£ s. d.	£ s. d.
Third year	7 3 0	5 8 0
Fourth year	8 9 0	7 5 0
Fifth year	8 9 0	7 5 0

(v) For the purpose of this clause the Union of South Africa is divided into districts A, B, C and D as indicated below:—

District A.—The Magisterial Districts of Bellville (except that portion which falls within the radius of five miles from the Post Office of Philadelphia), Benoni, Boksburg, The Cape, Durban, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Nigel (except the portion falling within the Health Board Area of Devon), Port Elizabeth, Potchefstroom, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Simonstown, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging and Wynberg and that portion of the Magisterial District of Krugersdorp falling within the radius of ten miles from the general post office of Krugersdorp.

District B.—The Magisterial Districts of Bethal, Bloemfontein, Brits, Bronkhorstspruit, Delmas, East London, Klip Rivier, Kroonstad, Krugersdorp (except that portion falling within Ditsrict A), Malmesbury (except the Municipal Area of Moorreesburg), Newcastle, Oberholzer, Odendaalsrus, Paarl, Pietersburg, Pietermaritzburg, Rustenburg, Standerton, Welkom, Uitenhage and Witbank, and the Health Board Area of Devon.

District C.—The Magisterial Districts of Albert, Aliwal North, Bellville (except that portion falling within District A), Bethlehem, Clocolan, Cradock, Dundee, Ermelo, Estcourt, Ficksburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, King William's Town, Ladybrand, Lichtenburg, Lindley, Lydenburg, Mafeking, Marico, Middelburg (Transvaal), Molteno, Mossel Bay, Nelspruit, Oudtshoorn, Parys, Port Shepstone, Queenstown, Senekal, Thaba Nchu, Theunissen, Ventersburg, Ventersdorp, Volksrust, Vrede, Vryburg, Wepener, Winburg and the Municipal Area of Upington.

District D.—All the areas not included in the definitions "District A", "District B" or "District C".

4. COST OF LIVING ALLOWANCE.

In addition to the wage prescribed in clause 3 above, an employer shall pay his apprentice a cost of living allowance of not less than one per cent of such wage for his area, for each ten points by which the retail price index number, as published from time to time by the Director of Census and Statistics in the Monthly Bulletin of Statistics, exceeds 1,540. The allowance shall become payable as from the first pay day in the week following such publication of changes in the retail price index number; provided that if the amount of the cost of living allowance payable to an apprentice in terms of this paragraph is less than the amount payable to such an apprentice in terms of War Measure 43 of 1942, or any amendment thereof, he shall be entitled to the latter amount in lieu of the former and provided further that when the said retail price index number drops to below 1,550 such apprentice shall not be entitled to any cost of living allowance other than that which may be payable in terms of the said War Measure.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1214.] [7 Augustus 1959.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK SOMERSET-WES.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 2364 van 14 September 1951 met ingang van 1 Oktober 1959 teruggetrek word.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van bydraer in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Somerset-Wes werksaam is, vanaf 1 Oktober 1959 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1215.] [7 Augustus 1959.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK VREDE.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 3109 van 15 Desember 1950 met ingang van 1 Oktober 1959 gewysig word deur die woorde „en Vrede" daarin te skrap.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van bydraer in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Vrede werksaam is, vanaf 1 Oktober 1959 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1229.] [7 Augustus 1959.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK WILLOWMORE.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 1017 van 12 Mei 1950 met ingang van 1 Oktober 1959 teruggetrek word.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van bydraer in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Willowmore werksaam is, vanaf 1 Oktober 1959 as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1232.] [7 Augustus 1959.

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

VLEISBEDRYF, PIETERMARITZBURG.

In opdrag van die Adjunk-minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n Vasstelling

No. 1214.] [7 August 1959.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF SOMERSET WEST.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby declare, in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, that, with effect from 1st October, 1959, Government Notice No. 2364 of 14th September, 1951, is withdrawn.

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of contributor in section *two* of the said Act and employed in the Magisterial District of Somerset West will, from 1st October, 1959, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1215.] [7 August 1959.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF VREDE.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1959, Government Notice No. 3109 of 15th December, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words " and Vrede ".

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of contributor in section *two* of the said Act and employed in the Magisterial District of Vrede will, as from 1st October, 1959, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1229.] [7 August 1959.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF WILLOWMORE.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby declare, in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, that, with effect from 1st October, 1959, Government Notice No. 1017 of 12th May, 1950, is withdrawn.

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of contributor in section *two* of the Act and employed in the Magisterial District of Willowmore will, from 1st October, 1959, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1232.] [7 August 1959.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

MEAT TRADE, PIETERMARITZBURG.

By direction of the Deputy-Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a Determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (*a*)

ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Durban, en die Assistent Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Pietermaritzburg. Persone wat besware indien, in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

AANBEVELING AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID DEUR AFDELING B VAN DIE LOONRAAD.

VLEISBEDRYF, PIETERMARITZBURG.

1. GEBIED EN BESTEK VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is in die munisipale gebied van Pietermaritzburg van toepassing op werknemers in die Vleisbedryf en op die werkgewers van sodanige werknemers, maar nie op werkgewers en werknemers ten opsigte van werk waarop Loonvasstelling No. 157 (Koelkamernywerheid en Nywerheid vir die Bereiding van Spek en/of die Vervaardiging van Kleingoedere) van toepassing is nie.

2. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Tensy uit die samehang anders blyk, het alle uitdrukkings wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in dié Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

„arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(*a*) Persele, voertuie, gerei, gereedskap of masjinerie skoonmaak;
(*b*) lewende hawe voer, water gee, oppas of aanjaag;
(*c*) lewende diere skoonmaak of karkasse afwas;
(*d*) diere in- of uitspan;
(*e*) vleis, gerei, materiale, huide of velle dra, toedraai of opstapel, of vleis, huide of velle sout;
(*f*) goedere, vleis of lewende hawe op- of aflaai;
(*g*) vure maak of stook, of vuilgoed of as verwyder;
(*h*) deure van koelkamers oop- of toemaak;
(*i*) karkasse ophys of sleep op 'n ander manier as deur middel van meganiese kragtoestelle;
(*j*) goedere, briewe of boodskappe aflewer op 'n ander manier as deur middel van 'n motorvoertuig;
(*k*) afval, huide of velle skoonmaak of sorteer;
(*l*) pluimvee doodmaak, pluk of skoonmaak, of vis skoonmaak;
(*m*) vleis vir maal opsny, bene skoonmaak, vleismeule voer of leegmaak en worsomhulsels oopvou;
(*n*) wors of polonie vasbind, sopvleis opsaag, bene stukkend kap, vet opsny of smelt, of vet deur masjiene stuur;
(*o*) horings van karkasse verwyder;

„bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in enige afdeling van die Vleisbedryf in diens is;

„besteller" 'n werknemer wat goedere op 'n ander wyse aflewer as deur die gebruik van 'n motorvoertuig en van wie ook vereis word om bestellings van klante in te samel of aan te teken en wat by K.B.A.-verkope die kontant mag ontvang;

„bestuurder" 'n werknemer aan wie sy werkgewer die volgende opgedra het:—

(*a*) die toesig oor,
(*b*) verantwoordelikheid vir, en
(*c*) bestuur van,

die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers daarin werksaam;

„blokman" 'n werknemer (uitgesonderd 'n verkoopster of blokmansassistent) wat in enige bedryfsinrigting in die Vleisbedryf vleis bedoel vir verkoop in die kleinhandel opsny of wat in 'n kleinhandelslaghuis klante bedien en in so 'n slaghuis bestellings mag opmaak en enige ander soort werk mag verrig;

„blokman, gekwalifiseer," 'n blokman met minstens vyf jaar ondervinding;

„blokman, ongekwalifiseer," 'n blokman met minder as vyf jaar ondervinding;

„blokmansassistent" 'n werknemer wat karkasse uitmekaarmaak of wat, onder die algemene toesig van 'n gekwalifiseerde blokman, vleis vir verkoop aan nie-blankes opsny en wat vleis uitsluitend aan nie-blankes kan verkoop;

„deeltydse werknemer" 'n klerk of verkoopster wat as sodanig by die week hoogstens vier-en-twintig gewone werkure in 'n week in diens is;

„eerste blokman" 'n gekwalifiseerde blokman wat in beheer is van 'n bedryfsinrigting waarin minstens een ander blokman in diens is, en as daar net een blokman in diens is, word sodanige blokman as 'n eerste blokman beskou;

of sub-section (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspector, Department of Labour, Durban, and the Assistant Divisional Inspector, Department of Labour, Pietermaritzburg. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD.

MEAT TRADE, PIETERMARITZBURG.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the municipal area of Pietermaritzburg to employees engaged in the Meat Trade and to the employers of such employees, but it shall not apply to employers and employees in respect of work covered by Wage Determination No. 157 (Cold Storage and Bacon Curing and/or Smallgoods Manufacturing Industries).

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

"blockman" means an employee (other than a saleswoman or blockman's assistant) who, in any establishment in the meat trade, cuts up meat intended for sale by retail or who, in a retail butcher's shop, serves customers and who may make up orders and perform any other duties in such shop;

"blockman, qualified," means a blockman who has had not less than five years' experience;

"blockman, unqualified," means a blockman who has had less than five years' experience;

"blockman's assistant" means an employee who breaks down carcases or who, under the general supervision of a qualified blockman, cuts up meat for sale to non-Europeans and who may sell meat exclusively to non-Europeans;

"casual employee" means an employee (other than a part-time employee) who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

"clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, a storeman and a telephone operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause, notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's duties;

"clerk, male, qualified," means a male clerical employee who has had not less than five years' experience;

"clerk, male, unqualified," means a male clerical employee who has had less than five years' experience;

"clerk, female, qualified," means a female clerk who has had not less than four years' experience;

"clerk, female, unqualified," means a female clerk who has had less than four years' experience;

"cost of living allowance" means the allowance prescribed in War Measure No. 43 of 1942, as amended, and as construed in terms of section *two* of the War Measures Continuation Act, 1948, and paragraph (*b*) of section *two* of the War Measures Continuation Act, 1950: Provided that where an employer regularly pays an employee a cost of living allowance higher than that so prescribed, it means such higher allowance;

"delivery employee" means an employee who delivers goods otherwise than by using a motor vehicle and, in addition, is required to collect or record orders from customers and who may receive cash in the case of C.O.D. sales;

"emergency work" means any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence, theft or breakdown of plant or machinery, must be done without delay and any work connected with the loading and unloading of trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;

"establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in any section of the meat trade;

"experience" means the total period or periods of employment (whether within the Union of South Africa or elsewhere) which, in the occupation in which he is engaged, an employee has had—

(*a*) in any trade if engaged as a clerk;
(*b*) in the meat trade if engaged in any other capacity;

"first blockman" means a qualified blockman in charge of an establishment in which at least one other blockman is employed, and where only one blockman is employed, such blockman shall be deemed to be a first blockman;

„leë gewig" die gewig van 'n motorvoertuig of 'n sleepwa soos aangegee in 'n lisensie of sertifikaat ten opsigte van dié motorvoertuig of sleepwa uitgereik deur enige owerheid wat by Wet gemagtig is om ten opsigte van motorvoertuie lisensies uit te reik; met dien verstande dat in die geval van 'n twee- of driewielmotorvoertuig (uitgesonderd 'n voorhaker) die leë gewig as hoogstens 1,000 pond geag word;

„klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, liasseer- of enige ander vorm van klerklike werk verrig, en ook 'n kassier, 'n magasynman en 'n telefonis, maar geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word nie, al maak klerklike werk ook deel uit van so 'n werknemer se pligte;

„klerk, manlik, gekwalifiseer," 'n manlike klerk met minstens vyf jaar ondervinding;

„klerk, manlik, ongekwalifiseer," 'n manlike klerk met minder as vyf jaar ondervinding;

„klerk, vroulik, gekwalifiseer," 'n vroulike klerk met minstens vier jaar ondervinding;

„klerk, vroulik, ongekwalifiseer," 'n vroulike klerk met minder as vier jaar ondervinding;

„kleinhandelslaghuis" enige perseel of deel daarvan waarin of waarop iemand by kleinhandelsmaat in vleis handel dryf ten opsigte waarvan hy 'n kleinhandelslagterslisensie moet besit ingevolge item 7 van Deel 1 van die tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, asook enige perseel of deel daarvan op 'n openbare of munisipale mark, waarin of waarop enigeen vleis by kleinhandelsmaat verkoop;

„korttyd" 'n tydelike vermindering van die getal gewone werkure te wyte aan 'n slapte in die Bedryf of 'n tekort aan voorrade, of aan die feit dat die masjinerie of installasie defek is, of die geboue ten gevolge van 'n ongeluk of ander onvoorsiene omstandighede ineenstort of dreig om ineen te stort;

„lewende hawe" enige bul, jong bul, koei, vers, os, tollie, kalf, skaap, lam, bok, vark, perd, donkie, wildsbok of enige ander viervoetige dier bedoel vir menslike verbruik en sluit pluimvee in;

„lewenskostetoelae" die toelae voorgeskryf in Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, en soos uitgelê by artikel *twee* van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1948, en paragraaf (*b*) van artikel *twee* van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1950; met dien verstande dat, as 'n werkgewer 'n werknemer gereeld 'n hoër lewenskostetoelae betaal as dié aldus voorgeskryf, dit sodanige hoër toelae beteken;

„loon" die geldbedrag ingevolge klousule 3 aan 'n werknemer betaalbaar vir sy gewone werkure soos voorgeskryf in klousule 5; met dien verstande dat, as 'n werkgewer sy werknemer vir sy gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 voorgeskryf, dit dié hoër bedrag beteken;

„los werknemer" 'n werknemer (uitgesonderd 'n deeltydse werknemer) wat hoogstens drie dae in 'n week by dieselfde werkgewer in diens is;

„magasynman" 'n werknemer wat die algemene beheer het oor die voorrade inkomende goedere, wat goedere in 'n pakhuis, magasyn of koelkamer ontvang en daaruit afstuur en wat daarvan die nodige boekhouding doen;

„militêre opleiding" die ononderbroke opleiding waartoe 'n werknemer ingevolge artikel 21 (1), saamgelees met subartikels (1) en (2) van artikel 22, van die Verdedigingswet, 1957, verplig word, maar omvat geen opleiding wat hy ingevolge artikel 23 van gemelde Wet uit eie keuse ondergaan nie en ook geen ander opleiding of diens wat hy vrywillig of uit eie keuse meemaak nie;

„motorvoertuig" 'n kragaangedrewe voertuig wat gebruik word vir die vervoer van goedere, met inbegrip van lewende hawe, en ook 'n voorhaker en 'n trekker;

„motorvoertuigdrywer" of „drywer van 'n motorvoertuig" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig dryf, en by die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking „'n motorvoertuig dryf" alle tyd waarin 'n motorvoertuigbestuurder dryf en alle tyd wat hy bestee aan werk in verband met die voertuig of die vrag, en alle tyd waarin hy verplig is om op sy pos gereed te bly om te dryf;

„noodwerk" alle werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad, diefstal of 'n defek by die installasie of masjinerie, sonder versuim verrig moet word, en ook alle werk in verband met die laai of aflaai van spoorwaens of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

„onderbestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas is met—

(*a*) die toesig oor, en
(*b*) die verantwoordelikheid vir die bestuur van,

die werksaamhede van 'n afdeling of gedeelte of seksie van 'n bedryfsinrigting en die betrokke werknemers;

„ondervinding" die totale tydperk of tydperke diens (hetsy binne die Unie van Suid-Afrika of elders) wat 'n werknemer in die klas werk wat hy verrig, gehad het—

(*a*) in enige bedryf, indien hy as klerk in diens is;
(*b*) in die Vleisbedryf, as hy in enige ander hoedanigheid in diens is;

„opsigter" 'n werknemer wat in algemene beheer is van die slagwerksaamhede in 'n bedryfsinrigting of in 'n deel daarvan;

"labourer" means an employee engaged in one or more of the following operations—

(*a*) cleaning premises, vehicles, utensils, implements, or machinery;
(*b*) feeding, watering, herding or driving livestock;
(*c*) cleaning live animals or washing carcases;
(*d*) harnessing or unharnessing animals;
(*e*) carrying, wrapping or stacking meat, utensils, materials, hides or skins, or salting meat, hides or skins;
(*f*) loading or unloading goods, meat or livestock;
(*g*) making or maintaining fires, or removing refuse or ash;
(*h*) opening or closing doors of cold storage chambers;
(*i*) hoisting or dragging carcases otherwise than be means of power-driven mechanical appliances;
(*j*) delivering goods, letters or messages otherwise than by means of driving a motor vehicle;
(*k*) cleaning or storting offal, hides or skins;
(*l*) killing, plucking or cleaning poultry, or cleaning fish;
(*m*) cutting up meat for mincing, cleaning bones, feeding or emptying mincing machines, or unfolding sausage casing;
(*n*) tying sausages or polonies, sawing up soup meat, chopping up bones, cutting up or melting fat, or putting fat through machines;
(*o*) de-horing of carcases;

"law" includes the common lay;

"leading slaughterman" means a qualified slaughterman who, under the general supervision of the supervisor, is in charge of a group of slaughtermen and slaughterman's assistants;

"livestock" means any bull, bullock, cow, heifer, steer, tollie, calf, sheep, lamb, goat, pig, horse, donkey, game or other quadruped intended for human consumption and includes poultry;

"manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(*a*) supervision over;
(*b*) responsibility for; and
(*c*) direction of;

the activities of an establishment and the employees engaged therein;

"meat" means meat intended for human consumption and includes game, horse meat, donkey meat, rabbit meat and poultry;

"meat trade" means—

(*a*) the slaughtering of livestock;
(*b*) the handling, preparation, preservation, sale or distribution of meat by all undertakings—

(i) in respect of which is required a wholesale or retail butcher's licence in terms of ithem 7 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925; or

(ii) which, by reason of their carrying in operations at a public or municipal market are, by the provisions of paragraph (*b*) of the exemptions from the requirements of the said item of the said Schedule, not required to hold such a licence;

and includes all operations incidental to such undertakings or the slaughtering of livestock or consequent thereon;

"military training" means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section 21 (1), read with sub-sections (1) and (2) of section 22, of the Defence Act, 1957, but does not include any training he may elect to undergo in terms of section 23 of the said Act nor any other training or service for which he volunteers or which he elects to undergo;

"motor vehicle" means a mechanically propelled vehicle used for conveying goods, including livestock, and inculdes a mechanical horse and a tractor;

"motor vehicle driver" or "driver of a motor vehicle" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load, and all periods during which he is obliged to remain on duty in readiness to drive;

"part-time employee" means a clerk or saleswoman who is employed as such by the week for not more than twenty-four ordinary hours of work in any week;

"piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done;

"retail butcher's shop" means any premises or portion thereof in or upon which the business of selling meat by retail is carried on and in respect of which business a retail butcher's licence in terms of item 7 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925, is required to be held, and any premises or portion thereof at a public or municipal market in or upon which the business of selling meat by retail is carried on;

"saleswoman" means a female employee who, in a retail butcher's shop, is engaged in serving customers or making up orders and who may for these purposes weigh meat, slice or cut processed meat, or, by cutting or otherwise, divide meat previously cut up by a blockman for sale by retail;

„ senior besturende, professionele of administratiewe werknemer " 'n werknemer wat deur die werkgewer belas is met die werk wat vir so 'n werknemer die verantwoordelikheid meebring om by die uitvoering van die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting besluite van professionele of administratiewe aard te neem;

„ slagman " 'n werknemer wat lewende hawe slag of bloedlaat, of karkasse afslag of berei, en wat oor 'n groep slagmansassistente toesig mag hou;

„ slagman, gekwalifiseer," 'n slagman met minstens twee jaar ondervinding;

„ slagman, ongekwalifiseer," 'n slagman met minder as twee jaar ondervinding;

„ slagman-indoena " 'n gekwalifiseerde slagman wat, onder die algemene toesig van die opsigter, in beheer is van 'n groep slagmanne en slagmansassistente;

„ slagmansassistent " 'n werknemer wat onder toesig van 'n slagman karkasse afslag of berei en die werksaamhede verrig wat daarmee saamgaan;

„ stukwerk " enige stelsel waarby 'n werknemer se besoldiging gebaseer word op die hoeveelheid werk verrig;

„ verkoopster " 'n vroulike werknemer wat in 'n kleinhandelslaghuis klante bedien of bestellings opmaak en wat te dien einde vleis kan afweeg, verwerkte vleis in skyfies of stukke kan sny, of vleis wat vooraf deur 'n blokman vir verkoop in die kleinhandel opgesny is, met 'n mes of andersins verder kan verdeel;

„ verkoopster, gekwalifiseer," 'n verkoopster met minstens vier jaar ondervinding;

„ verkoopster, ongekwalifiseer," 'n verkoopster met minder as vier jaar ondervinding;

„ vleis " vleis wat vir menslike verbruik bedoel is en sluit in wilds-, perde-, donkie- en konynvleis, asook pluimvee;

„ Vleisbedryf "—

(*a*) die slag van lewende hawe;
(*b*) die hantering, voorbereiding, preservering, verkoop of verspreiding van vleis deur alle ondernemings—

(i) ten opsigte waarvan 'n groot- of kleinhandelslagterslisensie ingevolge item 7 van Deel 1 van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, vereis word; of

(ii) wat, omrede hulle sake doen op 'n publieke of munisipale mark, as gevolg van die bepalings van paragraaf (*b*) van die vrystellings in die genoemde item van die betrokke Bylae, nie verplig is om sodanige lisensie te hou nie;

en omvat alle handelinge wat met so 'n onderneming of met die slag van lewende hawe saamgaan of daaruit voortvloei;

„ wag " 'n werknemer wat waghou oor persele of ander eiendom;

„ wet " ook die gemene reg.

(2) By die toepassing van hierdie Vasstelling word daar geag dat 'n werknemer in dié klas val waarin hy uitsluitend of hoofsaaklik in diens is.

3. LONE.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers in ondergenoemde klasse moet betaal, is die volgende:—

	Per Week. £ s. d.
Eerste blokman	9 0 0
Blokman, gekwalifiseer	8 0 0
Blokman, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	3 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	3 10 0
gedurende derde jaar ondervinding	4 5 0
gedurende vierde jaar ondervinding	5 0 0
gedurende vyfde jaar ondervinding	6 10 0
Blokmansassistent	2 0 0
Opsigter	8 10 0
Slagman-indoena	3 0 0
Slagman, gekwalifiseer	2 15 0
Slagman, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	2 5 0
gedurende tweede jaar ondervinding	2 10 0
Slagmansassistent—	
gedurende eerste ses maande ondervinding	1 15 0
gedurende tweede ses maande ondervinding	1 18 6
daarna	2 2 0
Drywer van 'n motorvoertuig waarvan die leë gewig—	
(i) hoogstens 1,000 pond is	2 10 0
(ii) oor 1,000 pond maar hoogstens 6,000 pond is	3 17 6
(iii) oor 6,000 pond is	4 17 6
Klerk, vroulik, gekwalifiseer, of verkoopster, gekwalifiseer	4 15 0
Klerk, vroulik, ongekwalifiseer, of verkoopster, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	2 15 0
gedurende tweede jaar ondervinding	3 5 0
gedurende derde jaar ondervinding	3 15 0
gedurende vierde jaar ondervinding	4 5 0
Klerk, manlik, gekwalifiseer	6 18 6

" saleswoman, qualified," means a saleswoman who has had not less than four years' experience;

" saleswoman, unqualified," means a saleswoman who has had less than four years' experience;

" senior managerial, professional or administrative employee " means an employee who is charged by the employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of a professional or administrative character in the conduct of the activities of an establishment;

" short-time " means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to slackness of trade, shortage of supplies or a general breakdown of machinery or plant or an actual or threatened breakdown of bulidings caused by accident or other unforeseen circumstances;

" storeman " means an employee who is in general charge of stocks of incoming goods, receives goods into and despatches goods from a warehouse, store or cold storage and who maintains the necessary records in connection therewith;

" slaughterman " means an employee who is engaged in killing or bleeding livestock or flaying or dressing carcases, and who may supervise a group of slaughterman's assistants;

" slaughterman, qualified," means a slaughterman with not less than two years' experience;

" slaughterman, unqualified," means a slaughterman with less than two years' experience;

" slaughterman's assistant " means an employee who, under the supervision of a slaughterman, is engaged in flaying or dressing carcases and in operations incidental thereto;

" sub-manager " means an employee who is charged by his employer with—

(*a*) the supervision over, and
(*b*) the responsibility for the direction of,

the activities of a department or division or section of an establishment and the employees engaged therein;

" supervisor " means an employee who is in general charge of the slaughtering operation in an establishment or portion thereof;

" unladen weight " means the weight of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles: Provided that in the case of a two or three-wheeled motor vehicle (other than a mechanical horse) the unladen weight shall be deemed not to exceed 1,000 lb.;

" wage " means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that where an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3, it means such higher amount;

" watchman " means an employee engaged in guarding premises or other property.

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. WAGES.

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

	Per week. £ s. d.
First blockman	9 0 0
Blockman, qualified	8 0 0
Blockman, unqualified—	
during first year of experience	3 0 0
during second year of experience	3 10 0
during third year of experience	4 5 0
during fourth year of experience	5 0 0
during fifth year of experience	6 10 0
Blockman's assistant	2 0 0
Supervisor	8 10 0
Leading slaughterman	3 0 0
Slaughterman, qualified	2 15 0
Slaughterman, unqualified—	
during first year of experience	2 5 0
during second year of experience	2 10 0
Slaughterman's assistant—	
during first six months of experience	1 15 0
during second six months of experience	1 18 6
Thereafter	2 2 0
Driver of a motor vehicle the unladen weight of which—	
(i) does not exceed 1,000 lb.	2 10 0
(ii) exceeds 1,000 lb. but not 6,000 lb.	3 17 6
(iii) exceeds 6,000 lb.	4 17 6
Clerk, female, qualified, or saleswoman, qualified	4 15 0
Clerk, female, unqualified, or saleswoman, unqualified——	
during first year of experience	2 15 0
during second year of experience	3 5 0
during third year of experience	3 15 0
during fourth year of experience	4 5 0
Clerk, male, qualified	6 18 6

	Per week. £ s. d.
Klerk, manlik, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding	3 4 7
gedurende tweede jaar ondervinding	3 18 6
gedurende derde jaar ondervinding	4 12 4
gedurende vierde jaar ondervinding	5 6 2
gedurende vyfde jaar ondervinding	6 0 0
Besteller	1 15 0
Arbeider, manlik, 18 jaar en ouer	1 12 6
Arbeider, manlik, jonger as 18 jaar	1 5 0
Arbeider, vroulik	1 7 6
Wag	2 2 6
Werknemers wat nie elders in hierdie klousule uitdruklik vermeld word nie	2 0 0

(2) *Deeltydse werknemer.*—Aan 'n deeltydse werknemer moet minstens drie-vyfdes betaal word van die loon voorgeskryf vir 'n klerk van dieselfde geslag en met ewe lang ondervinding of vir 'n verkoopster met ewe lang ondervinding.

(3) *Los werknemer.*—Aan 'n los werknemer moet vir elke dag of deel van 'n dag diens minstens een-vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer van dieselfde geslag, wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer vereis word; met dien verstande dat, as van 'n los werknemer vereis word om die werk te doen van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking „weekloon" die weekloon voorgeskryf vir 'n gekwalifiseerde werknemer van die betrokke klas beteken, en voorts met dien verstande dat, as van 'n los werknemer vereis word om 'n tydperk van hoogstens vier opeenvolgende ure op enige dag te werk, sy loon met vyftig persent verminder kan word.

(4) *Kontrakbasis.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week minstens sy volle weekloon betaal word, ongeag of hy in dié week die maksimum getal gewone werkure wat vir hom ingevolge klousule 5 geld, dan wel minder, gewerk het.

(5) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat vereis of toelaat dat 'n werknemer van 'n bepaalde klas langer as altesaam een uur op enige dag, hetsy benewens sy eie werk of in die plek daarvan, werk verrig van 'n ander klas waarvoor hetsy—

(*a*) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, of
(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas,

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet vir dié dag aan so 'n werknemer die volgende betaal:—

(i) in die geval in (*a*) vermeld, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief, en,
(ii) in die geval in (*b*) vermeld, minstens die dagloon bereken op die kerf in die stygende skaal net bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het;

met dien verstande—

(i) dat, as die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) berus op ouderdom, ondervinding of geslag, die bepalings van hierdie subklousule nie geld nie;
(ii) dat, tensy in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling só uitgelê moet word dat dit 'n werkgewer belet om te vereis dat 'n werknemer 'n ander klas werk verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir sodanige werknemer voorgeskryf word nie;
(iii) dat by die toepassing van hierdie subklousule daar geag word dat die uitdrukking „stygende skaal", wanneer dit betrekking het op 'n klas werknemer vir wie verhogings voorgeskryf word op grondslag van lengte van ondervinding, die loon wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas voorgeskryf is, insluit en daarop eindig.

(6) *Loonberekening.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

(i) vyf, as hy 'n werkweek van vyf dae het;
(ii) ses, as hy 'n werkweek van ses dae het;
(iii) die getal van sy gewone werkdae per week, as hy 'n deeltydse werknemer is.

(*b*) Die maandloon van 'n werknemer is vier en een-derde maal sy weekloon.

4. Betaling van besoldiging.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousule 6, moet enige bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of, as die werkgewer en sy werknemer daartoe ooreengekom het, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure of binne vyftien minute ná afloop van die werk op die dag waarop die bedryfsinrigting sodanige werknemer gewoonlik betaal, of by diensbeëindiging, as dié voor die gewone betaaldag geskied; en dié bedrag moet in 'n verseëlde koevert of houer wees waarop die volgende aangeteken is of wat vergesel gaan van 'n staat wat die volgende aantoon: Die werkgewer se naam, die werknemer se naam of nommer en sy werk, die getal gewone en oortydure wat die werknemer gewerk het, alle inligting omtrent enige aftrekkings, die verskuldigde besoldiging en die tydperk waarvoor die betaling gedoen word; en hierdie koevert of houer, of sodanige staat, word die eiendom van die werknemer.

	Per Week. £ s. d.
Clerk, male, unqualified—	
during first year of experience	3 4 7
during second year of experience	3 18 6
during third year of experience	4 12 4
during fourth year of experience	5 6 2
during fifth year of experience	6 0 0
Delivery employee	1 15 0
Labourer, male, 18 years of age and over	1 12 6
Labourer, male, under 18 years of age	1 5 0
Labourer, female	1 7 6
Watchman	2 2 6
Employees not elsewhere in this clause specifically mentioned	2 0 0

(2) *Part-time Employee.*—A part-time employee shall be paid not less than three-fifths of the wage prescribed for a clerk of the same sex and experience or a saleswoman with the same experience.

(3) *Casual Employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do; provided that where a casual employee is required to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed the expression "weekly wage" shall be deemed to be the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that where a casual employee is required to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by fifty per cent.

(4) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than his full weekly wage whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(5) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to do for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class, or
(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case mentioned in (*a*), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and
(ii) in the case mentioned in (*b*), not less than the daily wage calculated at the rate prescribed in the rising scale for the higher class next above the wage which the employee was receiving for his normal work:

Provided that—

(i) the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;
(ii) unless expressly provided to the contrary in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to do work of another class, for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee;
(iii) for the purpose of this sub-clause the expression "rising scale", when it relates to any class of employee for which increments are prescribed on the basis of length of experience, shall be deemed to include, and terminate with, the wage prescribed for a qualified employee of that class.

(6) *Calculation of Wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who works a five-day week;
(ii) six, in the case of an employee who works a six-day week;
(iii) the number of his normal working days per week, in the case of a part-time employee.

(*b*) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

4. Payment of Remuneration.

(1) *Employees other than Casual Employees.*—Save as provided in clause 6, any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, if the employer and his employee have agreed thereto, in cash or by cheque monthly, during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work, on the usual pay day of the establishment for such employee, or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container on which shall be recorded or which shall be accompanied by a statement showing the employer's name, employee's name or number and his occupation, the number of ordinary hours and overtime hours worked, details of any deductions made, the remuneration due and the period for which the payment is being made; and such envelope or container or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Los werknemers.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen betaling mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer gedoen of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie vereis dat sy werknemer van hom of van enige winkel of persoon wat hy aanwys, goedere koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie vereis dat sy werknemer by hom of by enigeen of enige plek deur hom aangewys, eet of inwoon of eet en inwoon nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of van sy werknemer se besoldiging aftrekkings doen nie; met dien verstande dat hy die volgende aftrekkings kan doen:

(*a*) met die skriftelike toestemimng van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorg-, of pensioenfonds, of vir ledegeld van 'n vakvereniging;

(*b*) behoudens waar hierdie Vasstelling anders bepaal, wanneer 'n werknemer ook al om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer uit sy diens afwesig is, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van sy afwesigheid en bereken op die basis van die loon wat so 'n werknemer ten tyde daarvan vir sy gewone werkure ontvang het;

(*c*) enige bedrag wat 'n werkgewer by wet of op bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om af te trek;

(*d*) wanneer 'n werknemer daartoe instem, of ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig word, om by sy werkgewer te eet of in te woon, hoogstens die bedrae hieronder vermeld:—

	Per week		*Per maand*		
	s.	d.	£	s.	d.
Kos	4	0	0	17	4
Inwoning	2	0	0	8	8
Kos en inwoning	6	0	1	6	0

(*e*) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, enige bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike bestuur betaal het ten opsigte van die koste van huisvesting in 'n tehuis, of van die huur van 'n huis wat sodanige werknemer bewoon in 'n lokasie of naturelledorp onder die beheer van sodanige raad of ander plaaslike bestuur;

(*f*) wanneer die gewone werkure in klousule 5 voorgeskryf weens korttyd verminder word, 'n bedrag gelyk aan een ses-en-veertigste van die werknemer se weekloon vir elke uur van sodanige vermindering; met dien verstande dat sodanige aftrekking nie een-derde van die werknemer se weekloon mag oorskry nie, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word, en voorts met dien verstande dat geen bedrag afgetrek mag word—

(i) in die geval van korttyd wat te wyte is aan 'n slapte in die Bedryf of 'n tekort aan voorrade nie, tensy die werkgewer sy werknemer voor of op die vorige werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(ii) vir die eerste uur waarin nie gewerk word nie, as dié korttyd te wyte is aan die feit dat die installasie of masjinerie uit orde is, of die geboue ten gevolge van 'n ongeluk of ander onvoorsiene omstandigheid onbruikbaar is of dreig om dit te word, tensy die werkgewer sy werknemer die dag tevore in kennis gestel het dat daar nie gewerk sal word nie.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, meer gewone werkure werk nie as—

(*a*) in 'n bedryfsinrigting met 'n werkweek van ses dae—

(i) ses-en-veertig in enige week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, agt op 'n dag; met dien verstande dat, as die ure op een dag nie meer as ses is nie, die ure op enigeen van die ander dae tot agt en 'n half verleng kan word, en voorts met dien verstande dat, as die werkure op enigeen van sodanige ander dae nie meer as sewe is nie, die werkure op een sodanige ander dag tot nege en 'n half verleng kan word;

(*b*) in 'n bedryfsinrigting met 'n werkweek van vyf dae—

(i) ses-en-veertig in enige week van Maandag tot en met Vrydag, en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i) hiervan, nege en 'n kwart op enige dag;

(*c*) in die geval van 'n deeltydse werknemer—

(i) vier-en-twintig in enige week en,

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i), agt op enige dag:

Met dien verstande dat, as op enige dag van 'n werknemer in 'n kleinhandelslaghuis vereis word om 'n klant te bedien ná afloop van die gewone werkure, genoemde gewone werkure met hoogstens vyftien minute oorskry mag word, en daar word geag dat sodanige ekstra tyd nie deel van die gewone werkure of oortyd uitmaak nie.

(2) *Casual Employees.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be to, or accepted by, an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge, or board and lodge, with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to a trade union;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, otherwise than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time thereof;

(*c*) a deduction of any amount which an employer is by any law or order of a competent court required or permitted to make;

(*d*) whenever an employee agrees, or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:

	Per Week		*Per Month*		
	s.	d.	£	s.	d.
Board	4	0	0	17	4
Lodging	2	0	0	8	8
Board and lodging	6	0	1	6	0

(*e*) with the written consent of an employee, a deduction for any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of charges for accommodation in any hostel or the rent of any house occupied by such employee in any location or Native village under the control of such council or other local authority;

(*f*) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction of one forty-sixth of the employee's weekly wage for each hour of such reduction: Provided that such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced, and provided further that no deduction shall be made—

(i) in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of supplies, unless the employer has not later than the preceding work day given notice of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(ii) in the case of short-time owing to a general breakdown of plant or machinery, or an actual or threatened breakdown of buildings caused by accident or other unforeseen circumstances, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the preceding work day that no work will be available.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee, other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

(*a*) in the case of an establishment which observes a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive, and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight on one day: Provided that, if the hours on one day do not exceed six, the hours on any of the other days may be extended to eight and a half, and provided further that, if on any one of such other days the hours of work do not exceed seven, the hours of work on one such other day may be extended to nine and a half;

(*b*) in the case of an establishment which observes a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday, inclusive, and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, nine and a half on any day;

(*c*) in the case of a part-time employee—

(i) twenty-four in any week, and

(ii) subject to the provisions of sub-paragraph (i) eight on any day:

Provided that, where on any day an employee in a retail butcher's shop is required to attend to a customer after the completion of his ordinary hours of work, the said ordinary hours of work may be exceeded by not more than fifteen minutes, and such excess shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime.

(2) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n los werknemer meer gewone werkure as agt en 'n half op 'n dag werk nie.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer, uitgesonderd 'n werknemer wat op 'n Saterdag in of in verband met 'n kleinhandelslaghuis diens doen, langer as vyf uur aaneen werk nie, sonder 'n etenspouse van minstens een uur, waarin so 'n werknemer nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te doen nie, en daar word geag dat sodanige pouse nie deel van die gewone werkure of oortyd vorm nie; met dien verstande—

(i) dat werktye wat onderbreek word deur pouses van minder as 'n uur, as aaneenlopend beskou word;
(ii) dat, as sodanige pouse langer as 'n uur is, elke tydperk van meer as een en 'n kwart uur as tyd gewerk, beskou word;
(iii) dat daar geag word dat 'n motorvoertuigdrywer wat in so 'n pouse geen ander werk verrig as om in beheer van die voertuig te wees of te bly nie, by die toepassing van hierdie subklousule in dié pouse nie gewerk het nie.

(4) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet, so na as doenlik aan die middel van elke werkperiode in die voor- en namiddag, aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens tien minute toestaan, waarin die werknemer nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te verrig nie, en genoemde pouse word as deel van die gewone werkure beskou.

(5) *Werkure moet opeenvolgend wees.*—Behoudens die bepalings van subklousule (3), moet alle werkure op enige dag opeenvolg.

(6) *Oortyd.*—Alle tyd wat 'n werknemer bo die getal ure in subklousules (1) en (2) voorgeskryf, werk, word as oortyd beskou.

(7) *Beperking van oortyd.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer oortyd werk nie as—

(*a*) wat 'n los werknemer betref, twee uur op 'n dag;

(*b*) wat enige ander werknemer betref—

(i) drie uur op 'n dag;
(ii) ses uur in 'n week.

(8) *Addisionele beperkings op gewone werkure en oortyd ten opsigte van vroulike werknemers.*—Ondanks andersluidende bepalings in subklousule (1) en (7) hiervan, mag 'n werkgewer nie vereis of toelaat dat 'n vroulike werknemer—

(*a*) enige werk verrig—

(i) tussen 6 nm. en 6 vm. of
(ii) ná 1 nm. op meer as vyf dae in enige week nie; of

(*b*) oortyd werk—

(i) vir meer as twee uur op 'n dag nie;
(ii) op meer as drie agtereenvolgende dae in 'n week nie;
(iii) op meer as sestig dae in 'n jaar nie;
(iv) vir meer as een uur op 'n dag na voltooiing van haar gewone werkure nie, tensy hy—
(*a*) so 'n werknemer voor die middag in kennis daarvan gestel het, of
(*b*) sodanige werknemer betyds van 'n behoorlike ete voorsien en haar genoeg tyd laat om dit te kan nuttig voordat sy met oortyd moet begin, of
(*c*) sodanige werknemer minstens twee sjielings en ses pennies betaal en haar genoeg tyd laat om 'n ete te verkry en dit te nuttig voordat sy met oortyd moet begin.

(9) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet sy werknemer wat oortyd werk, betaal teen 'n tarief van—

(*a*) in die geval van 'n ander werknemer as 'n los werknemer of 'n deeltydse werknemer, minstens een en 'n derde maal sy weekloon gedeel deur ses-en-veertig vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op enige dae in enige week oortyd gewerk het;

(*b*) in die geval van 'n deeltydse werknemer, minstens een en 'n derde maal sy weekloon gedeel deur vier-en-twintig vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op enige dae in enige week aldus gewerk het;

(*c*) in die geval van 'n los werknemer, minstens een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur agt en 'n half vir elke uur of deel van 'n uur wat hy op enige dag aldus gewerk het.

(10) *Voorbehoudsbepalings.*—(*a*) Die bepalings van hierdie klousule geld nie vir 'n senior besturende, professionele of administratiewe werknemer of 'n bestuurder of onderbestuurder, indien en terwyl sodanige werknemer gereeld 'n besoldiging teen 'n tarief van minstens £780 per jaar ontvang nie, en ook nie vir 'n wag nie.

(*b*) Die bepalings van subklousules (3), (4), (5) en (7) geld nie vir 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

(*c*) Die bepalings van subklousule (4) geld nie vir 'n motorvoertuigdrywer, of vir 'n arbeider wat sodanige bestuurder op sy rondes vergesel, of vir 'n besteller nie.

(*d*) Die bepalings van subklousule (7) geld nie vir 'n werknemer wat lewende hawe voer, water gee, oppas of aanjaag, of wat diere versorg nie, en ook nie vir 'n werknemer wat goedere aan skepe of hospitale of aan militêre-, vloot- of lugmagte, of vir die uitvoer, aflewer nie.

(11) By die toepassing van subklousules (9) en (10) word daar geag dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than eight and a half on any day.

(3) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee, other than an employee employed on a Saturday in or in connection with a retail butcher's shop, to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour, during which such employee shall not be required or permitted to do any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous;
(ii) if such interval be longer than one hour, any period in excess of one and a quarter hours shall be deemed to be time worked;
(iii) a motor vehicle driver who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purpose of this sub-clause not to have worked during such interval.

(4) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than ten minutes as nearly as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, and during such interval the employee shall not be required or permitted to do any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clause (3), all hours of work on any day shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked by an employee in excess of the number of hours prescribed in sub-clauses (1) and (2) shall be deemed to be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of a casual employee, two hours on any day;
(*b*) in the case of any other employee—

(i) three hours on any day;
(ii) six hours in any week.

(8) *Additional Limitations on Ordinary Hours of Work and Overtime in Respect of Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in sub-clauses (1) and (7) hereof, an employer shall not require or permit a female employee—

(*a*) to perform any work—

(i) between 6 p.m. and 6 a.m., or
(ii) after 1 p.m. on more than five days in any week; or

(*b*) to work overtime—

(i) for more than two hours on any day;
(ii) on more than three consecutive days in any week;
(iii) on more than sixty days in any year;
(iv) after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—
(*a*) before midday given such employee notice thereof, or
(*b*) provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before overtime is due to commence, or
(*c*) paid such employee not less than two shillings and sixpence in sufficient time to allow her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay his employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee or a part-time employee, one and one third times his weekly wage divided by forty-six in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime so worked on any days in any week;
(*b*) in the case of a part-time employee, one and one third times his weekly wage divided by twenty-four in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of overtime so worked on any days in any week;
(*c*) in the case of a casual employee, one and one third times his daily wage divided by eight and a half in respect of each hour or part of an hour so worked on any day.

(10) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to a senior managerial, professional or administrative employee, manager or sub-manager provided such employee is paid a regular wage at a rate of not less than £780 per annum, or to a watchman.

(*b*) The provision of sub-clauses (3), (4), (5) and (7) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(*c*) The provisions of sub-clause (4) shall not apply to a motor vehicle driver or a labourer who accompanies such driver on his rounds or to a delivery employee.

(*d*) The provisions of sub-clause (7) shall not apply to an employee engaged in feeding, watering, herding or driving livestock or tending animals, or to an employee engaged in the delivery of goods to ships or hospitals, the military, navel or air forces, or for export.

(11) For the purposes of sub-clauses (9) and (10) the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousules (2) en (3), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide tydperk van twaalf maande in sy diens, die volgende toestaan—

(*a*) aan 'n wag, een-en-twintig opeenvolgende kalenderdae verlof;

(*b*) aan alle ander werknemers, veertien opeenvolgende kalenderdae verlof;

en hom ten opsigte van sodanige verlof die volgende betaal:

(i) in die geval van 'n werknemer in (*a*) genoem, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is; en

(ii) in die geval van 'n werknemer in (*b*) genoem, 'n bedrag van minstens dubbel die weekloon waartoe hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig is;

met dien verstande dat die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk verrig ingevolge klousule 9 (1), bereken moet word op die grondslag uiteengesit in artikel 20 (5) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof voorgeskryf in subklousule (1) moet toegestaan word op 'n tyd wat die werkgewer bepaal; met dien verstande—

(i) dat, as die verlof nie eerder toegestaan is nie, dit, behoudens die bepalings van sub-klousule (3), só toegestaan word dat dit begin binne twee maande ná voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het;

(ii) dat die tydperk van verlof nie saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding nie;

(iii) dat, as 'n openbare vakansiedag binne die tydperk van die verlof val, vir elke sodanige dag nog 'n dag by genoemde tydperk gevoeg word as verdere verloftyd, en vir elke sodanig bygevoegde dag aan die werknemer 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal word;

(iv) dat 'n werkgewer alle dae geleentheidsverlof wat aan sy werknemer wat op dié se skriftelike versoek gedurende die twaalf maande waarop die tydperk van jaarlikse verlof betrekking het, teen volle betaling toegestaan is, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(3) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer die jaarlikse verlof oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens laat oploop; met dien verstande—

(i) dat die werknemer sodanige versoek rig binne twee maande ná afloop van die twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het;

(ii) dat die werkgewer die ontvangsdatum van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken, en die versoek minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige datum of vanaf die afloopdatum van die tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van hierdie datums.

(4) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van die jaarlikse verlof, voorgeskryf in subklousule (1), saamgelees met subklousule (3), moet voor of op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) 'n Werkgewer moet sy werknemer wie se dienskontrak gedurende enige tydperk van twaalf maande diens beëindig word voordat die verloftydperk in subklousule (1) voorgeskryf, vir dié tydperk opgeloop het, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig is, vir elke voltooide maand van sodanige dienstydperk 'n bedrag betaal van—

(*a*) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*a*) van subklousule (1) genoem, minstens een-vierde van die weekloon,

(*b*) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*b*) van subklousule (1) genoem, minstens een-sesde van die weekloon,

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige beëindiging ontvang het; met dien verstande dat 'n werkgewer 'n eweredige aftrekking kan maak ten opsigte van enige tydperk van verlof wat ooreenkomstig die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan is, en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die kennisgewingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word (tensy die werkgewer van genoemde kennisgewingstermyn afgesien het); of

(ii) wat sy diens sonder regsgeldige rede verlaat; of

(iii) wat om 'n regsgeldige rede vir sodanige ontslag deur sy werkgewer sonder kennisgewing ontslaan word,

op geen betaling kragtens hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) Aan 'n werknemer wat tot 'n tydperk van verlof voorgeskryf in subklousule (1), saamgelees met subklousule (3), geregtig geword het en wie se dienskontrak beëindig word voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by genoemde beëindiging dié bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van beëindiging aan hom toegestaan was.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clauses (2) and (3), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed twelve months' employment with him—

(*a*) in the case of a watchman, twenty-one consecutive calendar day's leave;

(*b*) in the case of every other employee, fourteen consecutive calendar days' leave;

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in (*a*), an amount of not less than three times the weekly wage to which he was entitled as from the first day of the leave; and

(ii) in the case of an employee referred to in (*b*), an amount of not less than double the weekly wage to which he was entitled as from the first day of the leave:

Provided that the weekly wage of an employee who is engaged on piece-work in terms of clause 9 (1) shall be calculated on the basis set out in section 20 (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training;

(iii) if any public holiday falls within the period of such leave, another day shall for each such day be added to the said period as a further period of leave, and the employee shall in respect of each such day added be paid an amount not less than his daily wage;

(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at the latter's written request during the period of twelve months of employment to which the period of annual leave relates.

(3) At the written request of an employee an employer may permit the annual leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided that—

(i) such request is made by the employee not later than two months after the expiry of the twelve months' employment to which the leave relates;

(ii) the date of receipt of such request shall be endorsed on it over his signature by the employer, who shall retain the request for a period of not less than three years from such date or the date of expiry of the period of twelve months' employment to which the leave relates, whichever is the later.

(4) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the annual leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee whose contract of employment terminates during any twelve months of employment with the same employer before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may due to him, be paid by his employer, in respect of each completed month of such period of employment, an amount of not less than—

(*a*) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*) of sub-clause (1), one-fourth of the weekly wage;

(*b*) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*) of sub-clause (1), one-sixth of the weekly wage,

he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice; or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice,

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose contract of employment terminates before such leave has been granted shall, upon such termination, be paid the amount he would have received in respect of the leave had the leave been granted to him as at the date of termination.

(7) By die toepassing van hierdie klousule word daar geag dat die uitdrukking „diens" ook elke tydperk omvat ten opsigte waarvan 'n werkgewer ingevolge subklousule (1) van klousule 12 'n werknemer betaal in plaas van kennis van diensbeëindiging te gee, en ook alle tydperke waarin 'n werknemer—

(*a*) met verlof ingevolge subklousule (1);
(*b*) met siekteverlof ingevolge klousule 7;
(*c*) op las of versoek van sy werkgewer;
(*d*) vir militêre opleiding afwesig is;

en wel tot 'n totaal in enige jaar van altesaam hoogstens tien weke ten opsigte van items (*a*), (*b*) en (*c*), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in dié jaar ondergaan het, en daar word geag dat diens soos volg begin:—

(i) In die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling tot verlof kragtens enige wet geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer die vorige maal tot sodanige verlof kragtens sodanige wet geregtig geword het;
(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en vir wie enige wet geld wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak maar wat nog nie tot verlof ingevolge daarvan geregtig geword het nie, op die datum waarop sodanige diens begin het;
(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het, of op die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(8) By die toepassing van hierdie klousule word geag dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

7. SIEKTEVERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid uit sy werk afwesig is, die volgende toestaan:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer wat 'n werkweek van vyf dae het, altesaam minstens twintig werkdae;
(*b*) in die geval van alle ander werknemers, altesaam minstens vier-en-twintig werkdae;

siekteverlof gedurende elke kringloop van vier-en-twintig opeenvolgende maande diens by hom, en ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie klousule, moet hy aan sodanige werknemer minstens dié loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende genoemde tydperk gewerk het; met dien verstande—

(i) dat, gedurende die eerste vier-en-twintig opeenvolgende maande diens, 'n werknemer met 'n werkweek van vyf dae tot hoogstens een werkdag siekteverlof met volle betaling ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens, en alle ander werknemers tot hoogstens een werkdag siekteverlof met volle betaling ten opsigte van elke voltooide maand diens, geregtig is;
(ii) dat hierdie klousule nie geld vir 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes, minstens gelyk aan dié wat die werknemer daarin stort, betaal aan enige fonds of organisasie wat die werknemer aanwys en wat aan die werknemer, by ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, betaling waarborg van altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir twintig of vier-en-twintig werkdae, al na gelang van die geval, in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens, behalwe dat gedurende die eerste vier-en-twintig maande waarin die werknemer bydraes stort, die gewaarborgde tarief nie die koers van aanwas soos uiteengesit in die eerste voorbehoud tot hierdie subklousule, hoef te oorskry nie;
(iii) dat, indien 'n werkgewer ingevolge enige wet, gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal, en sodanige gelde wel betaal, die aldus betaalde bedrag afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;
(iv) dat, indien ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid wat deur hierdie klousule bedoel word, 'n werkgewer by enige ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal, die bepalings van hierdie klousule nie geld nie;
(v) dat die loon wat vir enige tydperk van afwesigheid weens siekteverlof ingevolge hierdie klousule betaal moet word aan 'n werknemer wat stukwerk verrig, bereken word op grondslag van die besoldiging wat aan sodanige werknemer op sy laaste betaaldag onmiddellik voor sodanige afwesigheid betaal is.

(2) Voordat 'n werkgewer kan voldoen aan enige eis wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule stel ten opsigte van afwesigheid uit sy werk gedurende 'n tydperk wat strek oor meer as drie opeenvolgende kalenderdae, kan hy vereis dat die werknemer 'n sertifikaat, geteken deur 'n geneesheer, voorlê wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste kringloop van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid gedurende 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig tot betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom; met dien verstande dat, tensy die werkgewer dit reeds

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of sub-clause (1) of clause 12, pays an employee in lieu of notice, and also any period or periods during which an employee is absent—

(*a*) on leave in terms of sub-clause (1);
(*b*) on sick leave in terms of clause 7;
(*c*) on the instructions or at the request of his employer;
(*d*) undergoing any military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (*a*), (*b*) and (*c*), plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;
(ii) in the case of an employee who was in employment before the date of commencement of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;
(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

7. SICK LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(*a*) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days;
(*b*) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days—

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms hereof not less than the wage he would have received had be worked during such period: Provided that—

(i) in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of every other employee, one work day in respect of each completed month of employment;
(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee, in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause, the payment to his of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months' employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee, the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;
(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;
(iv) if, in respect of any period of incapacity covered by this clause, an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply;
(v) the wage payable to an employee who is employed on piece-work, for any period of absence on sick leave in terms of this clause, shall be calculated on the basis of the remuneration paid to such employee on his last pay day immediately preceding such absence.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount which under this clause an employee claims in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such sick leave as has so accrued: Provided that his employer shall, if he has not previously done so,

gedoen het, hy by die verstryking van genoemde kringloop, of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, die werknemer ten opsigte van sodanige langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid moet betaal vir sover die siekteverlof wat by sodanige verstryking of beëindiging opgeloop het, nie gebruik is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word daar geag dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken;

(*b*) het die woord „diens" dieselfde betekenis as dié wat in subklousule (7) van klousule 6 daaraan geheg word; met dien verstande dat enige tydperk wat 'n werknemer by dieselfde werkgewer gedien het onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, vir die doel van hierdie klousule beskou word as diens ooreenkomstig hierdie Vasstelling, en dat daar geag word dat siekteverlof met volle betaling wat gedurende sodanige tydperk aan so 'n werknemer toegestaan is, ingevolge hierdie Vasstelling toegestaan is;

(*c*) beteken die woord „ongeskiktheid" die onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe as dit deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is; met dien verstande dat, as die onvermoë om te werk te wyte is aan 'n ongeluk waarvoor ingevolge die Ongevallewet, 1941, vergoeding betaalbaar is, dit as ongeskiktheid geag word slegs ten opsigte van 'n tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen vergoeding weens arbeidsongeskiktheid ingevolge genoemde Wet betaalbaar is nie.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE.

(1) *Openbare vakansiedae.*—Aan 'n werknemer wat nie verplig word om op 'n openbare vakansiedag te werk nie, moet sy werkgewer vir sodanige dag minstens sy dagloon betaal.

(2) *Betaling vir werk op openbare vakansiedae.*—Wanneer 'n werkgewer vereis of toelaat dat sy werknemer op 'n openbare vakansiedag werk, moet hy aan hom sy dagloon plus, vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam aldus werk, 'n bedrag van minstens een ses-en-veertigste van sy weekloon betaal vir werk op daardie dag verrig.

(3) *Vergoeding vir werk op Sondae.*—Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer hom òf—

(i) dubbel sy dagloon betaal, òf

(ii) een en een-derde maal sy weekloon gedeel deur ses-en-veertig vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op so 'n Sondag werk, en hom binne veertien dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof toestaan en hom vir dié dag minstens sy dagloon betaal.

(4) By die toepassing van hierdie klousule word daar geag dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

(5) Die bepalings van hierdie klousule geld nie vir 'n senior besturende, professionele of administratiewe werknemer, bestuurder of onderbestuurder nie, indien en terwyl sodanige werknemer gereeld besoldig word teen 'n tarief van minstens £780 per jaar, en ook nie vir 'n wag of 'n los werknemer nie.

9. STUKWERK.

(1) Ná minstens een week kennisgewing aan sy werknemer, mag 'n werkgewer 'n stukwerkstelsel invoer en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet die werkgewer sy werknemer wat volgens sodanige stukwerkstelsel werk, besoldig teen die tarief wat volgens dié stelsel geld; met dien verstande dat die werkgewer, ongeag die hoeveelheid gedane werk, die werknemer minstens die volgende, plus vyf persent, betaal—

(*a*) wat 'n ander werknemer as 'n los werknemer betref, vir elke week waarin hy stukwerk verrig, die bedrag wat hy sodanige werknemer vir dié week sou moet betaal het as hy hom op die grondslag van tyd gewerk, betaal het;

(*b*) wat 'n los werknemer betref, vir elke dag waarop stukwerk verrig word, die bedrag wat hy sodanige werknemer vir dié dag sou moes betaal het as hy hom op die grondslag van tyd gewerk betaal het.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die tariewe in subklousule (1) vermeld op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting opgeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die tariewe wat daarkragtens geld, af te skaf of op enige manier te wysig, moet sy werknemer wat onder sodanige stelsel werk, minstens een kalendermaand kennis van sy voorneme gee; met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer oor 'n langer of korter kennisgewingstermyn kan ooreenkom, en dan moet die werkgewer minstens die ooreengekome kennis gee.

10. GETALLEVERHOUDING.

(1) *Blokmanne.*—(*a*) 'n Werkgewer moet 'n eerste blokman in diens hê voordat hy enige ander gekwalifiseerde blokman in diens neem.

(*b*) 'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde blokman in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde blokman in diens het, en vir elke gekwalifiseerde blokman in sy diens kan hy hoogstens een ongekwalifiseerde blokman in diens neem.

(2) *Klerke.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde klerk, hetsy man of vrou, in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde klerk, onderskeidelik man of vrou, in diens het, en vir elke sodanige gekwalifiseerde manlike of vroulike klerk in sy diens kan hy hoogstens een ongekwalifiseerde manlike of vroulike klerk, na gelang van die geval, in diens neem.

at the expiry of the said cycle of employment, or on termination of employment before such expiry, pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, has not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowaance;

(*b*) "employment" shall have the same meaning as that assigned to it in sub-clause (7) of clause 6: Provided that any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*c*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury (other than that caused by an employee's own misconduct): Provided that any inability to work caused by an accident in respect of which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS.

(1) *Public Holidays.*—An employee who is not required to work on a public holiday shall be paid by his employer not less than his daily wage in respect of such day.

(2) *Compensation for Work on Public Holidays.*—Whenever an employer requires or permits an employee to work on any public holiday he shall, for work performed on that day, pay such employee his daily wage plus, for each hour or part of an hour worked by the employee in the aggregate on such day, an amount of not less than one forty-sixth of his weekly wage.

(3) *Compensation for work on Sundays.*—Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(i) pay double his daily wage, or

(ii) pay him one and one third times his weekly wage, divided by forty-six for each hour or part of an hour worked by him in the aggregate on such Sunday, and grant him within fourteen days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

(5) The provisions of this clause shall not apply to a senior managerial, professional or administrative employee, manager or sub-manager provided such employee is paid a regular wage at a rate of not less than £780 per annum, nor to a watchman or a casual employee.

9. PIECE-WORK.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, apply any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay to his employee who is employed on such piece-work system for any period, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity or output of work done, the employer shall pay to such employee not less than the following plus five per cent—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee, in respect of each week in which he does piece-work, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his ectablishment a schedule of the rates referred to in subclause (1).

(3) An employer who intends to cancel or in any way amend any piece-work system in operation, or the rates applicable thereunder, shall give his employee employed on such system not less than one calendar month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer or shorter period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice so agreed upon.

10. PROPORTION OR RATIO.

(1) *Blockmen.*—(*a*) An employer shall employ a first blockman before any other qualified blockman is employed by him.

(*b*) An employer shall not employ an unqualified blockman unless he has in his employ a qualified blockman and for each qualified blockman employed by him he shall not employ more than one unqualified blockman.

(2) *Clerks.*—An employee shall not employ an unqualified clerk, male or female, unless he has in his employ a qualified clerk, male or female, respectively, and for each such qualified male or female clerk employed he shall not employ more than one unqualified male or female clerk, as the case may be.

(3) *Verkoopsters.*—'n Werkgewer mag geen ongekwalifiseerde verkoopster in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde verkoopster in sy diens het, en vir elke sodanige gekwalifiseerde verkoopster in sy diens kan hy hoogstens een ongekwalifiseerde verkoopster in diens neem.

(4) By die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word deeltydse werknemers nie as werknemers beskou nie;
(*b*) kan 'n werkgewer wat uitsluitend of hoofsaaklik die werk van 'n besondere klas werknemer verrig, as 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas geag word; met dien verstande dat dieselfde werkgewer nie ten opsigte van meer as een bedryfsinrigting as sodanig geag mag word nie;
(*c*) kan 'n ongekwalifiseerde werknemer wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas ontvang, as 'n gekwalifiseerde werknemer geag word;
(*d*) kan 'n gekwalifiseerde vroulike werknemer wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde manlike werknemer ontvang, as 'n gekwalifiseerde manlike werknemer geag word; met dien verstande dat 'n werknemer wat aldus as 'n manlike werknemer geag word, nie terselfdertyd as 'n gekwalifiseerde vroulike werknemer gereken kan word nie.

11. Uniforms, oorpakke en beskermende klere.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke of beskermende klere wat hy van sy werknemer vereis om te dra of wat enige wet of regulasie hom verplig om aan sy werknemer te verskaf, kosteloos voorsien en in 'n bruikbare en sindelike toestand hou, en alle sodanige uniforms, oorpakke of beskermende klere bly die werkgewer se eiendom.

12. Beëindiging van dienskontrak.

(1) 'n Werkgewer of 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat sy dienskontrak wil beëindig, moet—

(*a*) gedurende die eerste vier weke diens minstens vier-en-twintig uur;
(*b*) na die eerste vier weke diens minstens een week,

kennis gee van sy voorneme om die kontrak te beëindig; of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deurdat die werkgewer, in plaas van die kennisgewing, aan die werknemer minstens die volgende betaal, of die werknemer aan die werkgewer minstens die volgende betaal of verbeur, al na gelang van die omstandighede:—

(i) In die geval van vier-en-twintig uur kennisgewing, 'n bedrag gelyk aan die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;
(ii) in die geval van 'n week kennisgewing, 'n bedrag gelyk aan die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

met dien verstande dat die volgende hierdeur onaangetas gelaat word:—

(i) Die werkgewer of werknemer se reg om op enige regsgeldige grond die kontrak sonder kennisgewing te beëindig;
(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer wat voorsiening maak vir 'n kennisgewingstermyn wat vir albei partye ewe lank is en langer is as dié wat hierdie klousule voorskryf;
(iii) die werking van 'n verbeuring- of strafbeding wat regtens van toepassing is op 'n werknemer wat sy diens verlaat;

met dien verstande voorts dat, indien die loon van 'n werknemer teen die dag van die diensbeëindiging reeds weens korttyd verminder is en die werkgewer hom betaal in plaas van kennis te gee, daar geag word dat die uitdrukking „ten tyde van sodanige beëindiging ontvang", beteken „ten tyde van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen aftrekkings weens korttyd gedoen was nie".

(2) Waar daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoud van subklousule (1) bestaan, moet die betaling of verbeuring in plaas van kennisgewing eweredig wees aan die ooreengekome kennisgewingstermyn.

(3) Die kennis in subklousule (1) voorgeskryf, moet gegee word voor of op die dag waarop die bedryfsinrigting sodanige werknemer gewoonlik betaal, en loop vanaf die dag ná sodanige betaaldag;
met dien verstande—

(i) dat wanneer 'n werkgewer en sy werknemer kragtens subklousule 4 (1) ooreengekom het dat besoldiging maandeliks betaal word, daar geag word dat die uitdrukking „die dag waarop die inrigting sodanige werknemer gewoonlik betaal" vir die doel van hierdie klousule beteken die dag waarop so 'n werknemer betaling sou ontvang het as geen sodanige ooreenkoms aangegaan was nie;
(ii) dat die kennisgewingstermyn nie mag saamval met, en kennis nie gegee mag word gedurende, 'n werknemer se afwesigheid met verlof toegestaan kragtens klousule 6, of met enige tydperk van militêre opleiding nie;
(iii) dat kennis nie gegee mag word gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof toegestaan ingevolge klousule 7 nie; en
(iv) dat as slegs vier-en-twintig uur kennis gegee moet word, sodanige kennis op enige werkdag gegee kan word.

(4) By die toepassing van hierdie klousule word daar geag dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

13. Verbod op indiensneming.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

(3) *Saleswomen.*—An employer shall not employ an unqualified saleswoman unless he has in his employ a qualified saleswoman and for each such qualified saleswoman in his employ he shall not employ more than one unqualified saleswoman.

(4) For the purpose of this clause—

(*a*) part-time employees shall be deemed not to be employees;
(*b*) an employer who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee of that class: Provided that the same employer may not be so deemed in respect of more than one establishment;
(*c*) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee;
(*d*) a qualified female employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified male employee may be deemed to be a qualified male employee: Provided that an employee so deemed to be a qualified male employee shall not at the same time be regarded as a qualified female employee.

11. Uniforms, Overalls and Protective Clothing.

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall or protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law or regulation he is compelled to provide for his employee, and any such uniform, overall or protective clothing shall remain the property of the employer.

12 Termination of Coneract of Employment.

(1) An employer or employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment not less than twenty-four hours';
(*b*) after the first four weeks of employment not less than one week's;

notice of his intention to terminate the contract; or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee, or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice, not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice an amount equal to the daily wage which the employee is receiving at the date of such termination;
(ii) in the case of a week's notice, an amount equal to the weekly wage which the employee is receiving at the date of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;
(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;
(iii) the operation of any forfeiture or penalties which by any law may be applicable in respect of an employee who deserts:

Provided further that, where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deduction in respect of short-time, the expression "is receiving at the date of such termination" shall, for the purpose of an employer paying an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the date of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment or forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) shall be given on or before the usual pay day of the establishment for such employee and shall run from the day after such pay day: Provided that—

(i) whenever in terms of clause 4 (1) an employer and his employee have agreed that remuneration shall be paid monthly, the expression "the usual pay day of the establishment for such employee" shall for the purpose of this clause be deemed to mean the day on which such employee would have received payment if no such agreement had been entered into;
(ii) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training;
(iii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7; and
(iv) where only twenty-four hours' notice is required to be given, such notice may be given on any work day.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

13. Prohibition of Employment.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

14. DIENSSERTIFIKAAT.

'n Werkgewer moet by beëindiging van 'n dienskontrak weens 'n ander rede as diensverlating sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, van 'n dienssertifikaat voorsien wat in hoofsaak die vorm het wat in die Bylae van hierdie Vasstelling voorgeskryf word en wat die volle naam van die werkgewer en van die werknemer, die werk van die werknemer, die aanvangs- en afloopdatum van die kontrak en die besoldiging ten tyde van sodanige beëindiging, aangee.

15. LOGBOEK.

(1) 'n Werkgewer moet sy motorvoertuigdrywer voorsien van 'n logboek wat vir sover doenlik die volgende vorm het:—

Daaglikse log.

Naam van werkgewer .....
Naam van motorvoertuigdrywer .....
Datum .....
Tyd waarop werk begin is ..... vm./nm. .....vm./nm.
Tyd waarop werk opgehou het ..... vm./nm. .....vm./nm.
Getal ure gewerk .....
Etenstye van ..... vm./nm. tot ..... vm./nm.
Gegewens omtrent enige ongeluk of vertraging.....

.....
(Handtekening van motorvoertuigdrywer.)

Datum..... 19.....

(2) Elke motorvoertuigdrywer moet in die logboek in subklousule (1) vermeld oor elke dag se werk 'n daaglikse log in duplo hou en binne vier-en-twintig uur na voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n afskrif daarvan by sy werkgewer indien.

(3) Elke werkgewer moet die afskrif van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) by hom ingedien is, minstens drie jaar lank ná indiening bewaar.

BYLAE.

Ek/ons (*a*) .....
wat die Vleisbedryf beoefen te .....
sertifiseer hierby dat .....
by my/ons (*a*) in diens was vanaf die .....dag van.....19..... tot die .....
dag van .....19....., in die werk van (*b*) ..... By diensbeëindiging was sy/haar (*a*) loon (uitgesonderd lewenskostetoelae) .....
.....pond, ...sjielings, ...pennies per week/maand. (*a*)

.....
(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger.)

Datum .....

(*a*) Skrap dit wat nie van toepassing is nie.
(*b*) Meld dit werk waarin die werknemer uitsluitend of hoofsaaklik in diens was, bv. klerk, eerste blokman, slagman.

W. F. J. STEENKAMP, *Voorsitter.*
H. W. TINDALE, *Lid.*
J. MARAIS, *Addisionele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 11 Mei 1959.

No. 1233.] [7 Augustus 1959.

LOONWET, No 5 VAN 1957.—VLEISBEDRYF, DURBAN, PINETOWN, WESTVILLE EN QUEENSBURGH.

In opdrag van die Minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne veertien dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantoor van die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Durban. Persone wat besware indien, in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

14. CERTIFICATE OF SERVICE.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a casual employee, with a certificate of service substantially in the form prescribed in the schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the rate of remuneration at the date of such termination.

15. LOG-BOOK.

(1) An employer shall provide his motor vehicle driver with a log-book as nearly as practicable in the following form:—

Daily Log.

Name of employer.....
Name of motor vehicle driver.....
Date.....
Time of starting work.....a.m./p.m.....a.m./p.m.
Time of finishing work.....a.m./p.m.....a.m./p.m.
Number of hours worked.....
Meal hours from.....a.m./p.m. to.....a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay.....
.....
.....

.....
Signature of Motor Vehicle Driver.

Date.....19.....

(2) Every motor vehicle driver, upon being provided with a log book mentioned in sub-clause (1), shall keep the said daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within twenty-four hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log which in terms of sub-clause (2) has been delivered to him for a period of at least three years subsequent to such delivery.

SCHEDULE.

I/We (*a*).....
carrying on business in the Meat Trade at.....
.....
.....
hereby certify that.....
was employed by me/us (*a*) from the.....
day of.....19..... to the.....
day of.....19..... in the occupation of (*b*) ..... At the termination of employment his/her (*a*) wage (excluding cost of living allowance) was.....pounds.....shillings and.....pence per week/month (*a*).

.....
Signature of Employer or Authorised Representative.

Date.....

(*a*) Delete whichever is inapplicable.
(*b*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. clerk, first blockman, slaughterman.

W. F. J. STEENKAMP, *Chairman.*
H. W. TINDALE, *Member.*
J. MARAIS, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
Pretoria, 11th May, 1959.

No. 1233.] [7 August 1959.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.—MEAT TRADE, DURBAN, PINETOWN, WESTVILLE AND QUEENSBURGH.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (*a*) of subsection (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within fourteen days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the office of the Divisional Inspector, Department of Labour, Durban. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

BYLAE.

AANBEVELING DEUR AFDELING B VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

VLEISBEDRYF.—DURBAN, PINETOWN, WESTVILLE EN QUEENSBURGH.

1. GEBIED EN BESTEK VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing in die munisipale gebiede van Durban, Pinetown, Westville en Queensburgh op werknemers in die Vleisbedryf en op die werkgewers van sodanige werknemers, maar dit is nie van toepassing nie op werkgewers en werknemers ten opsigte van werk gedek deur Loonvasstelling No. 157 (Koelkamernywerheid en Nywerheid vir die Bereiding van Spek en/of die Vervaardiging van Kleingoedere).

2. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Tensy 'n ander bedoeling blyk, het enige uitdrukking wat in dié Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in dié Wet, en tensy strydig met die samehang, beteken—

(1) „blokman" 'n werknemer (uitgesonderd 'n verkoopsdame of 'n blokmansassistent) wat vleis vir verkoop in die kleinhandel in enige inrigting in die Vleisbedryf opsny, of wat klante in 'n kleinhandelslagterswinkel bedien en wat in sodanige winkel bestellings kan opmaak en enige ander pligte kan vervul;

(2) „blokmansassistent" 'n werknemer wat karkasse uitmekaarmaak of wat vleis vir verkoop aan nie-blankes onder die algemene toesig van 'n gekwalifiseerde blokman opsny en wat vleis uitsluitend aan nie-blankes mag verkoop;

(3) „los werknemer" 'n werknemer (uitgesonderd 'n deeltydse werknemer) wat op hoogstens drie dae in 'n week deur dieselfde werkgewer in diens geneem word;

(4) „klerk" 'n werknemer wat skryf-, tik-, liasseer- of enige ander vorm van klerklike werk verrig, en omvat 'n kassier, stoorman en 'n telefonis, maar omvat geen ander klas werknemer elders in hierdie klousule vermeld nie, ondanks die feit dat klerklike werk 'n deel van sodanige werknemer se pligte kan uitmaak;

(5) „keelafsnyer" 'n werknemer wat by die slagpale slegs die kele van skape of bokke afsny;

(6) „lewenskostetoelae" die toelae voorgeskryf in Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos gewysig, en soos vertolk ingevolge artikel *twee* van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1948, en paragraaf (*b*) van artikel *twee* van die Wet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls, 1950, of, waar 'n werkgewer 'n werknemer gereeld 'n hoër lewenskostetoelae betaal as dié aldus voorgeskryf, beteken dit sodanige hoër toelae;

(7) „afleweringsbediende" 'n werknemer wat goedere op 'n ander wyse aflewer as deur die gebruik van 'n motorvoertuig en van wie ook vereis word om bestellings van klante in te samel of dit aan te teken en wat kontant kan ontvang in die geval van K.B.A.-verkope;

(8) „noodwerk" enige werk wat vir onvoorsiene oorsake soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad, diefstal of onklaarraking van installasie of masjinerie sonder versuim verrig moet word, en omvat werk in verband met die laai en aflaai van trokke of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;

(9) „bedryfsinrigting" enige perseel waarin of in verband waarmee een of meer werknemers in enige afdeling van die Vleisbedryf in diens is;

(10) „ondervinding" die totale tydperk of tydperke diens (hetsy binne die Unie van Suid-Afrika of elders) wat 'n werknemer gehad het in die werk wat hy verrig—

(*a*) in enige bedryf, as hy as klerk in diens is,
(*b*) in die Vleisbedryf, as hy in enige ander hoedanigheid in diens is;

(11) „eerste blokman" 'n gekwalifiseerde blokman in beheer van 'n inrigting waarin minstens een ander blokman in diens is, en waar daar slegs een blokman in diens is, word sodanige blokman geag 'n eerste blokman te wees;

(12) „voormanslagman" 'n slagman wat algemene beheer uitoefen oor slagwerksaamhede in 'n bedryfsinrigting of gedeelte daarvan waarin minstens een ander slagman in diens is;

(13) „arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

(*a*) Persele, voertuie, gerei, werktuie, gereedskap of masjinerie skoonmaak;
(*b*) lewende hawe voer en water gee of hulle oppas of aanjaag;
(*c*) lewende diere skoonmaak of karkasse was;
(*d*) diere in- of uitspan;
(*e*) vleis, gerei, materiale, huide of velle dra, toedraai of opmekaar stapel of vleis, huide of velle sout;
(*f*) goedere, vleis of lewende hawe op- of aflaai;
(*g*) vure opmaak of in stand hou of afval of as verwyder;
(*h*) koelkamerdeure oop- of toemaak;
(*i*) karkasse oplig of dra op 'n ander manier as deur middel van masjienaangedrewe toestelle;
(*j*) goedere, briewe of boodskappe aflewer anders as deur middel van 'n motorvoertuig te dryf;

SCHEDULE.

RECOMMENDATION BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR.

MEAT TRADE.—DURBAN, PINETOWN, WESTVILLE AND QUEENSBURGH.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the Municipal Areas of Durban, Pinetown, Westville and Queensburgh to employees engaged in the Meat Trade and to the employers of such employees, but it shall not apply to employers and employees in respect of work covered by Wage Determination No. 157 (Cold Storage and Bacon Curing and/or Smallgoods Manufacturing Industries).

2. DEFINITIONS.

(1) Unless a different intention appears, any expression which is used in this Determination and is defined in the Wage Act, 1957, shall have the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

(1) "blockman" means an employee (other than a saleswoman or a blockman's assistant) who in any establishment in the meat trade, cuts up meat intended for sale by retail or who, in a retail butcher's shop, serves customers and who may make up orders and perform any other duties in such shop;

(2) "blockman's assistant" means an employee who breaks down carcases or who, under the general supervision of a qualified blockman, cuts up meat for sale to non-Europeans and who may sell meat exclusively to non-Europeans;

(3) "casual employee" means an employee (other than a part-time employee) who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

(4) "clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, a storeman and a telephone operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause, notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's duties;

(5) "cutter" means an employee who in an abattoir is engaged solely in killing sheep or goats;

(6) "cost of living allowance" means the allowance prescribed in War Measure No. 43 of 1942, as amended, and as construed in terms of section *two* of the War Measures Continuation Act, 1948, and paragraph (*b*) of section *two* of the War Measures Continuation Act, 1950, or, where an employer regularly pays an employee a cost of living allowance higher than that so prescribed, it means such higher allowance;

(7) "delivery employee" means an employee who delivers goods otherwise than by driving a motor vehicle and, in addition, is required to collect or record orders from customers and who may receive cash in the case of C.O.D. sales;

(8) "emergency work" means any work which, owing to unforeseen causes such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence, theft or breakdown of plant or machinery, must be done without delay and includes work connected with the loading and unloading of trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;

(9) "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in any section of the meat trade;

(10) "experience" means the total period or periods of employment (whether within the Union of South Africa or elsewhere) which, in the occupation in which he is engaged, an employee has had—

(*a*) in any trade if engaged as a clerk,
(*b*) in the meat trade if engaged in any other capacity;

(11) "first blockman" means a qualified blockman in charge of an establishment in which at least one other blockman is employed, and where only one blockman is employed, such blockman shall be deemed to be a first blockman;

(12) "foreman slaughterman" means a slaughterman who is in general charge of slaughtering operations in any establishment or portion thereof in which at least one other slaughterman is employed;

(13) "labourer" means an employee engaged in one or more of the following operations:—

(*a*) Cleaning premises, vehicles, utensils, implements, tools or machinery;
(*b*) feeding, watering, herding or driving livestock;
(*c*) cleaning live animals or washing carcases;
(*d*) harnessing or unharnessing animals;
(*e*) carrying, wrapping or stacking meat, utensils, materials, hides or skins or salting meat, hides or skins;
(*f*) loading or unloading goods, meat or livestock;
(*g*) making or maintaining fires, or removing refuse or ash;
(*h*) opening or closing doors of cold storage chambers;
(*i*) hoisting or dragging carcases otherwise than by means of power-driven mechanical appliances;
(*j*) delivering goods, letters or messages otherwise than by means of driving a motor vehicle;

(*k*) afval, huide of velle skoonmaak of sorteer;
(*l*) pluimvee slag, pluk of skoonmaak of vis skoonmaak;
(*m*) vleis vir maal stukkend sny, vleis van bene afsny, vleismeule voer of leegmaak of worsomhulsels oopvou;
(*n*) wors of polonie toebind, sopvleis in stukke saag, bene stukkend kap, vet in stukke sny of smelt of vet met masjiene maal;
(*o*) herhaalde weeg volgens 'n vooraf bepaalde gewig;
(*p*) die horings van karkasse verwyder;
(*q*) uniforms, oorpakke of ander beskermende klere was;

(14) „wet" ook die gemene reg;

(15) „lewende hawe" enige bul, jong bul, koei, vers, os, tollie, kalf, skaap, lam, bok, vark, perd, donkie, wildsbok of ander viervoetige dier bedoel vir menslike verbruik, en omvat pluimvee;

(16) „bestuurder" 'n werknemer aan wie die volgende pligte deur sy werkgewer opgedra is:—

(*a*) Toesig oor;
(*b*) Verantwoordelikheid vir; en
(*c*) bestuur van—

die werksaamhede in 'n inrigting en die werknemers wat dit verrig;

(17) „vleis" vleis wat vir menslike verbruik bedoel is en omvat wilds-, perde-, donkie- en konynvleis asook pluimvee;

(18) „vleisbedryf" beteken—

(*a*) die slag van lewende hawe;
(*b*) die hantering, voorbereiding, preservering, verkoop of verspreiding van vleis deur alle ondernemings ten opsigte waarvan 'n groot- of kleinhandelslagterslisensie ingevolge item 7 van Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie wet, 1925, vereis word,

en omvat alle handelinge wat met so 'n onderneming of met die slag van lewende hawe saamgaan of daaruit voortvloei;

(19) „militêre opleiding" die ononderbroke opleiding wat 'n werknemer verplig is om te ondergaan ingevolge artikel *een-en-twintig* (1), gelees met subartikel (1) en (2) van artikel *twee-en-twintig* van die Verdedigingswet, 1957, maar omvat nie enige opleiding wat hy mag verkies om te ondergaan kragtens artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet nie of enige ander opleiding of diens wat hy uit vrye wil meemaak of wat hy self verkies om mee te maak nie;

(20) „motorvoertuig" 'n masjienaangedrewe voertuig wat gebruik word om goedere, met inbegrip van lewende hawe, te vervoer, en omvat 'n voorhaker en 'n trekker;

(21) „motorvoertuigdrywer" 'n werknemer wat 'n motorvoertuig dryf, en vir die toepassing van hierdie woordomskrywing word daar geag dat, „'n motorvoertuig dryf" alle tydperke wanneer daar gedryf word, insluit, en alle tyd wat die drywer aan werk in verband met die voertuig of die vrag bestee, en alle tydperke waartydens hy verplig is om op diens te bly sodat hy gereed kan wees om te dryf;

(22) „deeltydse motorvoertuigdrywer" 'n werknemer wat gewoonlik ander pligte vervul as om 'n motorvoertuig te dryf maar wat op meer as twee dae in 'n week 'n motorvoertuig vir altesaam hoogstens drie uur op enige sodanige dag dryf, en vir die toepassing van hierdie woordomskrywing omvat die uitdrukking „'n motorvoertuig dryf" al die tydperke waarin daar gedryf word en alle tyd wat die deeltydse drywer bestee terwyl hy in beheer is van die voertuig aan werk in verband met die voertuig of sy vrag;

(23) „deeltydse werknemer" 'n klerk of verkoopsdame wat as sodanig weekliks vir hoogstens vier-en-twintig gewone werkure in 'n week in diens geneem word

(24) „stukwerk" enige stelsel waarkragtens 'n werknemer se besoldiging gebaseer is op die hoeveelheid of opbrengs van gedane werk;

(25) „gekwalifiseerde werknemer" 'n werknemer wie se ondervinding hom geregtig maak op die loon in klousule 3 vir 'n gekwalifiseerde werknemer in sy werk voorgeskryf;

(26) „kleinhandelslagterswinkel" enige perseel of gedeelte daarvan waarin of waarop enige persoon besigheid dryf in die verkoop van vleis in kleinhandelshoeveelhede en ten opsigte waarvan hy ingevolge item 7 van deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, verplig word om 'n kleinhandelslagterslisensie te besit;

(27) „verkoopsdame" 'n vroulike werknemer wat in 'n kleinhandelslagterswinkel klante bedien of bestellings toedraai of in pakkies opmaak en wat vir hierdie doeleindes vleis kan afweeg, verwerkte vleis in skyfies of stukke kan sny, of vleis wat vooraf deur 'n blokman vir verkoop in die kleinhandel opgesny is, met 'n mes of hoe ookal verder mag verdeel;

(28) „senior bestuurs-, professionele of administratiewe personeel" werknemers wat van die werkgewer opdrag ontvang i.v.m. die uitvoer van werk waar verantwoordelikheid aanvaar moet word vir die neem van besluite van 'n administratiewe of professionele aard in die uitvoer van die werksaamhede van die bedryfsinrigting;

(29) „korttyd" 'n tydelike vermindering in die getal gewone werkure weens bedryfslapte, tekort aan voorrade, 'n algemene onklaarraking van masjinerie of installasie of 'n onklaarraking of drygende onklaarraking van geboue veroorsaak deur 'n ongeluk of ander onvoorsiene noodgeval;

(*k*) cleaning or sorting offial, hides or skins;
(*l*) killing, plucking or cleaning poultry, or cleaning fish;
(*m*) cutting up meat for mincing, cleaning bones, feeding or emptying mincing machines, or unfolding sausage casings;
(*n*) tying sausages or polonies, sawing up soup meat, chopping up bones, cutting up or melting fat, or putting fat through machines;
(*o*) repetitive weighing to a predetermined weight;
(*p*) de-horning of carcases;
(*q*) washing uniforms, overalls or other protective clothing;

(14) "law" includes the common law;

(15) "livestock" means any bull, bullock, cow, heifer, steer, tollie, calf, sheep, lamb, goat, pig, horse, donkey, game or other quadruped intended for human consumption and includes poultry;

(16) "manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

(*a*) supervision over,
(*b*) responsibility for, and
(*c*) direction of,

the activities of an establishment and the employees engaged therein;

(17) "meat" means meat intended for human consumption and includes game, horse meat, donkey meat, rabbit meat and poultry;

(18) "meat trade" means—

(*a*) the slaughtering of livestock;
(*b*) the handling, preparation, preservation, sale or distribution of meat by all undertakings in respect of which is required a wholesale or retail butcher's licence in terms of Item 7 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925,

and includes all operations incidental to such undertaking or the slaughtering of livestock or consequent thereon;

(19) "military training" means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section *twenty-one* (1), read with sub-sections (1) and (2) of section *twenty-two*, of the Defence Act, 1957, but does not include any training he may elect to undergo in terms of section *twenty-three* of the said Act nor any other training or service for which he volunteers or which he elects to undergo;

(20) "motor vehicle" means a mechanically propelled vehicle used for conveying goods, including livestock, and includes a mechanical horse and a tractor;

(21) "motor vehicle driver" or "driver of a motor vehicle" means an employee who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition "driving a motor vehicle" is deemed to include all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load, and all periods during which he is obliged to remain on duty in readiness to drive;

(22) "part-time motor vehicle driver" or "part-time driver of a motor vehicle" means an employee who is ordinarily engaged on duties other than driving a motor vehicle but who on more than two days in any week is engaged in driving a motor vehicle for not more than three hours in the aggregate on any such day, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the part-time driver, while in charge of the vehicle, on work connected with the vehicle or its load;

(23) "part-time employee" means a clerk or saleswoman who is employed as such by the week for not more than twenty-four ordinary hours of work in any week;

(24) "piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity or output of work done;

(25) "qualified employee" means an employee whose experience entitles him to the wage prescribed in clause 3 for a qualified employee in his occupation;

(26) "retail butcher's shop" means any premises or portion thereof in or upon which any person carries on the business of selling meat in retail quantities and in respect of which he is required to hold a retail butcher's licence in terms of Item 7 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925;

(27) "saleswoman" means a female employee who, in a retail butcher's shop, is engaged in serving customers or wrapping or parcelling orders and who may for these purposes weigh meat, slice or cut processed meat, or, by cutting or otherwise, divide meat previously cut up by a blockman for sale by retail;

(28) "senior managerial, professional or administrative personnel" means employees who are charged by the employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of an administrative or professional character in the conduct of the activities of the establishment;

(29) "short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to slackness of trade, shortage of supplies, a general breakdown of machinery or plant or a breakdown or threatened breakdown of buildings caused by accident or other unforeseen circumstances;

(30) „slagman" 'n werknemer (uitgesonderd 'n keelafsnyer) wat lewende hawe slag of bloedlaat of karkasse afslag of skoonmaak, en wat toesig kan hou oor 'n groep slagmansassistente;

(31) „slagmansassistent" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n slagman karkasse afslag of skoonmaak of wat werksaamhede in verband daarmee verrig;

(32) „stoorman" 'n werknemer wat in beheer is van voorrade, wat goedere in 'n stoor, pakhuis of koelkamer ontvang en ook daarvandaan uitstuur, en wat die nodige aantekeninge hou;

(33) „onderbestuurder", 'n werknemer aan wie die volgende pligte deur sy werkgewer opgedra is:—

(*a*) Die toesig oor; en

(*b*) die verantwoordelikheid vir die bestuur van—

die werksaamhede van 'n departement of afdeling van 'n inrigting en die werknemers wat dit verrig;

(34) „leëgewig" die gewig van enige motorvoertuig soos uitgedruk in 'n lisensie of sertifikaat ten opsigte van sodanige voertuig of sleepwa, uitgereik deur enige owerheid by wet gemagtig is om lisensies ten opsigte van motorvoertuie uit te reik; met dien verstande dat in die geval van 'n motorvoertuig met twee of drie wiele (uitgesonderd 'n meganiese perd) daar geag word dat die leëgewig nie een duisend lb. te bowe gaan nie;

(35) „loon" die bedrag geld aan 'n werknemer betaalbaar ingevolge klousule 3 ten opsigte van sy gewone werkure soos voorgeskryf in Klousule 5 of, waar 'n werkgewer 'n werknemer ten opsigte van sodanige gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in Klousule 3 voorgeksryf; dit sodanige hoër bedrag beteken;

(36) „wag" 'n werknemer wat persele of ander eiendomme bewaak.

(2) Vir die toepassing van hierdie Vasstelling word daar geag dat 'n werknemer in dié klas val waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is.

3. LONE.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elke lid van ondergenoemde klasse van sy werknemers moet betaal, is soos volg:—

	Per Week. £ s. d.
Eerste blokman	9 0 0
Blokman:	
Ongekwalifiseerd—	
gedurende eerste jaar ondervinding	3 0 0
Gedurende tweede jaar ondervinding	3 10 0
gedurende derde jaar ondervinding	4 5 0
gedurende vierdie jaar ondervinding	5 0 0
gedurende vyfde jaar ondervinding	6 10 0
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer	8 0 0
Blokmansassistent	2 2 6
Voormanslagman	8 10 0
Slagman:	
Ongekwalifiseerd—	
gedurende eerste jaar ondervinding	3 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	4 0 0
gedurende derde jaar ondervinding	5 0 0
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer	6 10 0
Slagmansassistent—	
gedurende eerste ses maande ondervinding	1 17 6
gedurende tweede ses maande ondervinding	2 2 6
Daarna	2 10 0
Keelafsnyer	2 0 0
Drywer van 'n voertuig waarvan die leëgewig—	
(i) nie 1,000 lb. te bowe gaan nie	2 10 0
(ii) 1,000 lb. maar nie 6,000 lb. te bowe gaan nie	3 17 6
(iii) 6,000 lb. te bowe gaan	4 17 6
Deeltydse motorvoertuigdrywer	2 10 0
Klerk, vroulik, of verkoopsdame:	
Ongekwalifiseerd—	
gedurende eerste jaar ondervinding	3 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	3 10 5
gedurende derde jaar ondervinding	4 0 7
gedurende vierde jaar ondervinding	4 11 2
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer	5 1 6
Klerk, manlik:	
Ongekwalifiseerd—	
gedurende eerste jaar ondervinding	3 4 7
gedurende tweede jaar ondervinding	3 18 6
gedurende derde jaar ondervinding	4 12 4
gedurende vierde jaar ondervinding	5 6 2
gedurende vyfde jaar ondervinding	6 0 0
Daarna as 'n gekwalifiseerde werknemer	6 18 6
Aflewerингsbediende	2 0 0
Arbeider, manlik, 18 jaar en ouer	1 15 0
Arbeider, manlik, onder 18 jaar	1 6 3
Arbeider, vroulik	1 8 0
Wag	1 17 6
Werknemers wat nie elders in hierdie klousule spesifiek genoem is nie	2 0 0

(30) "slaughterman" means an employee (other than a cutter) who is engaged in killing or bleeding livestock or flaying or dressing carcases, and who may supervise a group of slaughterman's assistants;

(31) "slaughterman's assistant" means an employee who under the supervision of a slaughterman is engaged in flaying or dressing carcases and in operations incidental thereto;

(32) "storeman" means an employee who is in charge of stores, receives goods into and despatches goods from a warehouse, store or cold storage and who maintains the necessary records;

(33) "sub-manager" means an employee who is charged by his employer with—

(*a*) the supervision over, and

(*b*) the responsibility for the direction of,

the activities of a department or division or section of an establishment and the employees engaged therein;

(34) "unladen weight" means the weight of any motor vehicle as expressed in a licence or certificate issued in respect of such vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles: Provided that in the case of a two or three-wheeled motor vehicle (other than a mechanical horse) the unladen weight shall be deemed not to exceed 1,000 lb.;

(35) "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that where an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3, it means such higher amount;

(36) "watchman" means an employee engaged in guarding premises or other property.

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly employed.

3. WAGES.

(1) The minimum wage which shall be paid by an employer to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as follows—

	Per Week. £ s. d.
First blockman	9 0 0
Blockman:	
Unqualified:	
during first year of experience	3 0 0
during second year of experience	3 10 0
during third year of experience	4 5 0
during fourth year of experience	5 0 0
during fifth year of experience	6 10 0
Thereafter as a qualified employee	8 0 0
Blockman's assistant	2 2 6
Foreman slaughterman	8 10 0
Slaughterman:	
Unqualified:	
during first year of experience	3 0 0
during second year of experience	4 0 0
during third year of experience	5 0 0
Thereafter as a qualified employee	6 10 0
Slaughterman's assistant—	
during first six months of experience	1 17 6
during second six months of experience	2 2 6
Thereafter	2 10 0
Cutter	2 0 0
Driver of a motor vehicle	
the unladen weight of which—	
(i) does not exceed 1,000 lb.	2 10 0
(ii) exceeds 1,000 lb. but not 6,000 lb.	3 17 6
(iii) exceeds 6,000 lb.	4 17 6
Part-time driver of a motor vehicle	2 10 0
Clerk, female, or saleswoman:	
Unqualified:	
during first year of experience	3 0 0
during second year of experience	3 10 5
during third year of experience	4 0 7
during fourth year of experience	4 11 2
Thereafter as a qualified employee	5 1 6
Clerk, male:	
Unqualified:	
during first year of experience	3 4 7
during second year of experience	3 18 6
during third year of experience	4 12 4
during fourth year of experience	5 6 2
during fifth year of experience	6 0 0
Thereafter as a qualified employee	6 18 6
Delivery employee	2 0 0
Labourer, male, 18 years of age and over	1 15 0
Labourer, male, under 18 years of age	1 6 3
Labourer, female	1 8 0
Watchman	1 17 6
Employees not elsewhere in this clause specifically mentioned	2 0 0

(2) *Deeltydse werknemers.*—'n Deeltydse werknemer moet minstens drie-vyfdes van die loon voorgeskryf vir 'n klerk van dieselfde geslag en ondervinding of 'n verkoopsdame met dieselfde ondervinding ontvang.

(3) *Los werknemer.*—(*a*) 'n Los werknemer in enige werk, uitgesonderd dié van 'n blokman, moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens een-vyfde van die weekloon ontvang wat voorgeskryf is vir 'n werknemer (of in die geval van 'n stygende skaal, een-vyfde van die weekloon vir 'n gekwalifiseerde werknemer voorgeskryf) van dieselfde geslag ontvang wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer vereis word om te doen; met dien verstande dat waar 'n los werknemer vir 'n tydperk van hoogstens 4 agtereenvolgende uur op 'n dag werk, sy voorgeskrewe loon met 50 persent verminder kan word.

(*b*) 'n Los werknemer wat die werk van 'n blokman verrig, moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens die volgende ontvang:—

	£	s.	d.
(i) Indien hy Saterdag werk	1	15	0
(ii) Indien hy op enige ander weekdag werk	1	7	6

(4) *Kontrakbasis.*—Vir die toepassing van hierdie klousule is die kontrakbasis van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks en, behoudens soos in klousule 4 (6) bepaal, moet 'n werknemer ten opsigte van 'n week minstens sy volle weekloon ontvang, of hy in die week die maksimum getal gewone werkure van toepassing op hom ingevolge klousule 5, gewerk het of minder.

(5) *Differensiële loon.*—'n Werknemer wat 'n lid van een klas van sy werknemers verplig of toelaat om vir langer as altesaam een uur op 'n dag òf benewens sy eis werk òf in die plek daarvan werk van 'n ander klas te verrig waarvoor—

(*a*) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, of

(*b*) 'n stygende loonskaal wat eindig op 'n loon wat hoër is as die van sy e e klas,

voorgeskryf is in subklousule (1), moet aan sodanige werknemer ten opsigte van die dag minstens die volgende betaal:—

(i) In die geval in (*a*) vermeld, minstens die dagloon bereken op die hoër weekskaal, en

(ii) in die geval in (*b*) vermeld, minstens die dagloon bereken op die kerf in die stygende skaal wat volg op die werknemer se gewone loon;

met dien verstande dat—

(i) hierdie subklousule nie van toepassing is waar die verskil tussen klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ondervinding of geslag gebaseer is nie;

(ii) tensy uitdruklik anders bepaal in 'n skriftelike kontrak tussen die werkgewer en sy werknemer, niks in hierdie Vasstelling so vertolk moet word dat dit 'n werkgewer verhinder om 'n werknemer te verplig om werk van 'n ander klas te verrig, waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde is as dié wat vir sodanige werknemer voorgeskryf is, of laer;

(iii) die uitdrukking „stygende skaal" vir die toepassing van hierdie subklousule, wanneer dit betrekking het op enige klas werknemer waarvoor verhogings voorgeskryf is op die basis van hoeveelheid ondervinding, geag word om die voorgeskrewe loon vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas te omvat en daarop te eindig.

(6) *Berekening van lone.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon verdeel deur—

(i) vyf, in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk;

(ii) ses, in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdagweek werk;

(iii) die getal gewone werkdae per week vir hom, in die geval van 'n deeltydse werknemer;

(*b*) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(*c*) Die weekloon van 'n maandelikse betaalde werknemer is sy maandloon gedeel deur vier en 'n derde.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens soos in klousule 6 bepaal, moet enige bedrag verskuldig aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, weekliks in kontant of, as die werkgewer en sy werknemer daartoe ooreengekom het, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende die werkure of binne vyftien minute nadat werk gestaak is, op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir sodanige werknemer, of by diensbeëindiging as dit plaasvind voor die gewone betaaldag, en dit moet ingesluit wees in 'n koevert of houer waarop die volgende aangeteken moet wees of wat vergesel moet gaan van 'n opgawe wat die volgende aantoon: Die werkgewer se naam, die werknemer se naam of nommer en sy werk, die getal gewone ure en oortydure gewerk, besonderhede van enige aftrekkings wat gemaak is, die besoldiging verskuldig en die tydperk waarvoor die betaling gemaak word; en sodanige koevert of houer of sodanige opgawe word die eiendom van die werknemer.

(2) *Los werknemers.*—'n Werkgewer moet die besoldiging verskuldig aan 'n los werknemer in kontant betaal by sy diensbeëindiging.

(3) *Premies.*—Geen betaling mag aan 'n werkgewer gedoen word en nog minder mag hy dit aanneem nie, hetsy regstreeks of onregstreeks, ten opsigte van die indiensneming of opleiding van werknemers.

(2) *Part-time Employees.*—A part-time employee shall be paid not less than three-fifths of the wage prescribed for a clerk of the same sex and experience or a saleswoman with the same experience.

(3) *Casual Employee.*— (*a*) A casual employee engaged in any occupation, other than that of blockman, shall for every day or part of a day of employment be paid not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee (or, in the case of a rising scale, one-fifth of the weekly wage prescribed for a qualified employee) of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that where a casual employee works for a period of not more than than four consecutive hours on any day, his prescribed wage may be reduced by fifty per cent.

(*b*) A casual employee engaged in the occupation of a blockman shall for each day or part of a day of employment be paid a wage not lower than—

	£.	s.	d.
(i) if employed on a Saturday	1	15	0
(ii) if employed on any other weekday	1	7	6

(4) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the basis of contract of an employee, other than a casual employee, shall be weekly and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less thans his full weekly wage whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours applicable to him in terms of clause 5 or less.

(5) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to do for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class; or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case mentioned in (*a*), not less than the daily wage calculated on the higher weekly rate, and

(ii) in the case mentioned in (*b*), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale next above the employee's ordinary wage:

Provided that—

(i) this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) unless expressly provided to the contrary in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to do work of another class, for which the prescribed wage is the same as or lower than that prescribed for such employee;

(iii) for the purpose of this sub-clause the expression "rising scale", when it relates to any class of employee for which increments are prescribed on the basis of length of experience, shall be deemed to include, and terminate with, the wage prescribed for a qualified employee of that class.

(6) *Calculation of Wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

(i) five, in the case of an employee who works a five-day week;

(ii) six, in the case of an employee who works a six-day week;

(iii) the number of his normal working days per week, in the case of a part-time employee.

(*b*) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(*c*) The weekly wage of a monthly paid employee shall be his monthly wage divided by four and a third.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees other than casual employees.*—Save as provided in clause 6, any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, if the employer and his employee have agreed thereto, in cash or by cheque monthly, during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work, on the usual pay day of the establishment for such employee, or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and shall be contained in an envelope or container on which shall be recorded, or which shall be accompanied by a statement showing the employer's name, employee's name or number and his occupation, the number of ordinary hours and overtime hours worked, details of any deductions made, the remuneration due and the period for which the payment is being made, and such envelope or container or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Casual employees.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to, or accepted by, an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Aankoop van goedere.*—'n Werkgewer mag sy werknemer nie verplig om enige goedere van hom of van enige winkel of persoon wat hy aanwys, te koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens soos bepaal in die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet 1945, mag 'n werkgewer sy werknemer nie verplig om by hom of by enige ander persoon deur hom aangewys, te eet of in te woon of te eet en in te woon nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag geen boetes teen sy werknemer hef nie of enige aftrekkings van sy werknemer se besoldiging maak nie, behalwe die volgende:—

(*a*) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n aftrekking vir vakansie-, siektebystands-, versekerings-, besparings-, voorsorgs-, of pensioenfondse, of bydraes aan 'n vakvereniging;

(*b*) behalwe waar anders in hierdie Vasstelling bepaal, wanneer 'n werknemer van sy werk afwesig is anders as op die opdrag of by versoek van sy werkgewer, 'n aftrekking in verhouding tot die tydperk van sy afwesigheid en bereken op die basis van die loon wat sodanige werknemer ontvang het ten opsigte van sy gewone werkure ten tyde daarvan;

(*c*) 'n aftrekking van enige bedrag wat 'n werkgewer by enige wet of bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat is om te doen;

(*d*) wanneer 'n werkgewer daartoe toestem of ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig is om kos en inwoning van sy werkgewer aan te neem, 'n aftrekking van hoogstens die bedrae hieronder gespesifiseer:—

	Per week.	*Per maand.*
	s. d.	£ s. d.
Kos	4 0	0 17 4
Inwoning	2 0	0 8 8
Kos en inwoning	6 0	1 6 0

(*e*) met die skriftelike toestemming van die werknemer, 'n aftrekking vir enige bedrag wat 'n werkgewer betaal het aan enige munisipale raad of ander plaaslike bestuur ten opsigte van inwoningskoste in enige hostel, of die huur van enige huis deur sodanige werknemer bewoon in enige lokasie of dorpsgebied onder die beheer van sodanige raad of ander plaasl ke bestuur;

(*f*) wanneer die gewone werkure voorgeskryf in klousule 5 verminder word weens korttyd, 'n aftrekking van 1/46 van die werknemer se weekloon vir elke uur van sodanige vermindering; met dien verstande dat sodanige aftrekking nie ¼ van die werknemer se weekloon te bowe sal gaan nie, ongeag die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder word, en voorts met dien verstande dat geen aftrekking gemaak word nie—

(i) in die geval van korttyd wat ontstaan weens bedryfslapte of tekort aan voorrade, tensy die werkgewer voor of op die voorafgaande werkdag kennis gegee het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(ii) in die geval van korttryd weens 'n algemene onklaarraking van installasie of masjinerie, of 'n onklaarraking of drygende onklaarraking van geboue veroorsaak deur 'n ongeluk of ander onvoorsiene noodgeval, ten opsigte van die eerste uur wat nie gewerk is nie, tensy die werkgewer sy werknemer op die voorafgaande werkdag kennis gegee het dat daar geen werk beskikbaar sal wees nie.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD, EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—Die gewone werkure van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, mag nie die volgende oorskry nie—

(*a*) in die geval van 'n bedryfsinrigting wat 'n sesdagweek nakom—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Saterdag, en

(ii) behoudens subparagraaf (i) hiervan, agt uur op 'n dag; met dien verstande dat as die ure op een dag nie ses oorskry nie, die ure op enige van die ander dae verleng kan word tot agt en 'n half, en voorts met dien verstande dat indien die werkure op enigeen van sodanige ander dae nie sewe te bowe gaan nie, die werkure op een sodanige ander dag verleng kan word tot nege en 'n half;

(*b*) in die geval van 'n bedryfsinrigting wat 'n vyfdagweek werk—

(i) ses-en-veertig in 'n week van Maandag tot en met Vrydag en

(ii) behoudens subparagraaf (i) hiervan, nege en 'n half uur op 'n dag;

(*c*) in die geval van 'n deeltydse werknemer—

(i) vier-en-twintig uur in 'n week, en

(ii) behoudens die bepalings van subparagraaf (i), agt uur op 'n dag;

met dien verstande dat waar 'n werknemer in 'n kleinhandelslagterswinkel op enige dag verplig is om 'n kliant te bedien na die voltooiing van sy gewone werkure, genoemde gewone werkure met hoogstens vyftien minute oorskry kan word, en sodanige verlenging sal geag word om nie deel uit te maak van die gewone werkure of oortyd nie.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge, or board and lodge, with him or with any person nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor make any deductions from his employee's remuneration save that he may make the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to a trade union;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, otherwise than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time thereof;

(*c*) a deduction of any amount which an employer is by any law or order of a competent court required or permitted to make;

(*d*) whenever an employee agrees or is required in terms of the Natives (Urban Areas' Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Per week.	*Per month.*
	s. d.	£ s. d.
Board	4 0	0 17 4
Lodging	2 0	0 8 8
Board and lodging	6 0	1 6 0

(*e*) with the written consent of an employee, a deduction for any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of charges for accommodation in any hostel or the rent of any house occupied by such employee in any location or township under the control of such council or other local authority;

(*f*) whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction of one forty-sixth of the employee's weekly wage for each hour of such reduction: Provided that such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced, and provided further that no deduction shall be made—

(i) in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of supplies unless the employer has not later than the preceding work day given notice of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(ii) in the case of short-time owing to a general breakdown of plant or machinery, or a breakdown or threatened breakdown or buildings caused by accident or other unforeseen emergency, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the preceding work day that no work will be available.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—The ordinary hours of work of an employee, other than a casual employee, shall not exceed—

(*a*) in the case of an establishment which observes a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive, and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight hours on one day; Provided that, if the hours on one day do not exceed six, the hours on any of the other days may be extended to eight and a half, and provided further that, if on any one of such other days the hours of work do not exceed seven, the hours of work on one such other day may be extended to nine and a half;

(*b*) in the case of an establishment which observes a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday, inclusive, and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, nine and a half hours on any day;

(*c*) in the case of a part-time employee—

(i) twenty-four hours in any week, and

(ii) subject to the provisions of sub-paragraph (i), eight hours on any day:

Provided that, where on any day an employee in a retail butcher's shop is required to attend to a customer after the completion of his ordinary hours of work, the said ordinary hours of work may be exceeded by not more than fifteen minutes, and such excess shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime.

(2) Die gewone werkure van 'n los werknemer mag op geen dag nege te bowe gaan nie.

(3) *Etenspouses.*—(*a*) *Slagwerknemers.*—'n Werkgewer moet aan 'n werknemer wat by die slagpale werksaam is 'n pouse van minstens vyftien minute voor of op 8.30 vm. toestaan om sodanige werknemer die geleentheid te gee om voedsel te nuttig, en daar moet geag word dat sodanige pouse deel uitmaak van die werknemer se gewone werkure.

(*b*) *Ander werknemers.*—'n Werkgewer mag 'n werknemer nie verplig of toelaat nie om vir langer as vyf uur ononderbroke sonder 'n etenspouse van minstens een uur te werk nie, en tydens hierdie pouse mag die werknemer nie verplig of toegelaat word om enige werk te verrig nie; en sodanige pouse sal beskou word dat dit nie deel uitmaak van die gewone werkure of oortyd nie; met dien verstande dat—

(i) werktydperke onderbreek deur pouses van minder as 'n uur as aaneenlopend beskou word;
(ii) as sodanige pouse langer as 'n uur is, enige tydperk bo en behalwe een en 'n kwart uur as tyd gewerk beskou word;
(iii) daar geag word dat 'n motorvoertuigdrywer wat tydens sodanige pouse geen ander werk verrig as om in beheer van die voertuig of sy vrag te wees of te bly nie, vir die toepassing van hierdie subklousule nie gedurende sodanige pouse gewerk het nie.

(4) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens tien minute toestaan so na as uitvoerbaar moontlik in die middel van elke oggend- en namiddagwerktydperk, en tydens hierdie pouse mag die werknemer nie verplig of toegelaat word om enige werk te verrig nie, en daar word geag dat sodanige pouse deel uitmaak van die gewone werkure.

(5) *Werkure moet aaneenlopend wees.*—Behoudens soos bepaal in subklousule (3), is alle werkure op enige dag aaneenlopend.

(6) *Oortyd.*—Daar word geag dat alle tyd wat 'n werknemer langer as die getal ure in subklousules (1) en (2) gewerk het, oortyd is.

(7) *Beperking van oortyd.*—(*a*) 'n Werkgewer mag 'n werknemer in diens in die slagafdeling van die Vleisbedryf nie verplig of toelaat om oortyd vir langer as 10 uur in 'n week te werk nie.

(*b*) 'n Werkgewer mag alle ander werknemers nie verplig of toelaat om oortyd vir langer as—

(i) drie uur op 'n dag te werk nie;
(ii) ses uur in 'n week te werk nie;

met dien verstande dat hierdie paragraaf nie van toepassing is op die twee dae wat Goeie Vrydag onmiddellik voorafgaan nie of die tydperk 23 Desember tot en met 31 Desember nie.

(8) *Bykomende beperkings op gewone werkure en oortyd ten opsigte van vroulike werknemers.*—Ondanks enige andersluidende bepalings vervat in subklousules (1) en (7) hiervan, mag 'n werkgewer 'n vroulike werknemer nie verplig —

(*a*) om enige werk te verrig—

(i) tussen 6 nm. en 6 vm., of
(ii) na 1 nm. op meer as vyf dae in 'n week nie; of

(*b*) om oortyd te werk—

(i) vir langer as twee uur op 'n dag nie, behalwe dat 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk hoogstens vier uur oortyd op 'n Saterdag kan werk;
(ii) op meer as drie opeenvolgende dae in 'n week nie;
(iii) op meer as sestig dae in 'n jaar nie;
(iv) na voltooiing van haar gewone werkure, vir langer as een uur op 'n dag nie, tensy hy—

(*a*) sodanige werknemer voor die middag daarvan in kennis gestel word, of
(*b*) sodanige werknemer voorsien het van 'n geskikte maaltyd en met voldoende tyd tot haar beskikking om haar in staat te stel om dit te nuttig voor oortyd begin, of
(*c*) sodanige werknemer minstens 2s. 6d. betyds betaal om haar in staat te stel om 'n maaltyd te verkry en te nuttig voordat oortyd begin.

(9) *Betaling van oortyd.*—'n Werkgewer moet sy werknemer wat oortyd werk teen 'n skaal van minstens die volgende betaal—

(*a*) in die geval van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer of 'n deeltydse werknemer, een en 'n derde maal sy weekloon gedeel deur 46 ten opsigte van elke uur of deel van 'n uur oortyd wat altesaam aldus gewerk is op enige weekdae;
(*b*) in die geval van 'n deeltydse werknemer, een en 'n derde maal sy weekloon gedeel deur vier-en-twintig ten opsigte van elke uur of deel van 'n uur oortyd wat altesaam aldus gewerk is op enige weekdae;
(*c*) in die geval van 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur nege ten opsigte van elke uur of deel van 'n uur aldus op enige dag gewerk;

(10) *Voorbehoudsbepalings.*—(*a*) Die bepalings van hierdie klousule is nie van toepassing op senior bestuurs-, professionele of administratiewe personeel, 'n bestuurder of onderbestuurder nie, met dien verstande dat aan sodanige werknemer 'n vaste loon teen 'n skaal van minstens £780 per jaar betaal word.

(*b*) Die bepalings van subklousules (3), (4), (5) en (7) is nie van toepassing op 'n werknemer wat noodwerk verrig nie.

(*c*) Die bepalings van subklousule (4) is nie van toepassing op 'n motorvoertuigdrywer of 'n arbeider wat sodanige drywer op sy rondes vergesel nie.

(2) The ordinary hours of work of a casual employee shall not on any day exceed nine.

(3) *Meal Intervals.*—(*a*) *Employees in Slaughtering.*—An employer shall grant to an employee engaged in an abattoir an interval of at least fifteen minutes not later than 8.30 a.m. to permit of such employee partaking of food, and such interval shall be deemed to be part of that employee's ordinary hours of work.

(*b*) *Other Employees.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour, during which such employee shall not be required or permitted to do any work; and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime—

Provided that—

(i) periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous;
(ii) if such interval be longer than one hour, any period in excess of one and a quarter hours shall be deemed to be time worked;
(iii) a motor vehicle driver who during such interval does no work other than being or remaining in charge of the vehicle or its load shall be deemed for the purpose of this sub-clause not to have worked during such interval.

(4) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than ten minutes as nearly as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, during which interval the employee shall not be required or permitted to do any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clause (3), all hours of work on any day shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked by an employee in excess of the number of hours prescribed in sub-clauses (1) and (2) shall be deemed to be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—(*a*) An employer shall not require or permit an employee, engaged in the slaughtering section of the meat trade, to work overtime for more than ten hours in any week.

(*b*) An employer shall not require or permit any other employee to work overtime for more than—

(i) three hours on any day;
(ii) six hours in any week:

Provided that this paragraph shall not apply to the two days immediately preceding Good Friday nor to be period 23rd December to 31st December, inclusive.

(8) *Additional Limitations on Ordinary Hours of Work and Overtime in Respect of Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in sub-clauses (1) and (7) hereof, an employer shall not require or permit a female employee—

(*a*) to perform any work—

(i) between 6 p.m. and 6 a.m.; or
(ii) after 1 p.m. on more than five days in any week; or

(*b*) to work overtime—

(i) for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work not more than four hours overtime on a Saturday;
(ii) on more than three consecutive days in any week;
(iii) on more than sixty days in any year;
(iv) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(*a*) before midday given such employee notice thereof; or
(*b*) provided such employee with an adequate meal and in sufficient time to enable her to eat it before overtime is due to commence, or
(*c*) paid such employee not less than two shillings and sixpence in sufficient time to enable her to obtain and eat a meal before overtime is due to commence.

(9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay his employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee or a part-time employee, one and one-third times his weekly wage divided by 46 in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime so worked on any days in any week;
(*b*) in the case of a part-time employee, one and one-third times his weekly wage divided by twenty-four in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of overtime so worked on any days in any week;
(*c*) in the case of a casual employee, one and one-third times his daily wage divided by nine in respect of each hour or part of an hour so worked on any day.

(10) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to senior managerial, professional or administrative personnel, a manager or a sub-manager provided such employee is paid a regular wage at a rate of not less than £780 per annum.

(*b*) The provisions of sub-clauses (3), (4), (5) and (7) shall not apply to an employee who is engaged on emergency work.

(*c*) The provisions of sub-clause (4) shall not apply to a motor vehicle driver or a labourer who accompanies such driver on his rounds.

(*d*) Die bepalings van subklousule (7) is nie van toepassing op 'n werknemer wat voer en water aan lewende hawe gee nie of hulle oppas of aanjaag, of wat diere versorg nie, of op 'n werknemer wat goedere aan skepe of hospitale, die militêre, vloot- of lugmagte of vir uitvoer aflewer nie.

(11) Vir die toepassing van subklousules (9) en (10) word daar geag dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus lewenskostetoelae beteken.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousules (2) en (3) moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide 12 maande diens by hom, veertien opeenvolgende kalenderdae verlof toestaan, en moet aan sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof 'n bedrag van minstens dubbel die weekloon betaal waarop hy vanaf die eerste dag van die verlof geregtig was; met dien verstande dat die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk verrig ingevolge klousule 9 (1) bereken word op die basis uiteengesit in artikel 20 (5) van die wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof in subklousule (1) voorgeskryf, moet toegestaan word op 'n tydstip wat die werkgewer moet vasstel; met dien verstande dat—

(i) as sodanige verlof nie eerder toegestaan is nie, dit behoudens soos bepaal in subklousule (3) so toegestaan word dat dit begin binne twee maande na die voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het;
(ii) die tydperk van verlof nie saamval met siekteverlof ooreenkomstig klousule 7 toegestaan nie;
(iii) indien enige openbare vakansiedag binne sodanige verloftydperk val, nog 'n dag bygetel word vir elke sodanige dag by genoemde tydperk as 'n verdere verloftydperk, en die werknemer ten opsigte van elke sodanige dag wat bygetel is 'n bedrag gelyk aan sy dagloon ontvang.
(iv) 'n werkgewer van sodanige verloftydperk enige dae geleentheidsverlof kan aftrek wat met volle betaling aan sy werknemer op laasgenoemde se skriftelike versoek toegestaan is gedurende die tydperk van twaalf maande diens waarop die verloftydperk betrekking het.

(3) Op die skriftelike versoek van 'n werknemer kan 'n werkgewer toelaat dat die jaarlikse verlof oor 'n tydperk van hoogstens 24 maande diens oploop, met dien verstande dat—

(i) sodanige versoek nie later as twee maande na die verstryking van twaalf maande diens waarop dit betrekking het, deur die werknemer gerig word nie;
(ii) die ontvangsdatum van sodanige versoek deur die werkgewer daarop geëndosseer moet word en hy die versoek vir 'n tydperk van minstens drie jaar vanaf sodanige datum of die verstrykingsdatum van die tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, behou, na gelang van die jongste.

(4) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van die jaarlikse verlof voorgeskryf in subklousule (1) moet voor of op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(5) 'n Werknemer wie se dienskontrak eindig tydens enige twaalf maande diens by dieselfde werkgewer voor 'n verloftydperk voorgeskryf in subklousule (1) ten opsigte van die tydperk opgeloop het, moet hy sodanige beëindiging en benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, van sy werkgewer ten opsigte van elke voltooide maand van sodanige dienstydperk minstens een sesde van die weekloon ontvang wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige beëindiging ontvang het; met dien verstande dat 'n werkgewer 'n eweredige aftrekking kan maak ten opsigte van enige verloftydperk aan 'n werknemer kragtens die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) toegestaan, en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder dat hy die kennisgewingstydperk in klousule 12 voorgeskryf, nagekom en gedien het, tensy die werkgewer sodanige kennisgewing ter syde gestel het; of
(ii) wat sy diens verlaat sonder regsgeldige rede; of
(iii) wat deur sy werkgewer om regsgeldige rede sonder kennisgewing ontslaan word,

nie geregtig is op enige betaling kragtens hierdie subklousule nie.

(6) 'n Werknemer wat geregtig geword het op 'n verloftydperk voorgeskryf in subklousule (1) en wie se dienskontrak eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige beëindiging die bedrag ontvang wat hy sou ontvang het ten opsigte van die verlof as dit aan hom toegestaan sou gewees het op die datum van beëindiging.

(7) Vir die toepassing van hierdie klousule word daar geag dat die uitdrukking „diens" enige tydperk omvat ten opsigte waarvan die werkgewer 'n werknemer ingevolge subklousule (1) van klousule 12 in plaas van kennisgewing, betaal, en ook enige tydperk of tydperke waartydens 'n werknemer afwesig is—

(*a*) met verlof kragtens subklousule (1);
(*b*) met siekteverlof kragtens klousule 7;
(*c*) op die bevel van of op versoek van sy werkgewer;
(*d*) terwyl hy enige militêre opleiding ondergaan,

wat altesaam in enige jaar hoogstens tien weke ten opsigte van items (*a*), (*b*) en (*c*) bedra, en daar word geag dat diens soos volg toegestaan;

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling geregtig geword het op 'n verloftydperk ingevolge enige wet, op die datum waarop sodanige werknemer laaste op sodanige verlof kragtens sodanige wet geregtig geword het;

(*d*) The provisions of sub-clause (7) shall not apply to an employee engaged in feeding, watering, herding or driving livestock or tending animals, or to an employee engaged in the delivery of goods to ships or hospitals, the military, naval or air forces, or for export.

(11) For the purpose of sub-clauses (9) and (10) the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clauses (2) and (3), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed twelve months' employment with him fourteen consecutive calendar days' leave and shall pay such employee in respect of such leave an amount of not less than double the weekly wage to which he was entitled as from the first day of the leave: Provided that the weekly wage of an employee who is engaged on piece-work in terms of clause 9 (1) shall be calculated on the basis set out in section 20 (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, is shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates;
(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7;
(iii) if any public holidays falls within the period of such leave, another day shall for each such day be added to the said period as a further period of leave, and the employee shall in respect of each such day added be paid an amount equal to his daily wage;
(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at the latter's written request during the period of twelve months of employment to which the period of annual leave relates.

(3) At the written request of an employee an employer may permit the annual leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided that—

(i) such request is made by the employee not later than two months after the expiry of the twelve months' employment to which the leave relates;
(ii) the date of receipt of such request shall be endorsed on it over his signature by the employer, who shall retain the request for a period of not less than three years from such date or the date of expiry of the period of twelve months' employment to which the leave relates, whichever is the later.

(4) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the annual leave prescribed in sub-clause (1) shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee whose contract of employment terminates during any twelwe months of employment with the same employer before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid by his employer, in respect of each completed month of such period of employment, not less than one-sixth of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice; or
(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or
(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice,

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1) and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have reecived in respect of the leave had the leave been granted to him as at the date of termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of sub-clause (1) of clause 12, pays an employee in lieu of notice, and also any period or periods during which an employee is absent—

(*a*) on leave in terms of sub-clause (1);
(*b*) on sick leave in terms of clause 7;
(*c*) on the instructions or at the request of his employer;
(*d*) undergoing any military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (*a*), (*b*) and (*c*) plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat in diens was voor die datum waarop hierdie Vasstelling van krag geword het en op wie enige wet wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, van toepassing was maar wat nie op 'n verloftydperk daarkragtens geregtig geword het nie, op die datum waarop sodanige diens begin het;

(iii) in die geval van alle ander werknemers, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het of die datum waarop hierdie Vasstelling van krag geword het, na gelang van die jongste.

(8) Vir die toepassing van hierdie klousule word daar geag dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

7. SIEKTEVERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2) moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat van sy werk afwesig is weens ongeskiktheid, siekteverlof soos volg toegestaan:

(*a*) in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk, altesaam minstens twintig werkdae;

(*b*) in die geval van alle ander werknemers, altesaam minstens vier-en-twintig werkdae

siekteverlof gedurende elke kringloop van vier-en-twintig agtereenvolgende maande diens by hom, en hy moet aan sodanige werknemer ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hiervan minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk sou gewerk het: met dien verstande—

(i) dat 'n werknemer in die eerste vier-en-twintig agtereenvolgende maande diens nie geregtig is op siekteverlof met volle betaling teen 'n skaal van meer as, in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk, een werkdag ten opsigte van elke voltooide tydperk van vyf weke diens en, in die geval van al die ander werknemers, een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens nie;

(ii) dat hierdie klousule nie van toepassing is nie op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes maak wat minstens gelyk is aan dié deur die werknemer gemaak, aan enige fonds of organisasie deur die werknemer aangewys, naamlik dié fonds of organisasie wat aan die werknemer in die geval van sy ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule uiteengesit, die betaling waarborg van altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir twintig of vier-en-twintig werkdae, na gelang van die geval, in elke kringloop van vier-en-twintig maande diens, behalwe dat die gewaarborgde skaal gedurende die eerste vier-en-twintig maande van die betaling van bydraes deur die werknemer, die oploopbare skaal in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subklousule uiteengesit, nie te bowe hoef te gaan nie;

(iii) dat waar 'n werkgewer by enige wet verplig is om geld vir hospitaal- of doktersbehandeling ten opsigte van 'n werknemer te betaal en hy dit wel doen, kan die bedrag aldus betaal, afgetrek word van die betaling verskuldig ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid kragtens hierdie klousule;

(iv) dat as 'n werkgewer by enige ander wet verplig is om aan 'n werknemer sy volle loon te betaal ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid deur hierdie klousule gedek, die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing is nie;

(v) dat die loon betaalbaar aan die werknemer wat stukwerk verrig, vir enige tydperk van afwesigheid met siekteverlof kragtens hierdie klousule, bereken word op die basis van die besoldiging aan sodanige werknemer betaal op sy laaste betaaldag wat sodanige afwesigheid onmiddellik voorafgaan.

(2) 'n Werkgewer kan, as 'n voorafgaande voorwaarde tot die betaling deur hom van enige bedrag wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule ten opsigte van enige afwesigheid van werk vir 'n tydperk van meer as drie agtereenvolgende kalenderdae eis, van die werknemer vereis om 'n sertifikaat aan te bied wat deur 'n mediese praktisyn onderteken is en die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig; met dien verstande dat wanneer 'n werknemer gedurende enige tydperk van agt agtereenvolgende weke betaling ooreenkomstig hierdie klousule geëis het by twee of meer geleenthede vir tydperke van drie agtereenvolgende kalenderdae of minder sonder om so 'n sertifikaat in te dien, sy werkgewer gedurende die volgende agtereenvolgende agt weke, as 'n voorafgaande voorwaarde tot die betaling deur hom van enige bedrag deur sodanige werknemer kragtens hierdie klousule geëis, die werknemer verplig om so 'n sertifikaat aan te bied, ongeag die duur van sodanige afwesigheid.

(3) Waar 'n werknemer gedurende die eerste kringloop van 24 maande diens by dieselfde werkgewer afwesig is weens ongeskiktheid vir 'n langer tydperk as enige siekteverlof wat ten tyde van sodanige afwesigheid opgeloop het, is hy slegs geregtig op betaling ten opsigte van sodanige siekteverlof wat aldus opgeloop het; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie alreeds gedoen het nie, by die verstryking van genoemde dienskringloop of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, hom ten opsigte van sodanige tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid betaal in dié mate waarop siekteverlof wat opgeloop het by sodanige verstryking of beëindiging, nie geneem is nie.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule—

(*a*) word daar geag dat „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the date of coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee on the date on which such employee entered his employer's service or the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

7. SICK LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

(*a*) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days;

(*b*) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms hereof not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided—

(i) that in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of every other employee, one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) that this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee, in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause, the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months' employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee, the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;

(iii) that where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) that if, in respect of any period of incapacity covered by this clause, an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply;

(v) that the wage payable to an employee who is employed on piece-work, for any period of absence on sick leave in terms of this clause, shall be calculated on the basis of the remuneration paid to such employee on his last pay day immediately preceding such absence.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount which under this clause an employee claims in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity: Provided that, when an employee has during any period of eight consecutive weeks claimed payment in terms of this clause on two or more occasions for periods of three consecutive calendar days or less without producing such a certificate, his employer may during the next succeeding eight weeks, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed by such employee in terms of this clause, require the employee to produce such a certificate, irrespective of the duration of such absence.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to payment only in respect of such sick leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment, or on termination of employment before such expiry, pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, has not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance;

(*b*) het „diens" dieselfde betekenis as dié wat in subklousule (7) van klousule 6 daaraan verleen word; met dien verstande dat enige dienstydperk wat 'n werknemer by dieselfde werkgewer gehad het onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, vir die toepassing van hierdie klousule beskou word as diens kragtens hierdie Vasstelling, en enige siekteverlof met volle betaling wat aan sodanige werknemer gedurende sodanige tydperk toegestaan is, word beskou dat dit kragtens hierdie Vasstelling toegestaan is;

(*c*) beteken „ongeskiktheid" die onvermoë om te werk weens enige siekte of besering (uitgesonderd dié wat deur 'n werknemer se eie wangedrag veroorsaak is); met dien verstande dat enige onvermoë om te werk wat veroorsaak is deur 'n ongeluk en ten opsigte waarvan vergoeding betaalbaar is kragtens die Ongevallewet, 1941, beskou word as ongeskiktheid slegs ten opsigte van enige tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen ongeskiktheidsbetaling betaalbaar is ingevolge dié Wet nie.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE.

(1) *Openbare vakansiedae.*—'n Werkgewer moet sy werknemer wat nie verplig is om op 'n openbare vakansiedag te werk nie minstens sy dagloon ten opsigte van sodanige dag betaal.

(2) *Betaling vir werk op 'n openbare vakansiedag.*—Wanneer 'n werkgewer sy werknemer verplig of toelaat om op enige openbare vakansiedag te werk, moet sy werkgewer hom ten opsigte van elke sodanige dag minstens sy dagloon betaal, plus een ses-en-veertigste van sy weekloon vir elke uur of gedeelte van 'n uur op sodanige dag gewerk.

(3) *Betaling vir werk op Sondag.*—Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer—

(i) hom òf dubbel sy dagloon; òf

(ii) een en een-derde maal sy weekloon gedeel deur ses-en-veertig betaal vir elke uur of gedeelte van 'n uur op sodanige dag gewerk, en hom binne veertien dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof toestaan en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule word daar geag dat die woord „loon" 'n werknemer se loon plus lewenskostetoelae beteken.

(5) Die bepalings van hierdie klousule is nie van toepassing op 'n bestuurder, 'n onderbestuurder of 'n lid van die senior bestuurs-, professionele of administratiewe personeel nie, met dien verstande dat aan so 'n persoon 'n vaste loon teen 'n skaal van minstens £780 per jaar betaal word, en ook nie op 'n los werknemer nie.

9. STUKWERK.

(1) 'n Werkgewer kan, na ten minste een week kennisgewing aan sy werknemer, enige stukwerkstelsel toepas en, behoudens soos bepaal in klousule 4 (6), moet die werkgewer aan sodanige werknemer wat vir enige tydperk op dié werkstelsel in diens is, besoldiging betaal teen die loonskale wat kragtens sodanige stelsel van toepassing is; met dien verstande dat, afgesien van die hoeveelheid of omvang van die werk wat gedoen is, die werkgewer aan sodanige werknemer minstens die volgende moet betaal, plus vyf persent:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke week waarin stukwerk verrig word, die bedrag wat hy verplig sou wees om vir dié week aan sodanige werknemer te betaal as hy besoldig sou word op die basis van tyd wat gewerk is;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer, ten opsigte van elke dag waarop stukwerk verrig word, die bedrag wat hy verplig sou wees om aan sodanige werknemer vir dié dag te betaal as hy besoldig sou word op die basis van tyd wat gewerk is.

(2) 'n Werkgewer moet op 'n opvallende plek in sy bedryfsinrigting 'n bylae van die skale in subklousule (1) genoem, opgeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat van voorneme is om op enige wyse enige stukwerkstelsel wat in werking is of die skale wat daarkragtens van toepassing is, te kanselleer of te wysig, moet sy werknemer wat op sodanige stelsel werk minstens een kalendermaand kennis gee van sodanige voorneme; met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer op 'n langer of korter opseggingstydperk kan ooreenkom, wanneer die werkgewer minstens die opseggingstydperk waarop ooreengekom is, moet kennis gee.

10. GETALLEVERHOUDING.

(1) *Blokmanne.*—(*a*) 'n Werkgewer moet eers 'n eerste blokman in diens neem voordat hy enige ander blokman in diens kan neem.

(*b*) Die getal ongekwalifiseerde blokmanne in diens by 'n werkgewer mag nie die helfte van die totale getal ander blokmanne oorskry wat by hom in diens is nie, uitgesonderd dat daar in enige bedryfsinrigting waarin slegs een gekwalifiseerde blokman in diens is, een ongekwalifiseerde blokman in diens geneem mag word.

(2) *Klerke.*—'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde klerk, hetsy manlik of vroulik, in diens neem nie tensy hy onderskeidelik 'n gekwalifiseerde klerk, manlik of vroulik, in diens het, en vir elke sodanige gekwalifiseerde klerk in sy diens mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde manlike of vroulike klerk in diens neem, na gelang van die geval.

(*b*) "employment" shall have the same meaning as that assigned to it in sub-clause (7) of clause 6: Provided that any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*c*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury (other than that caused by an employee's own misconduct): Provided that any inability to work caused by an accident in respect of which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS.

(1) *Public Holidays.*—An employee who is not required to work on a public holiday shall be paid by his employer not less than his daily wage in respect of such day.

(2) *Payment for Work on Public Holidays.*—Whenever an employer requires or permits an employee to work on any public holiday he shall, for work performed on that day, pay such employee his daily wage plus, for each hour or part of an hour so worked, a amount of not less than one forty-sixth of his weekly wage.

(3) *Payment for Work on Sundays.*—Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

(i) pay him double his daily wage, or

(ii) pay him one and one-third times his weekly wage, divided by forty-six for each hour or part of an hour worked on such day, and grant him within fourteen days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

(5) The provisions of this clause shall not apply to a manager a sub-manager or a member of the senior managerial, professional or administrative personnel, provided such employee is paid a regular wage at a rate of not less than £780 per annum or to casual employee.

9. PIECE-WORK.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, apply any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay to his employee who is employed on such piece-work system for any period, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity or output of work done, the employer shall pay to such employee not less than the following plus five per cent—

(*a*) in the case of an employee, other than a casual employee, in respect of each week in which he does piece-work, the amount which would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in subclause (1).

(3) An employer who intends to cancel or in any way amend any piece-work system in operation, or the rates applicable thereunder, shall give his employee employed on such system not less than one calendar month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer or shorter period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice so agreed upon.

10. PROPORTION OR RATIO.

(1) *Blockmen.*—(*a*) An employer shall employ a first blockman before any other blockman is employed by him.

(*b*) The number of unqualified blockmen employed by an employer shall not exceed half the total number of other blockmen employed save that in any establishment in which only one qualified blockman is employed, one unqualified blockman may be employed.

(2) *Clerks.*—An employer shall not employ an unqualified clerk, male or female, unless he has in his employ a qualified clerk, male or female, respectively, and for each such qualified male or female clerk employed he shall not employ more than one unqualified male or female clerk, as the case may be.

(3) *Verkoopsdames.*—'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde verkoopsdame in diens neem nie tensy hy 'n gekwalifiseerde verkoopsdame in sy diens het, en vir elke sodanige gekwalifiseerde verkoopsdame in sy diens mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde verkoopsdame in diens neem.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule kan daar geag word—

(*a*) dat deeltydse werknemers nie werknemers is nie;
(*b*) dat 'n werkgewer wat uitsluitlik of hoofsaaklik werk van enige besondere klas werknemer verrig, 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas is; met dien verstande dat dieselfde werkgewer nie ten opsigte van meer as een bedryfsinrigting as sodanig geag kan word nie;
(*c*) dat 'n ongekwalifiseerde werknemer wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas ontvang, vir alle doeleindes 'n gekwalifiseerde werknemer is;
(*d*) dat 'n gekwalifiseerde vroulike werknemer wat minstens die loon ontvang wat vir 'n gekwalifiseerde manlike werknemer voorgeskryf is, 'n gekwalifiseerde manlike werknemer is; met dien verstande dat 'n werknemer aldus as 'n gekwalifiseerde manlike werknemer geag, nie terselfdertyd as 'n gekwalifiseerde vroulike werknemer beskou word nie.

(5) Waar 'n werkgewer in meer as een bedryfsinrigting besigheid dryf, is die bepalings van hierdie klousule op elke sodanige bedryfsinrigting afsonderlik van toepassing.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

'n Werkgewer moet enige uniform, oorpak of beskermende klere wat hy van sy werknemer mag vereis om te dra, of wat hy ingevolge enige wet of regulasie verplig is om aan sy werknemer te verskaf, kosteloos verskaf en in 'n goeie en skoon toestand hou, en sulke uniforms, oorpakke en beskermende klere bly die werkgewer se eiendom.

12. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat sy dienskontrak wil beëindig, moet—

(*a*) minstens vier-en-twintig uur kennis gee gedurende die eerste vier weke diens;
(*b*) ná die eerste vier weke diens, minstens een week kennis gee van sy voorneme om die kontrak te beëindig, of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deurdat die werkgewer die werknemer in plaas van sodanige kennisgewing minstens die volgende betaal, of die werknemer, in plaas van sodanige kennisgewing minstens die volgende verbeur of aan die werkgewer betaal, na gelang van die geval:—

(i) In die geval van vier-en-twintig uur kennisgewing, 'n bedrag eweredig aan die dagloon wat die werknemer ontvang ten tye van sodanige beëindiging;
(ii) in die geval van 'n week kennisgewing 'n bedrag eweredig aan die weekloon wat die werknemer ontvang ten tyde van sodanige beëindiging;

met dien verstande dat dit nie—

(i) op die werkgewer of werknemer se reg om die dienskontrak sonder opsegging te beëindig weens enige oorsaak wat by wet as voldoende erken word;
(ii) op enige skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer wat vir 'n termyn van opsegging van gelyke duur vir albei partye en vir langer as wat in hierdie klousule voorgeskryf is;
(iii) die toepassing van enige verbeurings of boetes wat by wet toegepas kan word ingeval 'n werknemer dros, inbreuk maak nie;

voorts met dien verstande dat waar die loon van 'n werknemer ten tyde van die beëindiging deur aftrekkings ten opsigte van korttyd verminder is, die uitdrukking „ ontvang ten tyde van sodanige beëindiging " geag word om „ sou ontvang het ten tyde van sodanige beëindiging as daar geen aftrekkings ten opsigte van korttyd gemaak was nie " te beteken.

(2) As 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoud by subklousule (1) gesluit is, is die betaling of verbeuring in plaas van opsegging in verhouding tot die termyn van opsegging waarop ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing in subklousule (1) voorgeskryf, moet voor of op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir sodanige werknemer gegee word, en word van krag vanaf die dag na sodanige betaaldag; met dien verstande—

(i) dat wanneer 'n werkgewer en sy werknemer ooreenkomstig subklousule 4 (1) ooreengekom het dat besoldiging maandeliks betaal sal word, daar vir die toepassing van hierdie klousule beskou word dat die uitdrukking „ die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir sodanige werknemer " dié dag beteken waarop sodanige werknemer betaling sou ontvang het as daar geen sodanige ooreenkoms aangegaan is nie;
(ii) dat die opseggingstydperk nie saamval met of dat diens nie opgesê word tydens 'n werknemer se afwesigheid met verlof kragtens klousule 6 toegestaan nie, of gedurende enige tydperk van militêre opleiding wat die werknemer ondergaan nie.
(iii) dat kennis nie gegee mag word gedurende 'n werknemer se afwesigheid weens siekteverlof toegestaan kragtens klousule 7 nie; en
(iv) dat waar dit verpligtend is om slegs vier-en-twintig uur kennis te gee, sodanige kennisgewing op enige werkdag gegee mag word.

(3) *Saleswomen.*—An employer shall not employ an unqualified saleswoman unless he has in his employ a qualified saleswoman and for each such qualified saleswoman in his employ he shall employ not more than one unqualified saleswoman.

(4) For the purpose of this clause—

(*a*) part-time employees shall be deemed not to be employees;
(*b*) an employer who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee of that class: Provided that the same employer may not be so deemed in respect of more than one establishment;
(*c*) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee;
(*d*) a qualified female employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified male employee may be deemed to be a qualified male employee: Provided that an employee so deemed to be a qualified male employee shall not at the same time be regarded as a qualified female employee.

(5) Where an employer carries on business in more than one establishment, the provisions of this clause shall apply separately to each such establishment.

11. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall or protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law or regulation he is compelled to provide for his employee, and any such uniform, overall or protective clothing shall remain the property of the employer.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment not less than twenty-four hours' notice,
(*b*) after the first four weeks of employment not less than one week's notice

of his intention to terminate the contract; or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee, or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice, not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice, the equivalent of the daily wage which the employee is receiving at the date of such termination;
(ii) in the case of a week's notice the equivalent of the weekly wage which the employee is receiving at the date of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;
(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and longer than prescribed in this clause;
(iii) the operation of any forfeiture or penalties which by any law may be applicable in respect of desertion by an employee:

Provided further that, where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression " is receiving at the date of such termination " shall be deemed to mean " would have received at the date of such termination if no deductions had been made in respect of short-time ".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment or forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) shall be given on or before the usual pay day of the establishment for such employee and shall run from the day after such pay day: Provided that—

(i) whenever in terms of sub-clause 4 (1) an employer and his employee have agreed that remuneration shall be paid monthly, the expression " the usual pay day of the establishment for such employee " shall for the purposes of this clause be deemed to mean the day on which such employee would have received payment if no such agreement had been entered into;
(ii) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or during any period of military training undergone by the employee;
(iii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7; and
(iv) where only twenty-four hours' notice is required to be given, such notice may be given on any work day.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule moet daar geag word dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus lewenskostetoelae beteken.

13. VERBOD OP INDIENSNEMING.

'n Werkgewer mag geen persoon onder die ouderdom van 15 jaar in diens neem nie.

14. DIENSSERTIFIKAAT.

'n Werkgewer moet by beëindiging van 'n dienskontrak, uitgesonderd deur die dros van 'n werknemer, sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, van 'n dienssertifikaat voorsien, wat wesenlik in die vorm is wat in die Bylae van hierdie Vasstelling voorgeskryf is en die volle name van die werkgewer en sy werknemer, die werk van die werknemer, die datum waarop werk begin is en die kontrak beëindig is en die besoldigingskaal ten tye van sodanige beëindiging, aantoon.

15. LOGBOEK.

(1) 'n Werkgewer moet sy motorvoertuigdrywer of sy deeltydse motorvoertuigdrywer voorsien van 'n logboek wat so na as moontlik aan die volgende vorm is:—

Daaglikse log.

Naam van werkgewer.....
Naam van drywer.....
Datum.....
Aanvangstyd van werk.....vm./nm. tot.....vm./nm.
Tyd waarop werk gestaak is.....vm./nm. tot.....vm./nm.
Getal ure gewerk.....
Etensure vanaf.....vm./nm. tot.....vm./nm.
Besonderhede van enige ongeluk of vertraging.....
.....
.....
(Handtekening van Drywer.)

Datum.....19.....

(2) Elke motorvoertuigdrywer of 'n deeltydse motorvoertuigdrywer moet, wanneer hy voorsien word van 'n logboek in subklousule (1) genoem, genoemde daaglikse log ten opsigte van elke dag se werk in duplo hou en moet binne vier-en-twintig uur na die voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n afskrif daarvan aan sy werkgewer besorg, en vir die toepassing van hierdie klousule beteken die woord „werk" met betrekking tot 'n deeltydse motorvoertuigdrywer slegs „'n motorvoertuig dryf" soos in die woordomskrywing vir hierdie klas werknemer omskryf.

(3) Elke werkgewer moet die afskrif van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) aan hom besorg is, vir 'n tydperk van drie jaar na die tyd hou.

BYLAE.

Ek/ons (*a*).....
wat die Vleisbedryf uitoefen te.....
sertifiseer hierby dat.....
by my/ons in diens was (*a*) vanaf die.....dag van .....19....., tot die ..... dag van.....19....., in die werk van (b) ..... By diensbeëindiging was sy/haar (a) loon (lewenskostetoelae uitgesluit) .....pond ..... sjielings ..... pennies per week/maand. (*a*)
.....
Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger.

Datum.....

(*a*) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(*b*) Noem die werk waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv. klerk, eerste blokman, voormanslagman.

W. F. J. STEENKAMP, *Voorsitter.*
H. W. TINDALE, *Lid.*
J. MARAIS, *Addisonele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 11 Mei 1959.

No. 1234.] [7 Augustus 1959.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE HAARKAPPERSBEDRYF, DURBAN.

WYSIGING VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(i) die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 580 van 14 April 1944, soos gewysig by Goewerments-

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" shall be deemed to mean an employee's wage plus his cost of living allowance.

13. PROHIBITION OF EMPLOYMENT.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

14. CERTIFICATE OF SERVICE.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a casual employee, with a certificate of service substantially in the form prescribed in the schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the rate of remuneration at the date of such termination.

15. LOG-BOOK.

(1) An employer shall provide his motor vehicle driver or part-time motor vehicle driver with a log-book as nearly as practicable in the following form—

Daily Log.

Name of employer.....
Name of driver.....
Date.....
Time of starting work.....a.m./p.m.....a.m./p.m.
Time of finishing work.....a.m./p.m.....a.m./p.m.
Number of hours worked.....
Meal hours from.....a.m./p.m. to.....a.m./p.m.
Particulars of any accident or delay.....
.....
.....
.....
(Signature of Driver.)

Date.....19.....

(2) Every motor vehicle driver or part-time motor vehicle driver, upon being provided with a log-book mentioned in subclause (1), shall keep, the said daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within twenty-four hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer, and for the purpose of this clause the word "work" in relation to a part-time motor vehicle driver shall refer only to "driving a motor vehicle" as defined in the definition of this class of employee.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log which in terms of sub-clause (2) has been delivered to him for a period of three years subsequent to the occurrence of that event.

SCHEDULE.

I/We (*a*).....
carrying on business in the Meat Trade at.....
.....
.....
hereby certify that.....
was employed by me/us (*a*) from the.....
day of.....19..... to the.....
day of.....19..... in the occupation of (*b*) ..... At the termination of employment his/her (*a*) wage (excluding cost of living allowance) was.....pounds.....shillings and.....pence per week/month (*a*).
.....
Signature of Employer or Authorised Representative.

Date.....

(*a*) Delete whichever is inapplicable.
(*b*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g., clerk, first blockman, foreman slaughterman.

W. F. J. STEENKAMP, *Chairman.*
H. W. TINDALE, *Member.*
J. MARAIS, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
Pretoria, 11th May, 1959.

No. 1234.] [7 August 1959.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

HAIRDRESSING APPRENTICESHIP COMMITTEE, DURBAN.

AMENDMENT TO CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(i) amend the Schedule to Government Notice No. 580 of the 14th April, 1944, as amended by Govern-

kennisgewing No. 2144 van 24 Augustus 1951, wysig deur klousule 4 daarvan te vervang deur onderstaande klousule:—

4. LOONSKALE.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die leerjare soos gespesifiseer—

(*a*) In die ambag Herehaarsny:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	0	0
Tweede jaar	2	15	0
Derde jaar	3	15	0
Vierde jaar	5	0	0

(*b*) In die ambag Dameshaarsny:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	1	12	6
Tweede jaar	2	5	0
Derde jaar	3	0	0
Vierde jaar	4	0	0

(*c*) As 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n leerkontrak ooreenkom dat hoër lone betaal moet word as die hierbo voorgeskryf, moet die hoër lone in die kontrak vermeld en aan die vakleerling betaal word.

(ii) kragtens subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet bepaal dat die voorwaardes hierin vervat vanaf die datum hiervan van toepassing is in die Haarkappersbedryf en die hele gebied waarvoor genoemde komitee ingestel is, op vakleerlinge wat vakleerlingskapkontrakte aangegaan het op of na die datum van aanwysing van die ambagte waarin hulle ingeboek is en voor die datum hiervan: Met dien verstande dat die totale besoldiging waarop 'n vakleerling onmiddellik voor die datum hiervan wetlik geregtig was, nie as gevolg hiervan verminder word nie.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1235.] [7 Augustus 1959.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE HAARKAPPERSBEDRYF, KAAP.

WYSIGING VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(i) die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 598 van 11 Mei 1934, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1319 van 10 Julie 1942 en 2138 van 11 Oktober 1946, wysig deur klousule 5 daarvan te vervang deur onderstaande klousule:—

5. LOONSKALE.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die leerjare soos gespesifiseer—

(*a*) In die ambag Haarkappery vir here:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	0	0
Tweede jaar	2	15	0
Derde jaar	3	15	0
Vierde jaar	5	0	0

(*b*) In die ambag Haarkappery vir dames:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	1	12	6
Tweede jaar	2	5	0
Derde jaar	3	0	0
Vierde jaar	4	0	0

(*c*) As 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n leerkontrak ooreenkom dat hoër lone betaal sal word as die hierbo voorgeskryf, moet die hoër lone in die kontrak vermeld en aan die vakleerling betaal word.

ment Notice No. 2144 of the 24th August, 1951, by substituting the undermentioned clause for clause 4 thereof:—

4. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified:—

(*a*) In the trade of Gentlemen's Hairdressing:—

	£	s.	d.
First year	2	0	0
Second year	2	15	0
Third year	3	15	0
Fourth year	5	0	0

(*b*) In the trade of Ladies' Hairdressing:—

	£	s.	d.
First year	1	12	6
Second year	2	5	0
Third year	3	0	0
Fourth year	4	0	0

(*c*) If any employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that wages shall be paid at rates higher than those prescribed above, such higher rates of wages shall be reflected in the contract and shall be paid to the apprentice.

(ii) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the condition contained herein shall from the date hereof apply in the Hairdressing Industry and the whole of the area for which the said Committee was established to apprentices who entered into contracts of apprenticeship upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date hereof: Provided that the total remuneration to which an apprentice was legally entitled immediately prior to the date hereof, shall not be reduced as a result hereof.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1235.] [7 August 1959.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

HAIRDRESSING APPRENTICESHIP COMMITTEE, CAPE.

AMENDMENT TO CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(i) amend the Schedule to Government Notice No. 598 of the 11th May, 1934, as amended by Government Notices Nos. 1319 of the 10th July, 1942, and 2138 of the 11th October, 1946, by substituting the undermentioned clause for clause 5 thereof:—

5. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified:—

(*a*) In the trade of Gentlemen's Hairdressing:—

	£	s.	d.
First year	2	0	0
Second year	2	15	0
Third year	3	15	0
Fourth year	5	0	0

(*b*) In the trade of Ladies' Hairdressing:—

	£	s.	d.
First year	1	12	6
Second year	2	5	0
Third year	3	0	0
Fourth year	4	0	0

(*c*) If any employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that wages shall be paid at rates higher than those prescribed above, such higher rates of wages shall be reflected in the contract and shall be paid to the apprentice.

(ii) kragtens subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet bepaal dat die voorwaardes hierin vervat vanaf die datum hiervan van toepassing is in die Haarkappersbedryf en die hele gebied waarvoor genoemde komitee ingestel is, op vakleerlinge wat vakleerlingskapkontrakte aangegaan het op of na die datum van aanwysing van die ambagte waarin hulle ingeboek is en voor die datum hiervan.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1236.] [7 Augustus 1959.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE HAARKAPPERSBEDRYF, PRETORIA.

WYSIGING VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(i) die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 1834 van 3 November 1944, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 946 van 3 Mei 1946, 2535 van 5 Desember 1947, 2551 van 2 Desember 1949 en 1025 van 15 Junie 1956, wysig deur klousule 4 daarvan te vervang deur onderstaande klousule:—

4. LOONSKALE.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die leerjare soos gespesifiseer—

(*a*) In die ambag Herehaarsny:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	0	0
Tweede jaar	2	15	0
Derde jaar	3	15	0
Vierde jaar	5	0	0

(*b*) In die ambag Dameshaarsny:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	1	12	6
Tweede jaar	2	5	0
Derde jaar	3	0	0
Vierde jaar	4	0	0

(*c*) As 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n leerkontrak ooreenkom dat hoër lone betaal moet word as die hierbo voorgeskryf, moet die hoër lone in die kontrak vermeld en aan die vakleerling betaal word.

(ii) kragtens subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet bepaal dat die voorwaardes hierin vervat vanaf die datum hiervan van toepassing is in die Haarkappersbedryf en die hele gebied waarvoor genoemde komitee ingestel is, op vakleerlinge wat vakleerlingskapkontrakte aangegaan het op of na die datum van aanwysing van die ambagte waarin hulle ingeboek is en voor die datum hiervan.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1237.] [7 Augustus 1959.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE HAARKAPPERSBEDRYF, WITWATERSRAND EN VEREENIGING.

WYSIGING VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(i) die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 1285 van 3 Julie 1942, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 602 van 13 April 1945, 950

(ii) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the condition contained herein shall from the date hereof apply in the Hairdressing Industry and the whole of the area for which the said Committee was established to apprentices who entered into contracts of apprenticeship upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date hereof.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1236.] [7 August 1959.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

HAIRDRESSING APPRENTICESHIP COMMITTEE, PRETORIA.

AMENDMENT TO CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(i) amend the Schedule to Government Notice No. 1834 of the 3rd November, 1944, as amended by Government Notices Nos. 946 of the 3rd May, 1946, 2535 of the 5th December, 1947, 2551 of the 2nd December, 1949, and 1025 of the 15th June, 1956, by substituting the undermentioned clause for clause 4 thereof:—

4. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified:—

(*a*) In the trade of Gentlemen's Hairdressing:—

	£	s.	d.
First year	2	0	0
Second year	2	15	0
Third year	3	15	0
Fourth year	5	0	0

(*b*) In the trade of Ladies' Hairdressing:—

	£	s.	d.
First year	1	12	6
Second year	2	5	0
Third year	3	0	0
Fourth year	4	0	0

(*c*) If any employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that wages shall be paid at rates higher than those prescribed above, such higher rates of wages shall be reflected in the contract and shall be paid to the apprentice.

(ii) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the condition contained herein shall from the date hereof apply in the Hairdressing Industry and the whole of the area for which the said Committee was established to apprentices who entered into contracts of apprenticeship upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date hereof.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1237.] [7 August 1959.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

HAIRDRESSING APPRENTICESHIP COMMITTEE, WITWATERSRAND AND VEREENIGING.

AMENDMENT TO CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(i) amend the Schedule to Government Notice No. 1285 of the 3rd July, 1942, as amended by Government Notices Nos. 602 of the 13th April, 1945,

van 3 Mei 1946 en 2721 van 26 Oktober 1951, wysig deur klousule 4 daarvan te vervang deur onderstaande klousule:—

4. LOONSKALE.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die leerjare soos gespesifiseer—

(*a*) In die ambag Herehaarsny:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	0	0
Tweede jaar	2	15	0
Derde jaar	3	15	0
Vierde jaar	5	0	0

(*b*) In die ambag Dameshaarsny:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	1	12	6
Tweede jaar	2	5	0
Derde jaar	3	0	0
Vierde jaar	4	0	0

(*c*) As 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n leerkontrak ooreenkom dat hoër lone betaal moet word as die hierbo voorgeskryf, moet die hoër lone in die kontrak vermeld en aan die vakleerling betaal word.

(ii) kragtens subartikel (7) van artikel *sestien* van die Wet bepaal dat die voorwaardes hierin vervat vanaf die datum hiervan van toepassing is in die Haarkappersbedryf en die hele gebied waarvoor genoemde komitee ingestel is, op vakleerlinge wat vakleerlingskapkontrakte aangegaan het op of na die datum van aanwysing van die ambagte waarin hulle ingeboek is en voor die datum hiervan.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

950 of the 3rd May, 1946, and 2721 of the 26th October, 1951, by substituting the undermentioned clause for clause 4 thereof:—

4. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified:—

(*a*) In the trade of Gentlemen's Hairdressing:—

	£	s.	d.
First year	2	0	0
Second year	2	15	0
Third year	3	15	0
Fourth year	5	0	0

(*b*) In the trade of Ladies' Hairdressing:—

	£	s.	d.
First year	1	12	6
Second year	2	5	0
Third year	3	0	0
Fourth year	4	0	0

(*c*) If any employer and a prospective major apprentice agree, before entering into a contract of apprenticeship, that wages shall be paid at rates higher than those prescribed above, such higher rates of wages shall be reflected in the contract and shall be paid to the apprentice.

(ii) determine in terms of sub-section (7) of section *sixteen* of the Act that the condition contained herein shall from the date hereof apply in the Hairdressing Industry and the whole of the area for which the said Committee was established to apprentices who entered into contracts of apprenticeship upon or after the date of designation of the trades in which they are indentured and before the date hereof.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1210.] [7 Augustus 1959.

MUNISIPALITEIT VAN LADYBRAND.—STIGTING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Ladybrand 'n sekere stuk grond, 398·1721 morg groot, geleë binne die gebied onder die beheer van genoemde plaaslike bestuur en soos aangetoon op 'n kaart wat in die kantoor van die Landmetergeneraal onder No. 1032/58 goedgekeur is, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê.

Goewermentskennisgewing No. 240 van 8 Februarie 1952, word hierby herroep.

No. 1238.] [7 Augustus 1959.

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE INSIMBINISTAM EN INSTELLING VAN DIE INSIMBINISTAMOWERHEID, DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het—

(1) om kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, die gebied van die Insimbinistam te omskryf ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) om kragtens artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), 'n Bantoestamowerheid in te stel vir die Insimbinistam ten opsigte van die gebied in voornoemde Bylae omskryf, wat bekend sal staan as die Insimbinistamowerheid, onder kaptein Percy Fynn; en

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1210.] [7 August 1959.

MUNICIPALITY OF LADYBRAND.—ESTABLISHMENT OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-section (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), approved of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Ladybrand, as a location and Native village, of a certain piece of land, 398·1721 morgen in extent, situate within the area under the jurisdiction of the said local authority and as shown on a diagram approved in the office of the Surveyor-General under No. 1032/58.

Government Notice No. 240 of 8th February, 1952, is hereby repealed.

No. 1238.] [7 August 1959.

DEFINITION OF THE AREA OF THE INSIMBINI TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE INSIMBINI TRIBAL AUTHORITY, PORT SHEPSTONE DISTRICT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased—

(1) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, to define the area of the Insimbini Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) in terms of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Bantu Tribal Authority for the Insimbini Tribe for the area described in the aforementioned Schedule, to be known as the Insimbini Tribal Authority, under Chief Percy Fynn; and

(3) om kragtens artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Insimbinistamowerheid benewens die kaptein van die Insimbinistam uit minstens 9 en hoogstens 12 raadsmanne moet bestaan.

BYLAE.

GEBIED VAN DIE INSIMBINISTAM ONDER KAPTEIN PERCY FYNN EN DIE INSIMBINISTAMOWERHEID, DISTRIK PORT SHEPSTONE.

Die gebied in die distrik Port Shepstone soos volg begrens:—

Begin by 'n punt waar die Port Shepstone-Hardingspoorweglyn die suidoostelike grens van die plaas The Krantzes No. 7105 kruis; daarvandaan al langs die suidoostelike grense van die plase The Krantzes No. 7105, Highland Glen No. 7106, Success No. 7108, Hillside No. 7952 en Glendale No. 5597 tot by die punt waar die suidoostelike grens van Glendale No. 5597 die suidwestelike grens van Kwa Tela No. 11487 ontmoet; daarvandaan al langs die suidwestelike grense van Kwa Tela No. 11487, The Band No. 6694 en The Retreat No. 6362 tot by die gemeenskaplike baken van The Retreat No. 6362, Esperanza No. 4441, Perseel 29 van 5480, Perseel 34 van 5671 en Perseel 35 van 4956; daarvandaan al langs die noordwestelike grense van Perseel 35 van 4956, Perseel 3 van 5485, Perseel 2 van 5181, 5213 en die westelike grense van No. 3 van Marburgmeent, Perseel 41 van 6246, Perseel 42 van 6247 tot by 'n punt waar die Port Shepstone-Hardingspoorweglyn die suidoostelike grens van Perseel 42 van 6247 kruis; daarvandaan in 'n westelike rigting met daardie spoorweglyn langs tot by die beginpunt. Lêer No. 259/362(1).

No. 1239.] [7 Augustus 1959.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949, SOOS GEWYSIG.—LANDDROSDISTRIK QUMBU.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenhede in die distrik Qumbu wat in bygaande Bylae gemeld word, tot verbeteringsgebiede verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

1. Laer Rozalokasie No. 1.
2. Nxotwelokasie No. 9.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

No. 1212.] [7 Augustus 1959.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *twee* van Wet No. 22 van 1936, dr. Pieter Johannes Meyer met ingang van 1 Augustus 1959 en vir 'n tydperk van drie jaar as Voorsitter van die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie aan te stel in die plek van dr. S. H. Pellissier wie se ampstermyn op 31 Julie 1959 verstryk het.

(3) in terms of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Insimbini Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the Insimbini Tribe, consist of not less than 9 and not more than 12 councillors.

SCHEDULE.

AREA OF THE INSIMBINI TRIBE UNDER CHIEF PERCY FYNN AND THE INSIMBINI TRIBAL AUTHORITY, PORT SHEPSTONE DISTRICT.

The area in the Port Shepstone District, bounded as follows:—

From a point where the Port Shepstone-Harding railway line crosses the south-eastern boundary of the farm The Krantzes No. 7105; thence along the south-eastern boundaries of the farms The Krantzes No. 7105, Highland Glen No. 7106, Success No. 7108, Hillside No. 7952 and Glendale No. 5597 to the point where the south-eastern boundary of Glendale No. 5597 meets the south-western boundary of Kwa Tela No. 11487; thence along the south-western boundaries of Kwa Tela No. 11487, The Band No. 6694 and The Retreat No. 6362 to the beacon common to The Retreat No. 6362, Esperanza No. 4441, Lot 29 of 5480, Lot 34 of 5671 and Lot 35 of 4956; thence along the north-western boundaries of Lot 35 of 4956, Lot 3 of 5485, Lot 2 of 5181, 5213 and the western boundaries of No. 3 of Marburg Commonage, Lot 41 of 6246, Lot 42 of 6247 to a point where the Port Shepstone-Harding railway line crosses the south-eastern boundary of Lot 42 of 6247; thence in a westerly direction with that railway line to the point of commencement. File No. 259/362(1).

No. 1239.] [7 August 1959.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949, AS AMENDED.—MAGISTERIAL DISTRICT OF QUMBU.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land units in the District of Qumbu specified in the accompanying Schedule, to be betterment areas for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

1. Lower Roza Location No. 1.
2. Nxotwe Location No. 9.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. 1212.] [7 August 1959.

GOVERNMENT NOTICE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of the provisions of section *two* of Act No. 22 of 1936, to approve of the appointment, with effect from 1st August, 1959, for a period of three years, of Dr. Pieter Johannes Meyer as Chairman of the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation, in the place of Dr. S. H. Pellissier whose term of office expired on 31st July, 1959.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1228.] [7 Augustus 1959.

GIFTIGE STOWWE INGEVOLGE ARTIKEL *TWEE-EN-TAGTIG* VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN APTEKERS, No. 13 VAN 1928.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *twee-en-tagtig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die lys van stowwe waarop die bepalings van genoemde artikel van die Wet van toepassing is, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1585 van 4 Oktober 1940, soos gewysig, deur die byvoeging van die volgende:—

1. Preparate gebruik vir skoonmaak en reinigingsdoeleindes en wat (*a*) hoogstens vyf persent oplosbare soute van oksaalsuur in assosiasie met ander aktiewe bestanddele bevat of (*b*) hoogstens vyftig persent trichlooretileen bevat.

2. Bytsoda-oplossing, en preparate wat bytsoda bevat.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 1241.] [7 August 1959.

MIELIE- EN KAFFERKORINGREËLINGSKEMA.

GRADERING, VERPAKKING EN MERK VAN MIELIEPRODUKTE, WYSIGING.

Sy Eksellensie, die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-veertig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 786 van 6 Junie 1958, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1977 van 24 Desember 1958, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 619 van 1 Mei 1959, gewysig op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

Goewermentskennisgewing No. 786 van 6 Junie 1958, soos gewysig, word hierby verder gewysig—

1. Deur die invoeging van die woorde „Spesiale gesifte gegranuleerde mieliemeel" voor die woorde „Gesifte gegranuleerde mieliemeel" waar dit in die eerste reël van sub-klousule (2) van klousule 4 daarvan voorkom.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 435 VAN 1959.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

VERKOPING VAN STAATSEIENDOM, JAN KEMPDORP.

'n Verkoping van verslete en verouderde uitrusting en ander voorraad sal gehou word op Woensdag, 12 Augustus 1959. Dit begin presies om 8.30 vm., by die Sentrale Konstruksiewerkswinkels, Departement van Waterwese, Jan Kempdorp.

Die uitrusting kan op 10 en 11 Augustus 1959 besigtig word.

Voorwaardes.—Kontant of anders slegs tjeks wat deur die bank geparafeer is.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1228.] [7 August 1959.

POISONOUS SUBSTANCES UNDER SECTION *EIGHTY-TWO* OF THE MEDICAL, DENTAL AND PHARMACY ACT, No. 13 OF 1928.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (2) of section *eighty-two* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved of the amendment of the list of substances to which the provisions of the said section of the Act apply, promulgated under Government Notice No. 1585 of 4th October, 1940, as amended, by the addition thereto of the following:—

1. Preparations used for cleansing and detergent purposes and containing (*a*) not more than five per cent of the soluble salts of oxalic acid in association with other active ingredients or (*b*) not more than fifty per cent of trichloro-ethylene.

2. Caustic soda solution, and preparations containing caustic soda.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 1241.] [7 August 1959.

MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

GRADING, PACKING AND MARKING OF MEALIE PRODUCTS, AMENDMENT.

His Excellency, the Governor-General has, under the powers vested in him by section *forty-three* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, amended the regulations published by Government Notice No. 786 of the 6th June, 1958, as amended by Government Notice No. 1977 of the 24th December, 1958, as amended by Government Notice No. 619 of the 1st May, 1959, in the manner set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

Government Notice No. 786 of the 6th June, 1958, as amended, is hereby further amended—

1. By the insertion of the words "Special sifted granulated mealie meal" before the words "Sifted granulated mealie meal" where they appear in the first line in sub-clause (2) of clause 4 thereof.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 435 OF 1959.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

SALE OF GOVERNMENT PROPERTY, JAN KEMPDORP.

A sale of worn and obsolete equipment and other stores will take place on Wednesday, 12th August, 1959, commencing at 8.30 a.m. sharp at the Central Construction Workshops, Department of Water Affairs, Jan Kempdorp.

Equipment may be viewed on 10th and 11th August, 1959.

Terms.—Cash or bank-initialled cheques only.

Die volgende sal onder andere te koop aangebied word:—

Kompressors, enjins, druklugbore, koekepanne, betonmengers, motore, lugbeitels, pompe, trekkers, trakskavateurs, vibrators, klipbrekers, stootskrapers, boorskerpmaakmasjiene, motorvoertuie, ens.

Katalogusse en verkoopsvoorwaardes is verkrygbaar by Die Opsigter, Bou-uitrusting, Privaatsak, Jan Kempdorp (telefoon 46); of Die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Posbus 411, Pretoria, of mnre. H. L. Theunissen en D. P J. de Bruyn, Posbus 5, Amalia, Afslaers.

The following will, *inter alia*, be offered for sale:—

Compressors, engines, pneumatic drills, cocopans, concrete mixers, motors, pneumatic picks, pumps, tractors, traxcavators, vibrators, stone crushers, bulldozers, drill sharpeners, motor vehicles, etc.

Catalogues and conditions of sale are obtainable from The Supervisor of Construction Plant, Private Bag, Jan Kempdorp (Telephone 46); or The Controller of Stores, Department of Water Affairs, P.O. Box 411, Pretoria; or Messrs. H. L. Theunissen and D. P. J. de Bruyn, P.O. Box 5, Amalia, Auctioneers.

24—31-7

KENNISGEWING No. 460 VAN 1959.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van ongeregistreerde Staatsgrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 29 September 1959 ontvang word nie.

NOTICE No. 460 OF 1959.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of unregistered State land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 29th September, 1959, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Kaartnr. *Diagram No.*	Beskrywing van Grond. *Description of Land.*	Ligging. *Situation.*	Afdeling. *Division.*	Grootte. *Area.*
2059/59.....	Perseel/*Lot* No. Railway B3	Begrens deur Nos. 1897.17.1325, 1901.122.8598, Persele Nos. DW2, Railway B2, 1 tot 4, 1, 5, 6, 7, R, pad en Kerkweg/*Bounded by Nos.* 1897.17.1325, 1901.122.8598, *Lots DW2, Railway B2, 1 to 4, 1, 5, 6, 7, R, Street and Church Road*	Munisipaliteit van Kaapstad en Afdeling Kaap/*Municipality of Cape Town and Division of Cape*	7,704 vk. vt./*sq. ft.*
2788/59.....	Perseel/*Lot* Beek.....	Begrens deur Persele Nos. 124–9, 210, 210½, Gedeelte A van Vineyardlandgoed, Kildareweg, twee dreineringsgange, Lady Anne- en Grandelaan, Wheelan- en Patersonstraat, Gedeelte 1 van Erf No. 562, Gedeelte 1 van Erf No. 563, Gedeelte 1 van Erf No. 564, Gedeelte 1 van Perseel No. 216, Gedeelte 1 van Perseel 217, Gedeelte 1 van Persele Nos. 221 en 223, Gedeelte 6 van Persele Nos. 218 tot 224, Gedeelte 1 van Erf No. 566, Erwe Nos. 565, 567 en Restant van Erf No. 566/*Bounded by Lots Nos.* 124–9, 210, 210½, Portion A of the Vineyard Estate, Kildare Road, two Drainage Passes, Lady Anne and Grande Avenues, Wheelan and Paterson Streets, Portion 1 of Erf No. 562, Portion 1 of Erf No. 563, Portion 1 of Erf No. 564, Portion 1 of Lot No. 216, Portion 1 of Lot No. 217, Portion 1 of Lots Nos. 221 and 223, Portion 6 of Lots Nos. 218 to 224, Portion 1 of Erf No. 566, Erven Nos. 565, 567 and Remainder of Erf No. 566	Munisipaliteit van Kaapstad en Afdeling Kaap/*Municipality of Cape Town and Division of Cape*	12,414 vk. vt./*sq. ft.*

31–7–14–21.

KENNISGEWING No. 466 VAN 1959.

BANKSTAAT.

Periodieke staat deur 'n handelsbank ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet 1942.

NOTICE No. 466 OF 1959.

BANK STATEMENT.

Periodical statement by a commercial bank in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942.

THE FRENCH BANK OF SOUTHERN AFRICA, LIMITED.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1958.

	1958. £	*1957. £*
Transfer to General Reserve.....	50,000	*75,000*
Balance Unappropriated at 31st December, 1958.....	56,644	*23,653*
	£106,644	*£98,653*

	1958. £	*1957. £*
Balance Unappropriated at 31st December, 1957.....	23,653	*3,614*
Profit for the year ended 31st December, 1958, after transfer to Reserve for Contingencies.....	82,991	*95,039*
	£106,644	*£98,653*

1

BALANCE SHEET AT 31st DECEMBER, 1958.

		1958. £	1957. £
Current, Deposit and other Accounts including Reserve for Contingencies		3,908,525	*3,538,494*
Balances due to other Bankers		210,946	*485,726*
Holding Company		2,049,934	*2,161,070*
Customers Bills for Collection		432,862	*320,238*
Capital, General Reserve and Unappropriated Profits—			
Capital—Authorized and issued 1,050,000 shares of £1 each, fully paid	£ 1,050,000		*1,050,000*
General Reserve	250,000		*200,000*
Unappropriated Profits	56,644		*23,653*
		1,356,644	*1,273,653*
		£7,958,911	*£7,779,181*

P. L. FLANAGAN } Directors.
A. BONTOUX }

		1958. £	1957. £
Cash in Hand with Bankers and at Call		942,727	*1,090,078*
Treasury Bills		2,237,787	*1,328,312*
Bills Discounted—	£		
Local Bills	447,983		*443,220*
Foreign Bills	496,873		*226,966*
		944,856	*670,186*
Advances and Other Accounts—			
Advances to Customers and other Accounts	3,040,400		*4,197,173*
Balances Due by Fellow Subsidiaries	193,750		*121,293*
		3,234,150	*4,318,466*
Investments—At Cost—			
Quoted:			
Stocks of Local Authorities and other Public Bodies (Market value £106,656) (Nominal value £110,000)	109,900		
Unquoted:			
Shares	10,000		*5,000*
		119,900	*5,000*
Fixed Assets—			
Fixed Property—At Cost	14,593		*14,593*
Furniture and Fittings and Motor Vehicles—At Cost *less* Depreciation	32,036		*32,308*
		46,629	*46,901*
Customers Bills for collection		432,862	*320,238*
		£7,958,911	*£7,779,181*

REPORT OF THE AUDITORS TO THE MEMBERS, FRENCH BANK OF SOUTHERN AFRICA, LIMITED.

We have examined the books, accounts and vouchers of the bank, and have satisfied ourselves of the existence of the securities. We have obtained all the information and explanations which, to the best of our knowledge and belief, were necessary for the purposes of our audit. In our opinion proper books of account have been kept by the bank so far as appears from our examination of those books and from the audited accounts received from the branches not visited by us. The securities and all the records of the bank are properly and safely preserved. The control of the bank over its branches is adequate and its instructions to its employees in its branches have been properly carried out.

The attached Balance Sheet and Profit and Loss Account are in agreement with the books of account and audited branch accounts. In our opinion, and to the best of our information and according to the explanations given to us, the said accounts give the information required by the Companies Act, 1926, as amended, in the manner so required, the Balance Sheet gives a true and fair view of the state of the bank's affairs as at 31st December, 1958, and the Profit and Loss Account gives a true and fair view of the profit for the year ended on that date, subject to the fact that by virtue of Part III of the Eighth Schedule of the Act, certain particulars regarding reserves, provisions, assets, profit and loss account and related matters are not disclosed. We are in agreement with the decision of the Directors not to submit group accounts for the reason stated in Note No. 3.

Johannesburg, 24th April, 1959.

GOLDBY, PANCHAUD & WEBBER } Auditors.
ALEX. AIKEN & CARTER }

KENNISGEWING No. 467 VAN 1959.

SUIDELIKE NATURELLE-APPÈLHOF.—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkelings kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal het dat 'n sitting van die Suidelike Naturelle-appèlhof om 10 vm. op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Umtata: 22 September 1959.
King William's Town: 26 Oktober 1959.

NOTICE No. 467 OF 1959.

SOUTHERN NATIVE APPEAL COURT.—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), the Secretary for Bantu Administration and Development has fixed the following places at which and dates on which the Southern Native Appeal Court will commence a session at 10 a.m.:—

Umtata: 22nd September, 1959.
King William's Town: 26th October, 1959.

KENNISGEWING No. 468 VAN 1959.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE.

Ek, JOHANNES MATTHEUS CORNELIUS, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (1) van artikel *veertien* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Cape Peninsula Master Monumentalists Association nie as 'n werkgewersorganisasie funksioneer nie, die registrasie daarvan ingetrek sal word tensy redes daarteen binne 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

J. M. CORNELIUS,
Nywerheidsregistrateur.

NOTICE No. 468 OF 1959.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION.

I, JOHANNES MATTHEUS CORNELIUS, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of sub-section (1) of section *fourteen* of the Industrial Conciliation Act, 1956, that as I have reason to believe that the Cape Peninsula Master Monumentalists Association is no longer functioning as an employers' organisation, its registration will be cancelled unless cause is shown to the contrary within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

J. M. CORNELIUS,
Industrial Registrar.

KENNISGEWING No. 469 VAN 1959.

Die Departement van Volkswelsyn en Pensioene het die teruggawe van die sertifikaat van registrasie uitgereik kragtens artikel *nege-en-dertig bis* van die Kinderwet, 1937 (Wet No. 31 van 1937), ten opsigte van die ondergenoemde inrigting aanvaar:—

Naam van inrigting.—Khaiso School Créche.
Adres.—Pietersburg.

NOTICE No. 469 OF 1959.

The Department of Social Welfare and Pensions has accepted the surrender of the certificate of registration issued in terms of section *thirty-nine bis* of the Children's Act, 1937 (Act No. 31 of 1937), in respect of the undermentioned institution:—

Name of Institution.—Khaiso School Créche.
Address.—Pietersburg.

KENNISGEWING No. 470 VAN 1959.

BANKSTAAT.

Periodieke staat deur 'n handelsbank ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942.

NOTICE No. 470 OF 1959.

BANK STATEMENT.

Periodical statement by a commercial bank in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 1959.

	£	*1958.* £
Written off Bank Premises	50,000	*50,000*
Transfer to Reserve Fund	100,000	*160,000*
Interim Dividend of 5 per cent (equals 1s. per share) on 9,160,000 shares, £458,000 less Income Tax, paid 31st January, 1959	263,350	*263,350*
Recommended Appropriation— Proposed Final Dividend of 9 per cent (equals 1s. 9·6d. per share) on 11,000,000 shares, £990,000 less Income Tax	606,375	*395,025*
Balance carried forward	540,160	*479,021*
	£1,559,885	*£1,347,396*

	£	*1958.* £
Balance at 31st March, 1958	479,021	*470,854*
Profit after providing for taxation and allocations to Officers' Pension Funds and after making a transfer to the credit of Reserve for Contingencies, out of which Reserve provision has been made for any diminution in value of assets, but before providing for appropriation for writing off Bank Premises (see opposite)	1,080,864	*876,542*
Note.—Directors' emoluments amounted to £37,057 (1958, £36,550) whereof fees were £32,978 (1958, £32,925), of which £1,375 (1958, £1,000) were paid by another company, and other emoluments were £4,079 (1958, £3,625)		
	£1,559,885	*£1,347,396*

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK).

BALANCE SHEET FOR YEAR ENDED 31ST MARCH, 1959.

LIABILITIES.	£	*1958.* £
Capital Authorised— 17,000,000 Shares of £1 each	17,000,000	*17,000,000*
Capital Issued— 11,000,000 Shares of £1 each, fully paid	11,000,000	*9,160,000*
Reserve Fund comprising Share Premium Account £5,021,000 (1958, £3,531,000) and Revenue Reserve (Note 5)	10,440,000	*8,850,000*
Profit and Loss Account, unappropriated balance	540,160	*479,021*
Notes in Circulation	826,789	*653,182*
Current, Deposit and Other Accounts (including Reserve for Contingencies and other Reserves and Provisions including Taxation on profits to date)	333,101,987	*332,964,840*
Balances in Account with Subsidiary Companies	400	*400*
Proposed Final Dividend (less Income Tax)	606,375	*395,025*
Acceptances and Other Liabilities on Account of Customers	4,239,678	*7,923,965*

NOTES—

1. There are Contingent Liabilities not included above in respect of Confirmed Letters of Credit and Guarantees entered into in the ordinary course of business estimated at £25,400,000 (1958, £28,500,000).
2. Commitments on contracts for capital expenditure not provided for in these accounts amount to approximately £750,000 (1958, £780,000).
3. Assets and Liabilities in foreign currencies have been converted into sterling as follows:— Union of South Africa and Rhodesian Currencies— £100 Currency = £100 Sterling. East African Currency— 20 Shillings E.A. = £1 Sterling. Other currencies at rates ruling on 31st March, 1959.
4. The accounts of the Standard Bank Finance and Development Corporation, Limited, as at 31st March, 1959, are annexed. The Subsidiary Nominee Companies do not trade, made neither profit nor loss during the year and are not dealt with in group accounts in view of the insignificant amounts involved.
5. The Share Premium Account includes £1,490,000 being the premium on 1,840,000 new shares after charging the expenses of the issue.

			1958. £
ASSETS.	£	£	
Current Assets—			
Cash in Hand and Balances with Bankers	36,934,902		*36,975,833*
Cash at Call and Short Notice	12,150,000		*10,450,000*
Deposits with Bankers	3,092,499		*2,427,580*
Gold Bullion in Hand and in Transit	24,725		*31,375*
		52,202,126	*49,884,788*
United Kingdom and other Government Treasury Bills		18,460,000	*9,215,000*
Investments— United Kingdom, Union of South Africa and other Government, Municipal and other Securities (including £2,282,033 at cost, deposited as Security for Note Issues, etc.);			
Quoted in London Stock Exchange	13,321,785		*10,080,601*
Quoted on African Stock Exchanges	39,025,753		*38,726,491*
		52,347,538	*48,807,092*
These investments in the aggregate appear at below cost and below market values at 31st March, 1959.			
Trade and Other Bills		27,298,374	*35,926,959*
Advances—			
Customers and other accounts	158,270,487		*163,322,320*
Balance in Account with Subsidiary Company (including dividend receivable)	744,941		*784,863*
		159,015,428	*164,107,183*
Remittances in Transit		35,147,008	*33,519,319*
Fixed Assets—			
Investments in Subsidiary Companies; Standard Bank Finance and Development Corporation, Ltd.; 200,000 Shares at £5 each, fully paid, at cost	1,000,000		*1,000,000*
Nominee Companies (written down to nil)	—		—
Trade Investments— At cost less amount written off	485,421		*222,921*
		1,485,421	*1,222,921*
Bank Premises and Property (including Furniture and Fitting) at cost, less amounts written off		10,559,816	*9,819,206*
Liabilities of Customers for Acceptances, Forward Exchange Contracts, etc.		4,239,678	*7,923,965*
		£360,755,389	*£360,426,433*

E. L. HALL-PATCH, Chairman. J. N. HOGG, Director. L. W. COLE, Secretary.

REPORT OF THE AUDITORS TO THE MEMBERS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

We have obtained all the information and explanations which, to the best of our knowledge and belief, were necessary for the purpose of our audit and have availed ourselves of the provisions contained in Section 40 (2) of the Union of South Africa Banking Act, 1942, which provides that the Auditor is not required to audit every Branch, unless circumstances demand such action. In our opinion: (*a*) proper books and accounts have been kept by the Bank; (*b*) proper returns adequate for the purpose of our audit have been received from the Branches not visited by us; (*c*) the securities and all records of the Bank are property and safely preserved; (*d*) the control of the Bank over its Branches is adequate and its instructions to its employees in its Branches have been properly carried out. We have satisfied ourselves of the existence of the securities.

We have examined the above Balance Sheet and the annexed Profit and Loss Account which are in agreement with the books, accounts, vouchers and returns of the Bank. In our opinion and to the best of our information and according to the explanations given to us, the said accounts give the information required by the Companies Act, 1948, in the manner authorised for a Banking Company and on this basis the Balance Sheet gives a true and fair view of the state of the Bank's affairs at 31st March, 1959, and the Profit and Loss Account gives a true and fair view of the profit, ascertained in the manner therein indicated, for the year ended on that date. We have also examined the Group Accounts comprising the audited Accounts of the Bank and its wholly owned Subsidiary Company, Standard Bank Finance and Development Corporation, Limited. In our opinion the Group Accounts have been property prepared in accordance with the provisions of the Companies Act, 1948, and on the basis authorised therein give a true and fair view of the state of affairs and of the profit, ascertained in the manner indicated, of the Bank and its Subsidiary dealt with by such Group Accounts.

London, 30th June, 1959.

PEAT, MARWICK, MITCHELL & Co.
PRICE WATERHOUSE & Co.
TURQUAND, YOUNGS & Co.
} Chartered Accountants.

KENNISGEWING No. 471 VAN 1959.

Maandelikse opgawes per 30 Junie 1959 ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van Instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

NOTICE No. 471 OF 1959.

Monthly Returns as at 30th June, 1959, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

	Barclays Bank D.C.O.	* The Chase Manhattan Bank (S.A.), Ltd.	* First National City Bank of New York (S.A.) Ltd.	French Bank of Southern Africa, Limited.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika Beperk.	The South African Bank of Athens Limited.	The Standard Bank of South Africa, Limited.	Die Stellenbossche Distriksbank, Beperk.	Volkskas Beperk.	Totaal. Total.
Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie. *Liabilities to the Public in the Union.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Onmiddellik opeisbare verpligtings	178,343,927	121,996	326,294	2,058,170	19,644,410	936,349	160,629,477	1,019,752	46,062,331	409,142,706
Demand Liabilities										
Termynverpligtings.....	55,696,915	242,699	311,098	2,472,823	10,687,185	302,453	50,352,963	970,016	17,708,054	138,744,206
Time Liabilities										
Totale verpligtings teenoor die publiek	234,040,842	364,695	637,392	4,530,993	30,331,595	1,238,802	210,982,440	1,989,768	63,770,385	547,886,912
Total Laibilities to the Public										
Bate in die Unie. *Assets in the Union.*										
Pasmunt.....	1,143,629	1,085	571	3,772	126,758	2,002	831,417	3,822	220,084	2,333,140
Subsidiary Coin										
Goudmunt en staafgoud.....	47,410	—	—	—	—	—	12,791	—	—	60,201
Gold Coin and Bullion										
Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	6,514,783	7,217	10,325	47,092	736,241	27,259	6,237,449	54,398	1,498,615	15,133,379
Notes of South African Reserve Bank										
Kredietsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank	18,752,305	74,040	52,228	537,851	2,667,366	150,640	16,467,224	136,000	4,883,107	43,720,761
Credit Balance in South African Reserve Bank										
Kredietsaldo in Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	5,000,000	350,000	550,000	650,000	—	200,000	21,500,000	200,000	250,000	28,700,000
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa										
Totale kontantreserwes.....	31,458,127	432,342	613,124	1,238,715	3,530,365	379,901	45,048,881	394,220	6,851,806	89,947,481
Total Cash Reserves										
Ander likwiede bates.....	80,331,047	—	465	487,154	7,979,287	70,718	58,389,431	458,986	17,447,791	165,164,879
Other Liquid Assets										
Totale likwiede bates.....	111,789,174	432,342	613,589	1,725,869	11,509,652	450,619	103,438,312	853,206	24,299,597	255,112,360
Total Liquid Assets										
Totale lenings en diskonterings	131,713,193	133,633	50,132	5,597,073	21,922,442	896,758	116,011,535	1,228,605	38,955,172	316,508,543
Total Loans and Discounts										
Verhoudingsyfers. *Ratios.*	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Reserweverhouding.....	13·44	118·55	96·19	27·34	11·64	30·67	21·35	19·81	10·74	16·42
Reserve Ratio										
Likwiede bate verhouding....	47·76	118·55	96·26	38·09	37·95	36·38	49·03	42·88	38·10	46·56
Liquid Assets Ratio										

* Voorlopig geregistreer.—Provisionally registered.

KENNISGEWING No. 472 VAN 1959.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat John Christopher Max von Eden met ingang van 1 Mei 1959 as Kommissaris van Doeane en Aksyns aangestel is. Kennisgewing No. 374 van 1959 moet as in dié mate gewysig beskou word.

NOTICE No. 472 OF 1959.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

It is hereby notified for general information that John Christopher Max von Eden has been appointed as Commissioner of Customs and Excise, with effect from the 1st May, 1959. Notice No. 374 of 1959 should be regarded as amended to the foregoing extent.

KENNISGEWING No. 473 VAN 1959.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeanetarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

LYS No. 204.

Verhoging van die reg op:—

1. Voorprofiele vir trofeë, prysbekers en bierdrinkbekers, van 10 persent *ad valorem* tot 27½ persent *ad valorem*.
2. Trofeë, prysbekers en bierdrinkbekers van belastingvry (uitgesonderd bierdrinkbekers wat teen verskillende tariewe belasbaar is) tot 100 persent *ad valorem* in die maksimumkolom.
3. Ghriesnippels om in sokke met skroefdraad, en met 'n deursnee van ¼ duim en meer, te pas, met 50 persent *ad valorem*.
4. Pype uit buigsame staal vir die maak van geleibuise in beton, van 10 persent *ad valorem* tot 30 persent *ad valorem*.

NOTICE No. 473 OF 1959.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 204.

Increase in duty on:—

1. Blanks for trophies, prize cups and beer tankards, from 10 per cent *ad valorem* to 27½ per cent *ad valorem*.
2. Trophies, prize cups and beer tankards from free of duty (except beer tankards which are dutiable at various rates) to 100 per cent *ad valorem* in the maximum column.
3. Grease nipples to fit threaded sockets of ¼-inch diameter and over, by 50 per cent *ad valorem*.
4. Pliable steel tubing for forming ducts in concrete, from 10 per cent *ad valorem* to 30 per cent *ad valorem*.

5. Apparate en kabinette vir die steriliseer van chirurgiese en tandheelkundige instrumente, toestelle en verbande, van belastingvry tot 33⅓ persent *ad valorem*.

Korting van die reg op:—

1. Geweefde rayonstukgoedere, in die weefstaat, vervaardig uit rayon-stapelvesel, met 'n garetelling van tussen 20's en 30's en 'n samestelling van tussen 110 en 150 drade per vierkante duim, wat tussen 4 en 5 onse per vierkante jaart weeg, vir die vervaardiging van plastiek-bestrykte weefselplaat en rubber bestrykte stowwe, tot die bedrag van die hele reg.
2. Inwending geplastiseerde polivinielasetaat (vinielkapraatkopolimeeremulsie) vir die vervaardiging van sierafwerkings en vir waterdigting.

Vir Lys No. 203, kyk Algemene Kennisgewing No. 459 van 31 Julie 1959.

5. Apparatus and cabinets for sterilizing surgical and dental instruments, appliances and dressings, from free of duty to 33⅓ per cent *ad valorem*.

Rebate of duty on:—

1. Woven rayon piece goods, in the loomstate, manufactured from rayon staple fibre, with a yarn count of between 20's and 30's and a construction of between 110 and 150 threads per square inch, weighing between 4 and 5 ounces per square yard, for the manufacture of plastic-coated fabric sheeting and rubber-coated fabrics, to the extent of the whole duty.
2. Internally plasticised poly-vinylacetate (vinyl caprate copolymer emulsion) for the manufacture of decorative finishes and for waterproofing.

For List No. 203 see General Notice No. 459 of the 31st July, 1959.

KENNISGEWING No. 474 VAN 1959.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 24ste dag van Julie 1959.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,889,418	11	3
Note in Omloop	107,676,506	0	0
Deposito's:			
Unie-regering	10,556,604	6	11
Provinsiale Administrasies	3,880,424	15	8
Bankiers	46,237,533	1	1
Andere	3,336,772	17	9
Ander Laste	13,657,413	15	4
	£190,234,673	8	0

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £23,375,567 19s. 6d. buite die Unie gehou word)	75,683,310	17	2
Buitelandse:			
Wissels	32,615,393	17	3
Beleggings	9,655,391	17	1
Ander Bates	9,451,952	15	2
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	127,406,049	6	8
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	11,230,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	—		
Andere	4,941,250	19	4
Sekuriteite:			
Unie-regering	37,662,391	14	8
Andere	4,680,743	0	11
Ander Bates	4,314,238	6	5
	£190,234,673	8	0

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 60·2 persent.

Pretoria, 29 Julie 1959.

J. E. SPOTSWOOD, Assistent-hoofkassier.

NOTICE No. 474 OF 1959.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 24th day of July, 1959.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	3,889,418	11	3
Notes in Circulation	107,676,506	0	0
Deposits:			
Union Government	10,556,604	6	11
Provincial Administrations	3,880,424	15	8
Bankers	46,237,533	1	1
Other	3,336,772	17	9
Other Liabilities	13,657,413	15	4
	£190,234,673	8	0

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £23,375,567 19s. 6d. is held outside the Union)	75,683,310	17	2
Foreign:			
Bills	32,615,393	17	3
Investments	9,655,391	17	1
Other Assets	9,451,952	15	2
Total Gold and Foreign Assets	127,406,049	6	8
Domestic:			
Bills discounted	11,230,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government	—		
Other	4,941,250	19	4
Securities:			
Union Government	37,662,391	14	8
Other	4,680,743	0	11
Other Assets	4,314,238	6	5
	£190,234,673	8	0

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 60·2 per cent.

Pretoria, 29th July, 1959.

J. E. SPOTSWOOD, Assistant Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 475 VAN 1959.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935).

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

Aansoek van. *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
1. Hendrik Adriaan van Niekerk, St. Helena, Posbus/*P.O. Box* 8, Excelsior	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Excelsior	22 September 1959, om 10 vm./*22nd September*, 1959, *at* 10 *a.m.*
2. Woolfe Greenblatt en/*and* Daphne Greenblatt, „Bridge Farm", Posbus/*P.O. Box* 11, Mortimer, Distrik/*District* Cradock	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Cradock	22 September 1959, om 10 vm./*22nd September*, 1959, *at* 10 *a.m.*

NOTICE No. 475 OF 1959.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935).

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Aansoek van. *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
1. Hendrik Adriaan van Niekerk, St. Helena, Posbus/*P.O. Box* 8, Excelsior	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Excelsior	22 September 1959, om 10 vm./*22nd September*, 1959, *at* 10 *a.m.*
2. Woolfe Greenblatt en/*and* Daphne Greenblatt, „Bridge Farm", Posbus/*P.O. Box* 11, Mortimer, Distrik/*District* Cradock	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Cradock	22 September 1959, om 10 vm./*22nd September*, 1959, *at* 10 *a.m.*

KENNISGEWING No. 476 VAN 1959.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 1.

Ingevolge subartikel 1 (*a*) van artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegbied No. 1 gehou sal word by die Landdroshof te Kaapstad, om 9.30-uur in die voormiddag op die 24ste dag van Augustus 1959, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek deur Allan George Hamilton Short as Sekretaris van die Glen Country Club om die toekenning van 'n klubdranklisensie op persele geleë te Victoriaweg, Clifton, Kaap, met voorregte B, C en I.

I. DEKENAH,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 1.

Kaapstad, 27 Julie 1959.

NOTICE No. 476 OF 1959.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 1.

In terms of sub-section 1 (*a*) of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1 will be held at the Magistrate's Court at Cape Town, at 9.30 o'clock in the forenoon on the 24th day of August, 1959, for the consideration of the following matter:—

Application by Allan George Hamilton Short as Secretary of Glen Country Club for the grant of a club liquor licence on premises situate at Victoria Road, Clifton, Cape, with privileges B, C and I.

I. DEKENAH,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 1.

Cape Town, 27th July, 1959.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKIS-BILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid van agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £9,000,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 14 Augustus 1959 ontvang sal word van banke en ander finansiële instellings in die Unie van Suid-Afrika wat deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank goedgekeur is.

Elke tender moet vir Skatkisbiljette met 'n looptyd van een-en-negentig dae en vir 'n bedrag van minstens £50,000 in veelvoude van £5,000 wees. Biljette waarvoor op Vrydag, 14 Augustus 1959 getender word, sal 20 Augustus 1959 gedateer wees en op 19 November 1959 verval.

Elke tender moet in ewe veelvoude van een pennie die bedrag *per centum* vermeld, wat betaal sal word vir die biljette waarom aansoek gedoen word.

Die uitslag van die tender sal in die namiddag van dieselfde dag op die kennisgewingbord in die ingangsportaal van die Bank se hoofkantoor te Pretoria geplaas word. Dit sal ook so spoedig doenlik daarna in die pers verskyn.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agents for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £9,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 14th August, 1959, from banking and other financial institutions in the Union of South Africa approved by the South African Reserve Bank.

Each tender must be for Bills in an amount of not less than £50,000, in multiples of £5,000, payable at ninety-one days after date. Bills tendered for on Friday, the 14th August, 1959, will be dated 20th August, 1959, and will mature on 19th November, 1959.

Each tender must specify the amount *per centum* in an even multiple of one penny which will be paid for the amount applied for.

The result of the tender will be placed on the notice board in the entrance hall of the Bank's Head Office in Pretoria on the afternoon of the same day. It will also appear in the Press as soon thereafter as possible.

Daarby sal kennisgewings voor of op 15 Augustus 1959 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 20 Augustus 1959 geskied nie. Die betrokke biljette sal so spoedig doenlik uitgereik word.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëlde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette" ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

In addition notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 15th August, 1959, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 20th August, 1959. The relative Bills will be issued as soon thereafter as practicable.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1959.		1959.
Dealesville: Publieke kantore. Tender No. D.P.W. 610	Tendervorms tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	7 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Sept.
Bellville (Stikland): Blanke Sielsiekehospitaal, Kontrak No. 4: Toelatingsblok, hospitaal- en administrasieblok, chronies-siektes- en siekehuisblok en lykhuis, ens. Tender No. D.P.W. 611	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Direkteur D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	31 Julie	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Sept.
Welkom: Oprigting van drie huise vir amptenare van die Departemente van Volkswelsyn en Pensioene. Tipe A1 (een), Tipe B3 (twee). Tender No. D.P.W. 612	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	31 Julie	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	27 Aug.
Oudtshoorn: Militêre kamp: Magasyne vir Mobilisasietoerusting. Tender No. D.P.W. 614	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	31 Julie	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	3 Sept.
Krugersdorp (T.P.): Uitbreiding aan die outomatiese telefoonsentrale en poskantoor. Tender No. D.P.W. 615	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	14 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Aug.
Humansdorp (K.P.): Nuwe Publieke Kantore. Tender No. D.P.W. 616	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	14 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	10 Sept.
*Melmoth (Natal): Woning vir 'n tegnikus van Poswese, Tipe B3. Tender No. D.P.W. 629	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	21 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Sept.
*Pretoria-Noord (Tvl.): Outomatiese telefoonsentrale-gebou. Tender No. D.P.W. 626	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	21 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Sept.

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1959.		1959.
*Nqamakwe, (K.P.): Woning vir Assistent-naturellekommissaris, Tipe B3. Tender No. D.P.W. 627	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	21 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	17 Sept.
*Kaapstad (K.P.): Nuwe outomatiese en hooflynsentrale-gebou. Tender No. D.P.W. 628	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	21 Aug.	Direkteur, D.P.W., Kamer 503, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	1 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*d*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1959.		1959.
Dealesville Public Offices. Tender No. P.W.D. 610	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	7th Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Sept.
Bellville (Stikland): European Mental Hospital, Contract No. 4: Admission Block, Hospital and Administration Block, Chronic Sick and Infirmary Block, Mortuary, etc. Tender No. P.W.D. 611	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	31st July	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	3rd Sept.
Welkom: Erection of three houses for officials of Departments of Social Welfare and Pensions: Type A1 (one), Type B3 (two). Tender No. P.W.D. 612	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	31st July	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	27th Aug.
Oudtshoorn Military Camp: Stores for mobilization equipment. Tender No. P.W.D. 614	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	31st July	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	3rd Sept.
Krugersdorp (T.P.): Enlargement of automatic telephone exchange and post office. Tender No. P.W.D. 615	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	14th Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Sept.
Humansdorp (C.P.): New Public Offices. Tender No. P.W.D. 616	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	14th Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	10th Sept.

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1959.		1959.
*Melmoth (Natal): House for postal technician, Type B3. Tender No. P.W.D. 629	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	21st Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th Sept.
*Pretoria North (T.P.): Automatic telephone exchange building. Tender No. P.W.D. 626	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	21st Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	17th Sept.
*Nqamakwe (C.P.): House for Assistant Native Commissioner, Type B3. Tender No. P.W.D. 627	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	21st Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, Johannesburg	17th Sept.
*Cape Town (C.P.): New automatic and trunk telephone exchange building. Tender No. P.W.D. 628	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	21st Aug.	Director, P.W.D., Room 503, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1st Oct.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Daveytonstasie, van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 21 Augustus 1959.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Alliance.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

J. P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

* TENDER No. CM. 244.

Tenders word ingewag vir die skoonmaak en verf van die spoorbrug oor die kloof by Van Stadens op die trajek Humewoodweg-Avontuur, afdeling Kaap-Middellande.

Op en na 7 Augustus 1959, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 604, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorm, spesifikasies en pryslys verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Flemingstraat, Port Elizabeth. Indien meer stelle van die tenderdokumente nodig is, kan dit teen 'n deposito van £1. 1s. (een ghienie) per stel van die voormelde kantoor verkry word.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other travellers' requisites at Daveyton Station, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 21st August, 1959.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Alliance.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.
9457—7

* TENDER No. CM. 244.

Tenders are invited for the cleaning down and painting of the railway bridge over the Van Stadens gorge on the Humewood Road-Avontuur Line, Cape Midland System.

On and after the 7th August, 1959, tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Port Elizabeth, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 604, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) copies of the tender form, specifications and schedule of prices, may be obtained at the office of the System Manager, Fleming Street, Port Elizabeth. Should further sets of the tender form, specifications and schedule of prices be required these may be obtained from the same office on payment of a deposit of £1. 1s. (one guinea) per set.

Vir die gerief van tenderaars sal 'n verteenwoordiger van die Afdelingsbestuurder, Port Elizabeth, nadat vooraf met hom gereël is, beskikbaar wees om die werkterrein aan tenderaars te wys en inligting in verband daarmee te verstrek.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 4 September 1959.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

J. P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✻ TENDER No. C.C.E. 948.

TERRASSOWERK.

Tenders word ingewag vir die lewer en vassit van terrasse in die opleidingsaal en kantoorgebou op Jan Smuts-lughawe, Transvaal.

Op en na 7 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, hoek van Leyds- en Simmondsstraat, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tenderdokumente van die voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Siviele Hoofingenieur, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 12 middag op Vrydag, 4 September 1959.

A. GOLDSTEIN,
Siviele Hoofingenieur.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
E. 7960..	Spalkplaatghries.....	4/9/59
E. 7970..	Mieliegruis.....	4/9/59
K. 7891..	Koolborsels.....	18/9/59
G. 7927..	Bandsaag vir stompe.....	18/9/59
F. 7952..	Swaar slepers.....	18/9/59
G. 7938..	Freesmasjien.....	18/9/59

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

✻ TENDERWYSIGINGS.

C. 7844	Wysiging No. 1....	Transformators. Sluitingsdatum verander na 4/9/59.
G. 7887	Wysiging No. 1....	Freesmasjien. Insluiting van elektriese spesifikasie. Sluitingsdatum 21/8/59.

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

J. P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

For the convenience of tenderers a representative of the System Manager, Port Elizabeth, will be available, on request, for the purpose of showing tenderers the site of the works and to give any information in connection therewith.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways' Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 4th September, 1959.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reason be assigned for the rejection of a tender.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.

Johannesburg. 9459—7

✻ TENDER No. C.C.E. 948.

TERRAZZO WORK.

Tenders are invited for the supply and fixing of terrazzo in the Training Hall and Office Building, Jan Smuts Airport, Kempton Park, Transvaal.

On and after 7th August, 1959, tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer, Reef Construction, corner of Leyds and Simmonds Streets, Johannesburg.

On payment of a depsoit of £2. 2s. (two guineas) a set of the tender documents may be obtained from the abovementioned office.

Tenders are returnable to the Chief Civil Engineer, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 12 noon on Friday, 4th September, 1959.

A. GOLDSTEIN,
Chief Civil Engineer.

9461—7

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
E. 7960..	Fishplate grease.....	4/9/59
E. 7970..	Mealie rice.....	4/9/59
K. 7891..	Carbon brushes.....	18/9/59
G. 7927..	Log band saw.....	18/9/59
F. 7952..	Heavy haulers.....	18/9/59
G. 7938..	Milling machine.....	18/9/59

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.

Johannesburg. 9464—7

✻ TENDER ALTERATIONS.

C. 7844	Amendmeat No. 1.	Transformers. Closing date extended to 4/9/59.
G. 7887	Amendment No. 1.	Milling machine. Inclusion of electrical specification. Closing date 21/8/59.

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.

Johannesburg. 9465—7

✻ TENDER No. M. 528.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die grondwerke vir (1) die tweede stadium van die terreinombouskema en (2) die nuwe padvervoerdepot op Politsi, Noord-Transvaal.

Op en na 7 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 604, Tippettgebou, Johannesburg, dié van die Afdelingsbestuurder, Kamer 417, Presasgebou, Scheidingstraat, Pretoria, en dié van die Distriksingenieur, S.A.S. & H., Pietersburg.

Teen 'n deposito van £3. 3s. (drie ghienies) kan die tendervorm, hoeveelheidslys, spesifikasies en tekenings verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 417, Presasgebou, Scheidingstraat, Pretoria.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 4 September 1959.

A. T. MOSTERT,
Afdelingsbestuurder.

✻ TENDER No. C.C.E. 946.

AANWYSINGSBORDE.

Tenders word ingewag vir die lewer en vassit van aanwysingsborde in die nuwe administratiewe kantoorgebou, Kaapstad.

Op en na 7 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Kaapstad, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 600, Tippettgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die bogemelde kantore.

Tenders moet gerig word aan die Siviele Hoofingenieur, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 12 middag op Vrydag, 11 September 1959.

A. GOLDSTEIN,
Siviele Hoofingenieur.

✻ TENDER No. ES/CW/1.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—ELEKTRIESE SUB-STASIES EN KOPPELSTASIES.

Tenders word ingewag vir die bou van 12 elektriese sub-stasies en 12 koppelstasies op plekke tussen Touwsrivier en Beaufort-Wes, Kaapprovinsie.

Op en na 7 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, en dié van die Distriksingenieur, Beaufort-Wes.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasies en tekenings verkry word van die voormelde kantore.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 4 September 1959.

J.P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

✻ TENDER No. M. 528.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the completion of earthworks for (1) Yard Remodelling Stage 2, and (2) for the new Road Transport Service Depot at Politsi, Transvaal.

On and after 7th August, 1959, tender documents may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room 604, Tippett Building, Johannesburg; System Manager, Room 417, Presas Building, Scheiding Street, Pretoria and the District Engineer, S.A.R. & H., Pietersburg.

On payment of a deposit of £3. 3s. (three guineas) copies of the tender form, schedule of quantities, specifications and drawings may be obtained from the office of the System Manager, Room 417, Presas Building, Scheiding Street, Pretoria.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railway Tender Board, as directed in the notice contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 4th September, 1959.

A. T. MOSTERT,
System Manager.
9458—7

✻ TENDER No. C.C.E. 946.

DIRECTORY BOARDS.

Tenders are invited for the supply and fixing of directory boards in the new administrative office building, Cape Town.

On and after 7th August, 1959, tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer, Construction, Cape Town, and the Chief Civil Engineer, Room 600, Tippett Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specification and drawing may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chief Civil Engineer, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 12 noon on Friday, 11th September, 1959.

A. GOLDSTEIN,
Chief Civil Engineer.
9462—7

✻ TENDER No. ES/CW/1.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—ELECTRICAL SUB-STATIONS AND TIE STATIONS.

Tenders are invited for the erection and completion of 12 electrical sub-stations and 12 tie stations at centres between Touws River and Beaufort West, Cape Province.

On and after 7th August, 1959, tender documents may be inspected at the offices of the System Manager, Cape Town, and the District Engineer, Beaufort West.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) copies of the tender form, specification and drawings may be obtained from the above-mentioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways' Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 4th September, 1959.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.
9463—7

✻ TENDER No. C.E.E. 2.

Tenders word ingewag vir die las en toets van spesiale kabels vir hooflynoproepe in die trajek Johannesburg-President-Union, en tussen President en Germiston, en 'n kabel vir plaaslike oproepe tussen President en Union (net arbeid).

Op en na 7 Augustus 1959 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Elektrotegniese Hoofingenieur, Kamer 306, Transvaliagebou, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) per stel verkry kan word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 4 September 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

✻ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die verkoop van ligte verversings en ander reisigersbenodigdhede op Oakmoorhalte, naby Olifantsfonteinstasie, van 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 21 Augustus 1959.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Verversingsbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Olifantsfontein.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

J. P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Vervoer van sand by die Boegoeberg-staatswaterskema vir die Departement van Waterwese gedurende die tydperk 1 September 1959 tot 31 Augustus 1960. F.T. No. 2514.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 14 *Augustus* 1959.

Lewering van spek afgelewer aan die magasyn van die No. 11 K. & T. Subdepot, Saldanha, gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1960. F.T. No. 10679.

Lewering van Bantoe-klasleesboeke aan die Departement van Bantoe-onderwys. F.T. No. 17568.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 17 *Augustus* 1959.

Lewering van sweisstawe, elektrodes, stofbrille en skerms gedurende die tydperk 1 September 1959 tot 31 Augustus 1960. F.T. No. 32555.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 19 *Augustus* 1959.

Koop van 'n Dove Z.S.-C.A.G.-vliegtuig, onderdele en verbruiksvoorrade van die Departement van Vervoer, Pretoria. F.T. No. 461.

Lewering van bitumenemulsie aan die Lugmagstasie, Langebaanweg. F.T. No. 25451.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 20 *Augustus* 1959.

✻ TENDER No. C.E.E. 2.

Tenders are invited for the jointing and testing of special trunk cables in the section Johannesburg-President-Union and between President and Germiston, and cable for local calls between President and Union (labour only).

On and after 7th August, 1959, tender documents may be inspected at the office of the Chief Electrical Engineer, Room 306, Transvalia Building, Johannesburg, where they may be obtained on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) per set.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, South African Railways, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 4th September, 1959.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9460—7

✻ TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concession for the sale of light refreshments and other travellers' requisites at Oakmoor Halt, near Olifantsfontein Station, to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 21st August, 1959.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the Catering Manager, S.A.R. Catering Department, P.O. Box 6140, Johannesburg, and the Station Master, Olifantsfontein.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.
9466—7

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Transport of sand at the Buchuberg Government Water Scheme for the Department of Water Affairs during the period 1st September, 1959, to 31st August, 1960. F.T. No. 2514.

Tenders due 11 *a.m.,* 14*th August,* 1959.

Supply of bacon delivered into the stores of the No. 11 S. & T. Sub-depot, Saldanha, during the period ending 30th June, 1960. F.T. No. 10679.

Supply of Bantu class readers to the Department of Bantu Education. F.T. No. 17568.

Tenders due 11 *a.m.,* 17*th August,* 1959.

Supply of welding rods, electrodes, goggles and shields during the period 1st September, 1959, to 31st August, 1960. F.T. No. 32555.

Tenders due 11 *a.m.,* 19*th August,* 1959.

Purchase of a Dove Z.S.-C.A.G. aircraft, spare parts and expendable stores from the Department of Transport, Pretoria. F.T. No. 461.

Supply of bitumen emulsion to the Air Force Station, Langebaanweg. F.T. No. 25451.

Tenders due 11 *a.m.,* 20*th August,* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 15049.

Lewering van helms en dasse aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. F.T. No. 15050.

Lewering van stewels aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 17571.

Lewering van wasmasjien aan die Nywerheidskool, Ottery, K.P. F.T. No. 30407.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 21 *Augustus* 1959.

Lewering van reënjasse aan die Departement van Verdediging, Kaapstad. F.T. No. 15047.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 24 *Augustus* 1959.

Lewering van rys, v.o.s. versendingstasie gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1959. F.T. No. 12526.

Lewering van plastiekbekers aan die 6 Krygsbehoeftesdepot, Kaapstad. F.T. No. 12527.

Lewering van stoomskoonmaakmiddels aan die No. 5-Krygsbehoeftesdepot, Pretoria, en die No. 6-Krygsbehoeftesdepot, Kaapstad. F.T. No. 12528.

Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Gevangenisse, Witbank. F.T. No. 15051.

Lewering van gordynmateriale aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. F.T. No. 15053.

Lewering van loodgieters- en sanitêre materiaal, handewaskomme, baddens, ens., gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. F.T. No. 27526.

Lewering van draaiende hakmasjien en blaastoestel aan die Departement van Landbou, Stellenbosch. F.T. No. 35263.

Lewering van enjins aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. F.T. No. 35264.

Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die Lydenburg- en Matlolahospitaal; Tronk, Keethuis en Provinsiale De Souza-koshuise, Lydenburg, gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1960. F.T. No. 10680.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 26 *Augustus* 1959.

✱ Lewering van melkerybenodigdhede aan die Transvaalstreek, Departement van Landbou, Pretoria. F.T. No. 25453.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1959.

Lewering van mikroskope, laboratoriumapparaat en chemikalieë aan die Transvaalstreek, Departement van Landboutegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5280.

Lewering van klaskamer/kaartspeeltafels, voubaar, staal, aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. Slegs tenders ten opsigte van S.A. vervaardigde en/of gemonteerde goedere sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 462.

Beheer van maganiese opnamemasjiene in die Landdroskantore van Johannesburg, Pretoria, Kaapstad, Durban en Kroonstad en in die kantoor van die Griffier te Pretoria gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. F.T. No. 463.

Lewering van leer aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 Junie 1960. F.T. No. 17572.

✱ Lewering van rubberdryfbande gedurende die tydperk 1 November 1959 tot 31 Oktober 1960. F.T. No. 22551.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Cut, make and trim of caps to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 15049.

Supply of helmets and ties to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 15050.

Supply of boots to the Department of Defence. F.T. No. 17571.

Supply of washing machine to the School of Industries, Ottery, C.P. F.T. No. 30407.

Tenders due 11 *a.m.*, 21*st August*, 1959.

Supply of rain coats to the Department of Defence, Cape Town. F.T. No. 15047.

Tenders due 11 *a.m.*, 24*th August*, 1959.

Supply of rice, f.o.r. sending station, during the period ending 31st December, 1959. F.T. No. 12526.

Supply of plastic mugs to the 6 Military Stores, Cape Town. F.T. No. 12527.

Supply of steam cleaning compound to the No. 5 Ordnance Stores Depot, Pretoria and the No. 6 Ordnance Stores Depot, Cape Town. F.T. No. 12528.

Cut, make and trim of shirts to the Department of Prisons, Prison Stores, Witbank. F.T. No. 15051.

Supply of curtain materials to the Department of Defence, Pretoria and Cape Town. F.T. No. 15053.

Supply of plumbing and sanitary materials, hand wash basins, baths, etc., during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 27526.

Supply of rotary chopper and blower to the Department of Agriculture, Stellenbosch. F.T. No. 35263.

Supply of engines to the Union Government during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 35264.

Supply of perishable provisions delivered into the stores of the Lydenburg and Matlola Hospitals; Gaol, Keethuis, and De Souza Provincial Hostels, Lydenburg, during the period ending 31st August, 1960. F.T. No. 10680.

Tenders due 11 *a.m.*, 26*th August*, 1959.

✱ Supply of dairy equipment to the Transvaal Region, Department of Agriculture, Pretoria. F.T. No. 25453.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th August*, 1959.

Supply of microscopes, laboratory apparatus and chemicals to the Transvaal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5280.

Supply of tables lecture/card, folding, steel, to the Department of Defence at Pretoria and Cape Town. Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 462.

Control of mechanical recording machines in the Magistrates' Offices of Johannesburg, Pretoria, Cape Town, Durban and Kroonstad and in the Office of the Registrar of the Supreme Court, Pretoria, during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 463.

Supply of leather to the Union Government during the period 1st October, 1959, to 30th June, 1960. F.T. No. 17572.

✱ Supply of rubber transmission belting during the period 1st November, 1959, to 31st October, 1960. F.T. No. 22551.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411). *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van afsluiters en krane gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. Alleen tenders vir goedere wat in die Unie geproduseer of gemonteer word, sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 20398.

✱ Lewering van soldeersel en soldeermateriaal gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. F.T. No. 20388.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 28 *Augustus* 1959.

Sny, maak en afwerk van verpleegstersuniforms aan die Departement van Gesondheid, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15059.

Sny, maak en afwerk van uniforms, nagklere, pette en oorpakke aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. 15060.

✱ Lewering van gomlastiekpype aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 27528.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 31 *Augustus* 1959.

Lewering van lugpersers aan die Departement van Vervoer. F.T. No. 35265.

Lewering van fosfaatmengsel aan die Krygsproduksiekantoor gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1960. F.T. No. 12529.

Lewering van baaibroekies en vaal dasse aan die Suid-Afrikaanse Polisie, Pretoria.

NOTA.—Slegs tenders ten opsigte van produkte van S.A. fabrikaat en/of montering sal in aanmerking geneem word. F.T. No. 15052.

Lewering van landbou-implemente aan die Departement van Landbou, Karroostreek. F.T. No. 37589.

Lewering van lusernbaalpers aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 37590.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 2 *September* 1959.

Lewering van laboratoriumapparaat en chemikalieë aan die Grootfontein Landboukollege, Middelburg, K.P. F.T. No. 5274.

Lewering van inspuitingmateriaal aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7535.

Lewering van elektriese motore en aansitters gedurende die tydperk 1 Desember 1959 tot 30 November 1960. F.T. No. 30406.

Lewering van sweistransformators aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 32554.

✱ Wasserydienste vir die Tegniese Kollege, Oos-Londen, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 31 Maart 1960. F.T. No. 17573.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 4 *September* 1959.

Lewering van laboratoriumapparaat en chemikalieë aan die Transvaalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5281.

Lewering van uitrusting vir hoëfrekwensiekommunikasie en vervoerbare openbare luidsprekerstelsels aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 32552.

Lewering van betonmengers, ens., aan die Departement van Gevangenisse. F.T. No. 35266.

Lewering van trekker aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35268.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of stop-cocks and taps during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 20398.

✱ Supply of solder and soldering materials during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 20388.

Tenders due 11 *a.m.*, 28*th August*, 1959.

Cut, make and trim of nurses uniforms to the Department of Health, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15059.

Cut, make and trim of uniforms, pajamas, helmets and overalls to the South African Police, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15060.

✱ Supply of rubber hose to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 27528.

Tenders due 11 *a.m.*, 31*st August*, 1959.

Supply of air compressors to the Department of Transport. F.T. No. 35265.

Supply of phosphating compound to the Defence Production Office, Pretoria, during the period ending 30th June, 1960. F.T. No. 12529.

Supply of bathing trunks and drab ties to the South African Police, Pretoria.

NOTE.—Only tenders in respect of products of S.A. manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 15052.

Supply of agricultural implements to the Department of Agriculture, Karroo Region. F.T. No. 37589.

Supply of lucerne baling press to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 37590.

Tenders due 11 *a.m.*, 2*nd September*, 1959.

Supply of laboratory apparatus and chemicals to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. F.T. No. 5274.

Supply of injection material to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7535.

Supply of electric motors and starters during the period 1st December, 1959, to 30th November, 1960. F.T. No. 30406.

Supply of welding transformers to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 32554.

✱ Laundry services for the Technical College, East London, Department of Education, Arts and Science, during the period 1st October, 1959, to 31st March, 1960. F.T. No. 17573.

Tenders due 11 *a.m.*, 4*th September*, 1959.

Supply of laboratory apparatus and chemicals to the Transvaal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5281.

Supply of high frequency communication and portable public address equipment to the Department of Defence. F.T. No. 32552.

Supply of concrete mixers, etc., to the Department of Prisons. F.T. No. 35266.

Supply of tractor to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35268.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van fotografiese materiaal aan Staatsfilmproduksie gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1960. F.T. No. 7538.

✱ Lewering van enjinspoedreëlaars aan die Departement van Vervoer. F.T. No. 37593.

✱ Lewering van verfspuite en lugtransformators aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37594.

✱ Lewering van aste, wiele, ens., aan die Departement van Lande, Vaalhartsnedersetting. F.T. No. 37595.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 9 *September* 1959.

Lewering van sender en ontvangstoestelle aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 32553.

Lewering van binne-aarsinspuitings aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7536.

Lewering van diverse elektriese materiaal gedurende die tydperk 1 Desember 1959 tot 30 November 1960. F.T. No. 30408.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 11 *September* 1959.

Lewering van laboratoriumapparaat en chemikalieë aan die Sitrus- en Subtropiese Tuinbou Navorsingstasie, Nelspruit. F.T. No. 5282.

Lewering van isoniasidpoeier aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7537.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 14 *September* 1959.

✱ Lewering van sure aan Staatsdepartemente gedurende die tydperk 1 Oktober 1959 tot 30 September 1960. F.T. No. 5284.

✱ Lewering van diamantbooruitrusting aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 35270.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 16 *September* 1959.

✱ Lewering van laboratoriumapparaat aan die Veeartsenydiens, Onderstepoort. F.T. No. 5283.

✱ Lewering van tuberkulosestuitmiddels aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7539.

✱ Lewering van sweistoestelle, elektriese transformatortipe, aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. Slegs tenders vir produkte van Suid-Afrikaanse fabrikaat en/of montering sal oorweeg word. F.T. No. 32556.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 18 *September* 1959.

✱ Lewering van boorslypmasjien aan Krygstuigwerkplaas, Tek. F.T. No. 32557.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 23 *September*, 1959.

✱ Lewering van draaibanke, boormasjiene en slypmasjiene aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 32558.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 25 *September* 1959.

✱ Lewering van metaaldraaibank aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 32559.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 28 *September* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van boekbindersdoek. Tender No. S.D./G.P.-W. 51.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 24 *Augustus* 1959.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of photographic material to the State Film Productions during the period ending 30th June, 1960. F.T. No. 7538.

✱ Supply of engine speed governors to the Department of Transport. F.T. No. 37593.

✱ Supply of spray guns and air transformers to the Department of Defence. F.T. No. 37594.

✱ Supply of axles, wheels, etc., to the Department of Lands, Vaalharts Settlement. F.T. No. 37595.

Tenders due 11 *a.m.*, 9*th September*, 1959.

Supply of transmitter and receivers to the Department of Defence. F.T. No. 32553.

Supply of intravenous solutions and injections to Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7536.

Supply of miscellaneous electrical material during the period 1st December, 1959, to 30th November, 1960. F.T. 30408.

Tenders due 11 *a.m.*, 11*th September*, 1959.

Supply of laboratory apparatus and chemicals to the Citrus and Subtropical Horticultural Research Station, Nelspruit. F.T. No. 5282.

Supply of isoniazid powder to Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7537.

Tenders due 11 *a.m.*, 14*th September*, 1959.

✱ Supply of acids to Government Departments during the period 1st October, 1959, to 30th September, 1960. F.T. No. 5284.

✱ Supply of diamond-drill equipment to the Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 35270.

Tenders due 11 *a.m.*, 16*th September*, 1959.

✱ Supply of laboratory apparatus to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 5283.

✱ Supply of tuberculostatic drugs to Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7539.

✱ Supply of welding plants, electric transformer type, to the Department of Defence, Lyttelton. Only tenders in respect of products of S.A. Manufacture and/or assembly will be taken into consideration. F.T. No. 32556.

Tenders due 11 *a.m.*, 18*th September*, 1959.

✱ Supply of drill-sharpening machine to Defence Ordnance Workshops, Tek. F.T. No. 32557.

Tenders due 11 *a.m.*, 23*rd September*, 1959.

✱ Supply of bench lathes, drilling machines and grinding machines to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 32558.

Tenders due 11 *a.m.*, 25*th September*, 1959.

✱ Supply of metal-cutting lathe to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 32559.

Tenders due 11 *a.m.*, 28*th September*, 1959.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of bookbinding cloth. Tender No. S.D./G.P.-W. 51.

Tenders due 11 *a.m.*, 24*th August*, 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, *Kaapstad.*

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni.

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Kimberley.

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, *Port Elizabeth; of*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van staal-privaatposbusse. Poskantoor Tender No. 2437.

Lewering van strookgeelkoper. Poskantoor Tender No. 2438.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Augustus* 1959.

Lewering van staalgeldkissies. Poskantoor Tender No. 2439.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Augustus* 1959.

Lewering van metaaltelefoonhokkies. Poskantoor Tender No. 2433.

Lewering van luggedepolariseerde primêre selle. Poskantoor Tender No. 2434.

Lewering van lampseinskakelborde. Poskantoor Tender No. 2435.

Lewering van mangatrame en -deksels. Poskantoor Tender No. 2436.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 3 *September* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (*Tel.* 2-4811), *Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer* 216, *Schoemanstraat, Posbus* 411, *Pretoria.*

Dienste:

Boor na water by die Hondeteel- en Navorsingstasie, distrik Robertson. Waterwesetender No. W. 98-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Augustus* 1959.

---

* Boor na water te Chelsea-radiostasie, distrik Port Elizabeth. Waterwesetender No. W.107-1959/60.

* Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, distrik Transkei. Waterwesetender No. W.108-1959/60.

* Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, distrik Transkei. Waterwesetender No. W.109-1959/60.

* Boor na water vir die Departement van Bantoe-administrasie, distrik Transkei. Waterwesetender No. W.110-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1959.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, *Cape Town.*

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni.

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, *Port Elizabeth; or*

District Stores Superintendent, Kimberley Road, East London.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of steel private boxes. Post Office Tender No. 2437.

Supply of brass strip. Post Office Tender No. 2438.

Tenders due 11 *a.m.*, 13*th August*, 1959.

Supply of cash boxes, steel. Post Office Tender No. 2439.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th August*, 1959.

Supply of metal telephone booths. Post Office Tender No. 2433.

Supply of air depolarised primary cells. Post Office Tender No. 2434.

Supply of lamp signalling switchboards. Post Office Tender No. 2435.

Supply of manhole frames and covers. Post Office Tender No. 2436.

Tenders due 11 *a.m.*, 3*rd September*, 1959.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (*Tel.* 2-4811), *Department of Water Affairs, Patterson Building, Room* 216, *Schoeman Street, P.O. Box* 411, *Pretoria.*

Services:

Boring for water at the dog breeding and research Station, District Robertson. Water Affairs Tender No. W.98-1959/60.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th August*, 1959.

---

* Boring for water at the Chelsea Radio Station, District Port Elizabeth, Water Affairs Tender No. W.107-1959/60.

* Boring for water for the Department of Bantu Administration, District Transkei. Water Affairs Tender No. W.108-1959/60.

* Boring for water for the Department of Bantu Administration, District Transkei. Water Affairs Tender No. W.109-1959/60.

* Boring for water for the Department of Bantu Administration, District Transkei. Water Affairs Tender No. W.110-1959/60.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th August*, 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (*Jacob Maréstraat* 175), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van patrone, fluitjies en gespes. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. S.A.P. 34.

Lewering van staalpyptenkstaanders. S.A. Polisie Formele Tender No. 37.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Augustus* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur D.P.W. (*Kamer* 503, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 45).

Dienste:

Behandeling van hout besmet met *Hylotrupes Bajulus* by die Polisiestasie en -kwartiere, Athlone, K.P. Tender No. D.P.W. 613.

Lewering, aflewering en oprigting van lugbehandelingsinstallasie by die Nuwe Outomatiese en Hooflyntelefoonsentralegebou te Welkom. Tender No. D.P.W. 617.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n verkoelingsinstallasie vir die koelkamer van die Tegniese Hoërskoolkoshuis vir 120 leerlinge te Potchefstroom. Tender No. D.P.W. 618.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugbehandelingsinstallasie in die Eindpuntdraagopslaangebou te Potchefstroom. Tender No. D.P.W. 619.

Lewering, aflewering en oprigting van lugbehandelingsinstallasies in die Koukuskamers van die Parlementshuis, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 620.

Lewering, aflewering en oprigting van addisionele lugkanale by die bestaande lugbehandelingsinstallasie by die Outomatiese Telefoonsentrale te Mayfair, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 621.

Uitvoer van die herrangskikking van die bestaande elektriese bogrondse netwerksisteem by die Landbounavorsingstasie, Rietondale, Pretoria. Tender No. D.P.W. 622.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n saagselsuigtoestel vir die Skrynwerkerswinkel van die D.P.W. se Werkswinkel, Pretoria. Tender No. D.P.W. 623.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 20 *Augustus* 1959.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van die elektriese installasie, tweede gedeelte, by die Polisiestasie en -kwartiere te Sasolburg. Tender No. D.P.W. 624.

✱ Sloping, koop van die bruikbare materiaal en opruiming van die terrein, Woonbuurt, Vliegbootbasis, Congella, Durban. Tender No. D.P.W. 625.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 27 *Augustus* 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:

*Direkteur, D.P.W., Kamer A*629, *Sentrale Goewermentskantore* (*Foon* 2-1181, *Bylyn* 38), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van elektriese ondergrondse kabels aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. P.W.D. S.1533.

Lewering van kantoorbrandkaste aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. S.1534.

Lewering van 26 500-gallon brandstoftenke, deur die Departement van Publieke Werke aangevra. Tender No. D.P.W. S.1535.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 13 *Augustus* 1959.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police (175 *Jacob Maré Street*), *P.O. Box* 449, *Pretoria.*

Services:

Supply of cartridges, whistles and buckles. South African Police Formal Tender No. S.A.P. 34.

Supply of tubular steel tank stands. S.A. Police Formal Tender No. 37.

Tenders due 11 *a.m.*, 13*th August*, 1959.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (*Room* 503, *Central Government Offices, Pretoria, Phone* 2-1181, *Extn.* 45).

Services:

Treating of timbers infested with *Hylotrupes Bajulus* at the Police Station and Quarters, Athlone, C.P. Tender No. P.W.D. 613.

Supply, delivery and erection of air-conditioning plants in the New Automatic and Trunk Telephone Exchange Building at Welkom. Tender No. P.W.D. 617.

Supply, delivery and erection of a refrigeration plant for the Cold Room of the Technical High School Hostel for 120 pupils at Potchefstroom. Tender No. P.W.D. 618.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant in the Prefabricated Carrier Terminal Building at Potchefstroom. Tender No. P.W.D. 619.

Supply, delivery and erection of air-conditioning plants for the Caucus Rooms, Houses of Parliament, Cape Town. Tender No. P.W.D. 620.

Supply, delivery and erection of additional duct work to the existing air-conditioning plant in the Automatic Telephone Exchange, Mayfair, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 621.

Effecting the re-arrangement of the existing electrical overhead reticulation system at the Agricultural Research Station, Rietendale, Pretoria. Tender No. P.W.D. 622.

Supply, delivery and erection of a sawdust extraction plant for the Carpenters' Shop, P.W.D. Workshops, Pretoria. Tender No. P.W.D. 623.

Tenders due 11 *a.m.*, 20*th August*, 1959.

✱ Supply, delivery and erection of the electrical installation for second portion at the Police Station and Quarters, Sasolburg. Tender No. P.W.D. 624.

✱ Execution of the demolishing, purchasing of recoverable material and clearing of site, Flying Boat Base Domestic Areas, Congella, Durban. Tender No. P.W.D. 625.

Tenders due 11 *a.m.*, 27*th August*, 1959.

Tender forms obtainable from:

*Director, P.W.D., Room A*629, *Central Government Offices* (*Phone* 2-1181, *Extension* 38), *Pretoria.*

Services:

Supply of electric underground cable, required by the Public Works Department. Tender No. S.1533.

Supply of office safes, required by the Public Works Department. Tender No. S.1534.

Supply of 26 500-gallon fuel tanks, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1535.

Tenders due 11 *a.m.*, 13*th August*, 1959.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Lewering, aflewering, toesig hou oor samestelling en toets van laboratoriumuitrusting vir bepaling van vormveranderings en vervaardiging van model vir Kougadam. Waterwesetender No. W.63-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 Augustus 1959.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van 170 sluishekke. Waterwesetender No. W.66-1959/60.

Lewering en aflewering van een skroefdraadsnymasjien. Waterwesetender No. W.77-1959/60.

Plaaslike vervaardiging, lewering, aflewering en opsit van agt meganiese rataangedrewe staalrolluike. Waterwesetender No. 83-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Augustus 1959.

✱ Lewering en aflewering van diamantkernbooruitrusting en toebehore. Waterwesetender No. W.84-1959/60.

✱ Lewering en aflewering van vlakvoegboorgatvoering, 6 duim in deursnee, skrootstangpype en skrootboorpuntpype. Waterwesetender No. W.85-1959/60.

✱ Lewering en aflewering van ongeveer 1,030 voet uitgevoerde staalpype, met 'n binnedeursnee van 42 duim, en toebehore. Waterwesetender No. W.87-1959/60.

✱ Plaaslike vervaardiging, lewering en aflewering van 4,000 voet myngomlastiekpyp. Waterwesetender No. W.94-1959/60.

✱ Vervaardiging en aflewering van gietysterflenspype, klokmonde, boute en pakking. Waterwesetender No. W.96-1959/60.

✱ Lewering en aflewering van twee 60-selopgaarbatterye, loodswawelsuurtipe. Waterwesetender No. W.97-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 September 1959.

Plaaslike vervaardiging, lewering en aflewering van twee masjineriesleepwaens. Waterwesetender No. W.103-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 September 1959.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

ADVERTENSIETARIEF.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN AANSOEK VIR DIE TOEKENNING VAN 'N DRANKLISENSIE OF OM VOORWAARDELIKE MAGTIGING VAN 'N LISENSIE WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD.

Die advertensietarief ten opsigte van aansoeke wat kragtens Regulasie 33 (1) van die Regulasies ingevolge die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), ingedien word sal £1. 10s. per aansoek wees (d.w.s. 15s. vir die kennisgewing in Afrikaans en 15s. vir Engels).

L.W.—Alle kennisgewings is vooruitbetaalbaar.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Patterson Buildings, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply, delivery, supervision of assembly and test run of laboratory equipment for strain gauging and model manufacture for Kouga Dam. Water Affairs Tender No. W.63-1959/60.

Tenders due 11 a.m., 13th August, 1959.

Local manufacture and delivery of 170 sluice gates. Water Affairs Tender No. W.66-1959/60.

Supply and delivery of one thread cutting machine. Water Affairs Tender No. W.77-1959/60.

Local manufacture, supply, delivery and erection of eight mechanically gear-operated steel roller shutters. Water Affairs Tender No. W.83-1959/60.

Tenders due 11 a.m. 27th August, 1959.

✱ Supply and delivery of diamond core drilling equipment and accessories. Water Affairs Tender No. W.84-1959/60.

✱ Supply and delivery of 6-inch diameter flush-jointed borehole casing, shot rod tubing and shot bit tubing. Water Affairs Tender No. W.85-1959/60.

✱ Supply and delivery of approximately 1,030 feet of 42-inch I.D. lined steel pipe and specials. Water Affairs Tender No. W.87-1959/60.

✱ Local manufacture, supply and delivery of 4,000 feet rubber mining hose. Water Affairs Tender No. W.94-1959/60.

✱ Manufacture and delivery of cast-iron flanged pipes, bellmouths, bolts and packing. Water Affairs Tender No. W.96-1959/60.

✱ Supply and delivery of two 60-cell lead-acid type storage batteries. Water Affairs Tender No. W.97-1959/60.

Tenders due 11 a.m., 3rd September, 1959.

Local manufacture, supply and delivery of two machinery trailers. Water Affairs Tender No. W. 103-1959/60.

Tenders due 11 a.m., 10th September, 1959.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

ADVERTISING RATES.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF APPLICATION FOR THE GRANT OF A LIQUOR LICENCE OR FOR CONDITIONAL AUTHORITY FOR A LICENCE TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD.

The advertising charge in respect of application submitted in terms of Regulation 33 (1) of the Regulations under the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), will be £1. 10s. per application (i.e. 15s. for the notice in Afrikaans and 15s. for the English).

N.B.—All application notices must be prepaid.

24-31-7-14-21-28-4-11

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Junie 1959.

BLOUBOEKE.

Sewende Jaarverslag van die Nasionale Adviserende Raad vir Werkkolonies en Toevlugte 1957 (U.G. 54/1958). Prys 4s. 3d.
Verslag van die Kommissaris vir Pneumokoniosevergoeding, 1957/58 (U.G. 13/1959). Prys 3s. 6d.
Jaarverslag van die Raad vir die Herbevestiging van Naturelle vir die jaar 1957/58 (U.G. 21/1959). Prys 7s. 6d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid vir die jaar 1956/57 (U.G 24/1959). Prys 6s. 3d.
Verslag van die Departement van Vervoer en die Nasionale Vervoer Kommissie vir die jaar 1957/58 (U.G. 25/1959). Prys 6s.
Elfde Jaarverslag van die Grondbewarings Raad vir die jaar 1957/58 (U.G. 27/1959). Prys 7s. 3d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Rooibosteebeheerraad vir die jaar 1957 (U.G. 29/1959). Prys 3s. 6d.
Verslag van die Direkteur van Publieke Werke vir die Jaar 1957/58 (U.G. 30/1959). Prys 9s. 3d.
Verslag van die Raad van die Land en Landbou-Bank van Suid-Afrika van die jaar 1958 (U.G. 31/1959). Prys 3s. 6d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van toesig op die Suiwelnywerheid vir die jaar 1956/57 (U.G. 32/1959). Prys 5s.
Jaarverslag van die Departement van Bosbou vir die jaar 1956/57 (U.G. 33/1959). Prys 8s.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid vir die jaar 1957/58 (U.G. 34/1959). Prys 2s. 9d.
Jaarsverslag van die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie vir die jaar 1957 (U.G. 35/1959). Prys 5s.
Verslag van die Spoorweg en Haweraad vir die jaar 1958 (U.G. 36/1959). Prys 4s.
Verslag van die Spoorweg en Haweraad Betreffende die Aanleg van 'n nuwe spoorlyn tussen Sishen en Hotazel (U.G. 39/1959). Prys 1s. 9d.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Eerste, Tweede en Derde Verslae van die Gokose Komitee oor Openbare Rekenings (G.K. 1/1959). Prys 24s.
Eerste en Tweede Verslae van die Gekose Komitee oor Spoorweë en Hawens (G.K. 2/1959). Prys 12s.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Uitvoer van Ingemaakte Vrugte en Groente (G.K. 12/1959). Prys 15s.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetsontwerp op oordrag van die Universiteitskollege Fort Hare (G.K. 15/1959). Prys 45s.
Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op die Suid-Afrikaanse Akademie vir Wetenskap en Kuns (G.K. 17/1959). Prys 9d.

WETTE, 1959.

Wet No. 32/1959—Wysigingswet op Sendingstasies en Reserwes Kleurlinge. Prys 9d.
Wet No. 33/1959—Wysigingswet op Bantoe-onderwys. Prys 6d.
Wet No. 34/1959—Wet op die Bantoe-beleggingskorporasie. Prys 9d.
Wet No. 35/1959—Wysigingswet op Atoomkrag. Prys 9d.
Wet No. 36/1959—Wysigingswet op die Private Wet op die Universiteit van die Oranje-Vrystaat. Prys 6d.
Wet No. 37/1959—Wet op Universiteit van Stellenbosch. Prys 9d.
Wet No. 38/1959—Wet op die Universiteit van Kaapstad. Prys 9d.
Wet No. 39/1959—Wysigingswet op die Voortsetting van Oorlogsmaatreëls. Prys 6d.
Wet No. 40/1959—Bankwysigingswet 1959. Prys 9d.

LANDKAARTE.

S.A. Topo Reeks 1:50,000.
Vel No. 2527DA—Wolhuterskop. Prys 6s.
Vel No. 3319DA—Nuy. Prys 6s.
Vel No. 2626BC—Makokskraal. Prys 6s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Sensus van Distribusie en Diensinrigtings 1952, Deel 1: Kleinhandelaars.
No. 26—Handelaars in Gebruikte klere. Prys 2s.
No. 27—Fietshandelaars. Prys 2s. 9d.
Sensus van Distribusie en Diensinrigtings 1952, Deel 2: Diensinrigtings.
No. 3.—Hotelakkommodasie en Nagte van Verblyf. Prys 2s.

DIVERSE.

Buitelandse Handelstatistiek 1957. Deel 3. Supplementêre Handelstate. Prys 10s.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Maart 1959. Prys 5s.
Maandbulletin van Statistiek, Junie 1959. Prys 5s.
Blomplante van Afrika. Volume 32 (Groen Linne). Prys £4. 4s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during June, 1959.

BLUE BOOKS.

Seventh Annual Report of the National Work Colonies and Retreats Advisory Board, 1957 (U.G. 54/1959). Price 4s. 3d.
Report of the Pneumoconiosis Compensation Commissioner, 1957/58 (U.G. 13/1959). Price 3s. 6d.
Annual Report of the Natives Resettlement Board, 1957/58 (U.G. 21/1959). Price 7s. 6d.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Mealie Industry Control Board, 1956/57 (U.G. 24/1959). Price 6s. 3d.
Report of the Department of Transport and of the National Transport Commission, 1957/58 (U.G. 25/1959). Price 6s.
Eleventh Annual Report of the Soil Conservation Board, 1957/58 (U.G. 27/1959). Price 7s. 3d.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Rooibos Tea Control Board, 1957 (U.G. 29/1959). Price 3s. 6d.
Report of the Director of Public Works, 1957/58 (U.G. 30/1959). Price 9s. 3d.
Report of the Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa, 1958 (U.G. 31/1959). Price 3s. 6d.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dairy Industry Control Board, 1956/57 (U.G. 32/1959). Price 5s.
Annual Report of the Department of Forestry, 1956/57 (U.G. 33/1959). Price 8s.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Tobacco Industry Control Board, 1957/58 (U.G. 34/1959). Price 2s. 9d.
Annual Report of the Commissioner for the South African Police, 1957 (U.G. 35/1959). Price 5s.
Report of the Railways and Harbours Board, 1958 (U.G. 36/1959). Price 4s.
Report of the Railways and Harbours Board Relative to the Construction of a Line of Railway between Sishen and Hotazel (U.G 39/1959). Price 1s. 9d.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

First, Second and Third Reports of the Select Committee on Public Accounts (S.C. 1/1959). Price 24s.
First and Second Report of the Select Committee on Railways and Harbours (S.C. 2/1959). Price 12s.
Report of the Select Committee on the Export of Canned Fruit and Vegetables (S.C. 12/1959). Price 15s.
Report of the Select Committee on the University of Fort Hare Transfer Bill (S.C. 15/1959). Price 45s.
Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Suid-Afrikanse Akademie vir Wetenskap en Kuns, Bill (S.C. 17/1959). Price 9d.

ACTS, 1959.

Act No. 32/1959 Coloured Mission Stations and Reserves Amendment. Price 9d.
Act. No. 33/1959—Bantu Education Amendment. Price 6d.
Act No. 34/1959—Bantu Investment Corporation Act, 1959. Price 9d.
Act No. 35/1959—Atomic Energy Amendment. Price 9d.
Act. No. 36/1959—University of O.F.S. (Private) Act Amendment. Price 6d.
Act No. 37/1959—University of Stellenbosch Act, 1959. Price 9d.
Act No. 38/1959—University of Cape Town Act, 1959. Price 9d.
Act No. 39/1959—War Measures Continuation Amendment Act. Price 6d.
Act No. 40/1959—Banking Amendment Act, 1959. Price 9d.

MAPS.

1:50,000 *S.A. Topo Series.*
Sheet No. 2527DA—Wolhuterskop. Price 6s.
Sheet No. 3319DA—Nuy. Price 6s.
Sheet No. 2626BC—Makokskraal. Price 6s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

Census of Distribution and Service Establishments, 1952, Part 1: Retail Dealers.
No. 26—Dealers in Used Clothing. Price 2s.
No. 27—Cycle Dealers. Price 2s. 9d.
Census of Distribution and Service Establishments, 1952, Part 2: Service Establishments.
No. 3—Hotel Accommodation and Night Guests. Price 2s.

MISCELLANEOUS.

Foreign Trade statistics, 1957, Volume 3. Supplementary Trade Statements. Price 10s.
Monthly Abstract of Trade Statistics. January-March, 1959. Price 5s.
Monthly Bulletin of Statistics, June, 1959. Price 5s.
Flowering Plants of Africa, Volume 32 (Green Cloth Binding). Price £4. 4s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.—*SOUTH AFRICAN RAILWAYS.*

STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1959 TOT 30 APRIL 1959.—*STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1959, TO 30th APRIL, 1959.*

Diens.	Begroting. *Estimates.* 1959/60.	Maand April. *Month of April.* 1959.	1958.	Service.
	£	£	£	
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—				Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Algemene koste	2,773,803	217,773	194,797	General Charges.
Onderhoud van spoorbaan en werke	15,519,260	1,402,613	1,136,473	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van rollende materiaal	20,115,388	1,863,753	1,401,954	Maintenance of Rolling Stock.
Treinloopkoste	28,865,674	2,409,094	2,216,802	Running Expenses.
Verkeersuitgawe	25,587,813	2,021,530	1,968,009	Traffic Expenses.
Superannuasie	4,903,000	417,940	391,727	Superannuation.
Besteldienste	1,922,995	146,038	132,733	Cartage Services.
Waardevermindering	11,709,112	959,763	831,444	Depreciation.
Hulpdienste:				Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddiens	2,974,986	254,368	234,271	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate	969,786	80,789	70,508	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers	397,154	27,601	27,821	Grain Elevators.
Padvervoerdiens	5,427,541	412,842	381,089	Road Transport Service.
Toeristediens	585,000	47,269	50,561	Tourist Service.
Rente op kapitaal	23,940,733	1,773,111	1,493,271	Interest on Capital.
Rente op superannuasie- en ander fondse	5,827,500	467,187	429,864	Interest on Superannuation and other Funds.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	25,338,255	2,150,520	2,114,292	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEË £	176,858,000	14,652,191	13,075,616	TOTAL—RAILWAYS.
Bedryfsuitgawe (Hawens)—				Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Onderhoud van bate	1,425,028	67,415	68,252	Maintenance of Assets.
Bedryfsuitgawe	1,621,312	129,631	117,481	Operating Expenses.
Algemene koste	180,319	9,369	7,705	General Charges.
Superannuasie	150,000	10,466	10,383	Superannuation.
Waardevermindering	452,194	37,263	33,172	Depreciation.
Hulpdiens:				Subsidiary Service:
Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies	234,843	15,839	14,488	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op kapitaal	1,185,179	96,040	87,945	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	853,125	55,718	57,289	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS £	6,102,000	421,741	396,715	TOTAL—HARBOURS.
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—				Working Expenditure (Steamships)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Eksploitasie en onderhoud	275,569	12,828	22,336	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal	—	6	99	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	9,431	84	91	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE	285,000	12,918	22,526	TOTAL—STEAMSHIPS.
Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—				Working Expenditure (Airways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:—
Eksploitasie en onderhoud	8,376,224	564,425	523,786	Working and Maintenance.
Rente op kapitaal	406,384	34,964	19,224	Interest on Capital.
Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)	538,392	45,708	43,464	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS £	9,321,000	645,097	586,474	TOTAL AIRWAYS.
Spesiale aanwendings—				Special Appropriations—
Verbeteringsfonds	1,000,000	81,968	123,288	Betterment Fund.
Tekort in pensioen- en Superannuasiefondse	25,200	2,065	2,071	Deficiency in Pension and Superannuation Funds.
Vernuwings Fonds	—	—	82,191	Renewals Fund.
TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS £	1,025,200	84,033	207,550	TOTAL—SPECIAL APPROPRIATION.
TOTAAL UITGAWE £	193,591,200	15,815,980	14,288,881	TOTAL EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg,
Office of the Chief Accountant, Johannesburg,

D. R. HERSCHELL { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.—*SOUTH AFRICAN RAILWAYS.*

STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1959 TOT 30 APRIL 1959.—*STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1959, TO 30th APRIL, 1959.*

Diens.	Begroting. *Estimates.* 1959/60.	Maand April. *Month of April.* 1959.	Maand April. *Month of April.* 1958.	Service.
Inkomste (Spoorweë)—	£	£	£	Revenue (Railways)—
Vervoerdienste:—				Transport Services:
Passasiers	19,416,000	1,530,187	1,592,460	Passengers.
Pakkette	4,150,000	323,973	301,542	Parcels.
Pos	1,080,000	99,623	85,266	Mails.
Goedere	105,000,000	8,564,709	7,776,282	Goods.
Steenkool	17,800,000	1,494,816	1,304,783	Coal.
Lewendehawe	2,820,000	289,528	211,044	Livestock.
Huur- en opslagkoste	3,150,000	270,991	215,205	Rents and Storage.
Diverse	5,900,000	524,423	525,243	Miscellaneous.
Hulpdienste:				Subsidiary Services:
Verversings- en beddegoeddiens	2,664,000	226,216	215,121	Catering and Bedding Services.
Boekwinkels, advertensies en outomate	974,000	79,377	76,343	Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Graansuiers	600,000	55,480	67,168	Grain Elevators.
Padvervoerdiens	5,300,000	435,238	409,025	Road Transport Service.
Toeristediens	510,000	39,019	49,018	Toruist Service.
Rente op beleggings	5,201,000	422,372	440,794	Interest on Investments.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	745,000	12,520	13,312	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—SPOORWEË £	175,310,000	14,368,472	13,282,606	TOTAL—RAILWAYS.
Inkomste (Hawens)—				Revenue (Harbours)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Dokgeld vir skepe	575,000	48,970	36,747	Port Dues on Ships.
Kaaigeld vir goedere en lewendehawe	6,050,000	526,650	529,385	Wharfage Dues on Goods and Livestock.
Sleepbote en ligters	520,000	42,978	31,422	Tugs and Lighters.
Krane	910,000	77,726	61,714	Cranes.
Droogdokke en sleephellings	130,000	9,293	6,939	Dry Docks and Slipways.
Steenkooltoestelle	63,000	6,841	5,382	Coaling Apparatus.
Diverse	240,000	20,093	22,838	Miscellaneous.
Hulpdiens—				Subsidiary Service:
Vuurtorings—Liggeld	244,900	20,964	16,303	Lighthouses—Light Dues.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	100	6	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—HAWENS £	8,733,000	753,521	710,730	TOTAL—HARBOURS.
Inkomste (Stoomskepe)—				Revenue (Steamships)—
Vervoerdienste:				Transportation Services:
Vrag	288,700	15,956	22,133	Freight.
Diverse	200	—	—	Miscellaneous.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	100	—	—	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—STOOMSKEPE	289,000	15,956	22,133	TOTAL—STEAMSHIPS.
Inkomste (Lugdiens)—				Revenue (Airways)—
Vervoerdienste:				Transportation Services.
Passasiers	7,640,000	551,204	546,310	Passengers.
Pos	1,520,000	116,916	118,363	Mails.
Goedere en pakkette	570,000	46,887	38,724	Goods and Parcels.
Oorgewigbagasie	73,000	5,820	5,449	Excess Baggage.
Opslagkoste	1,500	128	135	Storage Fees.
Herstel- en dienskoste	1,500	—	4	Repair and Service Fees.
Huur	—	10	10	Rents.
Ander lugdienste	*599,000*	9,460	19,505	Other Airway Services.
Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening)	20,000	2,451	329	Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
TOTAAL—LUGDIENS £	9,227,000	732,876	728,829	TOTAL—AIRWAYS.
TOTAAL—INKOMSTE £	193,559,000	15,870,825	14,744,298	TOTAL—REVENUE.
Bedryfsresultate—				Results of Working—
TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE £	193,559,000	15,870,825	14,744,298	TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.
TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE £	193,591,200	15,815,980	14,288,881	TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.
SURPLUS £	—	54,845	455,417	SURPLUS.
TEKORT £	32,200	—	—	DEFICIT.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg,
Office of the Chief Accountant, Johannesburg,

9654—7

D. R. HERSCHELL { Hoofrekenmeester. / Chief Accountant.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUM VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ENS., VIR PLASING IN DIE *STAATSKOERANT*.

Aangesien Maandag 7 September 1959 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingsdatum vir die *Staatskoerant* van Vrydag 11 September 1959 Donderdag 3 September 1959 om 3 nm. wees.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATE FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE *GOVERNMENT GAZETTE*.

As Monday, 7th September, 1959, as a public holiday, the closing date for the *Government Gazette* of Friday, 11th September, 1959, will be Thursday, 3rd September, 1959, at 3 p.m.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
7-14-21-28

Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim
+
Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek
+
PRYS:
4s. per kopie, posvry in die Unie
4s. 6d. per kopie buite die Unie
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours
Size: 11½ inches by 9 inches
+
Reprinted to design prepared by the College of Heralds
+
PRICE:
4s. per copy, post free within the Union
4s. 6d. per copy outside the Union
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1958
GEOUTORISEERDE UITGAWE
met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig
Half gebonde in Kalfsleerband, 20s. (Engels en Afrikaans)
VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1958
PUBLISHED BY AUTHORITY
With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes
Half-bound in Law Calf, 20s. (English and Afrikaans)
OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

BELANGRIKE AANKONDIGING.

Aangesien Maandag, 7 September 1959 'n openbare vakansiedag is, is dit raadsaam dat alle wetlike kennisgewings vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 11 September 1959 bedoel, hierdie kantoor voor 3 nm. op Vrydag, 4 September 1959 bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

As Monday, 7th September, 1959, is a public holiday, it is advisable that all Legal Notices intended for the *Government Gazette* of Friday, 11th September, 1959, should reach this office by 3 p.m. on Friday, 4th September, 1959.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
31-7-14-21-28-4

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word **in lysvorm** gepubliseer. Hierdie Kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form.** These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for **13s.** (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote, Adresveranderings, Staking van Besighede.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the name of the business carried on by MORRIS TUCKER at 77 Rissik Street, Johannesburg, has been changed from BALASKAS PHARMACY to TUCKERS PHARMACY.

8922—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of ANNIE CLINE (born NOIECK), to alienate the business carried on by her under the style of PERTH FISH AND CHIPS at 11b Perth Road, Westdene, Johannesburg, to JOSEPH JACKSON in his capacity as Trustee for a Company about to be formed.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for the Parties, Lewis & Marks Building, President Street, Johannesburg.

9136—31-7

VERANDERING VAN NAAM VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die naam van die besigheid wat gevoer word deur GEORGE HENRY BENJAMIN HATTINGH, te Van der Waltstraat 169, Pretoria, verander is van DURBAN FISHERIES na DIRECT FISH SUPPLIES (EDMS.), BPK., vanaf 1 Julie 1959.—Ross en Jacobsz, Prokureurs vir Party, Posbus 46, Pretoria.

8816—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by DAVID COHEN, under the style or firm of FARRARMERE DRAPERS, at 1a White House Avenue, Farrarmere, Benoni, has been transferred to 11 Voortrekker Street, Benoni, with effect from the 11th June, 1959. Dated at Benoni, this 17th day of July, 1959.—C. J. Laubscher, Attorney, P.O. Box 104, Benoni.
8985—24-31-7

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between FANNY SEGELL and ALFRED SEGELL in respect of the butchery business known as U. SEGELL'S BUTCHERY at 41 Kerk Street, Johannesburg, has been dissolved by the death of FANNY SEGELL with effect from 5th January, 1958. The said ALFRED SEGELL will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Rissik & Pritchard Streets, Johannesburg.
8769—24-31-7

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by EVANGELOS KARVONES and EVANGELOS MANOLATOS (now deceased) in co-partnership under the style of GOOD LUCK FISH RESTAURANT AND GRILL ROOM, at No. 4, High Road, Germiston, was dissolved with effect from the 11th of December, 1958.

The said EVANGELOS KARVONES has taken over all the assets and liabilities of the former partnership business and will continue to carry on the business for his own account and benefit at the same address. Dated at Germiston, on this the 23rd day of June, 1959.—Max Levine, Attorneys for the Parties, 101/5 United Buildings, President Street, P.O. Box 289, Germiston. 8857—24-31-7

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between VICTOR GERSH and SOLOMON GERSH, in respect of the business known as COLUMBIA TRADING COMPANY, on a trading site on the farm Waterval adjacent to the Rustenburg Platinum Mines, in the District of Rustenburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said VICTOR GERSH, with effect from the 30th day of June, 1959. The said SOLOMON GERSH will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address.—Kotze & Duffey, Attorneys from P.O. Box 97, Rustenburg. 8856—24-31-7

NOTICE.

The business of general dealer, restaurant and fresh produce dealer, dealer in mineral water, and milk depot, presently carried on by JACOBUS JOHANNES STEPHANUS STRYDOM, under the style of VOORSPOED VARSPRODUKTE, at 71e Pretoria Street, Silverton, has been sold and will be transferred (liabilities excluded) to STEPHEN BEAUMONT PITTS and DAWID FREDERICK VAN DER MERWE, who will trade in co-partnership under the same style and at the same address for their own benefit with effect as and from the first day of August, 1959. Dated at Pretoria, this 28th day of July, 1959.—R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for the Sellers, 201/8 Central House, Central Street, Pretoria. 9406A—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that THE DENTAL SUPPLY & IMPORT CO. (Prop. DR. ISAAC LURIE) is moving from 3 Heath's Buildings, Pritchard Street, to 204 Cavendish Chambers, Jeppe Street.
8923—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MORRIS JANKELOWITZ and PERCY JANEKLOWITZ, known as GOLOMBICKS CASH STORE, at 18 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st day of July, 1959.—Drutman & G. M. David, Attorneys' for Parties, 200 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.
9029—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between GEORGE POGORELSKY and VIVIAN BERNARD BETHLEHEM, carrying on business under the style or firm of BENONI BOTTLE AND BAG COMPANY, at 34 Woburn Avenue, Benoni, has been dissolved by mutual consent, that the said VIVIAN BERNARD BETHLEHEM retired from the said partnership business at the close of business on the 31st March, 1959, and that the said GEORGE POGORELSKY has taken over the said business as from the 1st April, 1959, and as from the said date he is carrying on the said business for his own account under the same style or firm and at the same address.—Max Toker, Attorney for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 8965—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, patent medicine dealer, provision dealer (retail), fresh produce dealer and milk purveyor, carried on by VALLABH RANCHOD and AMRATLAL RANCHODJEE under the style of PATIDAR TRADING CO., at 4 Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and will, with effect from 8th September, 1959, be transferred to KESA DULABH, who will continue to carry on same at same place for his own sole account and benefit under style of BHARAT TRADING CO.—D. U. Mistry, Parties' Attorney, 4 Kort Street, Johannesburg. 9030—24-31-7

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the brokers, agents, appraisers and assessors business carried on by C. A. WHITEFORD AND SON, at 71d, Pretoria Road, Silverton, has been moved as from the 1st July, 1959, to 69 Pretoria Road, Silverton. Dated at Pretoria this 20th day of July, 1959.—Austin, Goudvis, Sapirstein and Kuyper, Attorneys, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 9121—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as TERRY BROS. & CHERRY carried on by TERRY BROS. & CHERRY has been removed from 50 Durban Street, City and Suburban to 23 Betty Street, Jeppe, with effect from 1st day of March, 1959. 9323—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as FLYNNS DRAPERS, at 89B Main Street, Kenilworth, Johannesburg, has been sold to MRS. E. L. NEL, who will carry on the said business at the same address on her own account and benefit as from 1st July, 1959. 9335—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the assets (other than the fixtures, fittings and furniture) of the business of a general dealer and apothecary carried on by GEORGE SACKS at 45 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, under the style of MANHATTAN PHARMACY, will be alienated (upon the expiry of a period of thirty days after the last publication of this notice) to SIDNEY JOFFE, who will carry on the said business at the same address and under the same style.—Berman & Krawitz, Attorneys for the Seller, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg. Benjamin, Nathanson, Bowman & Leveson, Attorneys for the Purchaser, Third Floor, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.
9217—31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ANN DROBIS under a general dealer's licence under the style of TEFFNER ET CIE at 104 Eloff Street, Johannesburg, will be removed to Suite 112, Castle Mansions, 89 Eloff Street, Johannesburg, with effect from the 1st September, 1959. Dated at Johannesburg, 22nd July, 1959.—Hannah Greenberg, Attorney for the Party, Meischke's Building, corner Market and Harrison Streets, P.O. Box 878, Johannesburg. 9219—31-7-14

NOTICE.

The business of EMPIRE SWEET AND TRADING CO., 21/23 Central Road, Fordsberg will move to 33 Sherwell Street, Doornfontein, on the 1st August, 1959.
9148—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby give nthat the general dealer's licence, hitherto having been operated on by ISRAEL STANGER, at Delmark House, Delvers Street, Johannesburg, has now been transferred to Paris Buildings (Fourth Floor), 70 End Street, Johannesburg.. 8924—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the ladies' outfitters business carried on by MRS. S. M. HOLMES under the style of JEANE MARION will be transferred from 125 Simmonds Street to 16 Biccard Street, Braamfontein, as from 1st August, 1959.
8906—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENSABEL (EIENDOMS) BEPERK, to dispose of the dry cleaning business presently conducted by it under the style of NOORDELIKKE DROOGSKOONMAKERS, at 38 General De Wet Street, Pretoria North, together with all the assets thereof, after the expiration of 30 days of the final publication of this notice to PLOOYSAN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for its own account and benefit. Dated at Pretoria, the 31st day of July, 1959.— A. B. Rogaly, of Levy & Rogaly, Attorneys for the Parties, 120 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria. 9402—31-7

KENNISGEWING VAN VERVREEMDING VAN HANDELSONDERNEMING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CHRISTIAAN HENDRIK WHITE wat handel gedryf het as 'n algemene handelaar onder die firmanaam C. H. WHITE KONTANT WINKEL, te Pk. Sandrivierspoort, Distrik Waterberg, genoemde algemene handelaar-saak vanaf 1 Julie 1959 oorgedra het aan PIETER WILLEM GROBBELAAR wat genoemde besigheid vir sy eie rekening by dieselfde adres sal voortsit onder dieselfde firmanaam van C. H. WHITE KONTANT WINKEL.—Combrink & Mulder, Prokureurs vir Partye, Potgieterstraat 63, Posbus 245, Nylstroom. 9156—31-7

NOTICE.

The business carried on by ANGELO PAVLAKIS under the style of OUTSPAN CAFÉ AND GROCERY STORE, at 32 Voortrekker Street, Kempton Park, Transvaal, has been sold to COSTAS CAVOUKIS who will carry on the said business under the same style and at the same address with effect from the date of expiry of thirty (30) days after the second publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 23rd July, 1959.—David Isserow, Attorney for the Parties, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 9172—31-7

NOTICE.

The partnership presently existing between BOON PONGH and LAWSIE KWI, who are conducting business as general, patent medicine and fresh produce dealers at 219 Third Avenue, Asiatic Section, Benoni, under the style of REX STORES, was dissolved on the 30th June, 1959, by the retirement of the said business of the said LAWSIE KWI. The said BOON PONGH will henceforth carry on the said business under the same style and at the same address for his sole benefit and account.—Morris Ossin, Attorney for Parties, 5/9 Permosa House, Benoni.

9122—31-7-14

NOTICE.

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is heerby given that the sign-writing business known as PRIEST SIGN COMPANY, carried on by GEORGE ERNEST CARDEN and PETER STEPHANUS SMITH, at 123 Du Toit Street, Pretoria, will be transferred to PRIEST SIGN COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st July, 1959, which Company shall continue to carry on the said business at the same address. 9016—24-31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. O. SMITH INTERNATIONAL S.A. (incorporated in Caracas, Venezuela, under limited liability), has been transferred from 404 Silbro House, 225 Jeppe Street, Johannesburg, to 17 Delvers Street, Johannesburg. 9353—31-7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership between ERNEST ROBERT SCHMIDT and ABIE SCHMIDT carrying on business as GEM BUTCHERY, at 69a Op de Bergen Street, Troyeville, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of July, 1959. The said ABIE SCHMIDT has retired from the business, which is being carried on from the said date by the said ERNEST ROBERT SCHMIDT for his own benefit and account as GEM BUTCHERY.—H. S. Marks, Attorney for Parties, 108 Bank Chambers, corner Main and Betty Streets, Jeppe, Johannesburg. 9365—31-7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JOAO PESTANA, MANUEL VERELA, FRANCISCO PEREIRA SERRAO, MANUEL AZEVEDO DE GOUVEIA, JULIO PEREIRA DE GOUVEIA, ALFREDO BODRIGUES MONGINHO, JOAO GONSALVES SOARES (hereinafter referred to as the Parties of the First Part), and CARLOS ASCENCAO JARDIM, JOAO FERNANDES DE SOUSA, FRANCISCO MENDES RIBEIRO, JOSE ANDRE BERNARDO PEREIRA, ANTONIO MAO CHEIA, VICENTE RODRIGUES DE SOUSA (hereinafter referred to as the Parties of the Second Part), in respect of the undermentioned businesses, viz:—

(1) RONDEBULT GARDENS, 27b Voortrekker Road, Elsburg;
(2) GEORGETOWN FRESH PRODUCE DEALER, corner of Rand Road and Oosthuizen Street, Germiston;
(3) LAMBTON FRUIT AND VEGETABLE MARKET, 14 2nd Street, Lambton, Germiston;
(4) RONDEBULT OPEN PORTUGUESE MARKET, 83 Long Street, Germiston;
(5) BELO HORIZONTE, 349a President Street, Germiston;
(6) NEW RONDEBULT PORTUGUESE MARKET GARDENS, 349 President Street, Germiston;

was dissolved with effect from the 31st day of March, 1959, and as from the 1st April, 1959, the Parties of the Second Part have taken over for their own account the businesses enumerated (1) to (4) herein (both inclusive) and the Parties of the First Part have taken over for their own account the businesses enumerated (5) to (6) herein (both inclusive). Dated at Germiston, this the 24th day of July, 1959.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties of the First Part, Allied Buildings, Meyer Street, Germiston, and Max Levine, Attorney for the Parties of the Second Part, 101/5 United Buildings, President Street, P.O. Box 289, Germiston. 9278—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by WOOLF BROWN under the style or firm of DAINTIES at 44 Simmonds Street, Johannesburg, has been sold to FLORENCE GERTRUDE KAHN who will carry on business for her own benefit at the same address and under the same name. Dated at Johannesburg this 24th day of July, 1959.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for the Parties. 9324—31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ASHLEY MILLER PTY., LTD., general dealer's and wholesale hairdressing suppliers at present at First Floor, Cambridge House, corner Kerk and Sauer Streets, will be moving to First Floor, Kruis House, corner Kruis and Harries Streets, Johannesburg, as from 1st August, 1959. 9339—31-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that general dealer's business carried on by D. J. VILJOEN and A. L. BUCKLEY under the style or firm of VILJOEN AND BUCKLEY MANUFACTURING JEWELLERS, at 2/3 Mackay Mansions, 71 Rissik Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 6th July, 1959, and that as from the 7th July, 1959, the same business will be carried on by D. J. VILJOEN at the same address on his own account. 9218—31-7-14

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die meubelsaak bekend as FRIEDMAN MEUBILEERDERS, Bothalaan, Witbank, deur die eienaar daarvan, MNR. SAM FRIEDMAN, verkoop is aan LEWIS STORES, LIMITED, soos vanaf 1 Julie 1959.

Die gemelde LEWIS STORES, LIMITED, sal die saak voortsit by dieselfde adres onder die naam EXCELSIOR STORES, vanaf gemelde datum. Gedateer te Witbank, op die 24ste dag van Julie 1959.—T. L. Friedman & Smith, Prokureurs vir die Verkoper, Friedmanse-gebou, Athlonelaan, Posbus 686, Witbank.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as FRIEDMAN'S FURNISHERS, which was heretofore carried on by SAM FRIEDMAN, in Botha Avenue, Witbank, has been sold to LEWIS STORES, LIMITED, with effect from the 1st July, 1959.

The said business will in future be carried on by the said LEWIS STORES, LIMITED, under the name and style of EXCELSIOR STORES, at the same address. Dated at Witbank, on this the 24th day of July, 1959.—T. L. Friedman & Smith, Attorneys for the Seller, Friedman's Buildings, Athlone Avenue, P.O. Box 686, Witbank.

9288—31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DANIEL BUSKIN and SOLOMON MOSES BUSKIN under the style of DANRÉ JEWELLERS at 535 Voortrekker Road, Brakpan, has been removed to 525 Voortrekker Road, Brakpan, with effect from the 1st August, 1959.—A. D. Cohen, Attorney for the Parties, 101/2 and 114/5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121, Brakpan. 9529—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MICHAEL VARNAVAS and PAVLOS CONSTANTINOU, carying on business as MIKE'S CAFÉ AND STORES, at 34 Fifth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, to sell the said business thirty days after the date of the publication of this notice to ANDREAS GRIGORIOU PATSOLOSAVIS, who will thereafter carry on the said business in his own name, and for his own account and benefit.—M. E. Sachs, Secretaries for the Parties, Secretarial Company (Pty.), Ltd., P.O. Box 6644, Johannesburg. 9544—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and café business heretofore carried on by KYRIAKI GEORGIOU, under the style of CRISTOS STORE, at Stand No. 117a, Brixton, Johannesburg, known as 166 Caroline Street, Brixton, Johannesburg, has been sold as a going concern to DANIEL JOSUA ROUSSEAU and will be transferred to him after due expiry of these advertisements, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, and carried on under the style of CAROLINE SUPPLY STORE. Dated at Johannesburg this 7th day of August, 1959.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 9451—7

NOTICE.

The business of SIMONE COSMETICS carried on by ERNI SIMON at 102 Connaught Mansions, Bree Street, Johannesburg, has been transferred to HUTHWAITES, 7 Maddison Street, Jeppe, as from 23rd July, 1959. 9548—7

STAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die fotografiese besigheid gedryf deur ALBERTA FRANSINA CHRISTINA BUITENDAG by Potgieterstraat 63, Nylstroom, onder die naam van ARTO-FOTOGRAWE gestaak is vanaf 31 Julie 1959. 9515—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHANNA CORNELIA JOUBERT trading as RICKY'S FISH AND CHIPS, 67 Troye Street, Johannesburg, has been sold to JOSEPH MENEZES and MARIA VIEIRA, married out of community of property to ALBINO VIEIRA, with effect from thirty days after the publication of this notice.—J. H. Isaacs and Company, Limited, Agents for the Parties, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg. 9540—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by F. & T. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of BOOYSENS RESERVE FISH AND CHIPS, at 82 Third Street, Booysens Reserve, Johannesburg, has been sold and will be transferred 31 (thirty-one) days after the final publication of this advertisement to NEIL THOMAS BUNTING, who will carry on the said business under the same style and at the same address for his own benefit.—Kovalsky & Tuch, Attorneys for the Parties, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 9496—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that MYER SIDNEY KOTZEN, carrying on a chemist and general dealer's business at 178 Kerk Street, Potchefstroom, under the name and style of GEEN & VELLEMAN, has sold the business to ISIDORE KOTZEN, who will carry on such business at the same address and under the same name for his own account, as and from the 1st day of September, 1959.—Thiel, Theron & Le Grange, Attorneys for the Parties, Volkskas Building, Kerkstreet, P.O. Box 200, Potchefstroom. 9469—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that MARTINUS MARITZ KRUGER carrying on the business of a butcher under the style of DUNDEE BUTCHERY, at 336a Commissioner Street, Boksburg, intends to alienate and transfer the said business to PIETER HENDRIK TREDOUX, at the expiration of thirty (30) days after the last publication hereof, which last publication will take place on the 7th August, 1959, subject to the consent of the Livestock and Meat Industries Control Board,—Max Toker, Attorney for the Parties, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 9410—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JAMES STEWART KEITH, who carries on business as a general dealer and dealer in arms and ammunition at Bedford Court, 23 Tom Jones Street, Benoni, under the name or style of J. KEITH—THE SPORTSMAN'S RENDEZVOUS, to dispose of the said business together with all the assets thereof to JAMES WAHL BEAL, who will, as from the 1st September, 1959, carry on the said business at the same address and under the same name for his own account and benefit. Dated at Benoni, on this the 29th day of July, 1959.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Parties, Leromo House, corner of Cranbourne Avenue and Rothsay Streets, P.O. Box 243, Benoni. 9472—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ERNEST MARX, carrying on business as a butcher at 36 Gard Road, Roseacre Extension No. 3, Johannesburg, under the style of ROSEACRE BUTCHERY, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty (30) days from the 7th day of August, 1959, to FREDERICK WILLIAM CARNELL, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for the Seller, Fifth Floor, Palace Buildings, corner of Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg. 9454—7

KENNISGEWING VAN OORDRAG.

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid gedryf deur YVONNE ANNA FOURIE, gebore LAW, getroud buite gemeenskap van goedere met JOHANNES STEPHANUS FOURIE, op Magnoliaweg 10A, Primrose Heuwel, Germiston, onder die naam van PRIMROSE HEUWEL SLAGHUIS, oorgedra word aan J. S. FOURIE BUTCHERY, PTY., LTD., wat die genoemde besigheid vir sy eie rekening sal voortsit op dieselfde plek en onder dieselfde naam vanaf die verstryking van die kennisgewing.—J. C. de Wet, Prokureur vir Partye, Germiston. 9411—7

KENNISGEWING VAN OORDRAG.

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid gedryf deur JOHANNES STEPHANUS FOURIE, op 16 Rietfonteinweg, Primrose, Germiston, onder die naam van MODERNE SLAGHUIS oorgedra word aan J. S. FOURIE BUTCHERY, PTY., LTD., wat die genoemde besigheid vir sy eie rekening sal voortsit op dieselfde plek en onder dieselfde naam vanaf die verstryking van die kennisgewing.—J. C. de Wet, Prokureur vir Partye, Germiston. 9412—7

NOTICE.

The general dealer's business carried on by McLEAN'S COAL AGENCY (PTY.), LTD., trading as KEMPTON PARK COAL AGENCY, at 32a Pretoria Road, Kempton Park, will, as from 3rd August, 1959, be removed to Stand No. 2425, Pretoria Road, Kempton Park Extension No. 6, where it will be conducted under the style of McLEAN'S COAL AGENCY (PTY.), LTD. 9430—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce, marketing and wholesale business conducted by FRANCIS LAHOUD, trading as F. LAHOUD, at Stall 3, Market Hall, Newtown, Johannesburg, has been sold to MIRIAM LAHOUD with effect from the 1st day of July, 1959.—Louis de Jager, 401/2 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 9498—7

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Hiermee word kennis gegee dat die garage-saak gedryf deur MASSYN'S MOTORS (EIENDOMS) BEPERK, onder die naam van MASSYN'S MOTORS (EIENDOMS) BEPERK, te Flowerstraat, Capital Park, Pretoria, verkoop en oorgedra sal word aan PROTEA MOTORS (EIENDOMS) BEPERK, met ingang vanaf 1 September 1959, welke Maatskappy daarna die gesegde saak sal voortsit onder die naam van PROTEA MOTORS (EIENDOMS) BEPERK, te dieselfde adres en vir sy eie voordeel. Gedateer te Pretoria, hierdie 28ste dag van Julie 1959.—Odendaal & Van Eeden, Tudorgebou 54, Kerkstraat, Pretoria. 9425—7-14

VERVREEMDING VAN BESIGHEID.

In terme van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, word hiermee kennis gegee, dat dit die voorneme is van ELIZABETH BILLIS (weduwee), tans besigheid drywende te Voortrekkerweg 2, New Redruth, Alberton, onder die naam van TAMPICO ROADHOUSE om genoemde besigheid, tesame met alle bates daarin, aan LAZAROS BILLIS te skenk, wie gemelde besigheid sal dryf by dieselfde adres en onder dieselfde naam, vir sy eie rekening en voordeel met in werkingtrede vanaf 31 Augustus 1959.—Klopper & Jonker, Prokureurs vir Partye, Moreson-gebou, Van Riebeecklaan, Posbus 6, Alberton. 9424—7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die besigheid van 'n haarkapster gedryf deur SUSANNA CATHARINA KRUGER onder die naam van SUSAN'S HAARKAPSTERSSALON, te Kerkstraat, Brits, verkoop is en oorgeneem sal word deur YVONNE LUCILLE CHEYNE en MARTHA MARLENE BOTHMA, tesame met alle bates, maar met uitsluiting van alle laste, wat genoemde besigheid sal voortsit onder die naam van MARCILLE'S SALON, op dieselfde plek vir hul eie rekening en voordeel vanaf 'n datum dertig dae na publikasie van hierdie kennisgewing.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir die Partye, Murraylaan (Posbus 32), Brits. 9413—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by ZULEKHA TAYOB under the style of Z. TAYOB, at 177b, 177c and 179 Market Street, Johannesburg, and 190 Market Street, Johannesburg, have been sold to Z. TAYOB (PROPRIETARY), LIMITED, with effect from the 1st July, 1959, which company will from the said date carry on the said businesses at the said addresses under the style of ABIES for its own account and benefit.—R. N. Bhoolia, Attorney for the Parties, 15 Barkley Arcade, 38 Market Street, Johannesburg. 9497—7

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business carried on by JACK HOLZMAN, trading as HOLZMAN BROS., on Stands Nos. 110, 111 and 112, corner of Kruger and Eloff Streets, Krugersdorp, has been sold and will be transferred to HOLZMAN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, after the expiration of the necessary statutory period.—Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys for Parties, P.O. Box 13, Krugersdorp. 9563—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that LINDA MARGARET TEXEIRA, trading as MACCABI CAFE, at Beach Road, Muizenberg, intends disposing of the said business to GORS INVESTMENT (PROPRIETARY), LIMITED (a company in the course of formation), who will carry on the said business at the said address, under the style of MACCABI CAFÉ.—Shaskolsky, Cohen & Co., Attorneys for the Parties, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town. 9556—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as KAY'S CAFE AND SELF SERVICE GROCERY, carried on by EDMUND SPENCER JAMES ROFFEY, at 31 Largo Road and No. 1 Marks Crescent, Strubenvale, Springs, has been disposed of and will be transferred to NICHOLAS BINARIS who will carry on the said business under the same style at the same address.—S. Judes & Company, Attorneys for Parties, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs. 9551—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by SOLLY PASTOLL and NATHAN SIDNEY PASTOLL under the style of S. AND N.S. PASTOLL was dissolved with effect from the 1st day of July, 1959, and that the said NATHAN SIDNEY PASTOLL has taken over the partnership assets from the aforesaid date and will carry on the business as hitherto-fore for his own account.—V. J. Pamensky and Bloch, Attorneys for the Parties, Alliance Buildings, Sixth Floor, corner New Street North and Rissik Street, Johannesburg. 9697—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the dairy business carried on by JOHANNES ZACHARIAS MOOLMAN at 133 Suid Street, Lyttelton, Pretoria, under the style of LYTTELTON DAIRIES, has been sold to ADRIAAN JOHANNES VLOK VERMEULEN, who will carry on the said dairy business under the same style at 38 van der Walt Street, Pretoria, for his own account and benefit as from the 1st August, 1959.—Resnik & Bothma, Attorneys for the Parties, 23 Bank Lane, Pretoria. 9696—7

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Act No. 24 of 1936, that OVO MANUFACTURING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has disposed of certain of its assets, namely:—

Certain plant and machinery, goodwill, rights to orders on hand and the trade name or word OVO to ELLIOT HARRY BLUMBERG with effect from the 29th day of July, 1959.

Benjamin Joseph, Attorney for the Parties, 201-4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg. 9663—7

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid bekend as DE LUXE FISH AND CHIPS RESTAURANT geleë aan Kerkstraat Wes 91, Pretoria, verkoop is deur PAULINA WILHELMINA SMITH aan JACOBUS DE VILLIERS DE WET en dat die besigheid voortgesit sal word deur die Koper vanaf die 1ste dag van September 1959, onder dieselfde handelsnaam vir sy eie voordeel en risiko. Gedateer te Pretoria op die 4de Augustus 1959.—MacIntosh, Cross & Farquharson, Prokureurs vir die Partye, 114 Permanent-gebou, Paul Krugerstraat 246, Pretoria. 9657—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the apothecary and general dealers business carried on by WOOLF NAPTHALI MATTHEWS, under the style or firm of MATTHEWS PHARMACY, on Stand No. 595, Strachan Street, Germiston, has been abandoned as at the 30th day of June, 1959.—H. Davidoff and Herman, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston. 9484—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the licence of general dealer and the licence of patent medicines issued by the Receiver of Revenue, Benoni, on the 29th January, 1959, to GERASIMOS PAIZES, under the business name of FEDERAL STORES, in respect of the premises, 1d Voortrekker Street, Benoni, are hereby abandoned and that no person has the right to carry on business under the said licences.—Max Toker, Attorney for Gerasimos Paizes, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 9480—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JEAN GLEDHILL, carrying on business as a general dealer, at 274 Mulders-drift Road, Blackheath, Johannesburg, under the style of DRIFT ROAD STORE, intends disposing of the said business to WILLIAM WENHAM PEARCE thirty-one days after the last publication of this notice, and that thereafter the said WILLIAM WENHAM PEARCE, will conduct the said business under the same style and at the same address for his own account.—Cranko & Hyman, Attorneys for the Seller, Fifth Floor, Pearl Assurance House, 55 Fox Street, Johannesburg. 9475—7

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ERNA MARTHA KNACKMOSS, gebore RIEMANN), gehuud buite gemeenskap van goedere met HEINZ ERICH KNACKMOSS, wat besigheid dryf onder die naam of styl van M. & E. DELICATESSEN, te Paul Krugerstraat 353, Pretoria, van voornemens is om dit te verkoop aan PAUL ANDREAS WOJTOWITZ, wat die besigheid sal dryf vir sy eie rekening by dieselfde adres en onder dieselfde naam, vanaf datum van verstryking van die statutêre tydperk in die genoemde Wet bepaal.—Haasbroek & Boezaart, Prokureurs vir die Partye, Unitedgebou, Vierde Verdieping, Pretoriusstraat, Pretoria. 9492—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of outfitters carried on by ISRAEL KULGOVSKY, trading as FIFTH AVENUE CORNER at 114 Jeppe Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 10th August, 1959. 9603—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ALAN LADWILL HOFFMANN, MICHAEL GOLDBERG, ROBERT BRODIE, JOHN RIPHAGEN and HAROLD MARKS, in respect of the business known as APPLIANCE SALES at 501 Mansion House, Market Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of ALAN LADWILL HOFFMANN, MICHAEL GOLDBERG, ROBERT BRODIE and JOHN RIPHAGEN, with effect from the 31st July, 1959. The said HAROLD MARKS will continue to carry on the said business in co-partnership with DENNIS DE VOS under the same style and at Head Office, 503 Elizabeth House, Pritchard Street, Johannesburg, with effect from the 1st August, 1959.—L. Sidelsky, Attorney for the Parties, 711 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 9602—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that MELVYN WHITE, carrying on the business known as THE NUGGET HOTEL, at 25 Nugget Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred upon the expiry of a period of thirty (30) days after the final publication hereof to WHYTE'S HOTELS (PTY.), LTD., which Company will continue to carry on the said business under the same style and at the same address for its sole benefit and account.—Melvyn White, 25 Nugget Street, Johannesburg. 9592—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act that it is the intention of ROSALIE YON, carrying on business at 27 Ferreiras Street, corner Fox Street, Ferreirastown, Johannesburg, to alienate the said business to VALLABH HARKHA PATEL 30 (thirty) days after the last publication hereof.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 9593—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of HARMONY STORES carried on by NATHAN DAVID RAISIN, at 1 Princess Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 25th July, 1959. All enquiries by Creditors and Debtors may be addressed to MENDEL LEVIN, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 9594—7

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of scrap metal dealer carried on by ELIZABETH SOPHIA VENTER under the style of V. & V. METALS, at 130 Main Road, Newlands, Johannesburg, has been abandoned, with effect from the 30th June, 1959.—E. S. Venter, Proprietor, now of 96 Market Road, Newlands, Johannesburg. 9595—7

VERANDERING VAN BESIGHEIDS-ADRES.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid, bekend as ELBIES KAFEE, 279a Strubenstraat, verskuiwe is na 281 Strubenstraat, Pretoria, vanaf 28 Julie 1959. 9574—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer, fresh produce dealer, fish frier and fish monger carried on by WINNIEFRED JENNITA POTGIETER, a spinster, on Stand No. 574, 89a Rietfontein Road, Primrose, Germiston, under the firm or style of CRYSTAL FISH & CHIPS, will, on the expiry of these advertisements, be transferred to ANNA SOPHIA WILHELMINA RABALD (born VAN ZYL), married out of community of property to ROBERT RUDOLF OSKAR RABALD, who will continue to trade under the same style or firm.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 9606—7-14

NOTICE.

Take notice that it is the intention of JOHANNA ADRIANA VAN DEVENTER to alienate the business conducted by her under the style of REGENT FISH AND CHIPS at 83 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, together with all assets thereof, to MANUEL PEREIRA LADEIRA on the 7th September, 1959.—Alec Radus, Attorney for Parties, 405 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 9609—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HILDE GUTTMAN (born ROSENSTEIN) and MARGOT KUNZ (born KONINGSFELD), in respect of the general dealer's business known as CHIC LADIES' UNDERWEAR AND STOCKINGS at 55 Troye Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of MARGOT KUNZ (born KONIGSFELD), with effect from the 30th day of June, 1959. The said HILDE GUTTMANN (born ROSENSTEIN) will continue to carry on the said business, in partnership with MARGA MORITZ (born LOWENSTEIN), under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg, on this the 30th day of July, 1959.—K. Steinberg and Seelig, Attorneys for the Parties, Suite 411/4, York House, 57 Rissik Street, Johannesburg. 9608—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on during his lifetime by ERNEST JAMES PORTER under the style of PORTER'S MEAT MARKET at 27 Market Hall, Newtown, Johannesburg, has been sold together with the fixtures, fittings and equipment to WILLIAM OLIVER HEATHCOTE, who will carry on the said business at the said address under the same style for his own account and benefit with effect from the 3rd August, 1959.—Hayman and Aronsohn, Attorneys for the Parties, 401 Fanora House, Kerk and Rissik Streets, Johannesburg. 9607—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the fish and chips business hitherto carried on by ILARIO RADER under the style of CENTRAL SNACK BAR at 152b Main Street, Johannesburg, has been transferred to IGNAZIO GIANNONE, who will carry on the business at the same address and under the same name with effect from 28th July, 1959.—G. K. Briston & Tarboton, Attorneys for the Parties, 302 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg. 9610—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HENDRIK LOUIS BOTHA KLOPPER, GERALD NATHANIEL GLUCKMAN and POUL JACOBSON in respect of the livestock auctioneers' businesses carried on by them under the style of JACOBSON & KLOPPER at 63 Becker Street, Newtown, Johannesburg, BYRNE, COOPER & GLUCKMAN at 56 Pim Street, Newtown, Johannesburg, and BYRNE COOPER & GLUCKMAN in Lobatsi, Bechuanaland, has been dissolved by the retirement therefrom of the said POUL JACOBSON with effect as and from the 30th June, 1959. The said HENDRIK LOUIS BOTHA KLOPPER and GERALD NATHANIEL GLUCKMAN will continue to carry on the said businesses for their own account and benefit under the same styles and at the same addresses.—Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.

9614—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer, provision dealer, mineral water dealer and patent medicine dealer carried on by MARICA KANDRALIDIS, widow, on Stand No. 574, 89 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, under the firm or style of G.P.O. STORES, will, on the expiry of these advertisements, be transferred to ANNA SOPHIA WILHELMINA RABALD (born VAN ZYL), married out of community of property to ROBERT RUDOLF OSKAR RABALD, who will continue to trade under the same style or firm.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 9605—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CYRIL JAMES RISEAM to alienate the printers and stationers business carried on by him under the style of P. C. WESTWOOD to LACY AND WYNDHAM (PROPRIETARY), LIMITED, 30 (thirty) days after the last publication hereof, together with all assets and liabilities thereof retrospective to the 1st July, 1959.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 9613—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that it is the intention of GRZEGORZ KOCHALOWSKY to alienate the business carried on by him under the style of ROYAL CHEFS FISH AND CHIPS RESTAURANT, at 271b Commissioner Street, Boksburg, to GEORGE DE SOUZA, 30 (thirty) days after the last publication hereof.—Alec Oshry, Attorney for the Seller, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Davidoff & Hermann, Attorneys for the Purchaser, 2 Provident Buildings, President Street, Germiston.

9612—7

NOTICE OF ABANDONMENT.

I, the undersigned HARRY LUTZ, carrying on business as general dealer and cycle works known as FLORENTIA CYCLE AND BARGAIN BAZAAR, at 43 Kritzinger Road, Florentia, Alberton, Transvaal, hereby give notice that the above business has been abandoned as and from the 31st day of June, 1959. Dated at Johannesburg this 27th day of July, 1959.—Solomon Goss, Attorney for the Party, 404/6 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg.

9611—7-14

NOTICE.

Die saak beheer deur G.C.D. TIMBERS (PTY.), LTD., by Siemertweg 48, Doornfontein, Johannesburg, is verskuif na Buxtonstraat 11, Doornfontein, Johannesburg.—Alec Radus, Prokureur vir die Party, 405 Marlborough House, Eloffstraat, Johannesburg. 9624—7-14-21

KAAP.-CAPE.

NOTICE.

Notice is hereby given that LEONARDA JOHANNA JUSTUS, carrying on business as a manufacturers' representative under the style of NORTHERN CAPE FACTORY REPRESENTATIVES, at 1a Evans Street, Kimberley, Cape Province, has disposed of her business to GERT PETRUS JACOBUS PRETORIUS, CHRISTIAN PIENAAR PRETORIUS and JOHANNES JACOBUS PRETORIUS, who will carry on the said business for their own account and benefit and under the same style or firm, and at the same address, with effect from the 14th September, 1959.—Haarhoff, Hertog, Moult & Co., Attorneys for the Parties, 30 Stockdale Street, Kimberley. 9202—31-7

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBUS JOHANNES RAUBENHEIMER wat handel dryf as algemene handelaar, vars produkte handelaar en restaurant, te Hoogstraat, Oudtshoorn, van voornemens is om sy gesegde besigheid te verkoop en oor te dra met ingang vanaf 8 Augustus 1959 aan GEORGE CHRISTOFFEL UNGERER.—Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 117, Oudtshoorn. 9134—31-7

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat BORUCHAS KATZ wat 'n vishandelaars- en vars produktehandelaarsbesigheid dryf te Fonteinstraat 11a, Wellington, van plan is om gesegde besigheid te vervreem aan MICHIEL ROSSOUW SCHREUDER, wie vanaf die 1ste September 1959 die gemelde besigheid sal dryf as SCHREUDER VISWINKEL vir sy eie rekening. Gedateer te Wellington op hierdie 23ste dag van Julie 1959.—Philip Sarembock, Prokureur vir die Partye, Kerkstraat 17, Wellington.

9283—31-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARIA ZORBAS (born EVRIPIOTIS), a widow, and EMANUEL EVRIPIOTIS to alienate and dispose of the general dealer's and Café business conducted by them in partnership under the style of PETER'S CAFÉ AND RESTAURANT, at the corner of Mill and Annandale Streets, Cape Town, to GEORGE PSOMAS, who will carry on the said business for his own account as PETER'S CAFÉ AND RESTAURANT. Dated at Bellville this 31st day of July, 1959.—A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Parties, 34 Durban Road, Bellville. 9421—7

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat GEORGE MARTHINUS HATTINGH van voornemens is om die algemene handelaarsbesigheid wat deur hom gedryf word te Dijonweg 42, Lorraine, Port Elizabeth, onder die naam HATTINGH ALGEMENE HANDELAAR, te vervreem aan GABRIEL VORSTER, wie die genoemde algemene handelaarsbesigheid by dieselfde adres vir eie rekening sal voortsit. Gedateer te Port Elizabeth, hierdie 24ste dag van Julie 1959.—Delport en Van der Walt, Prokureurs vir die Partye, Posbus 3125, Harmonie-gebou, Markstraat 14, Port Elizabeth. 9414—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that NANCY KASERZON, intends selling and transferring her service station business carried on at corner of Fleet and Currie Streets, East London, to and in favour of DAVID SLEVIN, of East London.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London.

9408—7-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between PETER ALBERT ALLEN and STANLEY LOUIS WILLIAMS, in respect of the business known as ALLEN & WILLIAMS, carrying on business as general dealer's in Mitchell Street, Hermanus has been dissolved with effect from the 1st day of July, 1959.

The said PETER ALBERT ALLEN will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and name and at the same address. Dated at Hermanus this 23rd day of July, 1959.—Guthrie & Theron, Attorneys for the Parties, Main Road, Hermanus.

9409—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by the Estate of the late R. C. BLACKBEARD under the style or firm of D. BLACKBEARD & SON, at Main Street, Tabankulu, Pondoland, has together with the stock-in-trade and assets thereof, been disposed of to VIVIENNE SMITH (born BLACKBEARD) married out of community of property to ANTHONY MOUNT ELLIOT SMITH, who will continue to carry on the said business under the same style or firm name at the same address for her own account with effect from the 1st September, 1959, and that application is being made for the transfer of the general dealer's licence accordingly.—H. N. Holmes, Attorney for the Parties. P.O. Box 4, Tabankulu.

9531—7

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of ARTHUR JACOBUS VAN ZYL, carrying on business at High View Trading Site, in the District of Bizana, to alienate the said business to BRIAN GALLAGHER, who will conduct it on the same premises. Dated at Bizana, this 29th day of July, 1959.—I. M. S. Grant, Attorney for the Parties, Main Street, P.O. Box 30, Bizana. 9565—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of AHMED ABDULLAH DHANSAY, carrying on business as JAYDEE STORE, Pine Road, Rylands Estate, Athlone, Cape, to alienate and sell the business to HASSAN MIA DALVIE, who will carry on the said business for his own account and benefit at the same address. Dated at Cape Town, on this the 31st day of July, 1959.—Sonnenberg, Hoffman & Galombik, Attorneys for the Parties, 56 Shortmarket Street, Cape Town. 9508—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MICHAEL JOHN HADLEY, trading under the style of MURRAY COLE & COMPANY, at 4 Briar Street, Salt River, intends to alienate his business to CHAMPION PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Cape Town, this 31st day of July, 1959.—Simon Abel, Attorney for Purchasers, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town. 9509—7

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, deur Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat ARTHUR JOSEPH ORTEN voornemens is om sy algemene handelaarsbesigheid te Erf No. 86, De Rust Distrik, te verkoop aan LOUIS DANIEL FRANCOIS VAN ZYL, tans van Zeekoegat, Prins Albert, wat gemelde besigheid vir sy eie rekening sal voortsit op dieselfde plek onder die naam L. D. F. VAN ZYL, vanaf 8 September 1959. Gedateer te Prins Albert op hierdie 24ste dag van Julie 1959.—F. W. Markotter & Van der Walt, Prokureurs vir beide Partye, Posbus 11, Kerkstraat, Prins Albert. 9569—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ROY FAYE intends selling and transferring his general dealers business, carried on at 1 Caxton Street, East London, to and in favour of HUGH EAYRS of East London.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London.

9570—7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which previously existed between FOSTER JOHN MAINON BLACK and VICTOR ALAN BARENDSE, who previously carried on business together as photographers, at Church Street, Mossel Bay, under the style of FILM TEST, has been dissolved and that the assets and liabilities of the said partnership has been taken over by the said FOSTER JOHN MAINON BLACK, who will in future continue to carry on a photographers business as aforesaid for his own account under the style of FILM TEST at the same address. Dated at Mossel Bay, this 29th day of July, 1959.—L. Knopp, Attorney for the Parties, Cuff Street, Mossel Bay. 9571—7

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that it is the intention of ZUBEDA SAYED HOOSEN, carrying on business as DORPSPRUIT SUPPLY STORE, 581 Church Street, Pietermaritzburg, to dispose of the said business to DAWOOD ABDOOL KARRIM. Dated at Pietermaritzburg this 31st day of July, 1959.—Andrew Fox & Holness, Attorneys for the Parties, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

9280—31-7

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 29th day of July, 1959, I, PHINEAS JAMES BURNARD, of Durban, in the Province of Natal, Notary Public, on behalf of K. S. MISTRI & SONS (PTY.), LIMITED, the present legal holder of Notarial Bond No. 7062/1955, passed by GOOLAM MAHOMED, did take possession of the whole of the assets of the business carried on by the said GOOLAM MAHOMED under the style of CITY FISH AND CHIPS, 60/62 Old Dutch Road, Durban, and I did then and there place the said K. S. MISTRI & SONS (PTY.), LIMITED, in possession thereof. Dated at Durban this 29th day of July, 1959.—P. J. Burnard, Notary Public. J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Solicitors, Notaries & Conveyancers, Yorkshire House, Fourth Floor, corner Field and Smith Streets, Durban.

9519—7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat SARAH JOHANNA JOSIENA KLUE van voorneme is om die besigheid deur haar gedryf, te Allenstraat, Newcastle, onder die naam van PROTEA TEEKAMER, aan ELIZABETH MAGRIETHA CILLIERS te verkoop, wie die besigheid in die toekoms vir hulle eie rekening en voordeel by dieselfde adres sal voortsit. Gedateer te Newcastle, op hierdie 22ste dag van Julie 1959.—M. T. Steyn Venter, Prokureur vir Partye, 53 Scottstraat, Posbus 314, Newcastle. 9205—31-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (Insolvency Act), that PIETER LOUIS WILLIAMSON, trading as WILLIAMSON'S FRESH PRODUCE, Empangeni Rail, Zululand, has disposed of his business to GEORGE BOZAS as the Trustee for a Company to be formed and registered, and such disposition will take effect thirty days after the date of last publication hereof. Dated at Empangeni this 23rd day of July, 1959.—D. A. C. Haines & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 36, Empangeni.

9422—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of ROBERT JOHN DRYDEN PURVES, trading as COMO CAFÉ at 123 Victoria Embankment, Durban, to sell the said business to JESSIE KERR SAMUEL, who will carry on the business at the same address under the same style or firm. Dated at Durban, Natal, this 28th day of July, 1959.—Roy Lentin (Pty.), Limited, Agents for the Parties, The Business Specialists, 335 Smith Street, Durban.

9518—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GEORGE RAISUN, trading as NATAL BOTTLE EXCHANGE, formerly at 1 Williams Road, Durban, and now carrying on business at 12 Brook Street, Durban, to dispose of the said business to NATAL BOTTLE EXCHANGE (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Durban, this 31st day of July, 1959.—Hayman Levy & Legator, Attorneys for the Parties, 1 Chancery Lane, Durban. 9521—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of THOMAS ALFRED HAMBER and EURITH ANITRA HAMBER, to dispose of the business carried on by them under the name and style of THE CAMEO at 62a Kensington Drive, Durban North to VIOLET LOUISE NORMAND and DOREEN LILY QUAINTANCE, who will carry on the business for their own benefit and account at the same address and under the same name.—Voysey Bond & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Estate and Business Agents, 310 Smith Street, Durban.

9520—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ENRICO GIOVAGNOLI to dispose as a going concern of his business conducted by him under the style and name of CAPRI RESTAURANT at 4 John Milne Road, Durban. Dated at Durban this 31st day of July, 1959.—L. J. Paola, Attorney for the Parties, Suites 950 and 1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban.

9436—7

O.V.S.–O.F.S.

SALE OF BUSINESS.

Notice is given that in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MATTHEUS GYSBERT TAUTE, carrying on business as SONOP WINKEL at Kiesbeen, District Harrismith, to dispose of his business to DANIEL COETZEE, who will trade at the same address on the same site, such disposition to take effect after elapse of 30 days from date of publication hereof.—Jarvis & Masson, Attorneys for the Parties, Box 22, Harrismith. 9665—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's restaurant and fresh produce business carried on by GLORIA WALTON POLYDOROU, at Erf No. 24, Fouriesburg, under the style or firm of ALFA CAFÉ, has, together with all assets of the said business, been sold to POLIVIOS MICHAEL, who will continue to trade on his own account under the same style and at the same place with effect from 30 days from the last publication of this notice.—Grunow & Frost, Attorneys for the Parties, P.O. Box 1, Fouriesburg.

9567—7-14

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS–COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name THE PERCY FITZPATRICK INSTITUTE OF AFRICAN ORNITHOLOGY to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal objects of the association are:—

To promote, control, conduct, manage, organise, develop and assist research into and other scientific work in matters affecting the study of bird life of Africa south of the Sahara, and the oceans surrounding it, with particular emphasis on the study of the living bird under natural and experimental conditions.

To take such other steps and to do such other things as may be incidental or ancillary to the attainment of the above objects, always on the understanding that the Company shall not undertake trading of any sort.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria, this 15th day of July, 1959.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Netherlands Bank Building, Andries Street, Pretoria. 8889—24-31-7

SOUTH WITBANK COAL MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTEREST ON 5 PER CENT DEBENTURE STOCK.

PAYMENT No. 25.

Notice is hereby given that the half-yearly payment of Interest of the Company's Five Per Cent First Mortgage Debenture Stock will be made on the 1st September, 1959, and that the Transfer Registers and the Registers of Stockholders will be closed from the 15th August, 1959, to the 29th August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo African Trust, Limited, Transfer Secretaries, per S. J. Klass, 205/212 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, 28th July, 1959. 9493—7

THE RYAN NIGEL GOLD MINING AND ESTATE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS.

DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that in connection with Dividend No. 9, declared payable to Shareholders registered on 17th August, 1959, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 18th August, 1959, to 24th August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, per Geo. T. Oats, Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 27th July, 1959. 9441—7

ROBERTS VICTOR DIAMONDS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Members are hereby notified that for the purposes of the Special Meeting of Shareholders, which will be held at the Registered Offices of the Company, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, 14th August, 1959, at 10 a.m., the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 5th to the 14th August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—S. J. Parsons, Secretary, for Roberts Victor Diamonds, Ltd.

9545—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Ordinary Shareholders in CONSOL FOOTWEAR (S.A.), LIMITED, will be closed from the 1st to the 8th October, 1959, both days inclusive and that Dividend Warrants in respect of Ordinary Dividend No. 23, will be posted on the 20th October, 1959. 9547—7

NATIONAL CHEMICAL PRODUCTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 42.

Notice is hereby given that the Directors have declared a Dividend for the period 1st April, 1959, to 30th September, 1959, of three *per centum* (3%) (i.e. at the rate of 6 *per centum* per annum), payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 19th September, 1959.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Register will be closed from 21st September, to 30th September, 1959, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or after 30th September, 1959. By Order of the Board.—K. J. Richardson, Secretary, Industries East (P.O. Box 344), Germiston, 30th July, 1959. 9471—7

HARROWE'S, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

THIRTY-THIRD ANNUAL GENERAL MEETING.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Transfer Register and Register of Members will be closed from 14th August, 1959, to the 21st August, 1959, both days inclusive.

Proxies must be lodged at the Company's Offices not less than 48 hours before the time of the Meeting. A Member entitled to attend and vote at this Meeting may appoint a proxy who need not be a Member of the Company, to attend, speak and, on a poll, vote in his stead. By Order of the Board.—A. W. Fleming, Secretary, Johannesburg, 27th July, 1959. 9452—7

FEDERATED PROPERTIES, LIMITED.

5½ PER CENT DEBENTURE STOCK, 1967/72.

Notice is hereby given that, for the purpose of ascertaining the Stock to be drawn for redemption on 30th September next, in terms of the Conditions of Issue of the Stock, all Stockholders who have not already done so should register their Stock at the office of the Transfer Secretaries not later than the close of business on 14th August, 1959. By Order of the Board.—Federated Properties, Limited, Federated Stores, Limited, Secretaries, per Malcolm Keill. Transfer Secretaries: Unit Securities & Trust Company of South Africa, Limited, Unit Security House, Fox Street, Johannesburg, 31st July, 1959. 9539—7

NATIONAL CHEMICAL PRODUCTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that, for the purpose of determining those Members entitled to attend the above-mentioned Meeting, the Transfer Registers and Registers of Members will be closed from 2nd to 4th September, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—K. J. Richardson, Secretary. Registered and Transfer Office, Power Street, Industries East, Germiston, 30th July, 1959. 9470—7

CONSOLIDATED AFRICAN MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directorate: P. H. Wilhelmi (Chairman), Alternate; A. B. Wenzel; E. C. Corlett; W. F. G. Schutte (German); H. G. E. Kollrepp (German).

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders, will be held in the Committee Room of the Johannesburg Chamber of Commerce, His Majesty's Building West, Joubert Street, Johannesburg, on Friday, 21st August, 1959, at 2.30 p.m., for the following business:—

To consider and, if deemed fit, to pass with or without amendment the following resolutions:—

(*a*) As an ordinary resolution:—

That the agreement, the salient points whereof are given hereunder, provisionally entered into by the Board of Directors, be approved and that the Directors be authorised, should they be called upon to do so in terms of the said agreement, to issue Shares at par up to an amount of £54,000 (fifty four thousand pounds) to Continental Ore Corporation of New York, or its nominees (hereinafter referred to as C.O.C.), without these Shares first having been offered to existing Shareholders.

(*b*) As a special resolution:—

That the authorised Share Capital of the Company be increased from £150,000 (one hundred and fifty thousand pounds divided into 600,000 (six hundred thousand Shares of 5s. (five shillings) each to £200,000 (two hundred thousand pounds) divided into 800,000 (eight hundred thousand) Shares of 5s. (five shillings) each.

The purpose of the above resolutions is to enable the Directors to give effect to an agreement with the said C.O.C. for the loan by the latter to the Company of a sum of £75,000 (seventy five thousand pounds) and the said resolutions are required in view of the following, viz:—

(*a*) A provision in the proposed agreement to the effect that C.O.C. shall have the right for a period of 8 (eight) months to convert up to £54,000 (fifty four thousand pounds) of the loan into Shares of the Company at par;

(*b*) the following provision in clause 54 of the Company's Articles of Association, viz:—

"The Company in general meeting shall, before the issue of any new Shares, determine that the same or any of them be offered in the first instance and either at par or at a premium to all the then holders of any class of Shares in proportion to (all the then holders of any) the amount of the capital held by them or make other provisions as to the issue or allotment of the new Shares; provided that the Company in General Meeting may resolve that all or any of such new Shares shall be at the disposal of the Directors, who may in such event allot or otherwise dispose of and issue the same from time to time to such persons on such terms and conditions and for such consideration, whether payable in cash or otherwise, as the Directors deem fit."

The further salient points of the proposed agreement are as follows:—

(*a*) The loan shall be repayable upon 6 (six) months' written notice, such notice not to be given before the expiry of 8 (eight) months from date of registration of the notarial bond referred to hereinafter;

(*b*) interest to be reckoned at the rate of 6 per cent per annum, payable quarterly in arrears;

(*c*) the Company, together with its subsidiaries, to register a general notarial bond over their movable assets (excluding ore stocks of a defined value) and to procure the registration of collateral bonds over all the mineral rights of its subsidiaries as security for the loan;

(*d*) C.O.C. to acquire rights for a maximum period of five years for the sale of ore for shipment to Japan by the Company or its subsidiaries.

For the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Meeting, the Share and Transfer Registers shall be closed from the 17th August, 1959, to the 21st August, 1959, both days inclusive.

Notices of the Meeting, containing the relative Resolutions, have been posted to all registered Shareholders. Any Shareholder, who may not have received the notice may anpply to the Company of a copy. By Order of the Board.—Greenwood, Poulton & Co. per W. G. Jordaan, Secretaries, 201 Marlborough House, 60 Eloff Street, Johannesburg, 28th July, 1959. 9477—7

JOHN ORR AND COMPANY (TRANSVAAL), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 26.

Notice is hereby given that a Dividend of five and one-half per cent (5½%) per annum in respect of the half-year ending 31st August, 1959, has been declared on the Company's 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares and will be paid to all Holders of those Shares registered as such at the close of business on the 12th August, 1959.

The Dividend No. 26 is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment thereof will be posted from the Head Office of the Company on or about the 29th August, 1959.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to (*a*) Persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union; (*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

Accordingly the Company will deduct Tax from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Transfer Register for Preference Shares will be closed for the period from 13th August, 1959, to 22nd August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—H. MYRDAL, Secretary. Transfer Office: The Towy Trust (Proprietary), Limited, Barclays Bank Building, Commissioner Street East, corner Kruis Street, Johannesburg, 2nd July, 1959. 9494—7

FRANTZINA'S RUST TIMBER PLANTATIONS, LIMITED.

Re: INCREASE OF CAPITAL.

With reference to the Extraordinary General Meeting to be held at Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, at 11 a.m. on Monday, the 24th day of August, 1959, the Register of Members will be closed from 18th August, 1959 to 25th August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per J. I. De Kok, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, 30th July, 1959. 9442—7

ISSUES & INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 22 of 3¾ per cent, equal to 4½d. per Share, has been declared payable to Shareholders registered as such in the books of the Company at the close of business on the 14th August, 1959.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 15th August, 1959, to the 22nd August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—H. G. Williamson, C.A. (S.A.), Secretary. Registered and Transfer Offices: 211 Hollard Place, 71 Fox Street, Johannesburg, 27th July, 1959. 9590—7

ELEPHANT TRADING (SOUTH AFRICA) HOLDINGS, LIMITED.

REDUCTION OF CAPITAL.

Notice is hereby given that an Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated 30th July, 1959, confirming the reduction of the Capital of the above-mentioned Company from £1,200,000 to £600,000 and the Minute approved by that Court showing, with respect to Share Capital of the Company as altered, the various particulars required by the Companies Act, 1926, were registered by the Registrar of Companies on the 1st day of August, 1959.—Hayman Godfrey & Sanderson, Solicitors to the Company, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg. 9622—7

RONDI'S HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND.

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 7 of 5 per cent, equivalent to 3d. per Share, has been declared for the year ended 31st March, 1959, payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 31st August, 1959.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and Warrants will be posted to Shareholders on or about the 17th September, 1959.

The Transfer Books and Register of Ordinary Shareholders will be closed from the 1st to 17th September, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—W. D. McKenzie, Director, 117 Pritchard Street (P.O. Box 9998), Johannesburg, 3rd August, 1959. 9615—7

EASTERN TRANSVAAL CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

Re: INCREASE OF CAPITAL OF SUBSIDIARY COMPANY.—FRANTZINA'S RUST TIMBER PLANTATIONS, LIMITED.

With reference to the Extraordinary General Meeting of Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited, to be held at Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, at 10.30 a.m., on Monday, the 24th day of August, 1959, the Register of Members will be closed from the 18th August, 1959, to 24th August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per J. I. De Kok, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, 30th July, 1959. 9443—7

OLDHAM & SON AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held at Iscor House, 9 West Street, Johannesburg, on the 28th day of August, 1959, at 11.45 a.m., for the purpose of considering and, if deemed fit, of passing, with or without modification, the following Special Resolutions, namely:—

"That the Articles of Association of the Company be and are hereby amended in the following respects:—

(*a*) Article 89 shall be amended by adding the following at the end of the said Article, namely:—

'The Directors shall in addition be paid all travelling, hotel and other expenses properly incurred by them in attending and returning from Meetings of the Directors, or any Committee of the Directors, or General Meetings of the Company, or in connection with the business of the Company.'

(*b*) That Article 152 be and is hereby deleted and in its place the following Article substituted:—

'152. If the Company is a Holding Company as defined in the Statutes, the Directors' Report attached to each Annual Balance Sheet issued by the Company pursuant to the Statutes shall disclose full details of all Special Resolutions and of Resolutions passed at Extraordinary General Meetings of the Company's Subsidiary Companies since the date of the Directors' Report attached to the previous Annual Balance Sheet of the Company.'"

A Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak on a poll to vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—Cedric John Hicks, Secretary. Registered Office: Iscor House, 9 West Street, Johannesburg, 6th August, 1959.

NOTE.—The reason for the aforegoing Special Resolutions is to amend the Articles of Association of the Company, and the effect of such amendments is to bring the Articles of Association into line with the present requirements of the Johannesburg Stock Exchange. 9578—7

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.
(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name Goodwood Jubilee Memorial Homes to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal object of the association is:—

To acquire by purchase, donation, lease or in any other manner immovable property (with or without buildings thereon) for the purpose of utilizing same and/or erecting thereon a home or homes for accommodating and maintaining therein aged European persons.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter in duplicate addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria this 3rd day of August, 1959. 9623—7-14-21

OLDHAM & SON AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF TENTH ORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Tenth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board-room of the Registered Office of the Company, Iscor House, West Street, Johannesburg, on Friday, the 28th August, 1959, at 12 noon, for the following purposes:—

1. To read and confirm the Minutes of the Ninth Ordinary General Meeting.
2. To consider the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 31st March, 1959.
3. To declare the Dividend of 15 per cent (equivalent to 9d. per Share) recommended by the Directors for the year ended 31st March, 1959.
4. To elect Directors in the place of Messrs. J. Oldham, O. Oldham and C. S. Corder, who retire in terms of the Articles of Association and, being eligible, offer themselves for re-election, and to confirm the appointment of Messrs. A. M. Rosholt and H. A. Theron.
5. To fix the remuneration of Mr. A. M. Rosholt in terms of Article 88 of the Company's Articles of Association.
6. To fix the remuneration of the Auditors for the past Audit.
7. To transact any other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead, and the person or persons so appointed need not also be a member of the Company.

Proxies must be deposited at the Registered Office of the Company not less than 48 hours before the Meeting. By Order of the Board.—Cedric John Hicks, Secretary. Share Transfer Office: corner of Liverpool and Bristol Roads, Industrial Sites, P.O. Box 5015, Benoni South, 6th August, 1959. 9577—7

PREMIER METAL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members in respect of the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of the Company will be closed from 1st to 8th September, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—J. P. Irving, Secretary. Registered Office: 322 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, 3rd August, 1959. 9664—7

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* (3) of the Companies Act, 1926, as amended, that, following an Extraordinary General Meeting of the Shareholders at which a Special Resolution for the voluntary winding up of the Company will be proposed, a Meeting of the Creditors of K. S. CAWLEY (PTY.), LTD., will be held at the Office of Messrs. Bodel and Pollock, 332 Central House, Pretorius Street, Pretoria, on Friday, 21st August, 1959, at 2.30 p.m. for the purpose of—

(*a*) receiving and considering a full statement of the position of the Company's affairs together with a list of Creditors of the Company and the estimated amounts of their claims; and

(*b*) nominating a Liquidator pursuant to Section 160 *ter* (8) for the purpose of winding up the affairs of the Company and distributing the assets.

Dated at Pretoria this 29th day of July, 1959.—K. S. Cawley, for K. S. Cawley (Pty.), Ltd. 9661—7

KAAP.—CAPE.

MASTER'S NOTICE.

ELECTION OF A TRUSTEE.

Notice is hereby given that a continuation of the First Meeting of Creditors will be held in the Insolvent Estate of GOODWIN DIDI XABANISA No. B47/59, a general dealer carrying on business at 50 Harbour Street, West Bank Location, East London, and residing at 68 St. Pauls Road, North End, East London, before the Magistrate, East London, at 10 a.m., on Wednesday, the 19th August, 1959, for the election of a Trustee.—H. J. Kriel, Master of the Supreme Court (Eastern Cape Division). 9523—7

DUNELL, EBDEN & CO., LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Shareholders are notified that for the purpose of the Annual General Meeting, to be held at the Company's Registered Office on Friday, 28th August, 1959, at 12 o'clock noon, the Transfer Books and and Register of Ordinary Shareholders will be closed from 21st to 28th August, 1959, both days inclusive. By Order of the Board.—V. P. Vogel, C.A. (S.A.), Secretary, Darling Street (P.O. Box 1106), Port Elizabeth, 31st July, 1959. 9535—7

HERZBERG MULLNE HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 25.

Notice is hereby given that a Final Dividend in respect of the financial year ended 30th April, 1959, of 5 per cent (equivalent to 3d. per Share) on the Ordinary Shares of the Company has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 19th August, 1959.

The relevant Share Registers and Transfer Books of the Company will be closed from the 20th August, 1959, to the 2nd September, 1959, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 5th October, 1959. By Order of the Board.—F. C. Cornell, Secretary, 19 Woodlands Road, Woodstock, Cape Province. 9438—7

SAM NEWMAN HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: F. Leighton Ashmead, A. M. Lyon, N. Hardick.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 27.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5½ per cent per annum has been declared on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares in respect of the period 1st March, 1959, to 30th August, 1959, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th August, 1959.

The Preference Share Registers will be closed from the 1st September, 1959 to the 8th September, 1959, both days inclusive, and Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about the 9th September, 1959.

In terms of Section 42 of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax at 7½ per cent will be deducted from the Dividends of Shareholders whose registered addresses on the 30th August, 1959, are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—J. Balchin, Secretary, 30 Burg Street, Cape Town, 31st July, 1959. 9537—7

ASSOCIATED WINE PRODUCTS, LIMITED.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that the Twenty-eighth Preference Dividend, at the rate of 5½ per cent per annum for the six months ending 31st August, 1959, has been declared payable to Holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 31st August, 1959.

The Preference Transfer Register and Register of Members will be closed from the 1st September to the 15th September, 1959, both days inclusive, and Dividend cheques will be posted on approximately the 15th September, 1959.

The Dividend is subject to a deduction of 7½ per cent in respect of Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Members whose addresses in the Company's Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—W. R. Sterry, Secretary. Registered Office, 604 Pier House, Heerengracht, Cape Town, 1st August, 1959. 9467—7

RELEASE OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given, in terms of Section 141 (1) of Act No. 46 of 1926, that application will be made to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for the release of the Liquidator in the undermentioned Company, after three weeks from date hereof.

Reference No. C. 1709.

Name of Company.—Continental Pharmacy (Pty.), Ltd. (in Liquidation).

Liquidator.—P. J. D. de Villiers.

9522—7

QUEENSTOWN REFRIGERATION SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* (3) of the Companies Act, of a Meeting of Creditors of the Company, to be held at 10.15 a.m. on Tuesday, 11th August, 1959, in the Board Room, Queenstown Board of Executors and Trust Company, Limited, 86-88 Cathcart Road, Queenstown.—McConnell & Malan, Attorneys for Company, 94 Cathcart Road, P.O. Box 34, Queenstown. 9481—7

DUNELL EBDEN AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Shareholders are notified that for the purpose of the Annual General Meeting to be held at the Company's Registered Office, on Friday, 28th August, 1959, at 12 o'clock noon, the Transfer Books and Register of Ordinary Shareholders will be closed from 21st August, 1959, to 28th August, 1959, both days inclusive.—By Order of the Board.—V. P. Vogel, C.A. (S.A.), Secretary, Darling Street, P.O. Box 1106, Port Elizabeth, 31st July, 1959. 9655—7

ACME SPECULATION AND INVESTMENT COMPANY (PTY.), LIMITED.

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (i) of the Companies Act, 1926, as amended, of the following Special Resolution passed on 29th March, 1956:—

Resolved:—

(*a*) "that the Company be wound up voluntary and that such winding up be a Member's voluntary winding up."

(*b*) "that Mr. Albert Charles Sargeant be appointed Liquidator for the purposes of such winding up."

(*c*) "that the Liquidator be not required to furnish security to the Master of the Supreme Court for the execution of his duties as Liquidator."

9616—7

NATAL.

THE TONGAAT SUGAR COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in South Africa.)

Notice is hereby given that the Fifty-first Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room of the Natal Sugar Millers' Association, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban, on Wednesday, the 2nd day of September, 1959, at 12 o'clock noon.

The Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 27th August, to the 2nd September, 1959, both dates inclusive, for the purpose of determining the votes of Members at the Meeting. By Order of the Board.—R. B. Thompson, Secretary, Maidstone, Natal, 7th August, 1959. 9478—7

THE NATAL ESTATES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the transfer books and registers of Members of the Company will be closed from the 24th to 28th August, 1959, both days inclusive, for the purpose of compiling a list of Shareholders entitled to vote at the Annual General Meeting of Shareholders of the Company to be held on Friday, 28th August, 1959. By Order of the Board.—W. R. Manson-Kullin, Secretary.

9427—7

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5675/1943, gedateer 17 Maart 1943 gegee deur Hendrik Stephanus van Gass (gebore 19 Mei 1895), ten gunste van Maarten Johannes du Preez (gebore 11 Augustus 1888), ten aansien van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 21 ('n gedeelte van gedeelte) van die eiendomsplaas Waterval No. 125, geleë in die Distrik Pretoria, groot 38·0722 (agt-en-dertig punt nul sewe twee twee) morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie (3) weke na die plasing van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 30ste dag van Julie 1959.—L. F. Smuts & Kie., Applikant se Prokureurs, Centenarygebou 628, Bureaulaan, Posbus 1384, Pretoria. 9474—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7574/1940, dated the 18th May, 1940, passed by Isaac Kaplan in favour of Abelina Madumo (born More), a Native widow, in respect of Portion A of Lot No. 197, situate on Baron Street, in the township of Lady Selborne, Pretoria, measuring 10,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 28th day of July, 1959.—Caplan & Green, Attorneys for Applicant, 407-411 J.B.S. Buildings, Church Square, Pretoria. 9440—7

LOST CROWN GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 220/1938, registered on the 10th October, 1938, in favour of Johannes Hendrik Janse van Rensburg (born on the 30th July, 1897), in respect of the remaining extent of the farm New Hanover No. 750, District Pietersburg, measuring as such 1,196 morgen 81,560 square feet, as held under Crown Grant No. 220/1938, registered on the 10th October, 1938.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg, this 28th day of July, 1959.—Slabbert, Roos & Chaitow, Applicant's Attorneys, Netherlands Bank Chambers, Mare Street, P.O. Box 181, Pietersburg.

9449—7

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Savings Pass Book No. P.315/G.6761, in the name of JOHAN PETRUS PIENAAR.

Notice is hereby given that unless the above pass book is produced at the Society's Offices, 108 Fox Street, within 14 days hereof, a duplicate will be issued.—J. Y. Thompson, Branch Manag... 9546—7

NOTICE.

LOST.

Re: Estate of the late ALLAN SIMONSEN (No. 1013/57.)

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3242/1952 (Deeds Office No. 9438/1952), dated 23rd April, 1952, in favour of Allan Simonsen (born on 19th March, 1906), and Edith Arthur (born Simonsen, on 1st October, 1900), married out of community of property to Harry Arthur, of a one-third (⅓) share of certain Industrial Lot No. 5, situate on Kitty Street, in the township of Chrisville, District Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, or the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 7th day of August, 1959.—Lunnon & Tindall, Attorneys to the Executor in the Estate of the late Allan Simonsen, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria. 9538—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 38481/1946, dated the 9th December, 1946, passed by Estate late Thomas Mpindwa, Native, to Jacobetha Rathebe, Native widow, in respect of Lot No. 1188, Renfrew Road, Evaton.

All such persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 31st day of July, 1959.—D. H. Epstein & F. Epstein, Applicant's Attorneys, 201 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg. 9589—7

KAAP.-CAPE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 10555, dated 20th July, 1951, passed by Jacobus Francois Burger (born 1st November, 1911), in favour of Barend Paul Roelofse (born 1st February, 1917), for the sum of £500 and ceded to Maurice Bloch (born 1st January, 1900), for £500 on the 1st May, 1953, in respect of certain piece of redeemed land, situate in the Cape Division, being Lot No. 676, Richmond Estate, in that part of the Goodwood Township within the Goodwood Municipality, part of Portion D of Lot LAO, measuring thirty-four (34) square roods, one hundred and four (104) square feet, as per Deed of Transfer No. 12568, dated 20th July, 1951.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Goodwood, this 28th day of July, 1959.—Cecil Rabinowitz & Co. 9507—7

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate Numbers 111928, 111929 and 112766, in the name of Antoinette Dorothea Keys having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley, this 7th day of August, 1959. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 9468—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12437, dated 30th December, 1921, passed by Andries Hendrik Fourie, in favour of Daniel Jamieson Thomas, in respect of certain piece of land situate in the Municipality and Division of Oudtshoorn, being Lot E of Erf No. 452, measuring 72 square roods 87·84 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Oudtshoorn, this 23rd day of July, 1959.—Pocock & Bailey, Attorneys for Applicant, S.A. Mutual Buildings, Church Street, Oudtshoorn. 9533—7

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 9561, dated 10th August, 1956, passed by Dirk Stander for £180 in favour of Anna Francina du Piesanie, born Mattheus, widow, in respect of certain piece of abolished quitrent land being Lot No. 2 of Lots Nos. 1, 2, 7 and 8 of Erven Nos. 211 and 212, Korsten, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, measuring 4,536 square feet, held by Deed of Transfer No. 11320, dated 10th August, 1956.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 31st day of July, 1959.—Abe Swersky & Cecil Berson, Attorneys for Applicants, 136 Adderley Street, Cape Town. 9456—7

LOST CROWN GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 316/1954, dated 15th December, 1954, in favour of Johannes Wilhelmus Coetzee (born 18th September, 1926), in respect of:—

(1) Lot No. 186, Vioolsdriftnedersetting Suid, a rateable piece of land in the Vioolsdrift Irrigation District situate in the Division Namakwaland, Province of the Cape of Good Hope, measuring 7·0606 morgen.

(2) Lot No. 187, Vioolsdriftnedersetting Suid, situate as above, measuring 1·0000 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 28th July, 1959.—Haydn Elmes & Elmes, Applicant's Attorneys, 24 Castle Street, Cape Town. 9455—7

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3146, dated 7th March, 1949, passed by Aubrey John Jillings, born 25th September, 1919, and Ronald Russell Chambers, born 27th September, 1919, carrying on business in co-partnership as Braeside Guest Farm for £2,100 plus £100 costs clause in favour of Howard Thomas Gazzard, born 12th September, 1906, in respect of—

(1) certain piece of abolished quitrent land, situate in the District of Umzimkulu, East Griqualand, being a portion of the farm No. 165 A, called Driefontein, measuring 24 morgen 391 square roods;

(2) certain piece of abolished quitrent land, situate as above, being portion of a subdivision of the farm No. 165 A, named Driefontein, measuring 12 morgen 230 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 1st day of August, 1959.—Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Applicant, 6 Wale Street, Cape Town. 9525—7

LOST LAND SETTLEMENT LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Lease (with option to purchase) No. 17 of 1951 Sett. issued in terms of the Land Settlement Act, 1912 (Act No. 12 of 1912), as amended, from time to time, entered into on the 24th day of March, 1951, by the Government of the Union of South Africa and Leslie Rorke Webb in respect of Lot No. A 55, Rietriver Settlement West, situate in the Division of Herbert, Province of the Cape of Good Hope, measuring nineteen decimal eight one nine two (19·8192) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kimberley within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Grahamstown this 31st day of July, 1959.—H. Gordon Levy, Applicant's Attorney, 111 High Street, Grahamstown. 9564—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20972, dated 30th December, 1949, passed by Gertrude Zackon (born Rosenberg on 12th March, 1875), widow, in favour of Eda Leah Jaffe (born Toyk on 26th November, 1903), married out of community of property to Maurice Jaffe and Maurice Jaffe (born 9th January, 1901), in equal shares, in respect of certain land, situate at Sea Point in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf No. 602, Fresnaye, measuring ninety-one (91) square roods ninety-six (96) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 30th day of July, 1959.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Applicant's Attorneys, 56 Shortmarket Street, Cape Town. 9506—7

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. RP. 478, in the name of MRS. M. A. C. GOMBERT.

Notice is hereby given that unless the above Paid-up Permanent Share Certificate is produced at the Offices of the Society, 38 Terminus Street, East London, within 14 days hereof, a duplicate will be issued.—M. H. Le Riche, Local Manager. 9489—7

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. 12965, in the name of Estate late Laura Alice Ross having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 44/46 Oxford Street, East London, within one month from date hereof. East London this 31st day of July, 1959. By Order of the Board.—T. Nicholson, Manager. 9420—7

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende aandeelsertifikaat in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. 485, gedagteken 17 Mei 1915, vir 30 (dertig) Aandele, genommer van 14614 tot en met 14643, wat die eiendom is van Elizabeth Petronella Badenhorst, van Pk. Lammerkop, Middelburg, Transvaal.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 28 Augustus 1959 by hierdie kantoor ingedien word.—S. J. Klopper, Assistent Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad. 9407—7

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Share Certificates No. 22974 for £25, No. 23073 for £25 and No. 23344 for £25, in the name of MR. ALBERT EDWARD PETERS, 1 Groote Schuur Avenue, Rondebosch, Cape.

A duplicate will be issued unless original is produced at the Society's Offices, Atco House, 27/29 Castle Street, Cape Town, within 21 days from date hereof.—C. Mouat, Local Manager. 9695—7

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 14257, dated 1st October, 1947, passed by Bawa Baloo Petkar (born in 1908), for £800 plus £100 costs clause in favour of Alexander Penkin and Jack Penkin in their capacity as Curators Bonis in the estate of Fanny Penkin (born Kline), widow, duly appointed as such by two orders of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated the 10th August, 1928, and 2nd December, 1937, in respect of—

(*a*) certain lot of land situate at Woodstock, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 95 of Lots Nos. 94 and 95 (Walmer Estate), measuring 24 square roods 97 square feet;

(*b*) certain piece of land situate as above, being Lot No. 94, the remaining extent of Lots Nos. 94 and 95, measuring 22 square roods 40 square feet;

held by the said Bawa Baloo Petkar by Deed of Transfer No. 18901, dated the 1st October, 1947.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this the 24th day of July, 1959.—Prisman & Rubik, Applicant's Attorneys, Globe House, 5 Hout Street, Cape Town. 9526—7

NATAL

NATAL ANTHRACITE COLLIERY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of a duplicate certificate in place of Certificate No. 33700 for £25 Stock (100 units of 5s. each) Certificate of which is registered in the name of Mrs. Beatrice Mary Gibson (widow).

The said Certificate is alleged to have been lost, stolen or destroyed and, should no objection be lodged with the undersigned on or before the 31st August, 1959, a duplicate certificate will be issued in due course. By Order of the Board.—Natal Anthracite Colliery, Limited, Stafford Mayer Company S.A. (Pty.), Limited, Transfer Secretaries, per G. L. Mayer, 39 Beach Grove, Durban, 30th June, 1959. 9576—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6982/1944, dated 7th October, 1944, passed by Ganputh in his capacity as Executor Testamentary of the Esate of Bhugonee, Indian Immigrant No. 7405, in favour of Harricharen, Colonial-born Indian, Birth Register No. 3125/1918, born 19th July, 1918; Deegamber, Colonial-born Indian, Birth Register No. 4293/1920, born 7th September, 1920; Saligram, Colonial-born Indian, Birth Register No. 2954/1920, born 7th June, 1923; and Ramkaran, Colonial-born Indian, Birth Register No. 2058/1926, born 20th March, 1926, in respect of certain property, namely an undivided one-fourth share of certain land known as Sub. B of Lot No. 25, Block B of Cotton Lands No. 1575, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty (20) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 31st day of July, 1959.—Errol W. Stowell & Co., Applicant's Attorneys, 27 Timber Street, Pietermaritzburg. 9554—7

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 861, issued in the name of Samuel Gwiji, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing the production of the original at the Society's Offices, 240 Church Street, Pietermaritzburg, fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—A. T. Glew, Local Manager. 9566—7

O.V.S.–O.F.S.

VERLORE NOTARIËLE VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van die inskrywing in die Registers ten opsigte van Notariële Verband No. 5685/1955, geregistreer op die 26ste Oktober 1955, gegee deur Theodorus Philippus Kleynhans, gebore 19 Augustus 1922, ten gunste van Theodorus Philippus Kleynhans, gebore 8 Desember 1910, vir die bedrag van £1,500.

Alle persone wat teen die rojering van sodanige inskrywing beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Welkom op hierdie 1ste Augustus 1959.—F. Markram, Prokureur vir Applikant, Posbus 250, Welkom. 9482—7

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1203/1953, gedateer 27 Maart 1953, gepasseer deur CORNELIS JOHANNES BARNARD (gebore op 8 November 1914) en FREDERIK WILLEM POTGIETER (gebore op 5 Mei 1913) ten gunste van JACOBUS JOHANNES ODENDAAL (gebore op 2 Januarie 1888) ten opsigte van sekere Gedeelte „a" van Gedeelte „B" van Erf No. 52, geleë in die dorp Harrismith, Distrik Harrismith, groot 15,219 vierkante voet.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om hulle besware skriftelik by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, in te dien binne drie (3) weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—R. Verloren van Themaat, Prokureur vir Applikant, Stuartstraat 46, Posbus 182, Harrismith. 9431—7

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 24/59.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and EDWARD WILLIAM HAMILTON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 7th August, 1959. 9626—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 353/58.)

In the matter between VOLKSKAS BEPERK, Plaintiff, and JOHANNES PETRUS ALBERTUS KRAUSE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 7th August, 1959. 9625—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RUDOLPH JOHANNES CAMPBELL, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 7th August, 1959. 9627—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 21st July, 1959.

In the matter of the application of JACOB SAMUEL REISS, Applicant, and W. ZACKEY, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Bizos, Counsel for the Applicant, and having read the Provisional Sequestration Order and rule *nisi* issued out of this Court on the 14th day of July, 1959, calling upon the Respondent to appear and to show cause, if any, why a Final Order of Sequestration shall not be granted against his Estate;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said Provisional Sequestration Order be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (J. Lebos.)

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria, 28 Julie 1959.

In die saak tussen JACOB SAMUEL REISS, Applikant, en W. ZACKEY, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 14de dag van Julie 1959 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) tersyde gesit is en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 21ste dag van Julie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria, 28th July, 1959.

In the matter between JACOB SAMUEL REISS, Applicant, and W. ZACKEY, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of July, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated 21st day of July, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9581—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Thursday the 23rd day of July, 1959.

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

In the matter between CYRIL PEMBERTON BARNES, Applicant, and RANDOM INN (PROPRIETARY), LIMITED, a Company having its registered office at farm Waterkloof, P.O. Rustenburg, District Rustenburg, Respondent.

Having heard Mr. Williamson, Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 13th day of August, 1959, why the said Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

3. That the costs of the application for the Judicial Management of the Respondent, the remuneration of the Judicial Manager and any other costs of the Judicial Management be costs in the liquidation;

4. That the Judicial Management Order granted by the above Honourable Court on the 28th August, 1958, be cancelled in terms of Section 198 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended;

5. That service of this Order be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication once in each of the *Government Gazette* and a Johannesburg Daily Newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. (Savage J. & A.) 9433—7

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Badenhorst, Acting.

Johannesburg, Wednesday, 29th July, 1959.

In the matter of the application of FREDERICK JOSEPH KIPPEN, Applicant, and KIPPEN-HAWKES PATENT WINDOWS (PTY.), LTD., with registered office at 113 Victoria Street, Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. D. Davidson, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 18th day of August, 1959, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under Final Winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Wright, Rose-Innes, Louw & Wise.) 9453—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

In the matter of EDWIN ELIAS HANNA, Applicant.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE [SECTION 4 (1).].

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on the 25th day of August, 1959, at 9.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of EDWIN ELIAS HANNA, Electrical dealer, 32 Franklyn Road, Homestead Park, Johannesburg (formerly trading as HANNA'S ELECTRICAL DEPARTMENT at White River); and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 days as from the 7th August, 1959. Dated at Johannesburg this 28th day of July, 1959.—C. Leventhal, Attorney for Applicant, 310 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg. 9439—7

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 211/59.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ADRIAAN JACOB ADOLF JONKER CAMPHER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 17th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain freehold residential Erf No. 358, situate in the township of Selection Park, District of Springs, measuring 11,138 (eleven thousand one hundred and thirty-eight) square feet.

Deed of Transfer No. F. 7384/1954.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 3rd August, 1959. 9633—7

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 212/59.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DOREEN MABEL RILEY (widow), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 17th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain freehold Lot No. 263, situate in the township of Forest Hill, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

Deed of Transfer No. F. 13125/55.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 3rd August, 1959. 9634—7

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 204/59.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LOUIS CHRISTIAAN NELL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 17th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain freehold residential erf marked No. 706, situate in Fifth Street South of the portion known as the township of Springs; of the freehold farm Rietfontein No. 8, District Springs, measuring 34 square roods 104 square feet.

Deed of Transfer No. F. 2649/1954.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal. Palace of Justice, Pretoria, 3rd August, 1959. 9632—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Monday the 27th day of July, 1959.

Before the Honourable Mr. Justice Claassen.

In the matter between WILLIE GEORGE SLOMOWITZ, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate JAN JACOBUS BLIGNAUT, Applicant, and AUTOMIN PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. H. J. Preiss, of Counsel, for the Applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 18th day of August, 1959, why an Order should not be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of this Order;

(*b*) directing that the Respondent Company shall be under the Management, subject to the supervision of this Court, of a Judicial Manager/s to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 (*bis*) of the Companies Act, 1926, as amended, and that the Directors and other persons vested with the Management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

(*c*) directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager/s shall forthwith take over the Management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926, as amended;

(*d*) directing that the remuneration of the Judicial Manager shall be deferred until the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division has reported thereon;

(*e*) directing that where the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*f*) directing and empowering the said Judicial Manager/s to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*g*) directing and authorising the Judicial Manager/s to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him/them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

(*h*) directing and authorising the said Judicial Manager/s to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. That this rule meanwhile operate as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) and (*g*) hereof; and

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each the *Government Gazette* and English and an Afrikaans newspaper circulating in Vereeniging and by registered post on all known creditors of the Respondent Company. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

(V. d. Merwe & Co.) 9423—7

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria, 1 Augustus 1959.

In die saak tussen ROBERT CARL ARTHUR HIEMSTRA, Applikant, en HARRY BRAUDE, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie saak op die 4de dag van Junie 1959 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) tersyde gesit is en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Julie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria, 1st August, 1959.

In the matter between ROBERT CARL ARTHUR HIEMSTRA, Applicant, and HARRY BRAUDE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case of the 4th day of June, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated 30th day of July, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9582—7

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 27th day of August, 1959, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of JOACHIM JACOBUS PRINSLOO, a building contractor of 629 Michael Brink Avenue, Rietfontein, Pretoria; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master, at Pretoria for a period of fourteen days as from the 10th day of August, 1959.—Kraut Wagner & Hutchinson, Attorney for Applicant, Third Floor, Burlington House, Burlington Arcade, P.O. Box 1317, Pretoria. 9659—7

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 197/59.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LUIS GONCALVES JARDIM, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 17th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 304, situate in the township of Bezuidenhout Valley, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 9555/52.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 3rd August. 1959. 9629—7

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria, 1 Augustus 1959.

In die saak tussen G. GOSLAR (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en J. D. LAMBERT, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie saak op die 9de dag van Julie 1959 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) tersyde gesit is en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 30ste dag van Julie 1959.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria, 1st August, 1959.

In the matter between G. GOSLAR (PROPRIETARY), LIMITED, and J. D. LAMBERT Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of July, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated 30th day of July, 1959.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 9580—7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika op 27 Augustus, 1959, om 10-uur voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word vir die aanvarding van die oorgawe van die Boedel van PETRUS CORNELIUS VERHEEM, 'n sand- en vervoerkontrakteur van Trouwstraat 155, Capital Park, Pretoria; en dat die vermoëstaat ter insae sal lê by die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 8 Augustus 1959. Gedateer te Pretoria, 4 Augustus 1959.—W. F. van der Merwe & Kie., Permanentgebou, Paul Krugerstraat, Pretoria. 9656—7

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 198/59.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and VRIL CHARLOTTE DRUMMOND, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 17th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

(i) Certain freehold Lot marked No. 3308; and (ii) certain freehold Lot marked No. 3309, both situate in the Kensington Township, District of Johannesburg, each measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.10460/1958.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 3rd August, 1959. 9630—7

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 200/59.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between RIVSON TRUST, Plaintiff, and JOHN WINROW, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 17th day of August, 1959, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Stand No. 205, situate in the Fairview Township and in the Mining District of Johannesburg. Deed of Transfer No. L. 370/1951.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 3rd August, 1959.

9631—7

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 100/59.)

In die saak tussen JACOBA MARGARETHA VAN DYK N.O. (gebore Kleynhans, weduwee), Eiser, en CHRISTINA JACOMINA DE JAGER NEL (gebore Engelbrecht), Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 17de dag van Augustus 1959, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, naamlik:—

1. Erf No. 156, geleë aan Bothastraat, in die dorp Morgenzon, Distrik Ermelo, groot 168 vierkante roede 8 vierkante voet. Transportakte No. 9491/52.
2. Gedeelte 2 van Erf No. 200, geleë aan De Jagerstraat, in die dorp Morgenzon, Distrik Ermelo, groot 3,300 vierkante voet. Transportakte No. 32311/1955.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 3 Augustus 1959.

9628—7

KAAP.-CAPE.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE UNDER SECTION 4 (1) OF ACT No. 24 OF 1936.

Notice is hereby given that application will be be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa at Grahamstown, on Thursday, the 3rd of September, 1959, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of JOHANNES JACOBUS HATTINGH, until recently carrying on business as a building contractor under the style of J. J. HATTINGH, builder, at 17 Latimer Street, East London, and now residing at Flat 13, Panmure Court, King Street, East London, in the District of East London; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown and at the office of the Magistrate at East London for a period of fourteen (14) days as from the 10th August, 1959. Dated at East London this 3rd day of August, 1959.—David L. Russell, Attorney for Applicant, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London, Cape. 9568—7

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed IAN MARTIN SINCLAIR GRANT, Esquire, of P.O. Box 30, Bizana, as Sworn Appraiser for the District of Bizana.—Acting Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Eastern Cape Division), Grahamstown, this 9th day of July, 1959. 9557—7

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen A. F. BREMBRIDGE AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en P. M. H. DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1848), Verweerder.

Hiermee word bekendgemaak dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie toegestaan in hierdie saak op 14de April 1959, deur Sy Edele Regter Diemont opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hooggeregshof, gedateer 29 Julie 1959.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 31ste dag van Julie 1959.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between A. F. BREMBRIDGE AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and P. M. H. DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1848), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 14th April, 1959, by the Honourable Mr. Justice Diemont has been superseded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 29th July, 1959.—H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town this 31st day of July, 1959. 9505—7

NATAL.

Case No. 70.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)
(L.S. 29/1958.)

Between CITY COUNCIL OF THE CITY OF DURBAN, Plaintiff, and MANIKKAM, GANAS and VINAYAGAM, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—F. J. Visser, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 7th August, 1959.

9490—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

At Durban, Friday, the 24th day of July, 1959.

Before the Honourable Mr. Justice Fannlin.

In the matter between CYRIL ALEXANDER MILNE N.O., Applicant, and MASTER MOTOR SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with limited liability duly registered and incorporated under the Companies Act of the Union of South Africa and formerly carried on business as a garage dealer in second-hand motor cars and petrol service station at 1160 Jan Smuts Highway, Durban, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Noren, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed;

It is Ordered:

That MASTER MOTOR SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company) and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court on Friday, the 14th day of August, 1959, at 10 a.m. why the said Respondent Company should not be wound up;

That this Order operate as a Provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 17th day of August, 1959, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar.

(Magid & Ditz.) 9447—7

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN BOEDEL OORGAWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), te Bloemfontein, op Donderdag, 3 September 1959, om tien-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat dit kan gehoor word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van DIRK JACOBUS COETZEE, 'n boer van Highlands, Distrik Kroonstad; en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 'n tydperk van 14 dae, gereken vanaf 8 Augustus 1959, op die kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein, en die Landdros te Kroonstad.—Lourens R. Botha, Prokureur vir Applikant, Brandstraat 30a (Posbus 11), Kroonstad. 9479—7

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Kennis word hiermee gegee dat op Donderdag, die 3de dag van September 1959, om 10-uur voormiddag of so spoedig daarna as die saak verhoor kan word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), te Bloemfontein, aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van FRANCOIS

JACOBUS ARNOLDUS GRIESEL, Spoorweg amptenaar wat woon te Woonstel No. 2, Mynhardt's Car Exchange, Mattheestraat, Zastron, Oranje-Vrystaat Provinsie; en dat sy vermoëstaat op Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en op die Kantoor van die Landdros te Zastron ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 10de dag van Augustus 1959. —E. G. Cooper, Prokureur vir Aansoekdoener, Forumgebou, Aliwalstraat 20 (Posbus 1368), Bloemfontein. 9435—7

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 46/59.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JACOBUS DANIEL DU TOIT ERASMUS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, at Bloemfontein, on the 12th day of August, 1959, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 1405, situate in Kroonstad, measuring 14,046 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 5378/1952.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein, 29th July, 1959. 9488—7

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.
[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 27ste dag van Augustus 1959, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van RENIER JANSE VAN RENSBURG, 'n boer, van Molenstroom, Distrik Vrede, Oranje-Vrystaat, en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein, en op die Kantoor van die Landdros, Warden en Vrede, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 8ste dag van Augustus 1959. Geteken te Warden, hierdie 25ste dag van Julie 1959.—Bland en Shadford, Prokureur van Skuldenaar, Piet Retiefstraat, Posbus 260, Warden. 9419—7

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) te Bloemfontein, op Donderdag, 3 September 1959 om 10-uur in die voormiddag, of so gou daarna as wat die aansoek gehoor mag word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van MATTHIAN JOHAN HENDRIK TALJAARD, 'n algemene handelaar van Petrus Steyn, Oranje-Vrystaat, en dat 'n vermoëstaat van skuldenaar ter insae sal lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Bloemfontein en by die Kantoor van die Landdros, Petrus Steyn, vir 'n tydperk van veertien (14) dae gereken vanaf 10 Augustus 1959.—Chris. de Wet & Seun, Prokureurs vir Applikant, Maitlandstraat 73a (Posbus 237), Bloemfontein. 9429—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and NORMAN LESLIE AINSCOUGH, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made it will be reported to the Court for confirmation.—A. Brink, Sheriff, Sheriff's Office, Bloemfontein, 27th July, 1959. 9575—7

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 167/59.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and the Estate late WINIFRED MARGARET WALTERS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale with reserve of £2,180 will be held before the Magistrate, Benoni, on Saturday, the 15th August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 7 of Holding No. 284, situate on portion known as Pomona Estates of Portion G of Portion A of the farm Rietfontein No. 18, in the District of Benoni, measuring 2·3612 (two decimal three six one two) morgen. Deed of Transfer No. 13696/48.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house comprising of entrance hall, lounge, dining-room, 4 bedrooms, kitchen with built-in cupboards, coal stove, inside sewerage, bathroom, front and back verandas, garage, and two servants' rooms, borehole with windmill, reservoir, 5 acre plot.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Benoni. —E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th July, 1959. 9380—31-7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 168/59.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ESTHER HAVENGA (born CLAASSENS), married out of community of property with the exclusion of the marital power to JAN ADRIAAN HAVENGA, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Potchefstroom, on Saturday, the 15th August, 1959, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion 1 of Erf No. 267, situate in the town of Potchefstroom, measuring 11,804 square feet. Deed of Transfer No. 4363/1955.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-sheriff, Potchefstroom.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th July, 1959. 9379—31-7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 171/59.)

In the matter between DANMOR INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and JANBERG INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 15th August, 1959, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot marked No. 146, situate on Soper Road on that portion known as Berea Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 9755/50.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Five storey block of flats.

Terms.—£250 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th July, 1959. 9376—31-7

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 169/59.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en PAULUS STEPHANUS COETZER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Brakpan, op Saterdag, die 15de Augustus 1959, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere gedeelte gemerk Hoewe No. 18, geleë in Eersteweg op gedeelte bekend as Witpoort Estates op 'n gedeelte van die plaas Witpoortje No. 2, Distrik Brakpan.

groot 2 (twee) morge, 217 (twee honderd en sewentien) vierkante roede. Transportakte No. 6459/1955.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis bestaande uit sitkamer, 2 slaapkamers, eetkamer, kombuis, badkamer, spens.

Buitegeboue: Motorhuis, 3 kamers, hoenderhokke, almal is gebou van steen met sinkdak.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-Balju, Brakpan.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 27 Julie 1959. 9378—31-7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 159/59.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY (St. Andrew's Branch), Plaintiff, and JOHANNES AUGUSTINUS VENTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Krugersdorp, on Saturday, the 15th August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 333, situate on Limerick Road, on that portion known as Kenmare Township of the freehold farm Paardeplaats *alias* Paardekraal No. 73, situate in the District of Krugersdorp, measuring 7,500 (seven thousand five hundred) square feet. Deed of Transfer No. F.1018/57.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house built of brick with a iron roof, usual outbuildings; house of three bedrooms, dining-room, lounge, kitchen and bathroom, inside sewerage.

Terms.—£200 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Krugersdorp.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th July, 1959.
9382—31-7

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 164/59.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en PIETER WILLEM ADRIAAN VAN DER WESTHUIZEN, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping sonder voorbehoud gehou word voor die Landdros se Kantoor, Foxstraat Ingang, Johannesburg, op Saterdag, die 15de Augustus 1959, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Lot No. 147, geleë in Westlaan, in die dorpsgebied van Ferndale, Distrik van Johannesburg, groot 281 (twee honderd een-en-tagtig) vierkante roede, 36 (ses-en-dertig) vierkante voet. Transportakte No. 21038/1957.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Van steen gebou: Twee woonhuise elk bestaande uit voorste stoep, sitkamer, 2 slaapkamers en kombuis.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-Balju, Johannesburg.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 27 Julie 1959.
9381—31-7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 344/58.)

In the matter between MILLICENT BLUMBERG, Plaintiff, and RAVJIBHAI CHUNILAL PATEL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 15th August, 1959, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of freehold Lot No. 575 (Reserve), situate on that portion known as the township of Newclare, of that portion marked "E" of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg, measuring 399 (three hundred and ninety-nine) square roods, 44 (forty-four) square feet. Deed of Transfer No. F. 6436/52.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick building under iron comprising (1) 2 shops, 1 store-room, 1 lounge, 1 bedroom, and kitchen; (2) brick-built cottage (attached) under iron, each comprising front and back veranda, lounge, bedroom and kitchen.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th July, 1959.
9394—31-7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 145/59.)

In the matter between WIRE INDUSTRIES STEEL PRODUCTS AND ENGINEERING COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and JAN TOBIAS LAUBSCHER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, with reserve of £6,000 will be held before the Magistrate, Vereeniging, on Saturday, the 15th August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 250, situate on Spey Drive, Three Rivers, District Vereeniging, measuring 1·0185 morgen. Deed of Transfer No. 33760/54.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Double-storey dwelling under tiles, front stoep, entrance porch, lounge, dining-room, study, toilet, built-in cupboards, American kitchen, 4-plate electric stove, laundry, back stoep. Slow combustion stove, H/C water (upstairs); 4 bedrooms, 3 with built-in cupboards; tiled bathroom; W.C.; shower cubicle; electric heating in all 4 bedrooms; double garage; workshop under tiles. 2 Servants' rooms, W.C., and 300 fruit trees.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Vereeniging.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th July, 1959.
9393—31-7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 172/59.)

In the matter between PRETORIA MUNICIPAL PENSION FUND, Plaintiff, and GERT PETRUS O'KELLY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 15th August, 1959, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 74 (a portion of Portion 70) of the farm Honingsnestkrans No. 121, District Pretoria, measuring 10·0242 morgen. Deed of Transfer No. 16279/1951.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick and iron, consisting of dining-room, 2 bedrooms, kitchen and bathroom, with wooden strips and granolithic floors and hardboard ceilings, 1 lavatory.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th July, 1959. 9375—31-7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 170/59.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDRIES STEPHANUS VAN DER WALT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 15th August, 1959, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 122 of the farm Witfontein No. 53, situate in the District of Pretoria, measuring 12 morgen. Deed of Transfer No. 24250/1952.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On Portion 122 of the farm Witfontein No. 53, in the District of Pretoria, there is a dwelling-house built of brick under a corrugated iron roof, consisting of five rooms, kitchen, W.C. connected to septic tank, bathroom and shower cubicle and large north-facing veranda, composition board ceilings and granolithic floors, with municipal electric power.

The outbuildings are built of cement blocks under corrugated iron roof and consist of a double garage, servants room and storeroom. There is a borehole with a pump and electric motor on the property. The land is good arable soil and the property is well fenced. It is situate 2·4 miles from the western boundary of the township of Pretoria North, on the continuation of Louis Trichardt Street.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the office of the Sheriff or at the office of the Deputy-sheriff, Pretoria. —E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 27th July, 1959. 9377—31-7

Case No. 137/58.

SALE IN EXECUTION NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and JOHANNA ELIZABETH NAUDE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and Warrant of Execution, dated the 6th day of October, 1958, the following will be sold in Execution on Saturday, the 22nd day of August, 1959, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 262, situate on Mentz Road and Fourth Street, measuring as such 2·2636 morgen and Holding No. 263, situate on Fourth Street, measuring 2·3681 morgen, West Rand Agricultural Holdings, in the District of Roodepoort, held by Johanna Elizabeth Naude under Deed of Transfer No. 23349/1945, dated 21st September, 1945.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof, or one hundred pounds (£100) whichever is the lesser, in cash, on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Roodepoort, immediately prior to the Sale, may be inspected in his Office.—R. Abrahams, of J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for Plaintiff, 6 Karl Street (P.O. Box 8), Telephone 763-2128, Roodepoort, 23rd June, 1959. 9600—7

Case No. 53233/1958.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, and GERHARDUS PETRUS PRETORIUS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 19th day of August, 1958, and Writ of Execution, dated the 21st October, 1958, the following will be sold in Execution, without reserve to the highest bidder on Friday, the 28th August, 1959, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain remaining extent of Lot No. 166, situate on Tenth Street, in the township of Linden, City of Johannesburg, measuring 15,295 (fifteen thousand two hundred and ninety-five) square feet. Held by Gerhardus Petrus Pretorius under Deed of Transfer No. 25661/1956, dated the 29th day of October, 1956.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof.

Improvements.—Single-storey dwelling, brick under tile, lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, breakfast room, bathroom, W.C., usual outbuildings.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale may be inspected in the Messenger's Office.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Plaintiff's Attorneys, Johannesburg, dated 21st July, 1959. 9495—7

Case No. 150/58.

SALE IN EXECUTION NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and THEODORE CARL DROSTE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and a Warrant of Execution, dated 6th day of October, 1958, the following will be sold in Execution on Saturday, the 22nd day of August, 1959, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 219, situate on Watermeyer Street and Second Avenue and Short Street, West Rand Agricultural Holdings, in the District of Roodepoort, measuring as such 2·8721 morgen, held by Theodore Carl Droste under Deed of Transfer No. 32161/1944, dated the 6th December, 1944.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof, or one hundred pounds (£100) whichever is the lesser, in cash, on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Roodepoort, immediately prior to the Sale, may be inspected in his Office.—R. Abrahams, of J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for Plaintiff, 6 Karl Street (P.O. Box 8), Telephone 763-2128, Roodepoort, 23rd June, 1959. 9599—7

Case No. 58/58.

SALE IN EXECUTION NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and OWEN GLYNN DAVIES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and Warrant of Execution, dated the 6th day of October, 1958, the following will be sold in Execution on Saturday, the 22nd day of August, 1959, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 23, situate on Fifth Avenue and Third Street, West Rand Agricultural Holdings, in the District of Roodepoort, measuring 2·3667 morgen held by Owen Glynn Davies under Deed of Transfer No. 26245/1944, dated the 3rd October, 1944.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof, or one hundred pounds (£100) whichever is the lesser, in cash, on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Roodepoort, immediately prior to the Sale, may be inspected in his Office.—R. Abrahams, of J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for Plaintiff, 6 Karl Street, P.O. Box 8, Telephone 763-2128, Roodepoort, 23rd June, 1959. 9601—7

Case No. 71027/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and MARIA MAGERETHA VAN WYK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a Warrant of Execution, dated 14th April, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 28th day of August, 1959, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 165, situate in the township of Marlboro, District Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by Maria Mageretha van Wyk, under Deed of Transfer No. 24596, dated 4th October, 1945.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—C. P. Saner, of Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Tel. 835/6886, Johannesburg. 3rd August, 1959. 9503—7

Case No. 71048/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and JAMES ANGUS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a Warrant of Execution, dated 14th April, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 28th day of August, 1959, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 223, situate in the township of Marlboro, District Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by James Angus, under Deed of Transfer No. 2091, dated 23rd March, 1911.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—C. P. Saner, of Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Tel. 835/6886, Johannesburg, 3rd August, 1959. 9502—7

Case No. 17391/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and JOHANNES PETRUS DU TOIT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a Warrant of Execution, dated 21st January, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 28th day of August, 1959, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 712, situate in the township of Parkmore, District Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by Johannes Petrus du Toit, under Deed of Transfer No. 6544, dated 3rd July, 1922.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—C. P. Saner, of Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Tel. 835/6886, Johannesburg, 3rd August, 1959. 9500—7

Case No. 66005/58.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. L. BROCCO, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 22nd October, 1958, the following will be sold in Execution on 26th August, 1959, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 7, situate in Hannaben Road, in the township of Cyrildene, District of Johannesburg, measuring 41,723 square feet, held by James Louis Brocco under Deed of Transfer No. F1101/51, dated the 9th February, 1951.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A plastered brick residence under slate with two garages and two servants' rooms.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.—T. J. Blow, of Moodie and Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, N.B.S. Buildings, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, 29th July, 1959. 9596—7

Case No. 2973/59.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BENONI, HELD AT BENONI.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERICK HENDRIK VERHOEF, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni, and Writ of Execution, dated the 9th June, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Wednesday, the 9th day of September, 1959, at 11 o'clock a.m. in front of the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 1035, situate on Pretoria Road in the township of Rynfield, District of Benoni, measuring 20,000 (twenty thousand) square feet, held by Defendant in his name under Deed of Transfer No. F. 2120/1953, dated the 20th day of March, 1953.

The material conditions of sale are:—

(*a*) The sale will be held by public auction and without reserve.

(*b*) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni.

(*c*) The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(*d*) The purchase price shall be paid as to 10% (ten) *per centum* thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 6½% (six and one half) *per centum* per annum to date of payment within fourteen days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(*e*) The property shall be sold subject to any existing tenancy and if the amount so realised is insufficient to liquidate the amount owing to the Execution Creditor, then free of any such tenancy entered into after registration of the bond passed in favour of the Execution Creditor.

(*f*) Failing compliance with the provisions of the Conditions of Sale the Purchaser will forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (*d*) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Dated at Benoni on this the 29th day of July, 1959.—H. J. Falconer, Attorney for Execution Creditor, A. E. Cook & Cook, United Building, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni. 9476—7

Case No. 17358/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and ISRAEL WOOLF DOWITZ, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a Warrant of Execution, dated 21st January, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 28th day of August, 1959, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 273, situate in the township of Parkmore, District, Johannesburg, measuring 69 square roods 64

square feet, held by Israel Woolf Dowitz, under Deed of Transfer No. 9336, dated 6th July, 1935.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—C. P. Saner, of Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Tel. 835/6886, Johannesburg, 3rd August, 1959. 9499—7

Case No. 71487/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and DAVID JOHANNES DE VILLIERS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a Warrant of Execution, dated 16th April, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 28th day of August, 1959, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 554, situate in the township of Marlboro, District Johannesburg, measuring 69 square roods 64 square feet, held by David Johannes de Villiers, under Deed of Transfer No. 14994, dated 1st October, 1920.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—C. P. Saner, of Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Tel. 835/6886, Johannesburg, 3rd August, 1959. 9501—7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 176/59.)

In the matter between ELIZABETH KLOPPER, formerly GROBBELAAR, born LINTVELT, Plaintiff, and JAN FREDERICK VAN TONDER and ALBERTUS FREDERICK BALTAZAR VAN TONDER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion 1 of Portion C of Portion 1 of Portion A of Portion 1 of Portion D of the middle portion of the farm Zwartkop No. 476, situate in the District of Pretoria, measuring 2·1264 (two decimal one two six four) morgen. Deed of Transfer No. 29947/1957.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

(1) Rondavel house built of brick and face brick, partly thatched tiled roofs consisting of 1 lounge, 2 bedrooms, bathroom, kitchen, enclosed sun porch, pantry and dining-room. All parquet flooring except kitchen which has granolithic floor. Lavatory water-borne. Rondavel section, 4 built-in cuboards, rondavel section 45 feet in diameter, additional building 793 square feet.

(2) Rondavel house built of brick and thatched roof additional building, roof corrugated iron, parquet and granolithic floors. Consisting of lounge, small porch, dining-room, 2 bedrooms, kitchen and bathroom. Lavatory water-borne sewerage. Rondavel section 21 feet in diameter. 1,107 square feet outbuildings. Treble garage, 2 servants rooms, summerhouse and lavatory. Borehole with pump and electric motor, brick dam 18 feet diameter. Large galvanized tank on stand. 5 large fowl runs built of brick under asbestos corrugated roofs with granolithic floors.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959. 9639—7-14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 178/59.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and EDWARD SELWYN HALL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale with reserve of £3,210 will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 1917.
2. Certain Lot No. 1919.

Both situate in the township of Kensington, District Johannesburg, each measuring 25 (twenty-five) square roods.

Both as held under Deed of Transfer No. F. 2671/1951.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Lot No. 1917: Brick-built residence: Kitchen, pantry, bathroom, dining-room, lounge, and three bedrooms (built-in cupboards).
2. Lot No. 1919. Vacant.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank of building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959.

9640—7-14

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 179/59.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen UNIE SPOORWEG ONDERLINGE BEGRAFNISGENOOTSKAP, Eiser, en JOHANNA ALIDA VENTER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Germiston, op Saterdag, die 22 Augustus 1959, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Perseel No. 667, geleë aan Clintonweg en Telawarrenstraat, in die dorp New Redruth, Distrik Germiston, groot 138 (eenhonderd agt-en-dertig) vierkante roede, 128 (eenhonderd agt-en-twintig) vierkante voet. Transportakte No. 28520/1954.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Struktuur, bestaande uit geel siersteen mure; sinkdak; staal vensters; asbesplafon; plastiese vloere; sewe siekesaals met warm en koue water; en ingeboude kaste; vier badkamers; operasiesaal en kraamkamer met sement vloere; kinderkamer; kombuis met „Esse" koolstoof met warm en koue water; spens. Woonstel met twee slaapkamers en sitkamer. Ingangsportaal en kantoor. Buitegeboue: Motorhuis, twee bediendekamers en badkamer. Flourescent ligte deurgaans. Blou, geel sierstene en draad heining. Die saals is gebou om 20 beddens te neem.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-balju, Germiston.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 3 Augustus, 1959. 9641—7-14

Case No. 71068/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and ANNA SOPHIA DAVEL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a Warrant of Execution, dated 14th April, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 28th day of August, 1959, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 286, situate in the township of Marlboro, District Johannesburg, measuring 69 square roods 64

square feet, held by Anna Sophia Davel, under Deed of Transfer No. 7863, dated 4th October, 1917.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 5 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—C. P. Saner, of Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Tel. 835/6886, Johannesburg, 3rd August, 1959. 9504—7

Case No. 443/59.

SALE IN EXECUTION.

APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and J. A. BOTES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, dated the 13th March, 1959, and Writ of Execution, dated the 31st March, 1959, the following will be sold in Execution, without reserve to the highest bidder on Friday, the 14th day of August, 1959, at the Magistrate's Court, van Wyk Street, Roodepoort, at 3 p.m.—

1. Certain Lot No. 222, situate on Third Avenue on that portion known as Lawley Estate Township of the quitrent farm Elandsfontein No. 13, District Roodepoort, measuring 283 (two hundred and eighty-three) square roods, 48 (forty-eight) square feet.

2. Certain Lot No. 223, situate on Third Avenue on that portion known as Lawley Estate Township of the quitrent farm Elandsfontein No. 13, District Roodepoort, measuring 283 (two hundred and eighty-three) square roods, 48 (forty-eight) square feet.

Both held by the Defendant under Deed of Transfer No. F. 10461/57, dated the 6th December, 1957.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof:—

Improvements.—1 Dwelling-house.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, immediately prior to the sale may be inspected in the Messenger's Offices, at Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort.

9549—7

Case No. 383/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF NIGEL, HELD AT NIGEL.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, and JOSHUA BENJAMIN ELS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Nigel, dated the 8th day of May, 1959, and a Writ of Execution, dated the 22nd day of May, 1959, the following will be sold in Execution without reserve to the highest bidder on Saturday, the 29th day of August, 1959, at 10 o'clock at the Magistrate's Court, Nigel:—

Certain Erf No. 1410, situate on MacWilliam Road in the township of Dunnottar, District Nigel, measuring 20,000 (twenty thousand) square feet, held by Joshua Benjamin Els under Deed of Transfer No. 17487/1955, dated the 29th day of June, 1955.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof:—

Improvements.—Single dwelling brick under iron, consisting of entrance hall, lounge, three bedrooms, kitchen and bathroom and usual outbuildings.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of Court, immediately prior to the sale may be inspected at the Messenger's Office.—Lockett, Van den Heever & Nicholson, Nigel, dated 31st July, 1959. 9530—7

Case No. 37706/1958.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VANMELNAT SECURITIES (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and GIDEON ANNANDALE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 23rd June, 1958, the following will be sold in Execution on 21st August, 1959, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 302, situate in the township of Turffontein, District of Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Five roomed house and outbuildings.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Conditions of Sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum, on the amounts owing to the First Bondholder and 9 per cent on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—H. A. Rosenberg of Van den Bergh, Melamed & Nathan, Plaintiff's Attorneys, Johannesburg, 29th July, 1959. 9483—7

Saak No. 23155/58.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en GERT PETRUS ENGELBRECHT, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van geregtelike verkoping, gedateer die 3de Maart 1959, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 14de dag van September 1959, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder, geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Erf No. 394, geleë aan Dertiendelaan, in die dorp Gezina, stad van Pretoria, groot 126 vierkante voet, soos gehou kragtens Akte van Transport No. 888/56.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steenwoning met sinkdak bestaande uit sitkamer, 3 slaapkamers, badkamer, kombuis, voor en agterstoepe. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die voorwaardes van Verkoping wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in my kantoor. Geteken te Pretoria, hierdie 24ste dag van Julie 1959.—J. K. Pickard vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 9415—7

Saak No. 23160/58.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en SARA SUSANNA VENTER, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van geregtelike verkoping, gedateer die 3de Maart 1959, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 14de dag van September 1959, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder, geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Erf No. 362, geleë aan Trouwstraat, in die dorp van Capital Park, stad van Pretoria, groot 83 vierkante roede 48 vierkante voet, kragtens Akte van Transport No. 9744/55.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steenwoning met sinkdak bestaande uit sitkamer, 3 slaapkamers, 1 stoepkamer, badkamer, spens, kombuis, voor en agterstoepe. Buitegeboue: Motorhuis en 'n bediendekamer.

Die voorwaardes van Verkoping wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in my kantoor. Geteken te Pretoria, hierdie 24ste dag van Julie 1959.—J. K. Pickard vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 9416—7

(Case No. 3856/58.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

In the matter between PERI-URBAN HEALTH BOARD, Plaintiff, and MORRIS COHEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and a warrant of execution dated 11th March, 1959, the following will be sold in execution on Saturday, the 22nd day of August, 1959, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 28, situate on Second Avenue, North and Station Roads, Lawley Estate Township, in the District of Roodepoort, measuring 352 square roods, held by Morris Cohen under Deed of Transfer No. 4817/38 dated the 22nd March, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof, or one hundred pounds (£100), whichever is the lesser, in cash on the day of the sale, and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Roodepoort, immediatedly prior to the sale, may be inspected in his office.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for Plaintiff, 6 Karl Street, P.O. Box 8, Telephone 763-2128, Roodepoort, 23rd June, 1959. 9597—7

(Case No. 108/58.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

In the matter between PERI-URBAN HEALTH BOARD, Plaintiff, and JOHN IRVING, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and a warrant of execution dated 17th April, 1959, the following will be sold in execution on Saturday, the 22nd day of August, 1959, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 288, situate on Fifth Street, and Holding No. 289, situate on Sixth Street, West Rand Agricultural Holdings, in the District of Roodepoort, each measuring 2·3681 morgen, held by John Irving under Deed of Transfer No. 1838/50, dated the 2nd February, 1950.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof, or one hundred pounds (£100), whichever is the lesser, in cash on the day of the sale, and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 5 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Roodepoort, immediatedly prior to the sale, may be inspected in his office.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for Plaintiff, 6 Karl Street, P.O. Box 8, Telephone 763-2128, Roodepoort, 23rd June, 1959. 9598—7

Case No. 2045/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between MESSRS. WILLY'S TRUST (PTY.), LTD., Plaintiff, and ANDRIES ADAM MALGAS (First Defendant); and JOHANNA MALGAS (Second Defendant).

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and a Warrant of Execution, dated the 30th day of April, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution, on the 8th day of September, 1959, at 11 a.m. in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion 19 of Lot No. 79, situate on Louis Avenue, in the township of The Highlands, District Pretoria, measuring twenty-five thousand seven hundred and forty (25,740) square feet, held under Deed of Transfer No. 21756, dated the 3rd December, 1941.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

1 dwelling of 4 mud rooms under iron.
1 dwelling of 6 brick rooms under iron.
No outbuildings.

The Plaintiffs are the only Bond holders on the property.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at the Offices of the Messenger, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria this 1st day of August, 1959.—Messrs. Janover & Swartzberg, 112 Poynton's Buildings, 173 Church Street, Pretoria. 9658—7

Case No. 3830/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and JOSEPH NDALE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 19th day of February, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 28th day of September, 1959, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion B of Lot No. 6, situate on Beatty Street, in the township of Claremont, in the City of Pretoria, measuring 7,350 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 17007/1938.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Brick and mortar under corrugated iron roof consisting of 6 room, ceilings and cement floors, back and front veranda and passage.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 3rd day of August, 1959.—F. J. Prigge, Plaintiffs' Attorneys, Weavind & Weavind. 9620—7

Case No. 6568/1958.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and THOMAS MASEKELA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 24th day of March, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday the 14th day of September, 1959, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Portion A of Lot No. 279, situate in Fortuin Street, in the township of Lady Selborne, in the City of Pretoria, measuring 10,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 12564/1949.

The property is reported to be vacant ground, but nothing is guaranteed:—

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Mesenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria, on this the 28th day of July, 1959.—F. J. Prigge, for Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys. 9621—7

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 33/59.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and LOUIS BAKOS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, together will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain freehold Lot marked No. 2146, situate in the township of Mayfair, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods, 52 (fifty-two) square feet.
2. Certain freehold Lot marked No. 2148, situate in the township of Mayfair, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods, 104 (one hundred and four) square feet.

Deed of Transfer No. F. 8749/1954.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

1. Lot No. 2146: Brick-built house under iron comprising front veranda, entrance hall, lounge, 3 bedrooms, breakfast room, bathroom and kitchen. Outbuildings: Brick-built cottage under iron comprising 2 rooms, garage and servant's room.
2. Lot No. 2148: Vacant stand.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959. 9635—7-14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 175/59.)

In the matter between THE STANDARD GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and DEWALD JACOBUS PRETORIUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Roodepoort, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 459, situate on Mimosa Road, in the township of Northcliff Extension No. 2, District of Roodepoort, measuring 33,103 (thirty three thousand one hundred and three) square feet. Deed of Transfer No. F. 10790/1953.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, 5 rooms, built in bar, kitchen, laundry, garage, 2 servants rooms, bathroom, toilet and shower (tiles).

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the Sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Roodepoort.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959.

9638—7-14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 173/59.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DANIEL HENDRIK WILLEM JORDAAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Boksburg, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 169, situate on Cynthia Road and Margaret Avenue on Portion 224 (a portion of Portion EE) now known as Bartlett Agricultural Holdings Extension No. 2, of the farm Klipfontein No. 6, situate in the District of Boksburg, measuring 2·3600 (two decimal three six nought nought) morgen. Deed of Transfer No. 26034/1954.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

No buildings.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Boksburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959.

9637—7-14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 124/59.)

In the matter between SAVELL BINDER, Plaintiff, and BAREND JACOBUS PRINSLOO and JACOB JOHANNES VAN STADEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Rustenburg, on Saturday, the 22nd August, 1959, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 50 (a portion of Portion A of portion named Witfontein) of the farm Buffelsfontein No. 387, District Rustenburg, measuring 126·0000 morgen. Deed of Transfer No. 23280/56.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, rondawel, fowl runs, cement dam, kraal.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Rustenburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd August, 1959. 9636—7-14

Case No. 6725/1958.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and CORNELIUS DE HART, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 10th day of April, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 14th day of September, 1959, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Portion J of Lot No. 436, situate on Stevens Street and Ebel Street, in the township of Lady Selborne, in the City of Pretoria, measuring 10,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 7733/1932.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Brick and mortar house under corrugated iron roof consisting of 8 rooms and three wood and iron rooms in back yard. Partly wooden floors and partly mud floors.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 29th day of July, 1959.—F. J. Prigge, Plaintiff's Attorneys, Weavind & Weavind.

9619—7

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NATAL.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and NICO CORNELIUS BOTHMA, Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution, the undermentioned will be sold by public auction on the 25th day of August, 1959, at 10.30 a.m. at the Court-house, Glencoe, to the highest bidder for cash, the Purchaser taking all risks unless the debt and the costs be sooner paid, viz.—

Description of Property.—Lot L DD of the farm Glencoe No. 3507, situate in the Borough of Glencoe, County of Klip River, Province of Natal, in extent one decimal five nought nought nought (1·5000) acres.

For further particulars, inquire at the Messenger of the Court's Office, Dundee.—J. P. van Zyl, Deputy-Messenger of the Court, Dundee. 9166—31-7

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between BUFFALO FURNISHERS (PTY.), LTD., Plaintiff, and Mrs. E. M. LAKE (formerly MYBURG, born ROETS), Defendant.

The proceeds of the Sale in Execution on the 27th day of July, 1959, being insufficient to meet the Plaintiff's claim, in further pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa, Grahamstown, dated the 30th day of April, 1959, and Warrant of Execution, dated the 8th day of June, 1959, the following will be sold at 10.30 a.m. on the 19th August, 1959, at Nottingham Road Stock Sale:—

20 head of cattle.

M. O. Norton, Acting Deputy-Sheriff, Howick. 9528—7-14

(Case No. 487/1959.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VRYHEID, HELD AT VRYHEID.

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GEORGE LEONARD CREWE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Vryheid, and Writ of Execution, the following property will be sold in Execution on 11th August, 1959, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Church Street, Vryheid, to the highest bidder:—

Immovable property described as Sub. 1 of Erf No. 628, township of Vryheid, situate in the Borough of Vryheid, District of Vryheid, Province of Natal, in extent ten thousand six hundred and thirty-two (10,632) square feet (known as 199 Landdrost Street, Vryheid).

Improvements:

Dwelling-house, constructed of brick under iron roof and usual outbuildings.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder, subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and the Title Deeds, in so far as these are

applicable. Should any dispute or difficulty arise, the property shall be put up again and re-sold.

2. The Purchaser shall deposit a sum equal to five *per centum* (5%) of the purchase price with the Messenger of the Court on the day of the sale and shall put up a bank or other suitable guarantee for payment of the balance of the purchase price with interest thereon at six and one-half *per centum* (6½%) per annum, within fourteen (14) days of the date of the sale.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer and transfer duty and the said costs of transfer shall be deposited with the Plaintiff's Attorney or the Messenger of the Court within fourteen (14) days of the date of the sale.

4. The full conditions of sale, which will be read out by the auctioneer immediately prior to the sale, may be inspected at the office of Cecil W. G. Cox, Attorney, of Church Street, Vryheid, or the office of the Messenger of the Court, Cadle's Buildings, Church Street, Vryheid.—Cecil W. G. Cox, Plaintiff's Attorney, Church Street, P.O. Box 5, Vryheid. 9536—7

Case No. 10032/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and QUEENIE MacDONELL, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on the 25th day of May, 1959, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a Writ of Execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 4th day of September, 1959, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court Buildings, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Description.—Remainder of Subdivision M of Lot No. 13, Block Z of the townlands of Durban No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent six thousand and forty-seven (6,047) square feet.

Postal Address.—116 Silverton Road, Durban.

Improvements.—A brick under iron dwelling-house consisting of three bedrooms, sitting-room, dining-room, a kitchen, pantry and bathroom and front stoep. One brick under iron outbuilding comprising servant's room and lavatory.

Nothing is guaranteed in these respects.

The conditions, subject to which the foregoing immovable property will be sold may be inspected at the Office of the Messenger of the Court for the District of Durban.—E. C. Lindsay, for E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 9517—7

Case No. 19453/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FREDERICK JOHANNES HELMAND, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on the 10th day of June, 1959, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a Writ of Execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 4th day of September, 1959, at 10 o'clock a.m. on the steps of the Magistrate's Court Buildings, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Description.—Lot No. 141, Rose Hill Township, of Rose Hill No. 10663, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) rood, nought decimal one one (0·11) perches.

Postal Address.—96 Everest Road, Rosehill, Durban.

Improvements.—A brick under tile dwelling-house consisting of a lounge, three bedrooms, kitchen, lavatory, bathroom. Water and electric light laid on. Outbuildings consisting of garage, a servant's room and lavatory.

Nothing is guaranteed in these respects.

The conditions, subject to which the foregoing immovable property will be sold may be inspected at the Office of the Messenger of Court for the District of Durban.—E. C. Lindsay, for E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 9516—7

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between STOCK OWNERS CO-OP. COY., LTD., Plaintiff, and MRS. E. M. LAKE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, dated the 27th day of July, 1959, the following will be sold at 10.30 a.m., on the 19th August, 1959, at the Nottingham Road stock sale:—

200 Full-grown sheep; 110 head mixed cattle; 1 only McCormick ox-drawn mower; 1 only double row mealie planter; 1 only Hippo hammer mill; 1 only spring tooth harrow; 1 double-furrow hillside plough; 1 ox-drawn disc; 1 buck wagon; 1 Niagara mealie sheller; Right Title and Interest in 1957 Dodge Sedan NR 2203.

M. C. Norton, Acting Deputy-Sheriff, Howick. 9527—7-14

O.V.S.–O.F.S.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 14/59.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en GABRIEL JOHANNES DE KLERK, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor te Ficksburg gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 22ste Augustus 1959, naamlik:—

Sekere Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van Erf No. 456, Ficksburg, groot 6,973 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 764/54.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom, te Veldstraat 27, is 'n huis met 2 slaapkamers, sitkamer, badkamer en kombuis. Die buitegeboue bestaan uit 'n motorhuis.

Terme.—Die Koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die kantoor van die Adjunk-Balju, Ficksburg, gedurende kantoorure.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 9192—31-7

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 36/59.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en DANIEL JACOBUS ELARDUS ERASMUS, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor te Hennenman, gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 15de Augustus 1959, naamlik:—

Erf No. 254, Hennenman, groot 12,350 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 4653/49.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom is 'n gewone woonhuis bestaande uit 3 slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis en badkamer. Die buitegeboue bestaan uit bediendeslaapkamer en motorhuis.

Terme.—Die Koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Ventersburg, gedurende kantoorure.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 9189—31-7

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 37/59.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen JEAN JACOBUS VAN RIET, Eiser, en SAREL WILLEM MINNS, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor, Excelsior, gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 15de Augustus 1959, naamlik:—

Onderverdeling 1 van die plaas Mafikeng No. 314, geleë in die Distrik Winburg (voorheen Distrik Thaba 'Nchu), groot 15·5263 morg, gehou kragtens Transportakte No. 5698/51.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis en 'n stoor. Daar is 700 morge land, die res is weiding. Die eiendom is verdeel in kampe met een windpomp en twee boorgate en daar is 'n spruit wat suiping vir die vee kan verskaf.

Terme.—Die Koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Winburg, gedurende kantoorure.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 9190—31-7

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 35/59.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen JAN ALBERTUS SCHOOMBIE, Eiser, en MARIA ELIZABETH BRAACK, Verweerderes.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerderes voor die Landdroskantoor, Vrede, gehou word om 11 voormiddag, op Saterdag, die 15de Augustus, naamlik:—

Die plaas Adelaide No. 1144, Distrik Vrede, groot 250 morg 482 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 3484/56.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom is 'n ou steenhuis met 2 slaapkamers en 'n winkelgebou met een vertrek. Daar is water op die eiendom en dit is 18 myl van Vrede. Die eiendom bestaan uit weiding- en ploeggrond, dit is omhein en verdeel in kampe.

Terme.—Die Koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Vrede, gedurende kantoorure.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 9191—31-7

DEPUTY SHERIFF'S SALE.

In the matters between MACDONALD FORMAN & CO., LTD., Plaintiffs, and (1) P. J. COETZER, (2) H. VENTER, (3) P. H. RAUTENBACH, Defendants.

Pursuant to judgments of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), I will offer for sale, without reserve, in front of the Offices of the Assistant Magistrate, Hobhouse, District Ladybrand, on the 19th August, 1959, at 11 a.m., the following assets, namely:—

One Oliver No. 88 diesel tractor, 1 Oliver No. 15 wheat combine, 1 Oliver 6 ft No. 15 wheat combine on rubber wheels, 1 Oliver No. 80 tractor on rubber wheels, 1 Oliver No. 15 wheat combine.

L. du Preez, Deputy-Sheriff of Ladybrand, 23rd July, 1959. 9271—31-7

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 43/59.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en ANNA MAGDALENA PHILLIPS en PIETER ABRAHAM GROBLER, (in hulle hoedanigheid as Eksekuteurs Testamentêr in die Boedel van wyle ANDREW JOHN PHILLIPS), Verweerders.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, op Woensdag, die 12de dag van Augustus 1959, om 11 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop te stel, nl:—

(1) Erf No. 183, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
(2) Erf No. 184, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
(3) Erf No. 190, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
(4) Erf No. 191, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
Paragrawe (1) tot (4) word gehou kragtens Transportakte 3580/45.
(5) Erf No. 185, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 5334/48.
(6) Erf No. 186, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
(7) Erf No. 187, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
(8) Erf No. 188, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
(9) Erf No. 193, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
(10) Erf No. 194, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
(11) Erf No. 195, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet.
Paragrawe (6) tot (11) word gehou kragtens Transportakte No. 296/42.
(12) Erf No. 189, groot 26 vierkante roede 6 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 5263/44.
(13) Erf No. 192, groot 3,750 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 4585/45.
Almal geleë in die dorp Fouriesburg.

A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju van die O.V.S., Hooggeregshof, Bloemfontein, 30 Julie 1959. 9485—7

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 44/59.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en BAREND VAN DEN BERG, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, op Woensdag, die 12de dag van Augustus 1959, om 11 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja om die voorwaardes van verkoop te stel, naamlik:—

Sekere Watererf No. 96, Boshof, groot 179 vierkante roede 99 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 6087/54.

A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju van die O.V.S., Hooggeregshof, Bloemfontein, 30 Julie 1959. 9486—7

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 5/59.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen VRYSTAAT KO-OPERASIE, BEPERK, Eiser, en HERMANUS LAMBERTUS PRETORIUS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat op Woensdag, die 12de dag van Augustus 1959, om 11 vm. gehou word met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop te stel, nl.—

(1) Sekere halwe aandeel in Onderverdeling 2 (Vereeniging B) van die plaas Vereeniging No. 1762, groot 200 morg 582 vierkante roede
(2) Sekere halwe aandeel in Onderverdeling 3 van die plaas Vereeniging No. 1762, groot 50 morg.
(3) Sekere een-halwe aandeel in Onderverdeling 15 van die plaas Vereeniging No. 1762, groot 99·7817 morg.

Paragrawe (1) tot (3) word gehou kragtens Transportakte No. 1442/56, en almal geleë in die distrik Bethlehem.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju van die O.V.S., Hooggeregshof, Bloemfontein, 30 Julie 1959. 9487—7

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

NAAMSVERANDERINGE—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BENNETT TERBLANCHE, residing at 202 Bertha Street, Kenilworth, District Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority to assume the surname of PIEK, for the reason that this is the name of my mother and by which name I have geen known all my life. All my business dealings have been made in the name of PIEK.

I previously, on my Birth Certificate only, bore the names BENNETT TERBLANCHE.

Any person who objects to my assumption of the said name of PIEK, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. Terblanche. 9049—24-31-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JILL VALLANCE HOSSACK, residing at 409 City Gardens, Hancock Street, Joubert Park, Johannesburg, and employed as an interior decorator, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HENDERSON, for the reason that my mother has now remarried, and her surname is HENDERSON.

I previously bore the name JILL VALLANCE HOSSACK.

Any person who objects to my assumption of the said name of HENDERSON, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate, Johannesburg.—J. V. Hossack, 28th June, 1959. 8886—24-31-7-14

KAAP.–CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SAMUEL COHEN, residing at Formby, Coronation Street, Tamboerskloof, Cape Town, and carrying on business as estate agent, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BROWN for the reason that I have always been known as BROWN both in business and social life and was adopted as a baby by JOHN BROWN.

I previously bore the name SAMUEL COHEN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife MARY COHEN and minor children MANDEL, ERNA LOUISE and DAVID ABRAHAM to BROWN.

Any person who objects to our assumption of the said name of BROWN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Cape Town.—Samuel Cohen, 7th July, 1959.

8616—17-24-31-7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, the undersigned, LOUIS GAFENOWITZ, residing at Piet Retief Street, Wellington, Cape Province, and being a director of companies, having my place of business at the Railway Hotel, Bitterfontein, Cape Province, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GAFEN for the reason that since my childhood and during my adulthood I have been known and addressed solely as GAFEN and that in every day contact with the public, both in business and in social activities, I have always been addressed as GAFEN.

I previously bore the name LOUIS GAFENOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife JULIET JANE GAFENOWITZ (born LAZARUS), and of my minor children RALPH GAFENOWITZ, SHIRLEY GAFENOWITZ to GAFEN.

Any person who objects to our assumption of the said name of GAFEN should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wellington. Dated at Wellington, this 17th day of July, 1959.—L. Gafenowitz. 8967—24-31-7-14

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, VESNA TODOROVICH, residing at 7 Milner Court, Tamboers Kloof, Cape and at present unemployed, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STANKOVITCH for the reason that my mother and father were divorced and in 1946 my mother married PETER STANKOVITCH with whom I have lived ever since.

That I previously bore the name of VESNA TODOROVICH.

Any person who objects to my assumption of the said name of STANKOVITCH should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Cape Town.—Vesna Todorovich, 23rd July, 1959. 9296—31-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BRIAN ARTHUR ROSSOUW, residing at 16 Market Square, Graaff Reinet, and employed as an apprentice technician, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LAWRIE for the reason that LAWRIE is the name of my mother and step-father and I have been known by the surname of LAWRIE since 1944.

Any person who objects to my assumption of the said name of LAWRIE, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Port Elizabeth.—B. A. Rossouw, 24th June, 1959.

8778—24-31-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAWN PERRINS, residing at "Arfon", Casselsvlei Road, Stikland, Cape, and employed as clerk by the Board of Executors, Limited, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JONES for the reason that I have never lived with my parents, being brought up and looked after by my grandmother (surname JONES) up to the age of five years and thereafter with my uncle and aunt (surname JONES) whose surname I assumed and have always been known by the surname JONES.

I previously bore the name DAWN PERRINS.

Any person who objects to my assumption of the said name of DAWN JONES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Bellville, Cape.—D. Perrins, 20th July, 1959.

9220—31-7-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SOLOMON KAIMOWITZ, residing at 37 Marmion Road, Cape Town, and carrying on business as medical practitioner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KAYE for the reason that my present surname is difficult to pronounce and spell.

I previously bore the name SOLOMON KAIMOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife GOULDA PHYLLIS KAIMOWITZ (born OSPOVAT) and minor children TREVOR HOWARD KAIMOWITZ and BRENDA KAIMOWITZ to KAYE.

Any person who objects to our assumption of the said name of KAYE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Cape Town.—S. Kaimowitz, 23rd July 1959.

9437—7-14-21-28

NATAL.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JEAN DU TOIT, wat woonagtig is te Merlehof 10, Brightonweg, Wentworth, Durban, en werksaam is as skolier, Port Natal Hoërskool, Durban, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN DER LINDE aan te neem om die volgende redes: Reeds vanaf my vroeë kinderjare het ek die van van my stiefvader, VAN DER LINDE, as my eie van beskou en gebruik en staan daaronder bekend.

Ek het voorheen die naam gedra van JEAN DU TOIT.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam VAN DER LINDE aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die landdros van Durban indien.—J. du Toit bygestaan deur I. van der Linde, 20 Julie 1959. 9141—31-7-14-21

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Tongaat, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as MATHAVA, No. 59210/59211/1424/1425/59210/59211.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of RAMASAMY MATHAVA NAIDOO.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections in writing with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Mathava, 28th July, 1959. 9552—7

O.V.S.–O.F.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ROBERT DIPHUKO, wat werksaam is by *The Friend*, Bloemfontein, en woonagtig te Matlistraat 713, Bantoelokasie, Bloemfontein, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van MOADIRA aan te neem om die volgende redes: My Vader se van is MOADIRA, maar by registrasie van my geboorte is my van foutief opgegee as DIPHUKO, synde my moeder se van.

Ek het voorheen die van DIPHUKO gedra en was as sodanig bekend.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek die van MOADIRA aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Bloemfontein indien.—Robert Diphuko, 30 Junie 1959. 8655—17-24-31-7

Koop Unie-leningsertifikate–Buy Union Loan Certificates

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

M.C.A. 35/6210.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Benoni No. 77, Registration Division I.R., District Benoni, Mining District of Johannesburg, for the purpose of overhead electric power lines with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than that of the Applicant:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 1319.
(2) Sewage pipe line held under Surface Right Permit No. A.274/38.
(3) Pipe lines, held under Surface Right Permit No. A.26/13.
(1)-(3) Held by New Kleinfontein Company, Limited.
(4) Railway Reserve as defined by Diagram R.M.T. No. 132, held by South African Railways Administration.
(5) Water pipe lines as defined by Plan R.M.T. No. 358, held by Rand Water Board.

(Freehold Owner: Government of the Union of South Africa.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1753 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of said Surface Right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Building, corner of Frederick and Rissik Streets, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, at Sixth Floor, Escom Centre, 204 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, on or before the 18th day of August, 1959.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 25th day of August, 1959, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 2nd day of July, 1959.—C. P. Joubert, Mining Commissioner. 8753—24-31-7

M.C.A. 35/6091.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use proclaimed land on the farm Roodepoort No. 237, Registration Division I.Q., District of Roodepoort, Mining District of Johannesburg, for the purpose of route for underground electric cables.

The right applied for will effect the following rights registered in the names of parties other than that of the Applicant:—

(1) Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 3137, 3142, 4016 and 4043, held by New Durban Gold and Industrials, Limited.
(2) Storm-water drain held under Surface Right Permit No. A.166/48, held by Durban Roodepoort Deep, Limited.
(3) Electric power lines held under Surface Right Permit No. 48/10.
(4) Overhead electric power line and underground cables, held under Surface Right Permit No. A.258/38.
(3) to (4) held by Electricity Supply Commission.

(Freehold Owner: Durban Roodepoort Deep, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1695, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said Surface Right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, corner of Frederick and Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at the Municipal Offices, Roodepoort, on or before the 18th August, 1959.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 25th August, 1959, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 6th day of July, 1959.—Thos. Moll, Acting Mining Commissioner, Johannesburg.
(M.N. No. 57/1959.) 8752—24-31-7

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner, Heidelberg, Transvaal.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that ALPHONSO GIDEON LÖTTER, in his capacity as TOWN CLERK, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF NIGEL, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of an area of proclaimed land on the farm Varkensfontein No. 169 IR, District Nigel, Mining District of Heidelberg, for the purpose of an underground electric cable.

The right applied for, affects the following rights.

(1) Claims, as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 27 and 35.
(2) Mynpacht No. 563, as defined by Diagram R.M.T. No. 3.
(1) and (2) held by The Nigel Gold Mining Company, Limited.
(3) Pipe line held by Marievale Consolidated Mines, Limited, under Surface Right Permit No. B.1/59.
(4) Overhead electric power distribution lines with underground cables held by Electricity Supply Commission under Surface Right Permit No. B. 19/37.

Freehold owner: The Nigel Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 509, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right permit to the applicant, are required to lodge particulars of their objections with me at my office, Department of Mines, Government Buildings, Kerk Street, Heidelberg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the office of the Town Clerk, Municipal Buildings, Commissioner Street, Nigel, on or before the 25th day of August, 1959.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of September, 1959, at 10.30 a.m.—P. J. Pienaar, Acting Mining Commissioner, Heidelberg, Transvaal, 14th July, 1959. 9147—31-7-14

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABDUL HAMID MAHMOOD SALOOJEE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Waterval No. 47, P.O. Box 19, Kliprivier.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 9561—7-14-21

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek JACOBUS WILHELMUS UYS, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te dryf te Klipdrift, Distrik Potchefstroom.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom, hierdie 23ste dag van Julie 1959.—J. W. Uys, Meyer & Meyer, Prokureurs, Kerkstraat 153 (Posbus 122), Potchefstroom. 9534—7

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ons, JOHANNES CORNELIS JACOBUS COETZEE en WILLEM HELM JOHANNES COETZEE, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te Erf No. 344, Bothastraat, Leeuwdoringsstad, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Erf No. 345, Bothastraat, Leeuwdoringsstad.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—J. C. J. Coetzee, W. H. J. Coetzee, Posbus 89, Makwassie, p/a Dempers & De Greef, Krugerstraat, Posbus 12, Wolmaransstad. 9555—7

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S SALES.

(Sam Rumbak: Auctioneer.)

INSOLVENT ESTATE.

Duly instructed in the Insolvent Estate of M. C. SWANEPOEL (No. C 26357), we shall sell without reserve, entire stock-in-trade, unencumbered fixtures and fittings.

Note.—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 12th August, 1959, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank-guaranteed cheques.

Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 36 Pritchard Street (P.O. Box 8986), Telephone: 835-2964/5, Telegrams: "Losamor", Johannesburg. 9604—7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, WILLIAM LOUIS BURGOYNE the undersigned, intend to apply to Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butchery and a quota in respect of a butchers business which I propose to conduct at 166 Carolina Street, Brixton, Stand No. 117b, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 4357), Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. 9543—7

M.C.A. 35/6168.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Driefontein No. 85, Registration Division I.R., District Boksburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 709.
(2) Slimes dam with fencing, held under Surface Right Permit No. A.175/52.

(1) and (2) held by Balmoral Gold Mining Company, Limited.

(3) Railway expropriated land as defined by Diagram R.M.T. Nos. 12, 390, 413 and 586.
(4) Proposed S.A. Railway expropriation as defined by Railway Plan No. M.S.1581-31.

(3) and (4) held by the South African Railways and Harbours Administration.

(5) Water pipe line, held under Surface Right Permit No. A.26/51.
(6) Sewer pipe tracks, held under Surface Right Permit No. A.19/50.
(7) Proclaimed Wit Deep Road, as defined by Diagram R.M.T. No. 65.

(5) to (7) held by Town Council of Boksburg.

Freehold owners:—

(*a*) Government of the Union of South Africa (South African Railways and Harbours Administration).
(*b*) Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 1647 which may be seen at my office.

Persons who have reasons to object to the grant of the said Surface Right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Building, corner of Frederick and Rissik Streets, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Sixth Floor, Escom Centre, 204 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, on or before the 25th day of August, 1959.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of September, 1959, at 10.30 a.m.

Dated at Johannesburg this 17th day of July, 1959.—Thos Moll, Acting Mining Commissioner, Johannesburg.

9175—31-7-14

NOTICE.

It is hereby notified that I, PHILIP PHATANG, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Shop No. 2, Stand No. 2068A, Sobuza Street, Sharpeville, Vereeniging.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Philip Phatang, Stand No. 2068A, Sharpeville, Vereeniging. 9511—7

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate FRANS JOHANNES DURAND (No. C.26392).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain Residential Erf No. 779, situate 86 Highveld Road in the township of Kempton Park Extension No. 2, District of Kempton Park, measuring approximately 12,867 square feet. Upon which is erected a very modern residence built of face brick under cement tiled roof.

For further particulars and viewing apply to the Auctioneers.

Sale takes place on the spot, 86 Highveld Road, Kempton Park Extension No. 2, District of Kempton Park, on Monday, 24th August, 1959, at 11 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone: 22-7858/9, Johannesburg. 9541—7

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ons SPRINGBOK CANNERIES PTY., LTD., Direkteure: M. A. Bosman, R. J. Theunnissen, A. J. Meyer en S. Edenburg, die ondergetekende voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te 14c St Domingolaan, Mayfair-Wes, te verskuif na 'n ander perseel geleë te 16 St Domingolaan, Mayfair-Wes, Johannesburg.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, Posbus 4357, Johannesburg, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—Springbok Canneries Pty., Ltd. 9542—7

M.C.A. 35/5892.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Roodepoort No. 237, Registration Division I.Q., District Roodepoort, Mining District Johannesburg, for the purpose of:—

Overhead electric power line with underground electric cables.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Area for agriculture, held under Surface Right Permit No. A.59/39.
(2) Mynpacht No. 706, as defined by Diagram R.M.T. No. M.P. 264.
(3) Area for shaft equipment with fencing held under Surface Right Permit No. A.9/57.
(4) Overhead electric power line, held under Surface Right Permit No. A.172/50.
(5) Slimes and sand pumping site, held under Surface Right Permit No. A. 112/34.

(1) to (5) held by Wil-Ford (Proprietary), Limited.

(6) Overhead electric power line and underground electric cable applied for by Princess Gold Mining Company (1957), Limited.

Freehold owners: (1) Wil-Ford (Proprietary), Limited; (2) Misol Buildings (Proprietary), Limited; (3) D. Rapp, H. Maister, H. Spitz and M. Serebro.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1659, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, corner of Frederick and Rissik Streets, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at Sixth Floor, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg, on or before the 18th day of August, 1959.

The application and any objection thereto will be considered by me at my office, on the 25th day of August, 1959, at 10 a.m. Dated at Johannesburg, this 2nd day of July, 1959.—C. P. Joubert, Mining Commissioner. 8868—24-31-7

TENDER.

Beer Hall and Beer Garden, known as the TAVERNE, of 11 Kruger Avenue, Vereeniging.

Insolvent Estate P. W. NELL (Master's Reference No. C26427).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business, an asset of the Insolvent Estate of P. W. NELL, as a going concern (including stocks, equipment, etc.).

The premises in which the business is being conducted were specially constructed for this beer hall and a restaurant. The restaurant licence will have to be applied for but from enquiries made there does not appear to be any difficulty in obtaining such. The rental is very reasonable and a long lease can be had by an approved buyer.

A portion of the purchase price could possibly be arranged by way of a bond to an approved buyer.

The Insolvent paid approximately £13,000 for the business and spent a further amount on equipping it. This information is being supplied for the benefit of prospective purchasers with a view to them being acquainted with the type and nature of the proposition.

The business may be inspected at any time during the hours of 10 a.m. to 12 noon daily except Saturdays and Sundays.

Tenders in sealed envelopes should be forwarded to the Master of the Supreme Court, Pretoria (Room 75, Palace of Justice), to reach him not later than on Friday the 21st August, 1959. Tenders should be marked "Tenders, Insolvent Estate P. W. Nell, Master's Reference No. C26427".

The highest or any particular tender will not necessarily be accepted.

Any further particulars required by prospective Purchasers may be obtained from the undersigned.—C. A. Bruyns, Provisional Trustee, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Telephone 33-2669, Johannesburg. 9562—7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ZANDPAN CONCESSION STORE (PROPRIETARY), LIMITED, of which the Directors are Monty Subel and Israel Glaser, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchers in respect of a butchery business which we propose to conduct at the trading site at Zandpan Mine on Townlands No. 44, District Klerksdorp.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—I. Glaser, M. Subel, for Zandpan Concession Store (Pty.), Ltd. 9560—7

TENDERS.

BARNEY RUBIN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), trading as RUBIN BROS. at Villiers, O.F.S. (Master's Reference No. C.A. 7271).

Tenders are hereby invited for the purchase of the old established business known as Rubin Bros. carried on at Main Street, Villiers, O.F.S., either as a going concern or, alternatively, for the individual assets, namely:—

(*a*) Stock-in-trade.

(*b*) Fixtures and fittings.

(*c*) Sundry debtors accounts.

(*d*) Goodwill and tenancy of premises (suitable lease arrangements are available to an approved tenderer).

The assets may be inspected at the business premises, Main Street, Villiers, Orange Free State, during normal business hours, when the Liquidator's representative will be present and the inventories will be available for inspection.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders, Barney Rubin & Company (Pty.), Limited (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 7271)", should be submitted to the Master of the Supreme Court, Private Bag No. 60, Pretoria, by not later than Saturday, the 15th day of August, 1959.

For further information and particulars apply to the undersigned.—B. Katzenellenbogen, Liquidator, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, P.O. Box 3095, Phone 33-0511/2, Johannesburg. 9445—7

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES LUKOTO, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Matondoni Trust Plaas, distrik Sibasa, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Johannes Lukoto, p/a Pobus 246, Louis Trichardt. 9434—7

Insolvent Estate of OMAR ALI
(No. C. 26276).

SALE OF SOFT GOODS, SHOES, PIECE-GOODS, BLANKETS, UNDERWEAR, ETC.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, we will sell at our mart, 58 Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, the 26th August, 1959, at 10.30 a.m., entirely without reserve, the entire stock consisting of jackets, shirts, knickers, jerseys, ladies', gent's and children's shoes, underwear, berets, blankets, hats, piece-goods, kaffir-pots, basins, baths, Native medicines, Native records, and various other items too numerous to enumerate.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars please contact the auctioneers.—South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Phone 33-0145, Johannesburg. 9591—7

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PANDELIS SAVA PAPADOPOULOS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 319, Nigelweg-suid, Selcourt, Springs, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 4357, Johannesburg), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. S. Papadopoulos. 9426—7

THE TRANSVAAL SOCIETY OF ACCOUNTANTS.

[Incorporated under Ordinance No. 111 (Private) of 1904 (Transvaal), as amended.]

AMENDMENT TO BY-LAWS.

The following amendments to the By-laws of the Transvaal Society of Accountants, adopted at a Special General Meeting of the Society held on the 29th May, 1959, and approved by His Excellency the Governor-General, are hereby published in terms of Section 20 of Ordinance No. 111 (Private) of 1904 (Transvaal):—

1. In the definition of "Public Practice" in By-law 2, substitute "or" for "and" between "accountant" and "auditor" in both places where it so occurs.
2. In the second paragraph of By-law 21, substitute "one member" for "two members".
3. In the second paragraph of By-law 34, delete "that at the date of his application he is resident in the Union".
4. In paragraph (*a*) of By-law 35, delete "Production of a certificate from the Council that the applicant" and substitute "Proof by the applicant that he".
5. In paragraph (*e*) of By-law 35, delete "The production of a certificate from the Council that the Council is satisfied that the applicant has;" and substitute "Proof by the applicant that he has:".
6. In paragraph (*a*) of By-law 38, delete "£3. 3s." in both places where it occurs and substitute "£5. 5s."
7. Delete By-law 39 and substitute therefor—

"39 RESIGNATION AND RE-ADMISSION.

Any Member who has paid all his dues and subscriptions and is otherwise in good standing may resign his membership by sending to the Council written notice to that effect and such notice shall become effective immediately on acceptance thereof by the Council provided always:—

(1) If any complaint is received or an enquiry is pending against such Member in respect of professional conduct, no such resignation need be accepted until such complaint or enquiry has been finally dealt with by the Council.

(2) Any such acceptance by the Council may be qualified or endorsed through the Registrar so as to record the finding of the Council in respect of such complaint or enquiry.

No resignation once tendered by any Member may be withdrawn without the consent of the Council first having been had and obtained.

Any person who has resigned his membership shall be entitled to re-admission on proof to the Council that he complies with the conditions of By-law 34 at the date of his application for re-admission."

8. Delete By-law 40 and substitute therefore:—

"40. CERTIFICATES OF MEMBERSHIP.

All certificates of membership of the Society shall be made in the form from time to time prescribed by the Council and shall be and remain the property of the Society. Every Member shall be entitled to receive from the Society a Certificate of Membership in either official language but in the event of resignation, suspension or removal, such certificate shall be delivered up to the Council for cancellation".

9. In paragraph (*b*) of By-law 41, delete "who has been such for an unbroken period of forty years" and substitute "who has attained the age of sixty-five".
10. At the end of By-law 52 substitute a comma for the full stop and add the following:—

"provided that in respect of clerks wishing to serve articles with Members of the Society in practice in the High Commission Territories of Basutoland, Bechuanaland and Swaziland, the Council may authorise such articles if it so deems fit".

11. Add the following after the second sentence of By-law 63 (a):—

"Should the Member against whom the complaint is preferred neglect or fail to attend before the Disciplinary Committee at the time and place indicated in the said notice, the Disciplinary Committee shall be entitled to proceed with its consideration of the complaint in his absence."

9524—7

TENDERS.

In the matter of ACKERMAN'S TRANSPORT (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 7232), carrying on business at corner La-Bassee and Strachan Streets, Germiston.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above cartage and transport business as a going concern or alternatively, all or any of the following assets:—

(*a*) Motor vehicles and trailers including:—
- (i) 25-ton Henschel mechanical horse.
- (ii) To Chevrolet tippers.
- (iii) Bedford mechanical horse and trailer.
- (iv) Erf mechanical horse and trailer.

(*b*) Stocks of motor spares, accessories, tyres and scrap metals.
(*c*) Office furniture and equipment.
(*d*) Garage plant and equipment.
(*e*) Outstanding accounts.
(*f*) Goodwill.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Ackerman's Transport (Proprietary), Limited (in Liquidation) (C.A. 7232)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room 72, Palace of

Justice or Private Bag 60, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 14th August, 1959.

The assets of the above Company may be inspected during normal business hours.

Further information is obtainable upon application to the undersigned.—L. D. Druker, Liquidator, c/o The Druker Trust Company (Proprietary), Limited, 615/617 York House, Rissik Street, P.O. Box 9251, Telephones 33-9309 and 33-9300, Johannesburg. 9618—7

STAD JOHANNESBURG.

STADSGESONDHEIDSAFDELING.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word ingevolge die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergadering van 30 Junie 1959 die volgende persele binne die Munisipale gebied van Johannesburg tot „slums" verklaar het:—

JEPPESTOWN.

Standplaas No. 233, Maddisonstraat 43, 43A en 43B.

NEWCLARE.

Standplaas No. 227, Mayorlaan.
Standplaas No. 393, Polacklaan.
Standplaas No. 394, Polacklaan.
Standplaas No. 395, Polacklaan.
Standplaas No. 401, Polacklaan.
Standplaas No. 407, Polacklaan.
Standplaas No. 424, Croesuslaan.
Standplaas No. 425, Croesuslaan.
Standplaas No. 426, Croesuslaan.
Standplaas No. 429, Croesuslaan.
Standplaas No. 452, Croesuslaan.
Standplaas No. 453, Croesuslaan.
Standplaas No. 458, Croesuslaan.
Standplaas No. 478, Southeylaan.
Standplaas No. 480, Southeylaan.
Standplaas No. 481, Southeylaan.
Standplaas No. 482, Southeylaan.

Daar is ook ingevolge Artikel 5 (1) (*b*) kennis gegee dat die eienaars van ondergenoemde persele die persele moet sloop en binne sestig (60) dae van vandag met die slopingswerk moet begin.

JEPPESTOWN.

Standplaas No. 233, Kamers 1 tot 16 (heeltemal).

Die nommers van kamers of geboue wat genoem word is die wat op 'n plan aangegee word wat ter insae in die Kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, lê.

Brian Porter, Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Johannesburg, 5 Augustus 1959.

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY HEALTH DEPARTMENT.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg at its Meeting held on the 30th June, 1959, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg to be slum premises:—

JEPPESTOWN.

Stand No. 233, 43, 43A and 43B Maddison Street.

NEWCLARE.

Stand No. 227, Mayor Avenue.
Stand No. 393, Polack Avenue.
Stand No. 394, Polack Avenue.
Stand No. 395, Polack Avenue.
Stand No. 401, Polack Avenue.
Stand No. 407, Polack Avenue.
Stand No. 424, Croesus Avenue.
Stand No. 425, Croesus Avenue.
Stand No. 426, Croesus Avenue.
Stand No. 429, Croesus Avenue.
Stand No. 452, Croesus Avenue.
Stand No. 453, Croesus Avenue.
Stand No. 458, Croesus Avenue.
Stand No. 478, Southey Avenue.
Stand No. 480, Southey Avenue.
Stand No. 481, Southey Avenue.
Stand No. 482, Southey Avenue.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (*b*) of the Slums Act, 1934, as amended, to demolish and to commence such demolition within a period of sixty (60) days from today the following:—

JEPPESTOWN.

Stand No. 233, Rooms 1 to 16 (the whole).

The numbers of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

Brian Porter, Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg, 5th August, 1959. 9418—7

SALE BY PUBLIC TENDER OF RADIOS, RADIOGRAMS, RADIO SPARES AND BOOK DEBTS.

Re: ROLLS RADIO CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), and BELL HI-FI RADIO (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

(Master's Reference Nos. C.A. 7070 and C.A. 7069.)

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the assets of ROLLS RADIO CORPORATION (PTY.), LIMITED (in Liquidation), and BELL HI-FI RADIO (PTY.), LIMITED (in Liquidation), currently housed at the Companies' premises, First Floor, Leyland House, corner of Janie and Hanau Streets, Jeppestown, Johannesburg.

The assets of ROLLS RADIO CORPORATION (PTY.), LIMITED (in Liquidation), consist of the following:—

(1) Furniture, fixtures and fittings.
(2) Stock of finished goods consisting of battery mains radios, radiograms, portable radios (battery and mains), portable radiograms and record players.
(3) The outstanding book debts.

The assets of BELL HI-FI RADIO (PTY.), LIMITED (in Liquidation), consist of the following:—

(1) Plant and equipment used in the assembly of radios.
(2) Semi completed units consisting of chassis for portable radiograms, bedside radios and car radios.
(3) Stock of raw material used in manufacture of radios too numerous to mention in detail.

NOTES.

1. Bell Hi-Fi Radio (Pty.), Limited (in Liquidation), a wholly owned subsidiary of Rolls Radio Corporation (Pty.), Limited (in Liquidation), in the past manufactured and assembled radios which were marketed by the Holding Company.

The issued Share Capital of each Company consists of 100 Shares of £1 each fully paid. The Holding Company has traded at a loss in excess of £75,000.

Arrangements can be made for the Shares to be taken over, and the balance sheets and accounts of both Companies, as at 30th June, 1959, are available for inspection.

2. Forms of Tender embodying the conditions of sale are available on application to the Joint Liquidators. Tenders, in duplicate, in sealed envelopes must be lodged with the Master of the Supreme Court, Palace of Justice (Room No. 75), Pretoria, by not later than Friday, 14th August, 1959, at 12 noon and are to be endorsed—"Tenders—Rolls Radio Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (C.A. 7070)", "Bell Hi-Fi Radio (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (C.A. 7069)".

3. Separate tenders must be submitted for all or any of the assets of each Company and for the assets of either Company which have any legal encumbrances.

4. Intending purchasers may view the stocks and detailed stock lists and Debtors records, during normal business hours at the Companies' premises, but are requested to make suitable appointments in advance with either Mr. J. G. A. Leyds, c/o Cape House, 54 Fox Street, Telephone: 33-9351, Johannesburg, or Mr. G. Rankin, 701 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Telephone: 33-9141, Johannesburg.

5. Any sales will be "voetstoots" and no warranties whatsoever will be given by the seller.

6. The highest or any tender will not necessarily be accepted by the undersigned.—A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Limited, Cape House, 54 Fox Street, P.O. Box 7419, Telephone 33-9351/8, Johannesburg, J. D. M. Ryder, Barton, Mayhew, Ryder & Co., A.B.C. Chambers, corner Fox and Simmonds Streets, P.O. Box 1639, Telephone 33-9141, Johannesburg, Joint Liquidators of Rolls Radio Corporation (Pty.), Limited and Bell Hi-Fi Radio (Pty.), Limited (both in Liquidation). 9417—7

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LTD.

Insolvent Estate S. KALANAROS, trading as TEXAS CAFÉ.

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell at our Mart on Friday, the 14th August, 1959, at 10.30 a.m., the fixtures, fittings and stock-in-trade in the Estate.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly contact the auctioneers Empire Auctioneers and Estate Agents (Pty.), Ltd., 184 Fox Street, Phone 22-1139/30, Johannesburg. 9662—7

TENDERS.

Insolvent Estate JAN JOHANNES PETRUS VAN DER MERWE trading as NOORDELIKE VLEISMARK at 37 Fifth Street, Linden, and MARINA BUTCHERY at 16 First Avenue, Pine Park, Johannesburg (C. 26353).

Tenders are hereby invited for the purchase of both or either of the above butcher shops as going concerns, or alternatively, for all or any of the following assets:—

(*a*) Butchery fixtures, fittings and equipment.
(*b*) Outstanding accounts.
(*c*) 1949 Chevrolet motor car.
(*d*) Leases and goodwill:—

Particulars of Leases are as follows:—

Noordelike Vleismark: Rental £42 per month. Lease has 3 years to run.
Marina Butchery: Rental £40 per month. Monthly tenancy.

The highest or any Tender will not necessarily be accepted.

Satisfactory Leases will be granted to an approved Purchaser.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate J. J. P. van der Merwe (C. 26353)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room 72, Palace of Justice or Private Bag 60, Pretoria, by not later than noon on Friday, the 14th August, 1959.

The businesses are presently being conducted in the usual manner and the assets and the premises may, therefore, be inspected during normal business hours.

Further information is obtainable upon application to the undersigned.—L. D. Druker, Trustee, c/o The Druker Trust Company (Proprietary), Limited, 615/617 York House, Rissik Street, P.O. Box 9251, Telephones 33-9309 and 33-9300, Johannesburg. 9617—7

KAAP.-CAPE.

Insolvent Estate CLIVE TRUNDELL.

Important public auction sale of a fine residential site known as Lot No. 226, Silversands Township (corner of Main and Wheeler Roads), Cape, in extent 14,383 square feet, to be sold on Wednesday, 12th August, at 11.15 a.m., at the auction gallery, 54 Burg Street, Cape Town.

Any further particulars will gladly be supplied by the undersigned.—Henry Hermann (Pty.), Ltd., Auctioneers, Sworn Appraisers & Consultants, 54/56 Burg Street, Phone 2-4554, Cape Town. 9513—7

PUBLIEKE VEILING.

Insolvente Boedel PIERRE JOHANN FOURIE, van Noupoort.

Behoorlik gelas deur die Trustees in bogemelde Insolvente Boedel sal ons voor die Imperial Hotel, Noupoort, op Woensdag, 19 Augustus 1959, om 10.30 vm., met openbare veiling verkoop:—

1. Die Imperial Hotel, gelisensieerd as sulks, met buite verkoopsregte, gemeubileerd en uitgerus op Erwe Nos. 2 en 3, Restant Nos. 2 en 92, Deel 2 A van Anneks No. 2, Noupoort.
2. Erwe Nos. 130, 136, 151 en 152, Noupoort, onbeboud, omhein, met windpomp en dam op standhoudende water.
3. Erwe Nos. 342 en 861, Middelburg, albei onbeboud. Die hoogste of enigste bod sal nie noodwendig aangeneem word nie.
4. Uitstaande skulde verskuldig aan die Insolvent.
5. Motorbakkie (Ford 1949).

Vir verdere besonderhede doen aansoek by G. Smit, Posbus 28, Graaff-Reinet, D. P. du Plessis, Posbus 48, Middelburg, K.P., Gesamentlike Trustees Insolvente Boedel P. J. Fourie, of by Du Plessis & Post, Afslaers, Middelburg, K.P. 9532—7

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE AS KLEINHANDELSLAGTER.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PHILIPPUS MARTHINUS VAN RENSBURG, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Laudina, Pk. Uniondale, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 9559—7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HABIEBA HASSAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at BANDERKERS CASH STORE, Klipfontein Road, Athlone, Cape Province.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—H. Hassan. Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 40, Claremont, Cape Province. 9510—7

GUARDIAN ASSURANCE & TRUST CO. OF PORT ELIZABETH, LTD.

TENDER FOR SHARES.

Estate: FLORENCE JANE DUNCAN.

216 Aegis Assurance & Trust Co. of P.E. Ltd. (fully paid-up Ordinary of 10s. each).

43 Eastern Province Guardian Loan & Investment Company of £10 Sterling, fully paid-up.

160 Griqualand West Loan Trust & Agency Co., Ltd. (fully paid of one pound).

50 Griqualand West Board of Executors, Trust & Agency Co., Ltd. (fully paid of one pound).

20 Midland Agency & Trust Co., Ltd. (fully paid-up Ordinary of 10s. each).

2,000 Port Elizabeth Assurance & Trust Co., Ltd., of 10s. each, 2s 6d. paid-up.

Tenders for the whole or a portion of the above Shares will be received by the undersigned up to and including Friday, 14th August, 1959. Tenders must be lodged in a sealed envelope marked "Tender for Shares—Estate: F. J. Duncan".

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—F. W. A. Knight, Secretary, Agent for Executors, P.O. Box 32, Port Elizabeth. 9512—7

WES-KAAPLANDSE AFSLAERS (EDMS.), BEPERK.

Insolvent Estate JAMES DANIEL SMITH (No. 10795).

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, we shall sell by public auction, on Friday, 21st August, 1959, at 10.30 a.m. on the spot:—

Certain piece of land situate in the Municipality of Franschhoek, Division of Paarl, being Erf No. 81, Franschhoek, measuring 350 square roods and consisting of butchery, shop and two dwellings in Huguenot Street, Franschhoek, as also movable assets consisting of butchery equipment, and 1947 Ford motor van.

Insolvent Estate JAMES DANIEL SMITH and JOHN ALBERTUS SMITH (No. 10794), trading in partnership as HAPPY VALLEY GUEST FARM.

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, we shall sell by public auction on Friday, 21st August, 1959, at 2.30 p.m. on the spot:—

Certain piece of land, partly freehold, and partly abolished quitrent, situate in the Division of Paarl, being portion of the land transferred to J. P. Pepler on 15th July, 1851, measuring 2 morgen 42 square roods and comprises a dwelling and outbuildings, known as Happy Valley Guest Farm, La Motte, as also the large assortment of furniture in use in the guest farm.

For further particulars contact Wes-Kaaplandse Afslaers (Edms.), Bpk, John Faure, Auctioneer, 277 Main Street, Telephone 2495, after hours 5180, Paarl. 9697A—7

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GARTH HUGH MUNDELL, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Rode, Mount Ayliff, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 9660—7

MUNISIPALITEIT SOMERSET-OOS.

KENNISGEWING No. 35/1959.

VERKLARING TOT SLUMS.

Kragtens Artikel 6 van die Slumswet word kennis hiermee gegee dat die Raad op 20 Julie 1959 die perseel uiteengesit in die bygevoegde Bylae tot slums verklaar het.

Die betrokke eienaar is gelas om die buitegeboue op gemelde perseel te sloop; 'n begin moet met die sloping op of voor 1 September 1959 gemaak word en nie later dan 30 November 1959 voltooi wees. Gedateer te Somerset-Oos die 5de dag van Augustus 1959.

Op las.

P. J. Swanepoel, Stadsklerk.

BYLAE.

Buitegeboue geleë op Erf No. 89 R, Havelockstraat, Somerset-Oos, geregistreer in die naam van J. V. Stupart.

MUNICIPALITY OF SOMERSET EAST.

NOTICE No. 35/1959.

SLUM DECLARATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act, that the Council, on the 20th July, 1959, declared the premises described in the apended Schedule to be slums.

The owner concerned has been directed to demolish the outbuildings situated on the said premises, such demolition to be commenced on or before 1st September, 1959, and to be completed by 30th November, 1959. Dated at Somerset East this 5th day of August, 1959.

By Order.

P. J. Swanepoel, Town Clerk.

SCHEDULE.

Outbuildings situated on Erf No. 89 R, Havelock Street, Somerset East, registered in the name of J. V. Stupart. 9579—7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MARTHA JOHANNA SENEKAL, gebore Viljoen, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at Erf No. 105, Leetown, Klipplaat.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 9446—7

NATAL.

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (NATAL) (PTY.), LIMITED.

Insolvent Estate GOOLAM MAHOMED VANKER, trading as OLD DUTCH BAZAAR, 22 Old Dutch Road, Durban (Master's Ref. No. 5065).

Duly instructed by the Trustee in the matter of the Insolvent Estate of GOOLAM MAHOMED VANKER, trading as OLD DUTCH BAZAAR (Master's Reference No. 5065), we will sell at our mart, on Tuesday the 18th August, 1959, at 10.30 a.m., the stock-in-trade, fixtures and fittings.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Natal) (Pty.), Ltd., 108/112 Field Street, Phone 69315/6, Durban. 9514—7

Kennisgewing in die Insolvente Boedel van HENDRIK STEPHANUS VAN DER WALT (No. X. 6780), 'n versekeringsagent van Kellnerstraat 54 (*a*), Bloemfontein.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die bogemelde Boedel, sal die ondergenoemdes te koop aanbied:—

Seker Onderverdeling 1 van die plaas Huttons No. 2758, geleë in die Distrik Bloemfontein, groot 5·1840 morge.

Die verkoping sal plaasvind in die Verkoopslokaal van die here E. G. N. Bezuidenhout, te Voortrekkerstraat 57, Bloemfontein, om 12-uur middag op die 22ste dag van Augustus 1959.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by P. R. Serfontein, Kurator, P/a Naude en Naude, Maitlandstraat 71 (*b*), Posbus 153, Telefoon 89791, Bloemfontein, en E. G. N. Bezuidenhout en Kie., Voortrekkerstraat 57, Telefoon 5474, Bloemfontein.

9428—7

B. SIMON (HEILBRON, O.V.S.) SE VENDUSIES.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van DANIEL PETRUS DU TOIT (No. X6563), garage eienaar van Clocolan, sal die ondergetekende per publieke veiling die volgende te koop aanbied voor die kantoor van B. Simon, te Kerkstraat 53, Heilbron, om 10.30 vm. op Saterdag, 22 Augustus 1959, naamlik:—

30 Aandele in Heilbron Koöperatiewe Handelshuis, Beperk.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by Mnre. H. E. R. Steinbach, Posbus 5, Telefoon 5, Clocolan of B. Simon, Afslaer, Kerkstraat 53, Posbus 58, Telefoon 21, Heilbron.

9432—7

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the "Government Gazette".

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
2858/59	Kielblock, Julius Johan, retired guard, S.A. Railways	10/7/59	14/8/59, 10 a.m., Beaufort West.
2905/59	Fox, Rita, psychologist	4/7/59	18/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2908/59	James (born Newman), Deborah Magdalena, retired carpenter	2/3/56	19/8/59, 10 a.m., Paarl.
2305/59	Gericke, Leopold Daniel, boer	16/5/59	14/8/59, 10 a.m., George.
2910/59	Krige, Nicolaas Walters, retired	26/5/59	19/8/59, 10 a.m., Paarl.
3033/59	Kohler, Fritz Georg Heinrich,	24/7/59	18/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2365/59	Wolferman, Carolina, merchant	12/12/54	13/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2866/59	Nicol, Robert John, pensioner	8/7/59	13/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2884/59	Victor, Theunis Gert, munisipale amptenaar	27/6/59	11/8/59, 10 vm., Bonnievale.
2868/59	November, Abraham, shoemaker	15/6/59	14/8/59, 10 a.m., George.
2882/59	Uys, Elfriede, saleslady	13/7/59	13/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2900/59	Cloete, Lewies, veewagter	4/7/59	12/8/59, 10 vm., Calvinia.
2852/59	Hughes-Treherne, Johanna Aletta, home duties	10/7/59	13/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2932/59	Curnow, William Alfred, manager	8/6/59	13/8/59, 10 a.m., Cape Town.
3002/59	McLauglin, Lavinia Dorothy, photographer	18/6/59	25/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2949/59	Rossouw, Pieter Gabriel, taksbestuurder	2/7/59	25/8/59, 10 vm., Kaapstad.
2740/59	Rademan, Petrus Jacobus Herodus, boer	26/5/59	24/8/59, 10 vm., Swellendam.
4693/58E	Roodt, Francis John, railway driver	5/10/58	25/8/59, 10 a.m., Bellville.
2916/59	Richter, Martha Maria Jacoba, housewife	29/4/59	25/8/59, 10 a.m., Cape Town.
2925/59	Adams, John Louwis (or Louis), labourer	14/7/59	18/8/59, 10 a.m., Bellville.
2930/59	Blom, Johanna Christina, huisvrou	29/6/59	17/8/59, 10 vm., Swellendam.
2964/59	Bond, Kenneth Gordon, clerk	6/6/59	18/8/59, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

4079/59	Harris, Byron Douglas, independent	16/1/59	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4611/59	Cochrane, Patricia Joan, scholar	14/4/58	14/8/59, 9.30 a.m., Boksburg.
2116/59	Grinyer, Maria Susanna Elizabeth, housewife	10/3/59	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3552/59	Potgieter, Pieter Jacobus Johannes Stephanus, afgetrede boer	18/5/59	14/8/59, 10 vm., Piet Retief.
4635/59	McCoy, David Elliot, clerk	3/4/59	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4601/59	Hoffman, David Petrus, boekbinder	17/2/59	11/8/59, 10 vm., Pretoria.
4762/59	Scholtz, Maria Elizabeth	6/1/59	11/8/59, 10 vm., Pretoria.
3608/59	Zarchi, Judel	1940	14/5/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3610/59	Zarchi, Abraham	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3619/59	Taubmann, Selda	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3613/59	Koltun, Chwola	1947	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3614/59	Perr, Klara	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3616/59	Rabinson, Sarrah	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4580/59	Larkins, Henri Josef Fourie, messelaar	7/6/59	14/8/59, 10 vm., Pietersburg.
3942/59	Kruger, Joachim Marthinus, pensionaris	13/6/59	14/8/59, 10 vm., Volksrust.
4604/59	Brewster, Harold Albert Bawden, commercial traveller	17/6/59	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
4620/59	Hassim, Omar, van driver	28/2/59	14/8/59, 10 a.m., Nigel.
4684/59	Pretorius, Stephanus Salmon Johannes Petrus, boer	15/6/59	14/8/59, 10 a.m., Potchefstroom.
4680/59	Lewis, Caroline Muriel, housewife	4/3/36	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4673/59	Gass, Alexander, retired	3/7/59	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
5167/56	Peters, Isabella Constance, clerk	21/7/56	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
1562/58	Read, Colin Egbert, teacher	8/2/58	14/8/59, 10 a.m., Boksburg.
2771/58	Leader, Wolf, retired	28/4/58	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4649/59	Shutt, Robert Henry, retired secretary	22/6/59	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4650/59	Schutte, Johannes Lukas, pensionaris	5/5/59	14/8/59, 10 vm., Krugersdorp.
4168/59	Joubert, Joseph Oscar, storeman	21/6/59	12/6/59, 10 a.m., Virginia.
4603/59	Alberts, Ockert Jacobus, operateur	8/7/59	12/8/59, 10 vm., Warmbad.
3607/59	Zarchi, Moses	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4808/59	Mills, Frederick Francis, clerk	22/6/59	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4740/59	Juniper, George Augustus, pensioner	12/7/59	11/8/59, 10 a.m., Pretoria.
4629/59	Lee, Louis, tailor	2/7/59	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3374/59	Göttel, Günter, passer	24/5/59	14/8/59, 10 vm., Springs.
4634/59	Mendelsohn, Martha, housewife	13/8/50	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3248/56	Emmerich, Percival Samson, coolingplant attendant	30/5/56	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
8367/58	Mayer, Otto Karl, labourer	31/12/57	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
*7827/58	Dreyer, Adriaan Johannes, boekhouer	8/3/38	14/3/59, 10 vm., Lichtenburg.
4939/59	Schoeman, Frederick Stephanus, boer	30/7/59	11/8/59, 10 a.m., Pretoria.
3609/59	Zarchi, Jakob	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3611/59	Zarchi, Schloma	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3618/59	Seliber, Klara	1945	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3612/59	Zarchi, Alter	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3615/59	Rabinson, Klara	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
3617/59	Rabinson, Bernhard	1940	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
4816/59	le Roux, Carel Izak Jacobus, boer	26/6/59	14/8/59, 10 vm., Delareyville.
4832/59	Berkowitz, Moss, traveller	17/8/56	14/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.

NATAL.

2002/59	Traill, James Barrymore, auto-electrician	24/6/59	13/8/59, 9 a.m., Durban.
29924	Smith, Alice, housewife	17/11/39	13/8/95, 9 a.m., Durban.
165/50	Parkallia, retired	4/10/49	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1852/59	Wiemann, Frans Lukas, railway employee	2/7/59	17/8/59, 10 a.m., Ladysmith.
1886/59	van der Merwe, Nicolaas Hendrik Melt, apprentice	19/6/59	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1617/59	Munroe, Peter Edward, retired	18/5/59	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1872/59	Mathie, Robert, clerk	13/5/59	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1929/59	Molin, Hayman	28/6/59	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1928/59	Mahadeo, hawker	2/7/59	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1920/59	Parbathy, housewife	21/3/59	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1627/59	Strong, Peter Francis, airman	7/1/59	17/8/59, 10 a.m., Ladysmith.
1950/59	Pennington, Jocelyn Michael, Schoolmaster	24/3/59	12/8/59, 10 a.m., Pietermfiritzburg.
1525/59	Nxumalo, Janes, unemployed	8/5/58	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1823/59	Smith, Ruby, pensioner	22/6/59	13/8/59, 9 a.m., Durban.
1860/45	Smith, Ann, farmer	28/7/45	12/8/59, 10 a.m., Pietermaritzburg.
1810/59	Hendrickse, David George, carpenter	10/6/59	20/8/59, 9 a.m., Durban.
1617/57	Ganapathy, pensioner	10/3/57	20/8/59, 9 a.m., Durban.
1264/58	Isseri, insurance agent	21/4/58	20/8/59, 9 a.m., Durban.
8710	Bird, James, farmer	1/10/23	20/8/59, 10 a.m., Estcourt.
1607/59	Hulme, Henry Charles	17/5/59	19/8/59, 10 a.m., Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

713/59	Gardener, Robert, mill foreman	23/3/59	12/8/59, 10 a.m., Welkom.
990/59	Pansegrouw, Jacobus Johannes, pensionaris	25/5/59	14/8/59, 10 vm., Bloemfontein.
939/59	Victor, William Daniel, clerk	7/7/59	14/8/59, 10 vm., Bloemfontein.
907/59	Viljoen, Magdalena Johanna, weduwee	19/6/59	13/8/59, 10 vm., Wesselsbron.
975/59	Purchase, Jacomina Jacoba Johanna	9/6/59	12/8/59, 10 vm., Vredefort.
1001/59	du Plessis, Hester Maria	23/6/59	13/8/59, 10 vm., Frankfort.
586/59	Louw, Jan Abraham, boer	24/4/59	12/8/59, 9.30 vm., Paul Roux.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

373/59	Vetten (born Otto), Isabella Elizabeth, housewife	8/7/59	12/8/59, 10 a.m., Warrenton.
371/59	du Preez, Jan Johannes Jacobus, clerk, S.A. Railways	18/7/59	12/8/59, 10 a.m., Kimberley.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1330/59	Evatt, Doreen Hilarie Wakelyn, spinster	5/7/59	12/8/59, 10 a.m., East London.
1355/59	Cooney, Bertie Thomas, shedman, S.A. Railways	5/6/59	14/8/59, 2 p.m., Port Elizabeth.
1364/59	Aucamp, Maria Petronella, huisvrou	20/6/59	17/8/59, 10 a.m., Sterkstroom.
934/59	Bushell (born Leins), Bertha Auguste Emilie, housewife	10/12/57	12/8/59, 10 a.m., Queenstown.
1382/59	Campbell, Duncan Menzies, attorney	16/7/59	14/8/59, 10 a.m., Steynsburg.
1358/59	Marais, Abraham Petrus, garage eienaar	28/6/59	12/8/59, 10 a.m.
1361/59	Newton, Joseph Ephraim, schoolmaster	2/6/59	14/8/59, 2 p.m.
1394/59	Rosin, Maggie Gillies (born Grant), housewife	29/6/59	14/8/59, 10 a.m.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
1356/59	Strydom, Jan Jacob, voorman-werktuigkundige.....	11/7/59	14/8/59, 2 vm., Port Elizabeth.
1336/59	Whitaker (born Daniel), Alice Julia, housewife.....	7/7/59	14/8/59, 10 a.m., Umtata.
1344/59	Stuart, Ernest Fred Ray, retired.....	28/10/57	19/8/59, 10 a.m., Port Alfred.
1362/59	Williams (born de Coning), Helena Susanna, pensioner.....	9/6/59	18/8/59, 10 a.m., Cofimvaba.
1366/59	Wentzel (gebore Marais), Johanna Petronella, huishoudster.....	16/7/59	14/8/59, 10 a.m., Cradock.
1385/59	Scott, John E, general dealer.....	15/7/59	14/8/59, 10.30 a.m., Grahamstown.
1398/59	Pietersen (born Neveling), Susanna Johanna Morlina, boer.....	12/7/59	12/8/59, 10 a.m., Uitenhage.
1339/59	Heuer, Alvie Adolph Wilfred, manager.....	7/7/59	14/8/59, 10 a.m., Umtata.
1359/59	Kukard, Emily Leonard, pensioner.....	14/7/59	12/7/59, 10 a.m., East London.
1406/59	Lunsden, Stella Grace, housewife.....	3/7/59	14/8/59, 10 a.m., Butterworth.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6151/56	van Zyl, Gideon Frederik Georg; Eerste en Finale	—	Barkly-Oos.....	Golightly & Oeschge, Nortonsgebou, Barkly-Oos.
1363/59	Vasavada, Karanlal Natwarlal, and surviving spouse, Vimlalaxmi Vasavada, of Junagadh, Saurashtra, India; First and Final	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
1433/59	Hendriksz, Francina Cornelia (gebore Higgo), van Bankhoekweg 159, Stellenbosch; Eerste en Laaste	—	Stellenbosch....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Meulplein 5, Stellenbosch, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2815/58	Dirk Hermanus Matthee Huddlestone, jonkman, spoorwegklerk, van Bergrivierstasie, Distrik Hopefield; Eerste en Finale	10/8/59	Hopefield.....	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 16, Napier.
6400/52	Focken, Elizabeth Edwards; Sixth and Final..	—	—	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
1950/56	Geduldt, Mattheus Jakobus; Eerste en Laaste..	—	Bellville.....	Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs, Kroningslaan 7, Bellville.
119/59	Venter, Jacobus Johannes, van Reivilo, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
6663/57	Kindo, Peter, and surviving spouse, Ella Kindo, of 201 Anderson Street, Goodwood; First and Final	—	Bellville.....	Harry Immerman & Company, Attorneys for Executrix Dative, 222 Voortrekker Road, Maitland.
1945/58	Kosciowicz, Wlodzimierz, of 115 Fitzroy Street, Goodwood; First and Final	—	Bellville.....	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
3606/58	Perold, Jozua Enslin; First and Final.....	—	Paarl.....	A. J. Lewis, for Executrix Testamentary, P.A.T. Buildings, Paarl.
963/59	van Zyl, David Johannes, afgetrede boer, van „ Gelukwaarts ", Vredendal, Afdeling Vanrhynsdorp, en nablywende eggenote Gloudina Maria van Zyl (gebore Engelbrecht); Eerste en Finale	—	Vredendal.....	A. L. Hofmeyr, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk (geregistreerde Deposito-nemende Instelling), Tak Vredendal, Agent vir Eksekutrise Datief.
2266/58	Alfred Allan Baxter Pocock, retired attorney, of 215 Western Road, Oudtshoorn; First and Final	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executors Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn.
5078/57	Jansen, Annie; Eerste en Finale.....	—	George.....	Raubenheimer & Hartnady.
279/59	Labuschagne, Frederick Johannes, pensionaris; Eerste en Finale	—	*	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou, Jonesstraat, Kimberley.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie ind'en anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
871/49	Fourie, Jan Christoffel Jonathan, en nagelate eggenote Isabel Elizabeth Fourie (gebore Cromhout); Gewysigde Eerste en Finale	—	Komgha.....	Postma & Postma, Sanlamgebou, Posbus 729, Oos-Londen.
3944/46	Johannes Jochemus Gildenhuys, B/Seun, boer, en oorlewende eggenote Alida Maria Catharina Gildenhuys (gebore Lotz), van Swartheuwel, Heidelberg, Kaap; Tweede Supplementêre Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 3, Heidelberg, K.P.
848/58	Adam Johannes Stander, in lewe 'n arbeider, van Meadestraat, George, en nablywende eggenote Engela Susara (of Susanna) Stander (voorheen van Eck, voorheen Niehause, gebore Hattingh), met wie hy binne gemeenskap van goedere gehuud was; Eerste en Finale	—	George.....	E. S. Stander, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.
3028/56	Hendrik Jacobus Botha, in lewe 'n rustende voorman, en nablywende eggenote Gertruida Elizabeth Petronella Botha (gebore de Swardt), van Yorkstraat, George, met wie hy binne gemeenskap van goedere gehuud was; Eerste en Finale	—	George.....	G. E. P. Botha, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Van Kerval-Huis, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.
4419/58	van Wyk, Gert Johannes Jacobus, wewenaar, afgetree, van Knoffelhoek, Sutherland; Eerste en Finale	—	Sutherland.....	Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.
1866/58	Catharina Hendrina Louisa Mouton (gebore Burger), weduwee, van Citrusdal, Distrik Clanwilliam; Eerste en Laaste	—	Clanwilliam....	J. F. Coetzee, Eksekuteur Datief, Posbus 12, Citrusdal.
1571/59	Carstens, Catharina Hendrina Maatjie Maria (gebore Smit), en nagelate eggenoot Michiel Adriaan Jacobus Carstens, boer, van Middelburg, Koringberg, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	D. W. Krynauw, Bestuurder van die A.N. Trust, Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
228/59	Burger, Elizabeth Jurina Berlena (of Bertina), weduwee; Eerste en Finale	—	*Prieska.....	B. le S. van der Riet, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 37, Prieska.
490/58	Krafchik, Harry; First and Final.....	8/8/59	—	Simon Abel, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town.
110/59	Kemp, Pieter Sarel de Bruyn, and surviving spouse, Jacoba Gertruida Kemp (born Smith); First and Final	—	Tulbagh.....	H. J. Smith, 3 Bosonia Street, Kuils River, Cape.
3923/58	Malherbe, Philippus Bernardus; Eerste en Finale	—	Ceres.....	Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Ceres, K.P.
5041/58	Nathan Taylor, medical practitioner, of "Trafford", Redlands Road, Milnerton, C.P.; First and Final	—	—	Maggie Taylor, Executrix Testamentary, c/o Cape Trustees and Executors, Limited, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
3406/57	Underhill, Lizzie Pearl (born Timm), widow, of Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Metcalf & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Cradock.
2417/53	Stoffels, Driek; Eerste en Finale.....	—	George.....	Raubenheimer & Hartnady, Hiberniastraat 97, Posbus 21, George.
4375/58	Alewyn Johannes Lubbe, boer, en nablywende eggenote Anna Jacoba Lubbe (gebore Burger), van Grootvlei, Citrusdal, Distrik Clanwilliam; Eerste en Laaste	10/8/59	Clanwilliam....	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Citrusdal, K.P.
2633/58	Moses, Abubakar, and surviving spouse, Amina Moses; First and Final	—	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.
59/59	Stanford, Hardwicke Daly, of London, England; First and Final	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executors Testamentary.
1140/59	Clara Olkers (born Rigney), housewife; First and Final	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Attorney for Executor Dative, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
1139/59	Olkers, John; First and Final.....	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Attorney for Executor Dative, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
464/59	Wesso, David Jacobus; First and Final.....	—	Mossel Bay....	W. M. Stuart Franklin, c/o Searles, Limited, Great Brak River, C.P.
1473/56	Hitzeroth, Alexander Henry; First and Final..	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
4294/58	van der Berg, Gert Wentzel, en nagelate eggenote Aletta Catherina Rademeyer; Eerste en Laaste	—	Bellville.....	W. A. K. Hofmeyr, Eksekuteur, Posbus 109, Stellenbosch.
4890/58	Brummelkamp, Hermann, poskantoor tegnikus, van Rozenfontein, Hoofstraat, Paarl, en nagelate eggenote Attje Brummelkamp (gebore Feitsma); Eerste en Finale	—	Paarl.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Datief.
506/59	Clemitson, John, pensioner, of 118 Main Road, Strand, C.P.; First and Final	—	Strand.....	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. National Trust and Assurance Company, Limited, 28 Wale Street, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
2258/59	Walter Crowther, builder, of Mount Pleasant Farm, Bambourne, Cornwall, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1783/59	Christie, James Donald, retired bank official, of " Orontes ", St. John's Road, Sea Point, C.P.; Second	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
180/59	Petrus Jacobus Coetsee, rustende boer, en oorlewende eggenote Gertruida Susanna Coetsee (gebore van der Walt); Eerste en Laaste	—	*Philipstown....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
4255/57	John Marshall McEwan, auditor; First and Final	—	Port Elizabeth..	Ward Able & Son, Attorney for Executor Testamentary, 119 Main Street, Port Elizabeth.
4393/58	Johnstone, James McKie Laurie Douglas; First and Final	8/8/59	Somerset West..	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executors.
4526/58	Kolesky, Johannes Ebenhardus Saayman; Eerste en Finale	—	George.....	Raubenheimer & Hartnady, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Hiberniastraat 97, Posbus 21, George.
1743/59	Head, John Robert, of 14 Mostert Road, Observatory; First and Final	—	—	(Mrs.) M. M. Head, 14 Mostert Road, Observatory, Executrix Dative.
211/59	Bester, Matthys Hendrik Christiaan, en nagelate eggenote Aletta Petronella Bester (gebore Frick); Eerste en Finale	—	Ceres.....	Krige & De Wet, Posbus 7, Ceres.
4290/58	Vermeulen, Helena Johanna Wilhelmina (born van Schalkwyk), widow; First and Final	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Attorney for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
2458/58	Biggs, Albert William Robert, bricklayer, and surviving spouse, Rachel Jonetta Biggs (born Smith), of Eighth Avenue, Windermere; First and Final	—	—	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
5153/58	du Plessis, Daniel Jacobus; Eerste en Finale...	—	Bellville.....	P. J. Booysen, Prokureur, Posbus 55, Parow.
4360/58	Johanna Elizabeth Verreyne (born Nel, formerly Breytenbach), of Papkuilsfontein, Ladismith, C.P.; First and Final	—	Ladismith.....	Van Velden & Blyth, Attorneys for the Executor Dative, Church Street, P.O. Box 23, Ladismith, Cape.
1686/59	Gertruida Woutrina van Wyk (gebore Kriel), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus van Wyk, van Morganstraat 5, Die Strand, K.P.; Eerste en Laaste	—	Die Strand.....	Dr. J. van Tromp & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Friedman & Cohen Geboue, Hoofweg, Die Strand.
4090/58	Osher Lifshitz, of " Carmel ", Exner Avenue, Vredehoek, Cape Town; First and Final	—	—	E. Kluk & Company, Attorneys for Executors Testamentary, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
1716/59	Spiros Staverees, of 1 Prince Street, Cape Town; First and Final	—	—	E. Stoverees, Executrix Testamentary, 1 Prince Street, Cape Town.
1270/58	Lodewyk Christiaan Jacobs, and surviving spouse, Sussannah Jacobs (born Byleveld), of Fourth Avenue, Belgravia Estate, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for the Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
5121/58	Cloete, Desmond Christian, labourer, who died on the 4th of November, 1958; First and Final	—	Wynberg.....	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Executor Dative, 6 Wale Street, Cape Town.
2245/58	Frans Francois Johannes Joubert (also known as Francois Stephanus Joubert), retired farmer, of Stikland, Cape; First and Final	—	Bellville.....	D. P. C. Joubert, Agent for the Executor Testamentary, Room 14, Second Floor, 6 Church Square, Cape Town.
4775/56	Leslie Ernest Creed Ward, company director, of Seven Oaks, Boshoff Avenue, Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	D. P. C. Joubert, Agent for the Executors Testamentary, Room 14, Second Floor, 6 Church Square, Cape Town.
4365/56	John McIlwain Moore Commaille, estate and property agent, of 6 Church Square, Cape Town; Second and Final	—	—	D. P. C. Joubert, Executor Testamentary, Room 14, Second Floor, 6 Church Square, Cape Town.
730/58	Petronella Johanna van Eyssen, retired nursing sister, of Princess Christiaan Home, Mowbray, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	D. P. C. Joubert, Agent for the Executor Dative, Room 14, Second Floor, 6 Church Square, Cape Town.
78771	Achmat Mahed, and surviving spouse, Gadija Mahed (born Mathews), of Cape Town; Amended First and Final	—	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Dative, 102 St. George's Street, Cape Town.
19/59	Harold George Simpson, and surviving spouse, Johanna Mary Simpson (born Cunningham); First and Final	—	*Mafeking.....	P. A. Fraenkel & Company, Executor's Attorneys, 19A Main Street, P.O. Box 53, Mafeking.
1170/59	Hamilton, Margaret Brown (born Lowrey), of " Hillside ", Cupar Road, Newport-on-Tay, Fife, Scotland; First and Final	—	—	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
442/58	Maritz, Petrus Johannes, en nablywende eggenote Petronella Jacoba Maritz; Eerste en Finale	—	*Prieska.....	B. le S. van der Riet, Posbus 37, Prieska, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
82/59	Burger, Schalk Jacobus, en nagelate eggenote Susara Johanna Burger (gebore Koen); Eerste en Finale	—	*Prieska.....	Van Niekerk & Groenewoud, Prokureurs vir die Boedel, Maritzlaan, Posbus 34, Prieska.
6257/56	McFarlane (also known as Macfarlane) Frances Elizabeth (formerly Davis, born Griessel); First and Final	—	—	Shaskolsky, Cohen & Company, Attorneys for Executrix Dative, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
2608/57	van Zyl, Magdalena Maria; Eerste en Laaste..	—	Bellville.....	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville.
1208/59	Hubbard, Henry Diedrich; First and Final....	—	Wolseley.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executors Testamentary.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6752/55	Nicol, John, retired veterinary surgeon, of 32 Smuts Road, East London, C.P.; Supplementary	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary.
5850/54	Basson, Willem, wewenaar, boer, van Sandrivier, Distrik Laingsburg; Verbeterde Eerste en Laaste	—	Laingsburg.....	S. V. Pienaar & De Villiers, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 3, Laingsburg, K.P.
3441/58	Selig David Cotton, general dealer; First and Final	—	Strand.....	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 11 Michau Street, Strand.
2762/56	Loubser, Maria Martha Margaretha; Eerste en Finale	—	Calvinia.....	D. E. de Waal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
96/59	Jooste, Petrus Johannes, leerling kondukteur, van Kondoa Court, Wynnestraat 3, Parow; Eerste en Finale	8/8/59	Bellville.....	Hofmeyr & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 15, Stellenbosch.
2445/52	Douw Gerbrand Kruger, van Middelburg, Kaap; Supplementêre	—	Middelburg....	Minnaar & De Kock, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 19, Middelburg, K.P.
642/58	Svider, Lewis, of "Mazel", Paton Road, Claremont, Cape Town; First and Final	—	Wynberg.....	A. C. B. du Plessis (Mrs.) E. L. Svider, c/o P.O. Box 688, Cape Town.

TRANSVAAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6154/58/22	Gideon Petrus du Preez, boer; Eerste en Finale.	—	Lichtenburg...	T. P. Taylor, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Melvillestraat, Posbus 139, Lichtenburg.
1076/59/36	Rossouw, Johanna Aletta (gebore Bezuidenhout), en nagelate eggenoot Barend Andries Rossouw, van Vyfhoek, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 176, Posbus 71, Potchefstroom.
6315/58	Colin, Peter, and surviving spouse, Lillie Caroline Louisa Colin; First and Final	—	Nigel.....	Lockett, Van den Heever & Nicholson, P.O. Box 99, Nigel, Attorneys for Executrix Testamentary.
3494/59	Gatt, Catherina Louise.....	—	Potchefstroom..	Meyer & Meyer, Attorneys, Kerk Street, P.O. Box 122, Potchefstroom.
950/59/36	Visagie, Rudolph Machiel, en nagelate eggenote Hendrina Maria Visagie (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	Lichtenburg...	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
4526/56/24	Sonnabend, Henry Haskell; First and Final...	—	Johannesburg..	Joseph Daleski, Attorney for Executors Dative, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
2432/59	Potgieter, Eliza Margaritha; Finale.....	—	—	Marthinus Potgieter, Eksekuteur en nagelate eggenoot, Twee-en-twintigste Laan 878, Rietfontein, Pretoria.
7062/58/34	van Zyl, Dorothea Regina (gebore Botha), huisvrou, en nagelate eggenoot Gideon Petrus Jacobus van Zyl; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	J. W. Louw, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Elaresgebou, Berlandinastraat 80, Posbus 360, Roodepoort.
8309/58	James, Arthur, and surviving spouse, Olive James (born Bovill); First and Final	—	Johannesburg..	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executrix Dative, 36–39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
5715/57	Manley, Mary (born Prior); First and Final....	—	Randfontein....	Chris. J. Jacobs & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, 91 Main Road, Randfontein.
6472/58	Jacobs, Lourens Daniel, en nagelate eggenote Jacoba Elizabetha Jacobs (gebore Bornman), van Barlidonhof No. 6, Carletonville, Distrik Oberholzer, wat kragtens artikel 48 (3) (*b*) van Wet No. 24 van 1913 beredder word; Eerste en Finale	—	Oberholzer.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7796/57	Griesel, Elizabeth Maria; Eerste en Finale.....	—	Klerksdorp.....	L. H. Erasmus, Posbus 2, Schweizer-Reneke, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
1518/59/35	Pieter Johannes Schultz, motorwerktuigkundige, van Plot No. 79, De Deur, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Wilhelmina Jacoba Schultz (gebore Herbst); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3682/57	Voorhoeve, Jacob Anthony Cornelis; First and Final	—	—	A. K. Voorhoeve, 571 Fehrsen Street, New Muckleneuk, Pretoria.
2768/57	van den Berg, Daniel Johannes Coenraad, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van den Berg (gebore Botha); Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	R. F. Botha, Eksekuteur Testamentêr, p/a K. Couzyn, Posbus 144, Randfontein.
6652/58/15	van Loggerenberg, Hendrik Ernst; Eerste en Finale	—	Witbank.....	Fichat & Grobler, Posbus 74, Witbank, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
5756/58/32	Vosloo, Johannes Jacobus; Eerste en Finale...	—	Vereeniging....	T. S. Wood, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Permanentegebou, Vereeniging.
2313/58	Kahanovitz, Luba (born Anolik); First and Final Addendum	—	Benoni.....	R. S. Kahanovitz, Attorney for Executors Testamentary, 64 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
4269/58/34	le Roux, Abraham Gabriel; Eerste en Finale...	—	Alberton.....	Hans J. Moolman, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Van Riebeecklaan 65A, Posbus 7, Alberton.
2773/58	van der Merwe, Johannes Jacobus, and surviving spouse, Elizabeth Gertruida Jacoba van der Merwe; First and Final	—	Barberton.....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
1487/59/13	Alvarez, Florette Sylvia Mafanwy; First and Final	—	—	H. Etchells, Executor Dative, 4 Herald Court, Herald Street, Cottlesloe, Johannesburg.
410/59	Carter, Henry Albert; First and Final.....	—	—	Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria.
4765/58	van der Merwe, Anna Jacoba; First and Final..	—	Krugersdorp...	G. S. Blake, Attorney for Executrix, Coaland Buildings, Krugersdorp.
391/59/37	Carl Gerhard Otten, mynwerker, van Vyfde Straat 8A, Boksburg-Noord, en nagelate eggenote Maria Magdalena Otten (gebore Delport); Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
7728/57/13	Beneke, Johanna Catharina, en nagelate eggenoot Andrew Bowie Beneke, van New Era, Springs; Eerste en Finale	—	Springs.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
321/59	Jennings, Oliver James, of 4 Bourke Court, Sunnyside, Pretoria; First and Final	—	—	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executrix Testamentary, Burlington House, P.O. Box 776, Pretoria.
7773/58	Badenhorst, Hendrik Johannes, en nagelate eggenote Magdalena Johanna Elizabeth Badenhorst (gebore Welman), van Centlivresstraat 18, Stilfontein, Klerksdorp; Eerste en Laaste	—	Klerksdorp.....	Coetzer & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 10, Wesselsbron.
111/50/4	Annasamy, Maree, hawker, and surviving spouse, Lily Annasamy; First and Final	—	Benoni.....	Lewis Baker, Executor Dative, Province Buildings, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 69, Benoni.
5967/58	Botha, Frederik Jacobus; Finale.....	—	Johannesburg..	(Mev.) C. M. Botha, Derde Laan 17, Melville, Johannesburg, Eksekutrise Testamentêr.
341/59/14	Koekemoer, Elsie Magdalena; First and Final..	—	Krugersdorp...	Phillips & Osmond, Attorneys for Executor Testamentary, Sterling Buildings, 45A Ockerse Street, Krugersdorp.
464/58	Pereira, Elizabeth (born du Plessis).....	—	Vereeniging....	H. J. Grevelink & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Guardiangebou 115, Lesliestraat, Posbus 462, Vereeniging.
7640/58	Wild, Paula; First and Final.....	—	Johannesburg..	Moss-Morris & Ettlinger, 601 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
2558/59/37	Reed, John, retired farmer, of 17 Drake Avenue, Edenvale; First and Final	—	Germiston.....	I. Fisher & V. d. Berg, Attorneys for Executor Testamentary, 21 Kerk Street, Standerton.
1237/57	Biegnaar, Sarah; First and Final.....	—	Rustenburg....	A. E. Pohl, Attorney for Executor Dative, 31 Steen Street, P.O. Box 434, Rustenburg.
2741/57	de Wet, Jacobus Petrus Bonga, en nagelate eggenote Estelle Audrey de Wet (gebore Bosch); Eerste en Finale	—	Boksburg.....	(Mev.) E. A. de Wet, p/a Viljoen & Meek, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
4847/57	Hilder, Florence Marion (born Smith); First..	—	Piet Retief.....	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief.
6783/58	Marks, Ruth (born Katzen); First and Final...	—	Johannesburg..	Snyman, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 38, Vereeniging.
5958/58	Pretorius, Jan Schesparius; Aanvullende Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Erasmus, Jooste & Kie.
3307/43/17	Brown, Robert Thompson; First and Final....	—	—	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
4199/58/18	Deyzel, Daniel Christiaan Jacobus; First and Final	—	—	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 745, Pretoria.
1006/59	Basson, Ella Elena Jacoba; Eerste en Finale...	—	—	Ross & Jacobsz, Volkskasgebou 219, Van der Waltstraat 229, Posbus 46, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur.
780/59/16	Kennedy, Gertrude Johanna Josephine, widow; First and Final	—	—	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
2707/55	Kallmeyer, Isaiah; First and Final [administered in terms of section 48 (3) (*b*) of the Estates Act]	—	—	Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Executrix Testamentary, 48 Tudor Chambers, Pretoria.
4574/57	van Heerden, Hendrik Jacobus.....	—	Vereeniging....	H. J. Grevelink & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Guardiangebou 115, Lesliestraat, Posbus 462, Vereeniging.
6802/53/23	Roelof Stephanus van der Westhuysen; Tweede	—	Rustenburg....	Van Velden & Lategan, Steenstraat 45, Posbus 71, Rustenburg.
6436/56/2	Alexander Robert Carbis, farmer, formerly of Turfbult, District Potgietersrus; First	—	Potgietersrus...	Stedman & Probart, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 15, Potgietersrus.
6091/58	Booyse, Francois Abraham, en nagelate eggenote Jacoba Catharina Barendina Booyse (gebore Oberholzer), van Bossemanskraal, Bronkhorstspruit; Verbeterde Eerste en Finale	—	Bronkhorstspruit	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6170/58/4	Barnett, Birdie Fannie, widow; First and Final	—	Johannesburg..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
5236/58	Comacho (also known as Camacho), Maria Magdalena Christina, widow; First	—	Johannesburg..	S. J. Geffen & Belnick, Attorneys for Executor Dative, 310 Sanderson's Buildings, Johannesburg.
7202/58/13	Brennan, Annie (formerly Sherriff, born Unsworth); First and Final	—	Johannesburg..	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
4696/58	Morkel, Alexander van der Byl; First and Final	—	Johannesburg..	G. E. Symons & Company (Proprietary), Limited, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Authorised Agent.
8060/58/16	Chadwick, Hitchon; First and Final.....	—	Potgietersrus...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
2019/56/14	Garfinkel, Mark; First and Final.....	—	Johannesburg..	Singer, Horwitz & Baker, Attorneys for Executrix Testamentary, 911 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1159/59	Vermeulen, Petrus Johannes Lourens, rustende boer, van Sweethome, Christiana, en nagelate eggenote Hester Sophia Vermeulen (gebore Weideman); Eerste en Finale	—	Christiana.....	Jan Nico Uys, Prokureur vir Eksekutrise, Pretoriusstraat, Posbus 44, Christiana.
7494/55	Gillespie, Rose Emma Inanda (born Harrison), widow, of Rietspruit, District Volksrust; First and Final	—	Volksrust.....	Tim du Toit & Company, Attorneys for the Executors, 122 Volkskas Building, 229 Van der Walt Street, Pretoria.
7465/57	Kruger, Frederick Gerhardus, and surviving spouse, Jessie Young Kruger (born Lancaster), widow; First and Final	—	Johannesburg..	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Testamentary, 264A Commissioner Street, Boksburg.
3891/58	Frost, William Peter; First and Final.....	—	Benoni.....	Massel, Massel & Kramer, Attorneys for Executrix Testamentary, 55 Ampthill Avenue, P.O. Box 41, Benoni.
8135/57	Davis, Robert George; First and Final.....	—	Germiston.....	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Executrix Dative, 101–5 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose.
2351/59/13	Calldo, Elizabeth, and surviving spouse, Thomas James Calldo; First and Final	—	Johannesburg..	A. Vranas, Attorney for Executor Testamentary, 35 Exploration Building, 72 Commissioner Street, Johannesburg.
3236/59	Jarvis, Alfred Kendal John, of 17 Roscommon Road, Parkview, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
7274/58/34	Marcus, Rose, and surviving spouse, Morris Gerald Marcus; First and Final	—	Johannesburg..	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Dative, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.
2667/59/18	Duvenage, Susara Johanna Magdalena Maria (gebore van der Westhuizen), nagelate eggenoot Florus Petrus Jacobus Duvenage; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Florus Petrus Jacobus Duvenage, Tiende Straat 3, Posbus 5174, Boksburg-Noord.
1783/58/33	Neave, Mary Jane; First and Final.....	—	—	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
589/58/35	Christiaan Frederick Pretorius, mynwerker, van Bottomleystraat 6, Westonaria, en nagelate eggenote Cornelia Maria Pretorius (gebore Snyman); Eerste en Finale	—	Westonaria.....	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4795/58/17	Bezuidenhout, Wynand Johannes Christoffel; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	J. H. van Zyl, Kerkstraat 146, Posbus 20, Potchefstroom.
8318/58	Reich, Donald Davidson, clerk, of No. 4 Constantia Court, Skinner Street, Pretoria, and surviving spouse, Freda Ethel Reich; First and Final	—	—	F. E. Reich, Executrix Testamentary, 548 Charles Street, Menlo Park, Pretoria.
881/59/6	Dreyer, Isabella Margaretha, weduwee; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Posbus 225, Lichtenburg, Prokureurs vir Boedel.
1074/59	Joffe, Rebecca (born Leiman), of 8 Northwood Court, Louis Botha Avenue, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Testamentary, Elgin House, 36 Princess Avenue, Benoni.
3976/58	Koekemoer, Anna Maria (gebore Blignaut), weduwee; Eerste en Finale	—	Swartruggens...	Van der Merwe & Victor, Alettastraat, Posbus 4, Swartruggens.
6888/54	Lewinsohn, Arthur; First and Final.....	—	Johannesburg..	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executors Dative, Elgin House, 36 Princess Avenue, Benoni.
5899/58/34	van Staden, Adam Jacobus, en nagelate eggenote Anna van Staden (gebore Lizemore), van Tannerstraat 80 Krugersdorp-Wes; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir die Eksekutrise, Permanentegebou, hoek van Monument- en Burgerstraat, Krugersdorp.
2775/58/35	Neuhoff, Carl Gottlieb Jacobus, en nagelate eggenote Johanna Hendrina Neuhoff (gebore Pansegrouw); Eerste en Finale	—	Bethal.....	Hoffman & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Proteagebou, Markstraat, Posbus 81, Bethal.
660/57	van Staden, Marthinus Jacobus, boer, van Bokfontein, Pk. Jacksonstuin, Distrik Brits, en nagelate eggenote Anna Susanna van Staden (gebore Brits); Eerste en Finale	—	Brits.....	Maurice M. Sive, Jacobson & Swart, Murraylaan 44A, Posbus 9, Brits, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
8017/58/17	Claassen, Paul Stephanus; First and Final...	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, P.O. Box 71, Potchefstroom.
3184/58	du Plessis, Petrus Jacobus, en nagelate eggenote Hester Johanna Carolina du Plessis (gebore Pieterse), weduwee, van Alettastraat 8, Brits; Eerste en Finale	—	Brits.....	Wicht & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 1, Brits.
181/59/37	McCabe, James William; First and Final....	—	Johannesburg..	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
3269/59/36	Nortje, Johannes Francois, pensionaris, van Meyerville, Standerton, en nagelate eggenote Anna Christina Elizabeth Nortje (gebore Uys); Eerste en Finale	—	Standerton.....	I. Fisher & Van der Berg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 21, Standerton.
4013/58	van Wyk, Anna Johanna Maria Aletta (gebore du Plessis), en nagelate eggenoot Gerhardus Jacobus van Wyk, van Cyferfontein, Distrik Waterberg; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Stroh & Van Soelen, Posbus 37, Nylstroom.
1585/59	Andries Jacobus Nieuwenhuis, and surviving spouse, Martina Christoffel Nieuwenhuis; First and Final	—	Johannesburg..	Martina Christoffel Nieuwenhuis, Flat 278, Raymol Court, Eighth Avenue, Mayfair.
764/59/36	Sarris, Maria; First and Final.....	—	Johannesburg..	A. Vranas, Attorney for Executor Testamentary, c/o Max Goodman, 35 Exploration Building, 72 Commissioner Street, Johannesburg.
514/59/37	Malga, Johan Joachim; First and Final.....	—	Johannesburg..	Markowitz & Jafft, Attorneys for Executrix Dative, 806 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
5868/58/5	Johnston, John Edward Arthur; First and Final	—	Johannesburg..	Bowen, Sessel & Goudvis, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
6477/58	Bachrach, Gerhard; First and Final.....	—	Springs.....	Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, Girnbro Arcade, 31 Third Street, P.O. Box 170, Springs.
637/59/5	Joubert, Francois Gysbertus Johannes, en nagelate eggenote Philippina Andriesa Joubert (gebore Schoeman), van Brakspruit, Distrik Klerksdorp; Eerste en Laaste	—	Klerksdorp.....	M. E. Rood, Alliedgebou, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
6555/58	Wagner, Elizabeth Bessie (formerly Eschner), and surviving spouse, Edmund Wagner, of 25 Ninth Road, Kew Township, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Reuben Per, Attorney for Executors Testamentary, First Floor, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.
6391/58/36	Jacob Max Sherman, bookkeeper; First and Final	—	Johannesburg..	Bertha Sherman, Executrix Testamentary, 58 Garden Road, Orchards, Johannesburg.
5205/58	Woolf, Joffe (also known as Wolf, William or Wilhelm), an inmate of the Witwatersrand Jewish Aged Home, who died at Johannesburg on the 23rd April, 1959; First and Final	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 9469, Johannesburg.
8464/58	Hugo de Jong, manufacturers' representative; First and Final	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 9469, Johannesburg.
3769/58	Jankee Lutchman; First and Final.....	—	Johannesburg..	Drutman & G. M. David, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 49, Fordsburg.
2410/58	Donaldson, Happy Henrietta (also known as Henrietta Happy); First and Final	—	Johannesburg..	Sidney P. Franklin, Attorney for Executor Dative, 114 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
2343/58/17	Horsfield, Jack Bennett, and surviving spouse, Ena Irene Horsfield; Amended First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) M. Malcolm, 3 Arethusa Street, Kensington, Johannesburg.
1835/59/17	Kezurer, Edel (also known as Eddie or Edward); First and Final	—	Johannesburg..	W. Kezurer & F. Oppenheimer, Executors Testamentary, 115 Shakespeare House, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
2096/55	Rankin, Philipine Isabella Petronella (otherwise known as Phillippina Isabella Petronella Rankin); Supplementary	—	Johannesburg..	H. Heimann, Maasdorp & Barker, Attorneys for Executors Testamentary, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannesburg.
6630/56/4	Dreyer, Johannes Hubertus Jacobus; First and Final	—	Johannesburg..	J. H. Dreyer, P.O. Box 5446, Johannesburg, J. L. Kleynhans, P.O. Box 5446, Johannesburg and O. E. Dreyer, P.O. Box 31, Eshowe, Zululand.
8194/57	Fine, Bernatt; First and Final.....	—	Volksrust.....	Schwartz, Fine, Kane & Company, 8th floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
3819/57/23	Maude Neilson (born Ferguson), widow, housewife; First and Final	—	Johannesburg..	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
3093/59/14	Caulkett, Ada; First and Final.....	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
6614/50/6	Bloom, William; Amended First and Final...	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
5672/58	Johnson, Edward Alfred; First and Final....	—	Krugersdorp...	Abel, Somers Vine & Murray, P.O. Box 5224, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5273/57/26	Wigley, Francis Eric; First and Final.....	—	Johannesburg..	S. F. Dench, Executor Dative, P.O. Box 2420, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
8108/58/25	van der Walt, Frans Hendrik Christiaan; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	T. M. Wapenaar, Prokureur vir Eksekuteur Datief, National Mutualgeboue, hoek van Rissik- en Markstraat, Johannesburg.
5462/58/18	Couper, Charlotte; Amended First and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg.
977/59/16	Gillman, Mabel Glover, widow; First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) S. M. Bradley & (Mrs.) B. A. Dickinson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executrices Testamentary.
1330/58	Ladbrooke, Jane; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bell, Dewar & Hall, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
7733/58/15	Horn, Louis; First and Final.....	—	Johannesburg..	Sasto & Louis, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 66, Johannesburg.
5867/58/18	Humberseth, Barry Norman; First and Final	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Dative, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
496/59/16	Jones, Violet Maud; First and Final.....	—	Johannesburg..	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
450/59/16	Gray, Elizabeth Cooper; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Eloff Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
326/59	Cole, Alfred Wilfred; First and Final.....	—	Krugersdorp...	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executor Dative, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6330/58/13	Hensley, Johanna Wilhelmina (Willemena) Christina (Catrina) (born van Jaarsveld), housewife, of Wildebeestfontein, District Witbank, Transvaal, and surviving spouse, James Delacourtte Hensley, farmer; First and Final	—	Witbank.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
6369/58/16	Grobler, Christina Barendina Maria (gebore Meyer), en nagelate eggenoot Hendrik Michael Grobler, boer, van Soutpansdrift, Pk. Pansdrift, Transvaal; Eerste en Finale	—	Brits.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
4162/58/34	Taljaard, Johannes Nicolaas Jacobus, rustende boer, van Rietpan, Distrik Delareyville; Gewysigde Eerste en Finale	—	Delareyville....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
8364/58/34	Miller, John Adolph (also known as John Adolph Millar), clerk, of 20 Kei Street, Three Rivers, Vereeniging, Transvaal; First and Final	—	Vereeniging....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7345/58/34	du Plessis, Pieter Jacobus Albertus, van Taftlaan 27, Brakpan; Verbeterde Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
2410/59/22	van Zyl, Lourens Johannes, en nagelate eggenote Petronella Wilhelmina van Zyl (gebore Oosthuizen), van Elandsfontein No. 452, Pk. Kaalfontein; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
2685/58/26	Nel, Christina Maria (gebore Uys), van Vierde Laan 15, Lamton, Germiston; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
6923/58	Redelinghuys, Gustav Penvil, pensionaris, van De Villierslaan 29, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
4068/58	Johnson, Petronella Josephina Gertruida Wilhelmina; First and Final	—	—	J. R. Nunn, 79 Albert Street, Waterkloof, Pretoria.
2311/58	Ida Hohl (born Leuch); First and Final.....	—	Johannesburg..	Emil Hohl, Executor Testamentary, P.O. Box 7456, Johannesburg.
7586/58	Botha, Christoffel, van Tweede Straat 37, Boksburg-Noord; Eerste en Finale	12/8/59	—	(Mev.) S. J. E. Botha, Eksekutrise Testamentêr, Tweede Straat 37, Boksburg-Noord.
5136/58/5	Clarke, James Whiteside; First and Final....	—	Johannesburg..	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executrix, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
2043/59/12	Boshoff, Johan David Storm; Eerste en Finale	—	—	Gillett & Odendaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 772, Pretoria.
1063/59/32	Venter, Christoffel Rudolf, van Maraisstraat 18, Elandsheuwel, Klerksdorp, en nagelate eggenote Hester Jacoba Venter (gebore Botes); Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	B. du Buys, Posbus 210, Klerksdorp.
7887/58/18	Kapeller, Kurt Adam, van Henrystraat 17, Rissiville, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Hedwig Kapeller (gebore Heilmann); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	G. J. van Deventer Smit, Posbus 502, Vereeniging.
7331/58	Cloete, Hendrik Johannes; Eerste en Finale..	—	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Agente vir Eksekuteur, Burlingtonhuis, Burlingtondeurloop, Posbus 1317, Pretoria.
2019/59	Linscott, Arthur Burrow; First and Final....	—	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Agents for Executrix, Burlington House, Burlington Arcade, P.O. Box 1317, Pretoria.
3003/57/37	du Plessis, John Louis; Eerste en Finale.....	—	—	Peens, Smit & Oelofse, Transvaliagebou 508, Sentraalstraat, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
4223/52/32	Maria Gezina Christina Pretorius (gebore Engelbrecht), huisvrou; Eerste en Finale	—	Koster.....	Van der Merwe & Jooste, Posbus 51, Koster.
68/59/18	de la Roche, Douglas Charles, and surviving spouse, Vera Florence de la Roche; First and Final	—	Klerksdorp.....	Julius Rudolph, Meyer & Van Sittert, Hilbren Buildings Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp.
5902/57/32	Venter, Frederik Petrus, en nagelate eggenote Johanna Cahtarina Venter (gebore van der Westhuizen); Eerste en Finale	—	Brits.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
3282/57/37	Opperman, Christiaan Petrus (ingevolge Artikel 48 (3) (*a*), Wet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	—	Groblersdal....	J. F. Denysschen, Posbus 65, Groblersdal, Eksekuteur Datief.
8092/58/13	Baris, Pieter Jan, boukundige beampte, van No. 1 Gevangenisterrein, Pretoria, en nagelate eggenote Anna Margaretha Baris (gebore Erwee); Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1261/59/18	van As, Johannes Jacobus, electrician foreman, of No. 2, 1A Street, Klipfontein, Rustenburg Platinum Mines, Rustenburg; First and Final	—	Rustenburg....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
1985/59	Kichenbrand, Peter John Jacob, rustende boer, van Roetstraat 16, Pk. Rensburg, Transvaal, en nagelate eggenote Elizabeth Margaret Kichenbrand (gebore Lehman); Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
37/59/16	Grobbelaar, Jozua Martinus (Marthinus) Johannes, opsigter, van Marklaan 42, Vereeniging, en nagelate eggenote Johanna Maria Susanna Grobbelaar (voorheen de Wet, gebore Willemse); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
7690/56/4	Bouwer, Magdalena Petronella (born du Toit), housewife, of Klaarstroom, P.O. Vaalkop, Transvaal, and surviving spouse, Johannes Christoffel Bouwer; First	8/8/59	Zeerust.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.
7512/58	Knoll, Karel Gerhardus, retired civil servant, of 18 Suffolk Road, Lusaka, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Anna Catherina Knoll; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
8294/58	Wannenburg, Johannes Jacobus Labuschagne, boer, van Pongola, Distrik Piet Retief; Eerste en Finale	—	Piet Retief.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.
4747/55	Gerhardus Maritz Morkel, retired.....	—	Johannesburg..	A. C. Lewis & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 9191, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3275/58	Jinath Bee (also known as Zainub Khan), colonial-born Indian woman, housewife, and surviving spouse, Afzal Khan; First and Final	—	Stanger.....	P. M. Krishna & Company, Attorneys for Executor Dative, Rood Street, P.O. Box 91, Stanger, Natal.
3298/58	Velayadam (also known as Kullen Valayutham Chinnappen Pillay), and surviving spouse, Natcharama; Amended First and Final	—	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
2931/56	Lal Mahomed, and surviving spouse, Jaithoon; First and Final	—	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
2709/57	Cassie Phekoo, labourer; First and Final.....	—	Empangeni.....	D. A. C. Haines & Company, P.O. Box 36, Empangeni.
910/59	Antonie Lourens Stefanus Swanepoel, retired engine driver, and surviving spouse, Sara Susanna Margarietha Swanepoel (also known as Sarah Susanna Margretha Swanepoel and Sarah Susanna Margaretha Swanepoel) (formerly Marais, born Bosman); First and Final	—	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
296/58/1515	John Herman Gyles, retired; First and Final...	30 days..	Pinetown.....	N. Sweetapple, Agent for Executrix Testamentary, "Bodriggy", Gillitts, Natal.
1135/58	Mudaly, Nadasa (also known as Nadesa Mudaly), Indian immigrant No. 133522, of 144 Woodford Grove, Durban; First and Final	—	Durban.....	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executrix Testamentary, 71 Albert Street, Durban.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection, if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
3477/58	Margaret Ann Turner; First and Final.....	—	Durban.....	Mooney, Ford & Partners, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
880/59	Albert Matthew Day, retired, and surviving spouse, Margaret (Molly) Day; First and Final	—	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executors Testamentary, Fourth Floor, Yorkshire House, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
830/59	Florence Jane Pheasant, housewife, and surviving spouse, Sydney John Pheasant; First and Final	—	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Yorkshire House, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
1911/58	Munsami (also known as Munisami), and surviving spouse, Chinnammal, Passenger/47043; First and Final	30 days..	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executrix Testamentary, 5A Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban.
3458/58	Mary Violet Baxendale, retired general dealer; First and Final	—	Durban.....	M. B. Lazarus & Son, Agents for Executor Testamentary, 358 Pine Street, Durban.
2591/57	Andy Gounden, Indian immigrant No. 69601, and surviving spouse, Muniamma, colonial-born Indian woman No. 19867/19868; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban
2987/55	Rengaboyan, Indian immigrant No. 138417, and surviving spouse, Muniamma, Passenger No. 22461, No. Dead 79654; First and Final	—	Pinetown.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
3371/58	Terrance Knight Taylor, apprentice armature-winder; First and Final	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Lincoln House, 30 Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executor Dative.
637/59	Cecil James Manthey, railway employee, and surviving spouse, Violet Jenkenson Manthey (born Birkett); First and Final	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Lincoln House, 30 Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
3165/58	Frank Walter Matthew; First.....	—	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Dative.
606/58	Achamma, No. 69335/69336; First and Final...	30 days..	Durban.....	Geo. Singh & Company, Attorneys, 35 Baker Street, Durban.
223/59	Bessie Maria Shapland Eslick, retired school teacher; First and Final	—	Port Shepstone.	P. M. Shapland, 24 Park Drive, Westville, Natal.
2311/56	Munsamy (also known as Kisten Munsamy Govender); First and Final	—	Durban.....	N. T. Naicker & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 55 Fourth Floor, Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban.
1092/59	Annie Beatrice Percy (born Sulin), of 30 Jerome Drive, Kloof, Natal; First and Final	—	Pinetown.....	Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors to Executor Testamentary.
1080/59	Sir John Frecheville Ramsden, of Muncaster Castle, Ravenglass, Cumberland, England; First and Final	—	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors to Executors Testamentary.
569/59	Gertrude Elizabeth Donnelly (formerly Burrell, born Marony), housewife; First and Final	—	Durban.....	C. H. Hills, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executor Testamentary.
513/56/1737	Gwendoline Joyce Gray; Second.....	—	—	Denis Lowe, Executor Dative, First Floor, Southern House, 27 Timber Street, Pietermaritzburg.
211/59	Andries van Rooyen, gatekeeper; First and Final	—	—	Denis Lowe, Executor Testamentary, First Floor, Southern House, 27 Timber Street, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
219/59	Maartje Jacoba Chatton; First and Final.....	—	—	Tatham, Wilkes & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 234 Church Street, Pietermaritzburg.
697/59	George Harding Allan, insurance agent; First and Final	—	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, Tenth Floor, Provident Assurance House, cor. of Smith and Field Streets, P.O. Box 462, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1541/58	Munisami, farmer; First and Final.....	—	Stanger.....	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, Stanger.
994/59	Short, Joseph William, pensioner; First and Final	—	—	J. Fraser & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 149, Pietermaritzburg.
710/59	Annie Emma Elizabeth Knoetze, huisvrou; Eerste en Finale	—	—	David Petrus Knoetze, Posbus 370, Pietermaritzburg.
683/58	Thomas Phillipus van Rooyen, unemployed; First and Final	—	Glencoe.....	B. J. Viljoen, P.O. Box 61, Glencoe, Acting on behalf of G. C. van Rooyen, Executrix Testamentary.
457/59	Sacks, Ann; First and Final.....	30 days..	Durban.....	Lionel Meskin, Executor Dative, 323/331 West Walk, Smith Street, Durban.
2869/55	Anna Margretha Elise Borchard (born Dehrmann), who died at Marburg on the 18th of October, 1955; First and Final	—	Port Shepstone.	E. V. Franz, Attorney for Executors Testamentary, 41 Aiken Street, Port Shepstone.
738/59	Petrus Lafras Uys Swart, afgetree, in lewe van Utrecht; Eerste en Finale	—	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
2961/58	Ida Caroline Rennie, of Southport; First and Final	—	Port Shepstone.	James Rennie, Executor, Southport, Natal.
1272/58	Johannes Jesaias Davel, boer, in lewe van Nagenoeg, Distrik Utrecht; Eerste en Finale	—	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
2037/57	Christoffel Erasmus Bosch, of Southbroom, Natal; First and Final	—	Port Shepstone.	Milton Kirkel, Executor Testamentary, 3/5 Standard Bank Building, Marine Drive, Margate, Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1502/58	Dara Chendri, Indian immigrant woman No. 113385, widow; First and Final	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
354/59	Henry Frederick Eaton; First and Final.....	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Buildings, 331 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
2532/58	Intestate Estate Danis Aubrey Wakeford, railway employee, of Estcourt; First and Final	—	Estcourt.....	C. H. Jerome, Executor Dative, 81 Harding Street, Estcourt.
224/58	Charlotte Murchie; First and Final.....	—	Empangeni.....	G. B. Scott, c/o Davidson & Schreiber, P.O. Box 62, Empangeni.
3315/58	Harilall Nathoo, widower, retired jeweller, of 57 Carlisle Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 152, Durban.
2636/58	Mary Emily Tedder (born Heron), widow, who died at Pietermaritzburg, Natal on the 26th of September, 1958; First and Final	30 days..	—	L. Carey Miller, Attorney for Executor Testamentary, Shepstone Street, P.O. Box 4, Richmond, Natal.
66/59	Albert John Rouse, and surviving spouse, Ruby Ethel Rouse; First and Final	—	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.
2142/58	Bennett, Lionel Ashdowne, formerly of Sunwichport, District of Port Shepstone; First and Final	—	Port Shepstone.	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executrix Testamentary, Court House Road, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone, Natal.
2790/58	Lauterbach, Minna Sophie Martha; First and Final	—	New Hanover..	J. Leslie Smith & Company, Executor's Attorneys, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2900/58	Begg, James Scott; First and Final.....	—	—	J. Leslie Smith & Company, Executor's Attorneys, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2951/57	Westbrook, Gerritjen; First and Final.....	—	New Hanover..	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
3381/58	Buss, Muriel Marguerite; First and Last.....	—	Durban.....	F. L. Buss, P.O. Box 402, Pietermaritzburg, Natal, Executor Testamentary.
695/59	Layton, Florence May; First and Final.....	—	—	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 96, Pietermaritzburg.
404/59	Gray, Emily, of Parkstone, Dorset, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercia bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary.
2046/58	Rajamah, sugar farmer, and surviving spouse, Chengalreddy, of Frasers; First and Final	—	Stanger.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate.
422/59	Edward Woolston Lello, retired; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate.
54/59	Albert Victor Raoul Morillion, manager; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate.
153/59	Natesan, chef; First and Final.....	—	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate.
157/59	Soorsottee, widow; First and Final.....	—	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate.
3357/58	Thomas McCann, of Orchard Lea Hotel, Clyde Avenue, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 1894, Durban.
817/59	Reginald Browne Singleton, of 58 Margaret Maytom Avenue, Durban North; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
113/59	Walter Hall, of Kingsmead Hotel, Pine Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
967/59	Thomas Sullivan, of Missions To Seamen, Wellington Road, Point, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
342/58	Cornelia Susanna van Staaden, of 94 Petchell Road, Merebank, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
58/59	Robert Lindsay Hadden, of Glendayle Nursing Home, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2194/58	Victor Ronald May, retired railway pensioner, late of Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3023/58	Susanna Johanna James, housewife, of Red Hill, Natal, and surviving spouse, Reuben Quentin Philip James; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank) Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Dative.
3034/58	Isac Alfred Nyberg, retired; First and Final....	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2614/58	Prickett, Charles Henry; First Account.....	—	—	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, P.O. Box 271, Pietermaritzburg.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. / *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1396/59	Thomas Arthur Caine, pensioner, S.A.R., of 2 Craighton, 184 Moore Road, Durban, and surviving spouse, Isabella Caine (born McIver); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
481/59	Frederick Henry Richmond Davey, retired school teacher, of 1 Trutoria Road, Napierville, Pietermaritzburg, Natal, and surviving spouse, Mary Beatrice Davey (born Brown); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1153/59	Victor Marc K/Anval-Aime (also known as Marc K/Anval-Aime and also as M. K/Andal-Aime), accountant, of 286 Moore Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1233/59	Jacob Arnoldus Pienaar, pensioner, of 247 Moore Road, Durban, and surviving spouse, Dorothea Susanna Marie Pienaar (born Friedlander); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
960/59	Emily Rodger (born Hall), widow, of 70 Sea View Road, Sea View; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1256/59	Georgina Gourlay; First and Final.....	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2025/58	Legward, Daphne Florence (formerly Graham, born Cave); First and Final	—	Port Shepstone.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Dative.
1770/59	de Villiers, Margaretta Florence, of 15 Bourke Street, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
739/59	Whelan, Emma Mathilda (also known as Emma Matilda Whelan) (born Cranmer); First and Final	—	Howick.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
107/59	Edwards, Smartenryk, of 422 Burger Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Cecilia Johanna Edwards (born Maritz); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
1024/58	Rudolf Otto Johannes Schäfer, railway employee; First and Final	—	—	Abraham Getz, Executor Dative, 322 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
604/59	Felix Allen Keit, retired, of District Camperdown; First and Final	—	Pinetown.....	D. B. Lyle, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 50, Durban.
143/59	Redman, Winifred Muriel; First and Final..	—	—	R. W. Redman, 395 Town Bush Road, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
176/58	Rautenbach, Johannes Petrus Marthinus, en nagelate eggenote Christina Petronella Rautenbach (gebore Ebersohn); Eerste en Finale	—	Winburg.....	Coetzer & Lombard, Posbus 29, Excelsior, O.V.S.
355/59	Jooste, Martha Elizabeth (gebore Wheatley); Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	F. J. van Rensburg, Cross-straat 91, Posbus 280, Kroonstad, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
1016/58	John Lionel Jackelow (also known as Jack Lazarus Jakelow, or Jack Lazar Jackelow), commercial traveller; First and Final	—	—	A. L. Lewis, P.O. Box 452, Bloemfontein.
235/59	Willem Jacobus Odendaal, munisipale beampte, en nagelate eggenote Cornelia Herculina (ook bekend as Hercolina) Odendaal (gebore Fry); Eerste en Finale	8/8/59	Ficksburg.....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Piet Retiefstraat 67A, Posbus 11, Ficksburg, O.V.S.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
494/58	Theron, Charles Petrus; Eerste en Finale en Supplementêre	—	Bethlehem.....	Brand, Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
876/58	van Tonder, Johannes Cornelius, boer, van „ Aarmenie ", Zastron, O.V.S., en nagelate eggenote Magdalena Maria van Tonder (gebore Kritzinger); Tweede en Laaste	—	Zastron.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, O.V.S., Eksekuteurs Testamentêr.
213/57	Andries Johannes Stefanus Gouws, retired farmer, of Balkfontein, District Bothaville; Second and Final	—	Bothaville.....	Rafferty & Rafferty, Attorneys for Executor, P.O. Box 33, Bothaville.
509/59	Joint Estate Rachel Mendelsohn (born Prades), housewife, of Bloemfontein, and surviving spouse, Max Mendelsohn; First and Final	—	—	H. Louis Israel, 7 Cuthbert's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein, Attorney for Executor Testamentary.
7/59	Hollinshead, Thomas Allen; First and Final...	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.
1530/58	Hester Maria Els (gebore van Tonder), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	—	Dewetsdorp....	Carroll & Van de Wall, Kerkstraat, Posbus 10, Dewetsdorp.
681/57	Jacob Barend Maree, wewenaar, boer, van Boomplaats, Distrik Bultfontein; Eerste en Finale	—	Bultfontein.....	Edmeades & De Kock, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
750/58	van den Heever, Cornelia Johanna (gebore Heroldt), weduwee, huisvrou, van Baileystraat 16, Reitz Park, Welkom; Eerste en Finale	—	Welkom.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
435/59	Jacobus Johannes Louw, pensionaris en boer, van Eureka, Fouriesburg, O.V.S., en nagelate eggenote Jacoba Jacomina Louw (gebore Theron); Eerste en Finale	—	Fouriesburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
344/59	Kömmer, Elsabie Elizabeth (gebore Cloete), en nagelate eggenoot Hendrik Ferdinand Julius Elias Kömmer; Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.
440/59	van der Walt, Floris Johannes; Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.
124/59	Hester Sophia Jansen van Vuuren (gebore Bruwer), huisvrou, gehuud binne gemeenskap van goedere met Johan Nicolaas Wilhelm Jansen van Vuuren, van Johanna Isabellastraat, Winburg; Eerste en Finale	—	Winburg.....	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 67, Winburg.
421/59	Isabella Bannerman (born Malcolm), widow, of 92 Long Street, Bloemfontein; First and Final	8/8/59	—	Donald Murray & Company, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.
507/59	Herrer, Hendrika Johanna Arnolda (born van Zeil), and surviving spouse, Johannes Petrus Bredell Herrer; First and Final	—	—	Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.
615/59	Venter, Susanna Philippina (gebore van Rooyen), en nagelate eggenoot Pieter Willem Venter; Eerste en Finale	—	—	Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein.
1655/58	Gordon, Aletta Sophia Hester (gebore van Niewenhuizen), en nagelate eggenoot Andries Johannes Gordon; Eerste en Finale	—	Smithfield.....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield.
1536/57	Herculas Philippus Small, van Constantiastraat 30, Reitzpark, Welkom; Eerste en Finale	30 dae...	Welkom.....	R. J. Rossouw, Posbus 647, Welkom, Prokureur vir Eksekutrise Datief.
541/59	Nicolaas Jacobus Oosthuizen, boer, wie oorlede is op 16 April 1959, van „ Berdina ", Pk. Verkeerdevlei, Distrik Brandfort, O.V.S., en nagelate eggenote Judith Margaretha Susarah Oosthuizen, met wie hy buite gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale en die Her-Distribusie Ooreenkoms en Her-Distribusie Rekening	30 dae...	Brandfort.....	Marais & Marais, Posbus 97, Brandfort, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
532/59	van Rooyen, Petronella Catharina, ongetroud, van Mignonette, Pk. Libertas; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1320/58	Daniel Jacobus Marais, en nagelate eggenote Hester Johanna Marais (gebore Malan), van Markstraat, Boshof; Eerste	—	Theunissen.....	J. de K. Verster, Prokureur vir die Boedel, Posbus 9, Theunissen.
1500/58	van der Merwe, Francina Johanna (gebore van Zyl), weduwee, van Goold Adamstraat, Reitz; Eerste en Finale	—	Reitz.....	Van Zyl & Van Zyl, Posbus 4, Griekwastad.
590/59	Mostert, Hermanus Louis, en nagelate eggenote Isabella Maria Magdalena Mostert (gebore Naude); Eerste en Finale	—	Bultfontein.....	Edmeades & De Kock; *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 59, Bultfontein.
1250/58	Geduld, Peter Elijah; Eerste en Finale.....	8/8/59	Kroonstad.....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.
181/59	Lessing, Christina Johanna Sophie (gebore Kruger), en nagelate eggenoot David Johannes Lessing; Eerste en Finale	—	Vredefort.....	D. J. Lessing, p/a G. & B. West & Kie., Posbus 7, Vredefort.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. / *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2082/58/13	Sandham, Horace Collingwood; First and Final	—	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
2538/58/3	Bacon, Hugh Dores, retired dental surgeon, of 261 Oxford Street, East London; First	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, and (Mrs.) Lilian Elizabeth Bacon (born Walters), Executors Testamentary.
1409/58/1	Albert John Griffin, retired business director; First and Final	—	East London...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executors Testamentary, Mutual Buildings, 47 Oxford Street, East London.
1816/58/3	Saamgesmelte Boedel Johannes Frederik Hattingh, handelsreisiger, en nagelate eggenote Ada Maria Hattingh (gebore Kirsten); Eerste en Finale	—	Queenstown....	P. N. de Wet & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Robinsonweg 87, Posbus 187, Queenstown.
133/59/13	Mdani, Frederick Bennie; First and Final....	10/8/59	Mount Frere...	Evennett & De Beer, P.O. Box 7, Mount Frere, Attorneys for Executrix.
1931/58/3	Adams, Fanny Letetia; First and Final.....	—	East London...	M. Belchers, P.O. Box 391, East London.
1980/58/3	Knoesen, Evert Philippus, van Billsonstraat 15, Uitenhage, en nagelate eggenote Anna Dorothea Knoesen (gebore Jansen); Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Kerkstraat 1, Uitenhage, Eksekuteur Datief.
77/59/2	Bosch, Michael Coenraad, en nagelate eggenote Martha Catharina Bosch; Eerste en Finale	8/8/59	Somerset-Oos..	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
2149/58/12	Lukas Daniel van Vuuren; Eerste en Finale..	—	Aberdeen.....	Joseph Gruss & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Greystraat 16, Posbus 26, Aberdeen.
1199/59/3	Hoggan, Florence Nightingale (born Schooling), of Flat 1, Earls Court, Brighton Street, East London; First and Final	—	East London...	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
551/59/2	Anderson, Alice Magdalene (born Morris), of 183 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
762/59/12	Paulus Philippus Venter, retired sergeant S.A. Police, of New Bethesda, District Graaff-Reinet, who died on the 22nd April, 1959; First and Final	—	Graaff-Reinet..	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, For Self and Co-Executors.
2068/58/2	James, Dorothy Floyd (born Milne); First and Final	—	Fort Beaufort..	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Church Street, Adelaide.
827/59/3	Birt, Elizabeth Ann, spinster, formerly resident at The Victoria Memorial Home, 17 Alexandra Road, King William's Town, who died on the 8th February, 1959; First and Final	—	King William's Town	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town.
2378/58/11	Scheepers, Frederik Johannes, retired farmer, of Weltevreden, District Alexandria; First and Final	—	Alexandria.....	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executors Testamentary.
1273/58/12	van Rooyen, Christina Hertzogina (gebore Herselman), en nagelate eggenoot Johan Hendrik van Rooyen; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp, Prokureurs vir die Boedel.
1707/58/12	Malan, Aletta Margaretha (ook bekend as Aletta Margaritha) (gebore Meyer); Eerste en Finale	—	Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Posbus 20, Adelaide, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
2440/58/1	Celia Dubb (born Berghaus), housewife; First and Final	—	Port Elizabeth..	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
1296/58/2	Bosch, Johannes Hermanus; First and Final	10/8/59	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 69, Bedford.
827/58/13	Louw, George Marthinus; First and Final...	—	Maclear.....	Meintjes & Smith, Attorneys for Executor Testamentary, Cole Street, Barkly East.
2457/58/13	McLaren, Robert Mynhardt; Eerste en Finale	—	Kirkwood.....	D. de W. Steyn, Taksekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 22, Kirkwood, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
823/59/12	van der Vyver, Johannes Cornelis, retired farmer, Boesmansriviermond, District Alexandria; First and Final	—	Alexandria.....	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary.
2284/58/3	Hiscock, James Frederick; First and Final...	—	Port Elizabeth..	Ivan Wilke, Attorney for Executor Dative, 309 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
2452/58/3	Koekemoer, Jan Hendrik, grain grader, and surviving spouse, Annie Catherine Koekemoer (born Campbell), of Ugie, District Maclear; First and Final	10/8/59	Maclear.....	J. R. Wade, Attorney for the Estate, P.O. Box 10, Maclear.
211/57/11	Fitzwalter Wolff, retired engineer, of 27 Lower Ridge Road, Bonnie Doon, East London, who died at York, England, on the 31st August, 1957	—	East London...	W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163, East London, Executor Dative.
2401/58/11	Florence Laura Milne (born Newlands), housewife, of Caister Gardens Hotel, King Street, East London, and subsequently deceased spouse, William Milne; First and Final Supplementary	—	East London...	Jasper Robert Arderne Hulley, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Dative.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2351/56/13	Jacobus Adriaan Naude.....	—	Barkly-Oos.....	Meintjes & Smith, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Colestraat, Barkly-Oos.
1634/58/12	Maartens, Steyn; First and Final.....	—	Umtata.....	John C. Blakeway & Leppan, York Road, Umtata, Cape.
433/59/11	van Ryswyk, Lambertus, van Burgersdorp; Eerste en Finale	—	Burgersdorp....	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
38/59/13	Vermeulen, Adriana Magdalena Christina (also known as Dolly Adriana Vermeulen), shorthand typiste, of 1 Sun Insurance Office Building, King William's Town, Cape Province; First and Final	—	King William's Town	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, Cape Province, Agent for Executrix Testamentary.
641/59/13	Salzwedel, Ferdinand Herman, trader and farmer, of P.O. Zingqutu, Cape Province, and surviving spouse, Melita Phyllis Salzwedel (formerly Cross, born Moody); First and Final	—	Queenstown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, Cape Province, Agent for Executrix Testamentary.
2216/58	van Straten, Hendrik Johannes, engine driver, S.A.R. and H., of 51 Market Street, Adelaide, Cape Province, and surviving spouse, Nellie van Straten (born Strachan); First and Final	10/8/59	Adelaide.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, Cape Province, Agent for Executrix Dative.
219/59	Cockin, Cecil Alma, widow, of Gonubie Mouth, District East London, Cape Province; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, Cape Province, Executor Testamentary.
1674/58	Frederick Ernest George Egling, and surviving spouse, Alice Eliza Egling (born Kenyon); Supplementary First and Final	—	Port St. Johns..	Harold H. Birkett, Attorney for Executrix Testamentary, Port St. Johns.
613/58/2	Stephanus Petrus Lombard, insurance agent, who died at East London on the 14th March, 1958; Second and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2560/59	Arthur Wilfrid (Wilfred) Adams, director of companies, of Salisbury	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1326/59	Goosen, Samuel McCune, farmer, of Groothaasfontein, P.O. Waverley, District of Tarka	H. Christie, P.O. Box 42, Tarkastad, Attorney for Executors Testamentary.
362/59	McCarthy, Daniel, and surviving spouse, Margaret Patterson McCarthy (born Reddie), of 6 Crossway, Kimberley	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
3003/59	du Toit, Philippus Lodewicus, van Goree, Robertson.....	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
2311/59	de Kock, Hester Helena (gebore Roux), weduwee, van Pietersfontein, Montagu	C. J. Kotzé, Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel. 21 dae.
2726/59	Jones, Susanna Jacoba (voorheen Hamilton, gebore Jordaan), en nagelate eggenoot Lodewikus Hendrik Jones, van Joubertstraat, Montagu	C. J. Kotzé, Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel. 21 dae.
349/59	Nel, Gerhardus, en nagelate eggenote Cornelia Jacoba Johanna Nel (gebore Fourie), van „ Losberg ", Ps. Gringley, Olifantshoek	V. G. Holmes, Mark Plein, Posbus 6, Olifantshoek, K.P.
2958/59	Tancred, Arthur Francois, of 4 Valdora House, Grove Avenue, Claremont	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1715/59	van Sittert, Johannes George Carinus, of Conradie Hospital, Pinelands, C.P.	C. B. Schultz & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 7, Kenhardt.
348/59	van Niekerk, Maarten Johannes Marthinus, van „ Doornpan ", Afdeling Mafeking	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
1282/59	Pretorius, Susanna Johanna (gebore Minnaar), weduwee, van Beaufortstraat, Murraysburg	J. M. Kuhn, vir Self en Mede-eksekuteur, Posbus 315, Murraysburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2684/59	Gordon, Alice Sarah (born Kayser), housewife, of 74 Queen Street, Oudtshoorn	Pocock & Bailey, Attorneys for the Executor Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn.
1839/59	Rossouw, Pieter Andries, van Malherbestraat 1, Wellington	W. V. Stander, Die Bestuurder, Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington Tak, Kerkstraat 11, Wellington, Agent vir Eksekutrise Datief.
2751/59	Young, William Henry, en nagelate eggenote Anna Maria Elizabeth Sophia Young (gebore van Greunen)	Taute & Steyn, Sanlamgebou, Hoogstraat, Oudtshoorn.
2336/59	Glynn-Wright, Catherine, van Thornton, Kaapprovinsie....	Ben Pienaar, Van Wyk & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad.
196/59	Jansen, Fredrick Charles.....	Parkin, Frank & Engelsman, Attorneys for Executor Testamentary, 23 Chapel Street, P.O. Box 169, Kimberley.
338/59	du Plessis, Lucia Susanna Jacoba (gebore van der Walt)....	Loubser & Meiring, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 4, Philipstown.
2503/59	Jones, Veronica Mary (born Morrall), widow, of "St. Josephs", St. James Street, Somerset West	Louw & Key, Attorneys for the Executors Testamentary, 127 Main Street, Somerset West.
2591/59	Wolfaardt, Sarel Jacobus.....	P. D. Geyser, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Robertson, C.P.
1135/59	Jonck, Gertruida Wilhelmina.....	Raubenheimer & Hartnady, 97 Hibernia Street, P.O. Box 21, George.
2584/59	Dorothea Pickard (born Ravenscroft), housewife, of Hermanus, who died at Hermanus on the 17th June, 1959	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Hermanus.
2812/59	Celestine Amelia Mallinson (born Ruffle), housewife, who died at Hermanus on the 17th June, 1959	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Hermanus.
2666/59	Strudwick, Lilian (or Lillian) Mary (born Royal), widow, of "Bow Bells", Connaught Road, Wynberg, Cape	Robertson & Metelerkamp, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, cor. of Long and Longmarket Streets, Cape Town.
2638/59	Coetzee, Maria Magdalena (gebore van den Heever), en nagelate eggenoot Dirk Johannes Coetzee	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 15, Springbok.
2605/59	Cillie, Carel Aaron, rustende motorwerktuigkundige, van Voortrekkerstraat, Porterville, Afdeling Piketberg, en nagelate eggenote Susanna Maria Cillie (gebore Olivier)	J. P. van Aarde, Bestuurder, Die A.M. Trust, Beperk (geregistreerde deposito-nemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
325/59	Conn, Francis Edward, retired, grocer, of Winterton, Natal..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
2843/59	Commin, Henry Alfred, of "Arcadia", Main Road, Observatory, Cape	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
5118/58	Miller, Marjorie (born Butler), widow, of 46 Eastway, Pinelands, Cape	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
2428/59	Pedley, Constance Amy (born Fillmore), widow, of "Avondrust", Rouwkoop Road, Rondebosch, Cape	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
—	van Wyk, Andries Cornelis, en nagelate eggenote Johanna Margaretha van Wyk (gebore Janse van Noordwyk)	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Riversdal Tak.
—	van Wyk, Adriaan Lodewicus, en nagelate eggenote Frances Ada van Wyk (gebore Eksteen)	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Riversdal Tak.
—	Pienaar, Gert Johan Christoffel, en nagelate eggenote Sara Johanna Pienaar (gebore Koen)	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Riversdal Tak.
333/59	Stolle, Alicia Augusta Queenie.....	Farrelly & Farrelly, 6 Market Street, Kimberley.
1256/59	Lötter, Willem Marthinus Adolf, and surviving spouse, Anna Maria Catherina Petronella Lötter (born Beneke), to whom he was married in community of property, of 18 Weltevreden Street, Bellville	Hofmeyr & Marquard, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1, Bellville.
2788/59	de Wet, Pieter Daniel, van Boontjieskraal, Caledon.....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
356/59	Lourens, Emmerentia Cornelia (gebore McCarthy), van Livingstonestraat 84, Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise.
2671/59	Kramer, Anna Maria Elizabeth, of Oakdene, Church Street, Rondebosch, District of Wynberg	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executrices Testamentary.
4464/58	Sanger, Charles Andrew, of 19 Barton Street, Woodstock..	Banard Katzef & Company, 491 Albert Road, Salt River, Attorneys for Executor Dative.
—	Johanna Maria Wilhelmina Frederika Basson (gebore Basson), huisvrou, oorlede op 3 Junie 1957, en nagelate eggenoot Johannes Josias Basson, boer, van Rosedal, Distrik Vanrhynsdorp	Smit & Kie., Hoofstraat, Posbus 8, Clanwilliam.
1255/59	Beyleveld, Abraham Jacobus, rustend, van Meintjesstraat, Middelburg, K.P.	Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, K.P.
354/59	Janse van Rensburg, David Benjamin, and surviving spouse, Maria Magdalena Janse van Rensburg (born Matthee), of 19A Grobler Street, De Aar	(Mrs.) M. M. Janse van Rensburg, c/o P.O. Box 139, De Aar.
363/59	Anderson, Nellie (born Cole), and surviving spouse, George Anderson, of Belgrave Lodge, Aristotle Avenue, Kimberley	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley.
1350/59	Riffel, Jeftha Jacobus, of 8 Belgravia Road, Gleemoor, Athlone, C.P., and surviving spouse, Esther Cecelia Riffel (also known as Esther Cecelia Riffel) (born Voges)	Esther Cecilia Riffel, Executrix Testamentary. 21 days.
2321/59	Anna Margaretha Doulina Terblanche (gebore Botha), van Adderleystraat 83, Oudtshoorn	Pocock & Bailey, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
2920/59	Vining, Anthony Morris, salesman, of 33 Bellevue Street, Gardens, Cape Town, who died there on the 28th June, 1959, and surviving spouse, Christina Elizabeth Vining	J. H. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
2598/59	van Reenen, Engela Christina Wiid (also known as Ellen van Reenen) (born Pentz), widow, housewife, of 128 Royal Road, Maitland, Cape, who died on the 22nd June, 1959	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
1112/59	Daniels, Gamiet, painter, of 7 Ingle Road, Claremont, Cape, who died there on the 28th October, 1958, and surviving spouse, Gava Daniels (born Orie)	J. H. S. Hofmeyr, c/o The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative.
2824/59	Small, Peter John, and surviving spouse, Gladys Small (born Woodland), of 70 Cook Road, Newlands	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg.
1768/59	Stassen, Gert Cornelis, of Parow, Cape Province.....	C. H. Brand, Attorney for Executrix Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
1533/59	Keith Farquhar Townley Caldwell, retired captain, of Inneshewen, Dess, Aberdeenshire, Scotland	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
915/59	Osyth Mary Healey, housewife, of Mount House, Lelia Road, Claremont, C.P.	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2717/59	Fourie, Gabriel Petrus, en langslewende eggenote Maria Gertruida Fourie (gebore Botha)	McGregor & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr/ Yorkstraat 118, Posbus 91, George.
278/59	Vice, George Stephen Wynne, of 44 Law Street, Kimberley..	G. M. F. Rowe, P.O. Box 119, Kimberley.
355/59	van der Merwe, Willem Carel, en nagelate eggenote Dina Johanna van der Merwe (gebore Odendaal), van Botesville, Distrik Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekutrise.
357/59	Schoeman, Maria Catharina Magdalena (gebore Steenkamp), en nagelate eggenoot Erasmus Albertus Schoeman, van „ Mexico ", Distrik Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
327/59	Gootman, Solomon, of Vrolikheid, P.O. Scholtzfontein, District of Herbert	A. H. Abbott, P.O. Box 34, Hopetown, Executor Testamentary.
2534/59	John Henry Inglesby, of 9 Frances Court, Sir George Grey Street, Oranjezicht, Cape Town	Winifred Mary Inglesby, 9 Frances Court, Sir George Grey Street, Oranjezicht, Cape Town.
2530/59	Foster, Norman Montague, van Bo-Vogelfontein, Graafwater	(Mev.) Louise Henriette Christine Foster.
342/59	Vermeulen, Andries Adriaan, pensionaris, van Britstown....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2518/59	Viljoen, Daniel Phillipus Frederik, van Glamis Close 11 Royalweg, Maitland	Carolina (Caroline) Emilie Viljoen (gebore Diener), Glamis Close 11, Royalweg, Maitland, Mattheus Nicolaas Olivier, Spoorweglaan 45, Maitland.
4520/58	Conradie, Minnie (born Windvogel), widow, of 50 Botmanskop Road, Idas Valley, Stellenbosch	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, P.O. Box 12, Stellenbosch, Attorneys for Executor Dative.
2656/59	du Plessis, Maria Helena Johanna (formerly van Zyl, born Pretorius), and surviving spouse, Daniel Jacobus du Plessis	Galloway & Horn, Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town.
2375/59	Carstens, Christoffel Jakobus, taxi driver, of 6 Bergsig Flats, Joubert Street, Tiervlei	Leo M. Dirmeik, Attorney for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
2092/59	Flier, Jakob Pieter Adrianus, van Skakelweg 2, Belgravia, Bellville	Erlank, Meyer & Nel, Posbus 132, Bellville.
1009/59	Olifant (Oliphant), Isak, en oorlewende eggenote Elizabeth Olifant (Oliphant) (gebore Solomons), van Saron, Distrik Tulbagh	Grimbeek & Moodie, Posbus 6, Tulbagh.
1287/59	Witbooi, Willem Dawid, en oorlewende eggenote Sophy (Sophie) Magdalena Witbooi (gebore Williams), van Glenboigweg, Parow	A. ben M. Rabinowitz, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Voortrekkerweg 40, Bellville, K.P.
2184/59	Kneen, Anna Maria (formerly Adams, born Grove), who died at Vereeniging, Transvaal on 26th May, 1959	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
2761/59	Fargher, Charles Victor, who died at Observatory, Cape on 2nd July, 1959	R. Fargher, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
2177/59	Jane Ann Eddy (born Wilson), of Coventry, Warwickshire, England	Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for the Executrix Testamentary, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
2205/59	Douglas Frank Wilson-Moore (also known as Douglas Frank Wilson Moore), of Scarborough, Cape	S. L. W. Moore, Executrix Testamentary, P.O. Box 39, Fish Hoek, Cape.
1923/59	Verdun Pienaar Corbello, of Rondebosch, Cape.....	Lomax, Dean & Commins, Attorneys for the Executrix Dative, 88 St. George's Street, Cape Town.
2711/59	Johannes Jeremias Taljaard, of Ysterplaat.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for the Executrix Dative, 6 Church Square, Cape Town.
2537/59	Michael Josias de Kock, of Sea Point, Cape Town.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
1905/59	John Wedlake, Royal Naval ordnance officer, of Ordnance House, H.M. Dockyard, Simonstown, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for the Executor Testamentary.
1885/59	Parsons, Cecil James, of " Sunny Hill ", Hillside Road, Fish Hoek, Cape	Harry Solomon & Partner, Attorneys for Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
2807/59	Kirsten, Ludwig Johan Ferdinand.....	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
2170/59	Matthee, Elias Nikolaas Jacobus, wewenaar, rustende boer, van Solitaire, Pk. Teslaarsdal, Distrik Caledon, K.P.	Die Caledonse Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Donkinstraat, Caledon, K.P.
2794/59	Wessels, Elizabeth Augusta, Mount Prospect, Constantia, Cape	The South African Association, 6 Church Square, Cape Town.
2704/59	Victor, Theunis Gert, boer van Kareerivier, Merweville, Kaap, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Victor (gebore Muller)	Die Standerd Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreerde Handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
2951/59	Savill, Cora Mae, retired, " Lark Rise " Glenvine, Isle of Man	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
2178/59	Erasmus, Philippus Abraham, farmer, of " Mount Tikwiri ", Inyazura, Southern Rhodesia	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
2820/59	Pryce, Harley Valentine, Minister of Religion, and surviving spouse, Constance Helen Landless Pryce, of 1318 Athlone Drive, Gwelo.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Afirca, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
2875/59	Smit, Joseph, retired police officer, and surviving spouse, Catharina Maria Smit, of Herlderberg Estate, Somerset West, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Esxecutor Tetamentary.
2494/59	Clark, Maria Wilhelmina, widow of "Scindia", Indian Road, Kenilworth, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
—	Minnie, Christian Johannes, grofsmid, van Wynnestraat 74, Parow, K.P., en nagelate eggenote, Martha Maria Minnie, (gebore Neethling)	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutriese Testamentêr.
2367/59	Friedman, Sarah (born Ipp), widow, of 17 Scott Street, Cape Town	Nell & Jacobson, 117 St. Georges Street, Cape Town.
360/59	de Jager, Lourens, van Reivile, Distrik Vryburg.....	Elliott, Visser & Pickup, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, De Kockstraat, Vryburg.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4792/59	Esterhuysen, Johanna Catharina (gebore van Staden), en nagelate eggenoot Barend Daniel Esterhuysen, van Brandspruit, Posbus 5, Charl Cilliers	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Burgerstraat, Posbus 39, Standerton.
4029/59	Unite, Ellen (born Hodges).....	E. A. Unite, c/o City Board of Executors and Trust Company, Limited, 106 Fox Street, Johannesburg.
4732/59	Castle, Daisy Ellen (born Keeley), of Irene Hotel, Jacob Mare Street, Pretoria	Rooth & Wessels, Agent for Executor Testamentary, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
4236/59	Liversage, James, depot manager, of Roodepoort Plots, Warm Baths, and surviving spouse, Nancy Elizabeth Liversage (born Arnold)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
3119/59	Gray, George, storeman, of 822 Mortimer Avenue, Mayville, Pretoria, and surviving spouse, Lily Amy Edith Gray (born Langton)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4261/59	Oosthuizen, Hendrik Lodewyk, voorman, van Bellviewlaan 5, Modderfontein, Pk. Noordrand, en nagelate eggenote Lieselotte Getrud Oosthuizen (gebore Ackermann)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4605/59	Baker, Stanley, magasynmeester, van Trouwstraat 460, Capital Park, Pretoria, en nagelate eggenote Katharina Wilhelmina Baker (gebore Nel)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4479/59	Opperman, Daniel Johannes Dorotheus Willem Maartens, boer, van Dammenburg, Pk. Zeerust, en nagelate eggenote Anna Christina Catherina Opperman (gebore Oosthuizen)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4533/59	Wessels, Philippus Jacob, pensionaris, van Marksonstraat, Schweizer-Reneke, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Wessels (gebore Erasmus)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4575/59	Jordaan, Jacobus Francois, pensioner, of 330 Brook Street, Menlo Park, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4552/59	Anderson, Isabella Beatrice, spinster, retired teacher, of 9 Paul Kruger Street, Witbank, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
4586/59	Markham, Richard Albert Clement, retired, of 1189 Pretorius Street, Pretoria, and surviving spouse, Elizabeth Hermina Markham (born Bullot)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4258/59	de Villiers, Wilhelmina Catharina (gebore Venter), huisvrou, van Elandshoek, Rayton, Distrik Cullinan	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4473/59	Wan Check, of 72 Fifth Street, Eastwood, Pretoria.....	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executrix Testamentary, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
3692/59	Kotze, Wessel Johannes, van Sonop Nedersetting, Brits, en nablywende eggenote Hester Helena Johanna Kotze	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
4439/59	Harvey, Therisa Christina.....	S. G. Bouch, 261 Venter Street, Capital Park, Pretoria.
4218/59	Thomas, Hilton William.....	Paul Summerley, 410 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg.
4073/59	Chapman, Henry Sylvester George.....	L. J. McCarthy & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 515–518 Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
4444/58	Fenn, Norman, widower, of Plot No. 104, De Deur, District of Vereeniging	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executor Dative, Sixth Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4506/59	de Bruyn, Daniel, of 149 Market Street, Boksburg East, Transvaal	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, 604 Surrey House, Rissik Street, P.O. Box 635, Johannesburg.
4096/59	Tocher, Sarah, of 35 Alpine Court, Klein Street, Hillbrow, Johannesburg	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
2339/59	Daniel, Samuel Harold, of City of Vancouver, Province of British Columbia	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4300/59	Katz, Annie, of 7 Eltruda Court, Yeo Street, Johannesburg..	M. Handelsman, Attorney for Executor Testamentary, 73 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
3744/59	Gav, Janie Ellinor, of 3 Oxford Road, Johannesburg.....	William Aronsohn, Executor Testamentary, P.O. Box 3831, Johannesburg.
3579/59	Hanesch, Agnus Walburga, van Visagiestraat 140, Pretoria..	Douglas & Botha, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Somersetstraat, Aliwal-Noord.
3730/59	Philip, Alec Paterson, of 33 Park Lane Mansions, Parktown, Johannesburg	R. E. Grieveson, c/o Whiteley Brothers, Annan House, Commissioner Street, Johannesburg.
4540/59	Deane, John Hamilton, of 34 Court Avenue, Selection Park, Springs	B. G. Bennett, Executor Testamentary, Permanent Buildings, 38 Third Street, P.O. Box 668, Springs.
973/59	Bezuidenhout, Gert Jacobus, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Bezuidenhout (gebore Swart), van Belhambraweg 57, Primrose	M. E. Bezuidenhout, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4681/59	Maré, Sheilah Elizabeth May (born Nicholls), and surviving spouse, Johannes Lodewyk Maré, of 2 Noverna Court, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg	Percy C. Bredell, Attorney for Executor Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
4469/59	Werner, George Frederick, en nagelate eggenote Johanna Christina Werner (gebore Adlam)	J. C. Werner, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4429/59	Brown, Francis Michael, en nagelate eggenote Aletta Susanna Brown (gebore Petzer)	A. S. Brown, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
4636/59	Naude, Jacob Johannes, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina Johanna Maria Naude (gebore du Plessis)	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Volksrust.
4640/59	Pretorius, Wynand Johannes, en nagelate eggenote Pieternella Johanna Isabella Pretorius (gebore Leonard)	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 12, Volksrust.
4674/59	Grobler, Koert Nicolaas, van Blommesteinstraat 68, Krugersdorp	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
3324/59	Jacobsz, Johanna Christina (gebore Boshoff), en nagelate eggenoot Michiel Christiaan Jacobsz, van Brakspruit, Distrik Klerksdorp	M. E. Rood, Alliedgebou, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3117/59	Fourie, Maria Elizabeth (born Greyling), widow.....	M. W. Goetz, P.O. Box 112, Potchefstroom, Attorney for Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4584/59	McCarthy, Maria Susanna (gebore Furstenberg, voorheen Botes)	Daniel Johannes Jacobus Philippus McCarthy, p/a Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad.
4559/59	Bodenstein, Pieter Nicolaas, en sy nagelate eggenote Maria Susara Bodenstein (gebore Theron), van Barendstraat 88, Randgate	P. Schutte, Prokureur, Uniestraat 21, Randgate.
1883/59	Mrupe, Naume Gopane, widow, of Alexandra Township, Johannesburg	H. W. Chain, 801 Lewis and Marks Building, President Street, P.O. Box 9729, Johannesburg.
4267/59	Kruger, Rachel Magrietha Petronella (gebore Pelser), en nagelate eggenoot Jakob Hendrik Gert Lodewikus Kruger	Lockett, Van den Heever & Nicholson, Posbus 99, Nigel, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
—	van den Berg, Maria Elizabeth, van Waterval No. 47, Pk. Kliprivier, Vereeniging, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr.
3560/59	Becking, Gerhardus Theodorus, van „ Paardeplaats ", Distrik Carolina, en nagelate eggenote Gertruida Susanna Becking	Stoltz & Uys, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 13, Carolina.
4610/59	Lacante, Aletta Gertruida (gebore Riekert), van Gemsbokspruit, Distrik Bronkhorstspruit, en van haar nagelate eggenoot Sarel Carolus Lacante	E. Vogel, Posbus 417, Pretoria.
4527/59	Venter, Magchel Maria.....	Alec Oshry, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
4412/59	Stewart, John Weir.....	Bowen, Sessel & Goudvis, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
4532/59	White, Charles, of 25 High Road, Orchards, Johannesburg..	Lena Louisa Freida White, 25 High Road, Orchards, Johannesburg, Executrix Testamentary.
4467/59	William Henry Makepeace, winding engine driver, of Springs	Hannah Greenberg, Attorney for Executrix Testamentary, Meischke's Building, cor. of Market and Harrison Streets, P.O. Box 878, Johannesburg.
3227/59	Evangelides, Pericles (known as Peter).....	Ethel Hilda Blanche Evangelides, 59 Princess Street, Mayfair, Johannesburg.
3048/59	Home-Rigg, John Andrew.....	Bowen, Sessel & Goudvis, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
581/59	Govan Nana, of Johannesburg.....	N. G. Patel, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 2550, Johannesburg.
3709/59	Bell, Kirkman, of 296 Market Street, Fairview, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4230/59	Foy, Kenneth Constantine Stephenson, farmer, of " Aux Sapins ", Linden Street, Sandown, Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
3519/58	Long, Aubrey, borehole driller, of Salisbury, Southern Rhodesia	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Dative, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
—	John Schwartz, who died at Krugersdorp on the 27th June, 1959	L. D. Druker, Executor Dative, c/o The Druker Trust Company (Pty.), Limited, 615/617 York House, Rissik Street, P.O. Box 9251, Johannesburg.
3599/59	Press, Rachel, of Witwatersrand Jewish Aged Home, Johannesburg	Judelson, Wassyng, Arnstein & Company, P.O. Box 8544, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
4297/59	Jenkins, Beatrice Olive, of 152 Tenth Street, Linksfield, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2704/59	O'Shee, Terence John, divorcee.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. 31 days.
3470/59	Phoenix, Matthew, widower.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. 31 days.
3851/59	Stewart, Arthur William, widower, of 47 Melville Road, Hyde Park, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4760/59	Source, Kathleen Norah, widow, of 49 Fifth Street, Parkhurst, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4020/59	Springorum, Sarah Susannah, of 21 Smuts Avenue, Cinderella, Boksburg, and surviving spouse, Frederick de Gier Springorum	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3135/59	de Jongh, Johannes Jurgens, en nageblewe eggenote Anna Maria Hendrina Petronella Vos	C. J. de Wet, Generaal Delareystraat, Delareyville.
1119/59	Toerien, Daniel David.....	Stegmann & Able, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Eagle Star Huis, Commissionerstraat 80, Johannesburg.
4287/59	Donovan, Robert Gaythorne, of 304 Zarrann Mansions, Claim and Bok Streets, Johannesburg	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
3081/59	McElroy, George Walter.....	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
329/59	Constance Emily Purchase, divorcee.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
4071/59	Brownlie-Robina Hutchison (also known as Robina Hutchinson Brownlie and Robina Brownlie), widow, of 7 Lilliane Court, cor. of Blore and Fawcus Streets, Belgravia, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4536/59	Coombes, Clifford Sidney, widower, pensioner, of 6 St. Omar Road, Delville, Germiston, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4051/59	Haskins, Harold Godfrey, clerk, of 8 Seventh Street, Peacehaven, Vereeniging, and surviving spouse, Janet French Gemmell Mair Haskins (born Owen)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4520/59	Roberts, Charles Keen.....	Scott Brown & Tunnell, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
3961/59	Visser, Cornelius Jacobus.....	Phillips & Osmond, Attorneys for Executor Dative, Sterling Buildings, 45A Ockerse Street, Krugersdorp.
4728/59	Lubbe, Gideon Rudolph, and surviving spouse, Francina Johanna Catharina Lubbe, of Plot No. 74, Zesfontein, P.O Box 22, Petit	Massel & Massel, Attorneys for Executrix Testamentary, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North
3602/59	Venter, Pieter Albert.....	Elsje Maria Magdalene Venter. 21 dae.
1742/59	van Wyk, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Maria Magdalena van Wyk	P. R. Botha, Eksekuteur Datief, p/a Theo Rood & Kie., Lesliestraat 18, Posbus 79, Vereeniging. 21 dae.
2485/59	Arnold Meiring, mynwerker, van Du Toitstraat 12, Freemanville, Klerksdorp, en nagelate eggenote Johanna Aletta Maria Meiring (gebore Bekker)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
3657/59	Willem Jacobs, miner, of 88 St. Brides Avenue, Mayfair, Johannesburg, and surviving spouse, Elizabeth Jacobs (born Mattison)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Dative, 111 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
1986/59	Liebenberg, Christiaan Jacobus.....	J. A. v. d. Walt, Kleinfontein, Pk. Rashoop.
7388/58	Botes, Reinoldt, jongman, van Wakkerstroom.....	Vorster & Raubenheimer, Markstraat 48, Piet Retief.
4448/59	du Plessis, Gysbert Jacobus, gehuud binne gemeenskap van goedere met Cecilia Hendrina du Plessis	J. F. van Graan & Kie., Vierde Laan 24, Posbus 58, Thabazimbi.
4519/59	van Rooyen, Maria Susanna Elizabeth (gebore Fouche), en nagelate eggenoot Johannes Jacobus van Rooyen, boer, van Houtbosrivier, Distrik Potgietersrus	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3957/59	Scheepers, Jacobus Johannes, stoorman, van Meyerstraat 552, Wonderboom-Suid, Pretoria, en nagelate eggenote Eileen Scheepers (gebore Petzer)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3630/59	Pappas, Critton John.....	L. J. Pappas, 1287 Cobham Road, Queenswood, Pretoria.
3749/59	Krain, Max.....	Sachs & Berman, Attorneys for Executors Testamentary, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
1767/59	van Straten, Leendert, van Chrisstraat 25, Elandfontein, Alberton, Transvaal	J. N. Dreyer & Kie., C.N.A.-gebou, Posbus 135, Virginia.
3742/59	Glasser, Leslie, of 505 St. Anthony, Wolmarans Street, Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Dative, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
4237/59	Willem Johannes Labuschagne, en nagelate eggenote Isabella Johanna Aletta Labuschagne, van Albertsweg 107, Newlands, Johannesburg	P. A. Steyn, Vierde Straat 51, Vrededorp, Johannesburg.
3527/59	de Vos, Ismar.....	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executrix Dative, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
4526/59	Ruby Janett Sweet (born Stewart, formerly Malone), of Springs	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
4431/59	Downing, Thelma Grace.....	Royston Surat Downing.
1589/59	Venter, Helena Gertruida Maria (gebore Geldenhuys, voorheen van der Merwe)	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Unitedgebou, Vereeniging.
4417/59	Taljaard, Carl Magnus Lönngren, van Marshallstraat 463, Belgravia, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
860/59	Card, Alfred Joseph, of Nazareth House, Waterkloof, Pretoria	Adams & Adams, Attorneys for Executor Dative, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
3991/59	Fletcher, George, of Plot No. 8, Brentwood Park, District of Benoni	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executrix Testamentary, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
3152/59	Morse, Edward John, of 68 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg	Joseph Daleski, Attorney for Executor Dative, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
4523/59	Francois de Wet Smit, mynwerker, van St. Laurencelaan 27, Crosby, Johannesburg, en nagelate eggenote Magdalena Christina Susanna Smit (gebore van Zyl)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
3907/59	Botha, Johan Samuel Frederick, van Strulands No. 10, Distrik Pretoria	J. S. Smit, p/a Peens, Smit & Oelofse, Transvaliagebou, Sentraalstraat, Pretoria.
3293/59	Scheepers, Carel Stephanus.....	Steyn, Nolte & Wiid, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Unitedgebou, Vereeniging.
3631/59	Snyman, Marthinus Phillipus, of 276 Thirteenth Avenue, Rietfontein, Pretoria	C. H. J. Snyman, 276 Thirteenth Avenue, Rietfontein, Pretoria.
4576/59	Koen, Johan Hendrik, boer, van Strydpan, Distrik Delmas, en nagelate eggenote Hester Dorothea Koen (gebore de Lange)	Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.
4607/59	Booyens, Martha Louisa (gebore le Roux), van Smitstraat 22, Potchefstroom, en van haar nagelate eggenoot Mathys Stephanus Booyens	J. L. le Roux, Posbus 124, Potchefstroom.
5403/57	Buitendacht, Jan, motor mechanic, and surviving spouse, Rebecca Buitendacht (born Tsuari), of 142 Third Street, Payneville Location, Springs	Rebecca Buitendacht, Executrix Dative, c/o Lewis Baker, Attorney, Province Buildings, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 69, Benoni.
1602/59	Malan, Christiaan Philippus, van Mynhuis Sentraal 35, Witbank, en nagelate eggenote Anna Catharina Malan (gebore Willemse)	A. J. Prinsloo, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Kitchenerlaan 12, Posbus 233, Witbank.
3988/59	Evans, David, and surviving spouse, Edith Lucretia Evans, of 27 Robinia Road, Wychwood, Germiston	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
3459/58	Daniel Petrus Boshoff, pensionaris, van Venterstraat 55, Pretoria-Noord	(Mev.) A. D. G. Boshoff, Venterstraat 55, Pretoria-Noord.
4462/59	Coetzee, Margaretha Elizabeth (gebore Kritzinger), en nagelate eggenoot Ockert Jacobus Coetzee, van Hartebeestspruit, Distrik Belfast	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast.
4282/59	Botha, Louis Daniel, afgetrede sakeman, van Kromdraai No. 30, Distrik Witbank, en nagelate eggenote Eva Louisa Botha (gebore van Aswegen), weduwee	I. Schech, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Kitchenerlaan 4, Posbus 137, Witbank.
3054/59	Vorster, Andries Petrus, en nagelate eggenote Magrietha Susanna Vorster (gebore Waldeck), van Hughes Settlement No. 110, Boksburg, getroud binne gemeenskap van goedere	P. G. de Vries, Prokureur vir die Eksekutrise Datief, Progressgeboue, Eerste Straat 41, Posbus 5070, Boksburg-Noord.
4524/59	Sanders, James, of "Cobblestones", King Street, Irene, District of Pretoria	Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
1765/59	Schoeman, Andries Nicolaas, en nagelate eggenote Gertruida Petronella Schoeman (gebore Taljaard, voorheen Cross), van Klipspruit, Pk. Klipskool	Kuit & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Gemagtigde Agente.
4517/59	Podles, Leah.....	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
4199/59	Hurter, Cora Harriet Farnell (gebore Jansen van Vuuren)..	Le Roux & Van Rooy, Sheffreelgebou 108, Prince Georgelaan, Posbus 116, Brakpan. 21 dae.
2886/59	de Bruin, Sina Catharina Elizabeth (gebore Coetzee), huisvrou, van Platinumstraat 23, Carltonville, Oberholzer	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Posbus 5892, Johannesburg.
4590/59	Pottas, Roelof Johannes Hendrik, van „Kromellemboog", Pk. Christiana	A. W. Bands, Agent vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 35, Christiana.
4454/59	Skinner, Maria Magdalena Susanna (gebore Cronje), weduwee, van Louis Trichardt	Mathews & Snyman, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 25, Louis Trichardt.
4406/59	Pope, Jeanette, of 57 Daventry Court, Killarney, Johannesburg	Snipelisky, Goldberg & Company, Agents for Executor Testamentary, 401/5 Corporation Building, Commissioner Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
3975/59	Botha, Hendrik Christoffel, boer, van Rietvlei, Distrik Standerton, en nagelate eggenote Martha Susanna Magdalena Botha (gebore Koen)	Louw & Collins, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kleynhansstraat, Posbus 50, Morgenzon.
6956/57	Johannes Petrus Victor, en nagelate eggenote Petronella Maria Fredrika Victor (gebore Schonken), van Vlakfontein, Pk. Palala, Distrik Potgietersrus	P. J. v. d. Merwe, Prokureur, Court Chambers, Posbus 21, Naboomspruit.
7209/58	Ivy Gritten.....	W. T. P. Taylor, Attorney for Executor, 46 Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria.
3959/59	Cornelia Maria Frederika du Toit (gebore Snyman), weduwee, van Van Wyks Restant, Krugersdorp	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Humanstraat 43, Posbus 115, Krugersdorp.
937/59	Breytenbach, Anna Johanna Magdalena, of 8 Fedler Street, Randfontein	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg. 21 days.
3913/59	Kerr, Florence Maud.....	Galgut, Courtis & Munro, 36 Bureau Lane, Pretoria.
260/59	Ernest Leslie Compton McMillan, of 37 Lobelia Road, Germiston	W. E. Vardy, Attorney for the Executrix Testamentary, 5/9 Netherlands Bank Building, Germiston.
4949/56	Harding, Sussana Elizabeth (born van der Merwe), widow..	Roseman & Heunis, Attorneys for Executrix Testamentary, 416 Savelkouls Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
4689/59	Sutherland, Thomas Fraser, and surviving spouse, Louise Emily Sutherland, of 25 Gotthard Road, Hill Extension, Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
4747/59	Nielsen, Magdalena Renski Maria.....	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
3121/59	Graham, Elsie Annie (born West), housewife, of Johannesburg	T. E. Graham, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Executor's Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executrix Testamentary.
3936/59	George, Sidney Wilbraham, of 39 Greenway, Greenside, Johannesburg	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
4746/59	Morris, James, of 130 Muller Street, Bellevue, Johannesburg	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
4775/59	Wilson, Lionel, of 4 Marina Court, Berea, Johannesburg....	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
4226/59	Dahm, Philipina Christopherlina.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Buildings, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3646/59	Edwards, Elizabeth Emma.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
4602/59	Akres, Mitchell (also known as Mihael Acrach), and surviving spouse, Mary Akres, of 104 Elbeaty Court, Second Street, Springs	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
4666/59	Craggs, Elise Leonie, of 207 Brenthurst Court, Killarney, Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
—	du Toit, Willem Johannes Francois, en nagelate eggenote Susanna Josina du Toit (gebore Geyser), van Modder Bee No. 135, Benoni	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4511/59	Ellen Winifred Chudleigh, housewife.....	Abel, Somers Vine & Murray, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
2013/59	Shabshai, Herman, retired, c/o Witwatersrand Jewish Aged Home, Johannesburg	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executor Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
3450/59	Malan, Pieter Daniel.....	Morris Zimerman, Attorney for Executrix Testamentary, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
4465/59	Elizabeth Ann Harrison, housewife.....	Abel, Somers Vine & Murray, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
4546/59	Helme, Stanley, of Federal Hotel, Johannesburg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4225/59	Davison, Thomas, of 216 Surrey Avenue, Ferndale Ridge, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4504/59	Adam, Albert, and surviving spouse, Doris Jean Adam, of 220 Crown Reef Avenue, Crown Mines, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4111/59	Prinsloo, Nicolaas Jacobus, and surviving spouse, Alletta Catharina Margaretha Prinsloo (born Neethling), of Roos Senekal, Middelburg, Transvaal	James Kantor & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Assurance House, Simmonds and Commissioner Streets, Johannesburg.
4738/59	Goossens, Johan Pancrace Constant, of Halfway House, Pretoria Road, Pretoria	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executors Testamentary, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
1588/59	Taljaard, Johanna Magdalena Gertruida (gebore Prinsloo), van Piet Retief	Deas & Ferreira, Posbus 29, Piet Retief.
3999/59	Babamia Shamodin Hasware (also known as Babamia Shamodin Haswari and Babamiya Eshamuddin Hasawari), landlord	Levy & Rogaly, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 563, Pretoria.
6019/58	van Rooyen, Hendrina Johanna, van Mootstraat 791, Hercules, Pretoria	H. Sevenster & Kie., Van der Stelgebou 134, Pretoriusstraat, Pretoria.
3980/59	Cowderoy, Fanny Wanda Klara, widow, of Queens Court, P.O. Box 1882, Bulawayo, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
4435/59	Grobler, Johannes Nicolaas Hermanus, boer, van Oudehoutdraai, Greylingstad, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Grobler (gebore Gouws)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3235/59	Harrison, Ernest Gordon, retired wool exporter, of 14 Castleton Drive, Banstead, Surrey, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
3049/59	Rennie, Grace (also known as Annie Rennie, or Grace Annie Rennie), widow, of Jersey, Channel Islands	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
4767/59	Steenekamp, Petronella Margaretha, weduwee, van Kwaggafontein, Distrik Rustenburg	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
3841/59	Bannon, Hilda Kathleen, spinster, of Oak Lodge, New Romney, Kent, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4646/59	Raubenheimer, Stephanus Petrus, van Goedehoop, Posbus 23, Karino, Distrik Nelspruit, en nagelate eggenote Gezina Maria Raubenheimer	J. A. C. Raubenheimer, Tweede Laan, Sabie.
2118/59	Henning, Anna Margaretha Johanna Maria, widow, of 813 Rugby Drive, Kitwe, Northern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4618/59	Holton, Mabel, widow, of Hannie Botha Home, Florida, District of Roodepoort	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
3723/59	Longinotto, Nora, widow, of Banff Lodge, Bulawayo, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
3151/59	Malan, Gabriel Gerhardus, stoker, van Witbank.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Datief.
60/57	McDonnell, John, farmer, of Killybandrick, Redhills, Co Cavan, Eire	R. Z. Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative.
2303/59	Erlank, Susanna Maria (born Steyn), of 84 Van der Linde Road, Bedfordview, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3444/59	Morice-Darrell, Gerald Spencer (known as Gerald Spencer Darrell), of 39 Garden Street, Rosettenville, Johannesburg, and surviving spouse, Vera Dulcie Darrell (born Turner)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3299/59	Winnard, Thomas, of Njoro, in the Colony of Kenya.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3966/59	Astley, Philip Reginald, of 33 Edwardes Square, London, W. 8, England	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4774/59	Wanlace, Lilian (born Rouse).....	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executor Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
4197/59	John Patrick Fitzpatrick.....	Elsie May Fitzpatrick, 3/36 Arnheim Road, Wattles, Germiston.
—	Florence Pansy Wepener.....	Henry Tucker & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston. 21 days.
4660/59	Williams, Frederick Michael.....	L. V. Lockett, P.O. Box 99, Nigel, Executor Testamentary.
4960/59	Frederick Guildford Parsons, of 287 Duncan Street, Hatfield, Pretoria	Vorster & Prinsloo, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, P.O. Box 1167, Pretoria.
4825/59	Uys, Johannes Gerhardus, en nagelate eggenote Helena Catharina Josina Uys (gebore de Wet), van Dickonsonlaan 64, Waverley, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Burger, Thomas Arnoldus du Toit, van Sarel Cilliersstraat 100, Boksburg-Noord	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3620/59	Bryant, Margaret Macdonald, of Hayley Green Farm, Warfield, Berks., England	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
806/59	Thue, Johanne Georgia, of Copenhagen, Denmark.....	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
3587/59	Leib, Felix, general dealer, of 58 Harrison Street, cor. of Kerk Street, Johannesburg	J. de W. Trichardt, 510 City Centre, Pretorius Street, Pretoria.
3909/59	Cloete, Henry Arthur, retired civil servant, of Ncema Dam, P.O. Essexvale, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
2909/59	Fitzgerald, Mary Margaret (otherwise known as Mary Margaret Emma Josephine Fitzgerald, Mary Josephine Fitzgerald, Mary Emma Josephine Fitzgerald, Margaret Emma Josephine Fitzgerald, and Mary Fitzgerald), widow, of 4993 College High Road, Vancouver, B.C., Canada	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor.
3938/59	Haughton, Elisabeth, widow, of Lindsay Manor, Lindsay Road, Poole, Dorset, England	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.

NATAL.

1851/59	Shepherd, John, of 15 Hardy Street, Dundee Natal.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
553/59	Edith Topps (born Cass) Widow.....	Francis Becker & Company, Attorneys for Liquidator, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg. 14 days.
1775/59	Rattray, Sylvester Milburne Guild.....	R. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Natal, for Executors Testamentary.
1720/59	Field, Morris David.....	Syfret's Trust, Company, (Natal), Limited, 326 Smith Street, Durban.
1796/59	Eales, Sydney, of 3 Charters Avenue, Marlborough Park, Durban	Fowle & Driman, 304 Permanent Buildings, Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
1279/59	Rachel Alice Snook, Retired, of Emma Barter Home, 241 Retief Street ,Pietermaritzburg	R. F. Morcom & Company, P.O. Box 217, Pietermaritzburg. 14 days.
1843/59	Harries, Ellen Claudia, widow, of Uplands Road, Pietermaritzburg	Douglas Knox, 21 Theatre Lane, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1828/59	Marthunus Wilhelmus Pretorius (described in the will as Marthinus Wilhelmus Pretorius), of the farm " Kweekvlei ", Dundee, Natal, and surviving spouse, Maria Elizabetha Pretorius	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee, Natal, Solicitors for Executor Testamentary.
1564/59	Robinson, Gilbert Mainwaring.....	J. Carter, P.O. Box 5, Eshowe.
1899/59	Egly, Georg Ludwig Werner.....	Douglas H. T. Hannah, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 34, Vryheid.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1417/59	Poonsamy.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate.
1326/59	Luxmi (Passenger Indian woman), of 53, Leopold Street, Durban	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executrix Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
1429/59	Strydom, Hendrik Josephus.....	R. F. Morcom & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
3117/58	Naidoo, Ramulu Vengetsamy (also known as Lutchana Vengetsamy Naidoo, and as Ramulu)	Krishna Vengetsamy Naidoo, c/o Davidson & Schreiber, 84 Union Street, P.O. Box 62, Empangeni.
—	Morris, William Vass, of P.O. Cato Ridge, Natal.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Afirca, Limited, (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. Agents for Executrix Testamentary.
1918/59	Corrigan, John.....	Byron & Long Attorneys for Executirx Testamentary, 374 Smith Street Durban.
985/59	Helen, Walter Charles Robert, of 4 Rochester Crescent, Alexandra Park, Salisbury	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1112/59	Munisamy Naidoo, (also known as P. M. Naidoo and as Poliah Munisamy Naidoo), Bookkeeper, of 167 Brichfield Road, Mayville, Durban.	A. N. Pillay, 34 Stratford Road, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
1162/59	Christian Esiah Frederick Clark, pensionera nd taxi driver, 316 Main Road, Escombe	Job. Parker, 16 Dulwick Crescent, Malvern. 14 days.
784/59	Herbert Worthington, bank official, and surviving spouse, Florence Worthington	(Mrs.) F. Worthington, 11 Bella Moore, 209 Moore Road, Durban.
1888/59	John Stanley Hulme, retired and surviving spouse, Mabel Annie Hulme, (born Parrish), of Hertine Court, St. Andrew Street, Durban	C. N. Venter & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 204 Sanlam Building, 419 Smith Street, Durban.
996/59	Stafford, William Dean, pensioner of Cato Ridge, and surviving spouse, Bessie Stafford	D. L. McGillewie & Company, Attorneys for Executric Dative, City Permanent Building, 210 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1419/59	Thorburn, Anthony Gilbert.....	O. H. Winterton, 169 Longmarket Street, P.O. Box 54, Pietermaritzburg. 14 days.
1705/59	Thomas Dudley Spence, security officer, late of 16 Stranack Road, Durban	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Authorized Agent, 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban. 14 days.
1374/59	Edward William Hudson, pensioner, of Mount Carmen, Winkelspruit, South Coast	N. I. Hudson, Executrix Testamentary, c/o P.O. Box 2273, Johannesburg.
716/59	Jugjivan Pragjee Soni, colonial-born Indian, trader.....	M. J. Ensor, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban, Executor Dative.
1912/59	Taylor, Vyvyan Frank Charles, 116 of Goble Road, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1696/59	Dann, Walter Burlington, and surviving spouse, Sarah Ann Dann	Evelyn Mary Dann, 11 Ashby Road, Puntans Hill, Durban.
1741/59	Paul, Charles Simpson, of "Braeburn", Empangeni Rail, Zululand	G. A. Paul, P.O. Box 31, Empangeni, Zululand.
1098/59	White, Ernest, of 5 Cheltenham, Sydenham Road, Durban..	The Standard Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
789/59	Stewart, Charles Edward, of 21 Park Lane, Kloof, Natal....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1433/59	Redinger, Ernest Friedrich Carl, retired, of Dalton.....	W. D. Stewart, Smith & Howard, Executor's Attorneys, P.O. Box 6, New Hanover.
1768/59	Rodocanachi, Rosina Despina, of Town Hill Hospital, Pietermaritzburg.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1413/59	Esslemont, Paul Frank Cosnett, of 22 Chelsea Drive, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1779/59	Blackwell, Clarissa, of 347 Western Road, Wentworthville, New South Wales, Australia	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1744/59	Cook, Emma Elizabeth, of Happy Acres, Marina Beach, South Coast, Natal.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1011/59	Poongavanam, colonial-born Indian, No. 59876/59877, widower, labourer, of Brighton Road, Wentworth, Durban	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1622/59	Edward Wesley Cato, widower, of 7 Intengu Lane, Kloof, Natal	Palmer's Trust Insvetments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer and Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
1932/59	William Cornelius Smith, storeman, of 72 Broadway Court, Broad Street, Durban, and surviving spouse, Pearl Smith	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer and Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1879/59	William Charles Redvers Shimmin, motor mechanic, of "Innesford House", Innes Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer and Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1874/59	Eva Emily Whyte (born Goodwin), of 14 Killarney Terrace, off Umgeni Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer and Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1355/59	George, Madurai, Minor, of Bayside Clairwood, Durban...	G. A. F. Brett & Wills, Permanent Buildings, 34 Field Street, Attorneys for Executor Dative.
3054/59	Jeney, Janos, bricklayer, S.A.R., and surviving spouse, Terezia Jeney, of 2 Hillside Avenue, West Ridge, Durban	Garlicke & Boufield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors to Executor Dative. 14 days.
1208/59	Petrus Hendrik Ferreira van Niekerk, of 36 Deodar Avenue, Durban	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Maritime House, Gardiner Street, Durban. 14 days.
1460/59	Clark, Fanny, Cecilia, of 1 Belgrave Crescent, Durban North	G. Vernon Essery, G. V. Essery, Brady & Company, 20 Caxton Chambers, 390 West Street, Durban.
1892/59	Venter, Maartens David Jacobus, of "Last Chance", P.O. Hatting Spruit, Natal	Christopher, Walton & Tatham, 133 Murchison Street, Ladysmith, Natal.
610/59	Tusini, Solomon, of Cornfields, Chieveley, District of Estcourt, Natal	G. M. F. Simpson, Executor Testamentary, P.O. Box 337, Ladysmith, Natal

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1062/59	Philip Behrens, retired timekeeper, of Olympic Court, Durban, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban. 14 days.
1884/59	Walker, William Arthur, of 9 Rothesay Court, 236 Essenwood. Road, Durban, and surviving spouse, Audrey Francis Walker.	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
1917/59	Elgey, Matthew Ernest, of 17 Essenlea Lodge, Pinsent Road, Durban	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1226/57	Van Deventer, Petronella Catharina Susanna weduwee, van Rosendal, Distrik, Ficksburg	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr. 21 dae.
489/59	Kruger, Gabriel Stephanus, wewenaar, in lewe 'n boer van Krabsfontein, distrik Ficksburg	Dan. P. van der Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekutrise Datief. 21 dae.
250/59	Oberholzer, Jacobus Coenraad, van Piercestraat 15, Heilbron	B. Simon, Posbus 58, Heilbron, *q.q.* Eksekuteur Datief.
638/59	Clark, Henry William Richard, of 72 Daly Street, Bloemfontein	Kalil & Sorour, *q.q.* Executor Dative, Suite 4, First Floor, Cu h berts Buildings, Maitland Street, P.O. Box 777, Bloemfontein
607/59	Brits, Sarah Hester (gebore Deale), weduwee, van Fairview 4, Bloemfontein	J. G. Benadé, Beperk, Agent, Maitlandstraat 152, Bloemfontein
902/59	Daniel Johannes Jacobus Jacobs, boer en langslewende eggenote Carolina Catharina Elizabeth Jacobs, Weltevrede, Pk. Wolwespruit, Distrik Boshof	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad.
1002/59	Van Pletzen, Andries Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Anna Margaretha van Pletzen (gebore Coertzen) van Trompsburg, Distrik Trompsburg	Malherbe & Seun, Agente, Posbus 20, Trompsburg.
514/59	Lacock, Johanna Elizabeth Catharina, (born Gildenhuys), widow of Plot No. 7, Maxley, Bloemspruit	C. Booth, P.O. Box 320, Bloemfontein.
1757/58	Vetten, Jacoba Antonia Gerarda, (born de Bruine).....	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, P.O. Box 260, Bloemfontein.
977/59	Edmayr, Wolfgang, and surviving spouse, Myrtle Lorraine Edmayr, of Bethulie	Wardhaugh, Coetzee & van Rensburg, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Bethulie.
—	van Tonder, Abraham Johannes Christiaan, en langslewende eggenote Hendrina Francina van Tonder, (gebore Bester) Agtstestraat, Ladybrand	Van Soelen, Hellmuth & Kie., Posbus 108, Ladybrand. 21 dae.
983/59	Pieterse, Petrus Albertus, en nagelate eggenote Maria Catharina Pieterse, van Bethulie	Wardhaugh, Coetzee & van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Bethulie.
970/59	Dessels, Susanna Hendrika Gertruida, (gebore Kotze) van Plot No. 91, Olive Hill, Distrik Bloemfontein, en nagelate eggenoot Johannes Christoffel Dessels	J. G. Kriek en Cloete, Maitlandstraat 51, Posbus 299, Bloemfontein namens Eksekuteur Testamentêr.
966/59	Mc Elrath, Andrew Harper, and surviving spouse, Eva Kate Mc Elrath (born Charles)	De Villiers & Beck, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Ficksburg, O.F.S. 8/8/59.
754/59	van der Walt, Stoffelina Jacomina (gebore Pienaar).....	Van der Wall, Leinberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein.
753/59	Viljoen, Petrus Gerhardus, van Heilstraat, Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
871/59	Booysen, Jan Jonathan, rustende boer, en nagelate eggenote Agatha Maria Booysen (gebore van Eden), van Breestraat 66, Heilbron	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling van der Waltstraat, 229, Posbus 578, Pretoria.
344/59	Kömmer Elsabie Elizabeth (gebore Cloete), en nagelate eggenoot Hendrik Ferdinand Julius Kömmer	Naude en Naude, Posbus 153, Bloemfontein.
974/59	Maartens, Andreas Jacobus en nagelate eggenote Alida Cloudina Maartens (gebore Joubert), van Clifton, Reddersburg	Daffue, du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 32, Boshoffstraat, Reddersburg.
951/59	Spilsbury, Henry Charles, farmer of "Thursby", District Harrismith	Philip D. Wright, Attorneys to Executors Testamentary, P.O. Box 126, Harrismith.
474/59	Dippenaar, Schalk Willem, van Kerkstraat 65B, Brandfort en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Dippenaar	C. de W. Maasdorp, Eksekuteur Datief, Posbus 23, Brandfort. 21 dae.
952/59	Jordaan, Pieter Willem Michiel, en nagelate eggenote Anna Catharina Jordaan (gebore Venter) (in die Testament beskryf as Anna Catherina Venter), van Modderfontein, Distrik Heilbron	B. Simon, *q.q.* Eksekutriese Testamentêr, Posbus 58, Heilbron.
964/59	Marais, Jacobus Abraham, van Wintersveld, Pk. Wesselsbron	Coetzer & Pretorius, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Wesselsbron.
587/59	de Lange, Jacobus Josephus, in lewe van Rheederstraat, Wepener, en nagelate eggenote Christina Susanna de Lange (gebore Barnard)	Ochse & van Rensburg, Markplein, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
452/59	Jacobus Nicolaas Meyer, in diens van Afdeling Grondbewaring, Clocolan	Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan. 21 dae.
908/59	Erasmus, Willem Gerhardus, en nagelate eggenote Johanna Gertruida Erasmus, (gebore Kruger) van Voortrekkerstraat, Winburg	F. R. Cronje, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr, Posbus 63, Winburg.
168/59	Gertenbach, Anna Elizabeth, (gebore de Vos) en nagelate eggenoot Wynand Frederik Johannes Gertenbach, van Voortrekkerstraat, Winburg	F. R. Cronje, Prokureur, vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 63, Winburg.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1316/59	Gouverneur, Marcel (also known as Marcel Jean Gouverneur), retired woolbuyer, who died at East London on the 12th July, 1959	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 387, East London.
1327/59	Jansen, David, bouer, van Dordrecht, K.P., en nagelate eggenote Ellen Jansen (gebore Huber)	R. P. Oelofse, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr, Greystraat, Posbus 30, Dordrecht.
1352/59	Davies, Elizabeth (born Chatterton), of 16 Young Road, Mill Park, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 12th July, 1959	L. C. Davies, c/o The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
919/59	Labuschagne, Jan Harm, pensionaris, van Cala, Distrik Xalanga	L. G. Hechter, Posbus 13, Elliot, Eksekuteur Datief.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1285/59	Bastard, Amy Dorothy (born Tod), of Willowdale, District of Mount Currie	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
1272/59	Seccombe, Sidney Thomas, medical practitioner, of Green Street, Matatiele	Rogers & Morris, Attorneys for Executrix Testamentary.
—	Bush, Gerard Cecil, of 104 Hallett Street, East London.....	J. A. Yazbek & Company, Attorney for Executrix Dative, 24 Gladstone Street, East London.
1335/59	Whittaker, Alfred Stanley, dental surgeon, of Princess Alice Street, East London	Randell & Bax, P.O. Box 145, East London.
1320/59	Sutton, Norah Lombard (born Marshall).....	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
1224/59	Nieuwoudt, Tielman Carel, rustende boer, van Hanover, K.P., en oorlewende eggenote Johanna Maria Aletta Nieuwoudt (gebore du Toit)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
764/59	Wilken, Philip Rudolf.....	Johanna Catharina Wilken (gebore Nel), Mackaystraat 83, Port Elizabeth. 3/8/59 tot 22/8/59.
1325/59	Nel, Hendrik Petrus, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Nel (gebore Bester), van Suideinde, Sterkstroom	Alfred Froy, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Lombardstraat, Sterkstroom.
1363/59	Haselau, Hulda (born Fietze), widow, who formerly resided at Mnxesha, C.P., and who died at Queenstown on the 24th June, 1959	Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town.
372/59	Hughes, John Drummond, accountant, of "Brandkraal", Kendrew, Cape Province	J. T. Cooper & Company, Agents for Executor Dative, 39 Field Street, Durban.
1348/59	Aucamp, Tjaart Johannes, en nagelate eggenote Susanna Lucia Maria Elizabeth Aucamp (gebore Kruger), van Kerkstraat, Burgersdorp	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
1351/59	Reid, Robert Boyd.....	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
1139/59	Ferreira, Hester Catharina (gebore Vermaak), weduwee, van Markstraat, Kirkwood	Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 22, Kirkwood.
1304/59	Bedford, Ethel Maude (born Hewison), of 44 Salford Flats, Whitlock Street, Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.
1373/59	Harrison, William, retired civil servant, of 8 Oakhampton Road, Stirling, East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1270/59	Erskine, Johanna Petronella (born Hattingh), widow, of 59 Durban Street, Aliwal North	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executors Testamentary.
1328/59	Parker, Lachlan McLean, of 46 Longfellow Street, East London	Wakefield, Houzêt & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 66, East London.
1006/59	Edith Louisa Wilhelmine Hartleben (born Brenner), widow, of Bremen, Germany who died on 8th June, 1957	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet, Executor Dative.
1342/59	Shone, Victor William Dibbin, farmer, of "Thornycroft", Bedford	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 69, Bedford.
84/59	Conlon, Norman Cecil, hotel receptionist, of Port Elizabeth, who died there on 7th January, 1959	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square, foot of St. George's Street, Cape Town.
1310/59	Hall, Daisy Emma, of Anns Villa, Somerset East.....	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate, P.O. Box 11, Somerset East.
1290/59	Mathey, Vincent Paul Abel, cheese maker and milk tester, of Franklin, East Griqualand	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
524/59	Kirby, Lola Doreen, of 20 Oakworth Road, Humerail, Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, 30 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Dative. 9/8/59.
1331/59	Turnbull, Catherine Susan Gertrude (born Bunce), widow, in her lifetime of 26 Rees Street, East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 447, East London, Agent for Executors Testamentary.
969/59	Jabaar, Mustora (born Raffie), of 179 Durban Street, Uitenhage	The Secretary, E.P. Trust and Finance Company, Limited, 21 Market Street, Uitenhage.
1019/59	Nell, Mattheus Johannes, farmer, of Wilgerfontein, District of Jansenville	Sid Fourie & Company, Jansenville.
1306/59	Rogers, Hilda Gertrude (born Isacke), housewife, of 14A Leylands Road, North End, Port Elizabeth	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
947/59	Craig, Thomas Sydney David.....	L. B. Green, Attorney for Executrix Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
1296/59	du Preez, Catharina Aletta Elizabeth (gebore van der Merwe), van Cougha Poort, Patensie, Distrik Humansdorp, en nablywende eggenoot Petrus Wouter du Preez	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
1105/59	Green, May Isabel Lindsay (born Hughes), of 10 Somerset Street, Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
—	Terblanche, Petrus Johannes Jacobus, van Pearsonstraat 43, Port Elizabeth	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth.
1235/59	Macready, Clare Elliott (born Holliday), widow, of 39 King's Road, King William's Town	N. L. Smailes, Attorney to Executors Testamentary, Kentani, C.P.
1223/59	Brower, Lydia.....	L. B. Green, Attorney for Executor Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
1087/59	Levin, Leah Chesna (born Kawalsky), of 14 Joubert Street, Parsons Hill, Port Elizabeth	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executor Dative, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
1268/59	Dickinson, Margaret Ellen (born Grocott), of 1 Bellevue Flats, Gordon Terrace, Port Elizabeth	Ronald Coppin, Attorney for Executrix Testamentary, 62 Main Street, Port Elizabeth.
583/59	Taylor, Ambrose Morrel (Morrell).....	Randell & Bax, P.O. Box 145, East London.
741/59	Habbet, Maria Susan (born Prinsloo), housewife, of 5 George Street, Port Elizabeth	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
1029/59	Niblock-Stuart, Florence Ethel, c/o A. T. Wood, Evlyn Street, Idutywa.	A. T. Wood, Evlyn Street, Idutywa.
1127/59	Weber, Herbert Berthold (Bethold) Albert, of P.O. Fletcherville	Rogers & Morris, P.O. Box 14, Matatiele, Attorneys for Executor Dative. 31 days.
1349/59	Shepstone, Amelia Adelaide, spinster, of "Cranmere", Wilman Street, Berlin, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1032/59	Agatha Johanna Naude (born Joubert), of 10 Middle Street, East London, who died on the 30th September, 1956, and surviving spouse, William John Naude	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, for Executor Testamentary.
1353/59	North, Frederick Charles.....	Reginald H. Rogers, 18/20 Main Street, Port Elizabeth.
1265/59	Merrett, Elsie Elizabeth (also known as Elsie Merritt) (born Green), of East London	Scott Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Testamentary.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C.A. 1167	Goshalia's (S.A.) (Pty.), Ltd., of 179A Grey Street, Durban	16/7/59, Durban and Coast Local..	M. H. Joosub & Sons (Pty.), Ltd.
C.A. 1166	Gavshon Homes (Pty.), Ltd.....	10/7/59, Durban and Coast Local..	Reunion Timbers (Pty.), Ltd.
X. 6824	Siegfried Gunter Kumo Hoops, 'n blanke manspersoon, van Bukestraat 50, Bothaville, Oranje-Vrystaat	16/7/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Daniel Johannes Marais.
X. 6829	Jurgens Johannes Human, a garage proprietor, trading under the style and name of Human Motors, at Theunissen, Orange Free State	23/7/59, Orange Free State Provincial	Vacuum Oil Company of South Africa (Pty.), Ltd.
X. 6830	Antoni Jacobus Lombard, 'n boer, van Posbus 66, Reitz, en tans werksaam by Fouche & Strauss, Vendu-afslaers, Reitz	23/7/59, Oranje-Vrystaat Provinsiale	Vrystaat Koöperasie, Bpk.
X. 6831	Adolf Hitler Lombard, 'n boer, van Elma, Distrik Reitz	23/7/59, Oranje-Vrystraat Provinsiale	Vrystaat Koöperasie, Bpk.
C.A. 1171	Master Motor Services (Pty.), Ltd.....	24/7/59, Durban and Coast Local..	Cyril Alexander Milne N.O.
B. 65/59	Catharine (or Cathrine, or Catherine) Dorothea Humphreys (formerly Joubert, born du Plessis), a major female trader, carrying on business as a general dealer under the name or style of Kleinbos Trading Store, of Private Bag 46, Humansdorp, Cape Province, married out of community of property to Francis Humphreys	24/7/59, Eastern Cape.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (Humansdorp Branch).
10827	Joint Estate of the late Louisa du Toit Fourie (born Deetlefs), and surviving spouse Andries Jonathan Fourie, of which Joint Estate the said Andries Jonathan Fourie is the executor, the said Louise du Toit Fourie (born Deetlefs), having died on 1st December, 1958. During her lifetime and until her death the said Louisa du Toit Fourie (born Deetlefs) was married in community of property to the said Andries Jonathan Fourie, a landed proprietor and businessman, of Lo Andre, Suider Paarl, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	Abraham Israel Musikanth, trading as A. M. Trading Company.
C. 1883	False Bay Motors (Proprietary), Limited, garage and filling station proprietors, carrying on business at Main Road, Strand, Cape Province	1/7/59, Cape of Good Hope Provincial	Herbert Andrew Day.
C. 1884	Michelsons Champagne Products (Proprietary), Limited, having its registered office off Main Road, Kuils River, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	J. A. Taylor (Pty.), Ltd.
10825	Walter Gerald Abrahams, a builder and general dealer, carrying on business under the firm or style of Apex Stores, Fifth Avenue, Maitland, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	Dennis Hatfield Bullough.
10826	Arcinio Sontana Franca Nunes, who carries on business as Railway Fisheries, at 2 Modderdam Road, Bellville South, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	Jose da Silva.
B. 66/59	Owen Hugh Warnocks, a mechanic, residing at 29 Sergent Crescent, Adcockvale Extension, Port Elizabeth, and carrying on business as a garage proprietor and service station, under the style or firm of Drive In Service Station, at 158 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth	24/7/59, Port Elizabeth Circuit Local	Cape Battery Co. (Port Elizabeth) (Pty.), Ltd.
C.A. 7305	Random Inn (Proprietary), Limited, a company having its registered office at Farm Waterkloof, P.O. Rustenburg, District of Rustenburg	23/7/59, Transvaal Provincial....	Cyril Pemberton Barnes.
C. 26525	Nadine Topalian, of c/o Romax (Pty.), Ltd., 34 Canada House, President Street, Johannesburg	28/7/59, Witwatersrand Local....	Brinita Investments (Pty.), Ltd.
C. 26526	Jan Benjamin Steyn.....	30/7/59, Transvaal Provincial....	H. Pistorius & Kie (Edms.), Bpk.
C. 26528	Adriana Maria Uys, married out of community of property with exclusion of marital power to Philip Roelof Uys, presently of the Pietersburg District	30/7/59, Transvaal Provincial....	Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C. 26527	Philippus Frederick Strauss, 'n boer van die plaas Vleeskraal, Distrik Schweizer-Reneke, Transvaal	28/7/59, Transvaalse Provinsiale..	Die Trust Bank van Afrika, Bpk. (voorheen bekend as Federale Trust, Bpk.).
C.A. 7310	Kippen-Hawkes Patent Windows (Pty.), Ltd., with registered office at 113 Victoria Street, Germiston	29/7/59, Witwatersrand Local....	Frederick Joseph Kippen.
C. 26519	Arthur Cecil Hampton, of 48 St. Annes Road, Hurleyvale Extension, Edenvale, District of Germiston	28/7/59, Witwatersrand Local....	Kenneth Eric Weeks.
C. 26521	Essop Ebrahim Jassat, a general dealer, of Newcut Street, Davel, District of Ermelo	16/6/59, Witwatersrand Local....	Stefel Investments (Pty.), Ltd.
C. 26520	Anthony Sidney Britton, trading as Ideal Home Appliances, at 117 High Street, Brixton, Johannesburg	30/7/59, Transvaal Provincial....	Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd.
C. 26522	Ronald Sidney Cohen and Kenneth Eric Cohen, trading in co-partnership under the style of Kenro Furnishers, at 52 Plein Street, Johannesburg	28/7/59, Witwatersrand Local....	Industrial Finance and Trust Co. (Pty.), Ltd.
C. 26523	Ronald Sidney Cohen, of 52 Plein Street, Johannesburg, trading in co-partnership with Kenneth Eric Cohen, under the style of Kenro Furnishers	28/7/59, Witwatersrand Local....	Industrial Finance and Trust Co. (Pty.), Ltd.
C. 26524	Kenneth Eric Cohen, of 52 Plein Street, Johannesburg, trading in co-partnership with Ronald Sidney Cohen, as Kenro Furnishers	28/7/59, Witwatersrand Local....	Industrial Finance and Trust Co. (Pty.), Ltd.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and ninety-six bis* (4) *hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Sechedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
C.A. 369	Merlen Distributors (Pty.), Ltd., a company duly registered with limited liability, duly registered in terms of the Laws of the Union of South Africa, having its registered office at Thaba 'Nchu, and carrying on business as general dealers, at Thaba 'Nchu, Orange Free State	9/7/59, Orange Free State Provincial	21/8/59, 9.30 a.m., Thaba Nchu.
X. 6828	James Antonius Hendriks, 'n blanke manlike Unieburger van Mussastraat 7, Bloemfontein en wie handel dryf as 'n garage-eienaar van Wilgehof Motors, te hoek van Halse- en Wurasstraat, Wilgehof, Bloemfontein	23/7/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	19/8/59, 10 vm., Bloemfontein.
C.A. 360	Grant Brothers (Proprietary), Ltd., a company registered with limited liability according to the Companies Act, as amended, with head office at 150A Maitland Street, Bloemfontein, Orange Free State	2/7/59, Orange Free State Provincial	19/8/59, 10 a.m., Bloemfontein.
X. 6833	Michael Papachristoforau, carrying on business as a cafe proprietor, under the style or firm of Astra Cafe, at 52 President Street, Bothaville, Orange Free State	23/7/59, Orange Free State Provincial	19/8/59, 10 a.m., Bothaville.
C.A. 1156	Budget Fashions (Pty.), Ltd., milliners, of 686 Umbilo Road, Durban	19/6/59, Durban and Coast Local..	20/8/59, 9 a.m., Durban.
C.A. 1146	Isipingo Development Company (Pty.), Ltd., of Stand No. 301/7, Township of Isipingo, County of Durban	29/5/59, Durban and Coast Local.	20/8/59, 9 a.m., Durban.
C.A. 1145	Isipingo Beach Homes (Pty.), Ltd., of Lot No. 303, Isipingo Beach Township, County of Durban	29/5/59, Durban and Coast Local.	20/6/59, 9 a.m., Durban.
C.A. 1157	Autosecurity (Proprietary), Limited, carrying on business at Suite No. 12, First Floor, Stability Buildings, 310 Smith Street, Durban	26/6/59, Durban and Coast Local.	21/8/59, 9 a.m., Durban.
5066	Jan Frederick Labuschagne, of 55 Chatworth Road, Hillary, Durban	10/7/59, Durban and Coast Local.	20/8/59, 9 a.m., Durban.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
5021	Indo-Africa Film Distributing Agency, of 179A Grey Street, Durban	26/6/59, Durban and Coast Local.	20/8/59, 9 a.m., Durban.
5020	Dayalal Raghoo Mandau, of c/o 179A Grey Street, Durban	26/6/59, Durban and Coast Local.	20/8/59, 9 a.m., Durban.
5075	Mahendravai Ramniklal Goshalia, of c/o 179A Grey Street, Durban	26/6/59, Durban and Coast Local.	29/8/59, 9 a.m., Durban.
5076	Shanta Ramniklal Goshalia, of c/o 179A Grey Street, Durban	26/6/59, Durban and Coast Local..	20/8/59, 9 a.m., Durban.
5069	C. B. Lotter, a building contractor, of 56 Kenilworth Road, Durban	19/6/59, Durban and Coast Local..	20/8/59, 9 a.m., Durban.
5068	Katjija Noor Mahomed Ally, of 103A Jacobs Road, Durban	19/6/59, Durban and Coast Local.	20/8/59, 9 a.m., Durban.
5073	Edmund George Coyne, a pharmacist, of King Edward VIII Hospital, Durban	26/6/59, Durban and Coast Local..	20/8/59, 9 a.m., Durban.
5078	Barend Mathueuws Joubert, a carpenter, of 8 Saville Place, Glen Ashley, Natal	3/7/59, Durban and Coast Local..	20/8/59, 9 a.m., Durban.
K.I. 9/59	Pieter Adriaan Snyman, 'n boer, van Kilmorey, Distrik Barkly-Wes	20/7/59, Griekwaland-Wes, Plaaslike	20/8/59, 10 vm., Barkly-Wes.
K.I. 2/59	Annas Bergh Faull, a general dealer, of Koegrabie, Kenhardt	20/7/59, Griqualand West Local..	20/8/59, 10 a.m., Kenhardt.
K.I. 6/59	Frederick Daniel Scholtz, trading as Lynettes Household Necessities, at Kimberley	20/7/59, Griqualand West Local...	19/8/59, 10 a.m., Kimberley.
10812	Pieter Jacobus du Toit, a butcher, of Van Riebeek Street, Laingsberg and residing at Meiring Street, Lainsberg, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	19/8/59, 10 a.m., Laingsberg.
10813	Olof Julius Edgar Herfurth, who carries on business under the style of Bredasdorp Butcheries, at Brand Street, Bredasdorp, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	24/8/59, 10 a.m., Bredasdorp.
10818	Samuel Louis Jacobs, carrying on business under the style or firm of Oasis Hotel, at Donkin Street, Beaufort West, Cape Province, and Oasis Wine Cellars, also of Donkin Street, Beaufort West, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	4/9/59, 10 a.m., Beaufort West.
10776	Mohamed Ebrahim Gaffoor, a general dealer, of 353 Albert Road, Salt River, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	21/8/59, 10 a.m., Cape Town.
10806	Abdul Rahman Kariem, a general dealer, residing and carrying on business at 130 Hanover Street, Cape Town, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	21/8/59, 10 a.m., Cape Town.
10807	Alida van Niekerk, married without community of property to Charl Malan van Niekerk, formerly a general dealer, at Joubertina, trading under the style or firm of Joubertina Handelhuis, at Joubertina, Cape Province	29/7/59, Cape of Good Hope Provincial	24/8/59, 10 a.m., Uniondale.
C. 21/59	Westaway Industrial Supplies (Pty.), Ltd., a registered company under the style or firm name of Border Electrical and Engineering Supplies (Pty.), Ltd., and with Ministerial approval having changed its name to Westaway Industrial Supplies (Pty.), Ltd., carrying on business as electrical and mechanical wholesalers and Distributors, at 20 Brill Street, East London	23/7/59, Eastern Cape.....	19/8/59, 10 a.m., East London.
C. 20/59	Business and Home Services (Pty.), Ltd., having its registered office at c/o Strelitz & Mitchell, Lincoln House, Kemp Street, Port Elizabeth, and previously carrying on business as agents at Salters Building, Main Street, Port Elizabeth	21/7/59, Port Elizabeth Circuit Local	21/8/59, 2 p.m., Port Elizabeth.
B. 53/59	Cyril King Davies, a carpenter and general repairer, of furniture, of 3 Matthew Street, Port Elizabeth	21/7/59, Port Elizabeth Circuit Local	21/8/59, 2 p.m., Port Elizabeth.
B. 61/59	Jacobus Johannes Oosthuizen, residing and carrying on business of a lodging house under the style of Louisana Lodge, at 20 Rees Street, East London, Cape Province	2/7/59, Eastern Cape.....	19/8/59, 10 a.m., East London.
B. 63/59	Dennis Dunbar Maytham, a general dealer, carrying on business as Maythams, Main Street, Lusikisiki, Eastern Pondoland, Cape Province	23/7/59, Eastern Cape.....	21/8/59, 10 a.m., Lusikisiki.
X. 6832	Thomas Egbert Oosthuizen, 'n blanke manlike ketelmaker, van Montaguestraat 2, Bedelia, Welkom	23/7/59, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	19/8/59, 1 vm., Welkom.
C.A. 7275	European Investment Corporation (Pty.), Ltd., with registered office at 512A Transvalia Buildings, Stiemer Street, Braamfontein, Johannesburg	23/6/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26515	A. R. Cannon, of 55 Ninth Street, Orange Grove, Johannesburg	21/7/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26497	Gopal Bhaga Morar, of 55A President Street, Johannesburg	14/7/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26494	H. T. Pallatt, of 56 Duchess Court, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg	11/7/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26348	David Leon Wassyng, carrying on business in co-partnership under the style of Wassyng Brothers, at 3 Elvy House, Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg	28/4/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26349	Fanny Wassyng, carrying on business in co-partnership under the style of Wassyng Brothers, at 3 Elvy House, Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg	28/4/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26347	David Leon Wassyng and Fanny Wassyng, carrying on business in co-partnership under the style of Wassyng Brothers, at 3 Elvy House, Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg	28/4/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26360	Ahmed Haffajee Saber, of States Main Road, Brakpan	5/5/59, Witwatersrand Local.....	21/8/59, 10 a.m., Brakpan.
C.A. 7252	Tulgo Smelting Works (Pty.), Ltd., with registered office at Earp Street, Ophirton, Johannesburg	16/6/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meetin...*
C. 26484	Petrus Lefras Uys, of 30 Richmond, Viljoensdrift, Orange Free State, trading in co-partnership under the style or firm of Star Welding and Engineering Works, at 2A Lewis Avenue, Vereeniging	2/7/59, Transvaal Provincial.....	21/8/59, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 26483	Johannes Jacobus Lewies Uys, of 39C Van Riebeeck Avenue, Vereeniging, Transvaal, trading in co-partnership, under the style or firm of Star Welding and Engineering Works, at 2A Lewis Avenue, Vereeniging	2/7/59, Transvaal Provincial.....	21/8/59, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 26453	S. Sheer, of 51 Auret Street, Jeppe, Johannesburg..	23/6/59, Witwatersrand Local....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26482	Johannes Jacobus Lewies Uys and Petrus Lefras Uys, of 39C Van Riebeeck Avenue, Vereeniging, Transvaal and 30 Richmond, Viljoensdrift, Orange Free State, respectively, trading in co-partnership under the style or firm of Star Welding and Engineering Works, at 2A Lewis Avenue, Vereeniging, Transvaal	2/7/59, Transvaal Provincial.....	21/8/59, 9.30 a.m., Vereeniging.
C.A. 7212	Printex Industries (Pty.), Ltd., having its registered head office at Great North House, 34/36 Siemert Road, Johannesburg, Transvaal	14/5/59, Transvaal Provincial....	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustee or Liquidatorss directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
5010	Dharamsing Bodasing (also known as Dharamsing)..	G. J. Christie, 303 Smith Street, Durban	20/8/59, 9 a.m., Durban.
C.A. 7116	B.B. Dry Cleaners (Pty.), Limited.....	Herbert Burman, 718 Union Centre, Pritchard Street, Johannesburg	21/8/59, 9.30 a.m., Germiston.
4758	A. T. Knezovich, a butcher, trading as The Utrecht Butchery, at Utrecht, Natal (sequestrated)	D. A. J. McHardy, P.O. Box 78, J. H. P. Mallett, P.O. Box 42, Dundee	19/8/59, 10 a.m., Dundee.
26309	Mattheus Daniel Niemand, a building contractor, formerly of 18 Ring Road, Three Rivers, Vereeniging	Jan Harm Lindeque, First Floor, United Building, P.O. Box 83, Vereeniging	4/9/59, 10 a.m., Vereeniging.
C. 26120	Frans Johannes Basson, 'n boer, van Rietspruit, Pk. Evaton, Distrik Vanderbijlpark	Gilbert Hudson Steyn, van Unitedgebou 105, Voortrekkerstraat, Vereeniging, en Sarel Petrus Hendrik Janse van Rensburg, Joubertstraat 33, Bethulie	27/8/59, 9.30 vm., Vanderbijlpark.
C.A. 7163	National Implement Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	S. R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7205	Winridge Investment Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7204	Fordsburg Properties (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7206	Combez Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	S. R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg, and A. H. Gunn, P.O. Box 7419, Johannesburg	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
B. 43/59	Thomas Randall de Witt, a hardware merchant....	Thomas David Charteris, United Buildings, Cathcart Road, Queenstown	26/8/59, 11 a.m., Queenstown.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liëuidator.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddelik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.*
C. 1861	Piquet Mining and Exploration Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	21/8/59, 10 a.m., Cape Town.
C. 26005	Morris Harris.....	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26004	Joe Harris.....	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26006	Arnold Rais.....	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26412	Harvey Colyer Head.....	J. G. A. Leyds, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
10790	Ignatius Cornelius Kriek, carrying on business as Kriek's Body Works and Kriek's Motors, at 67 Russel Street, Worcester	Jack Friedman, 11 Baring Street, Worcester	20/8/59, 10 a.m., Worcester.
C. 26373	Irene Michalakis (born Cordonis), a woman, married out of community of property and with exclusion of marital power to Angelo Michalakis, and carrying on business as a general dealer, under the style of Broadway Store, at 49 Carter Street, Vanderbijlpark	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	21/8/59, 10 a.m., Vanderbijlpark.
C. 26346	G. J. Lindeque, a building contractor, of 9 Orange Drive, Three Rivers, Vereeniging	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg, and Owen Theodore Nosworthy, P.O. Box 101, Vereniging	21/8/59, 10 a.m., Vereeniging.
C.A. 6729	Loch Hotels and Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	21/8/59, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 26319	Late Barney Levick, who prior to his death carried on business at 62 Belfast Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
X. 26282	Johannes Christoffel Basson, of 11 Dudley Circle Silverfields, Krugersdorp	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Co., Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	28/8/59, 10 a.m., Krugersdorp.
C.A. 7200	O.S. Bazaar (Proprietary), Ltd. (in Liquidation)....	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	26/8/59, 10 a.m., Benoni.
C. 25531	Ismail Mohamed Mayet, trading as Oogies Silk Bazaar, at Klipfontein No. 17, Oogies, District of Witbank	R. I. C. Scott-Hayward, 415 Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets (P.O. Box 4112), Johannesburg	24/8/59, 11 a.m., Witbank.
—	Rosendal Garage (Pty.), Limited.....	B. J. C. Heyns, c/o De Villiers & Beck, 67A Piet Retief Street (P.O. Box 11), Ficksburg	16/9/59, 10 a.m., Ficksburg.
10768	Achmat Razak, formerly a butcher, of 33A Oxford Street, Woodstock, Cape Town, Cape Province	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	21/8/59, 10 a.m., Cape Town.
C. 1842	Ediths Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	J. M. Naude, and I. Z. Willis, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, Street, Cape Town	28/8/59, 10 a.m., Cape Town. 85 St. George's
C.A. 7241	Lifts and Electrical (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.
B. 25/59	Arthur Phillips McLellan, trading as Sandy's, at Woodbrook, East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London	19/8/59, 10 a.m., East London.
C.A. 7230	Isabel's (Proprietary), Limited, of 522 Church Street East, Pretoria	P. de Klerk, c/o De Klerk & Barclay, 701 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria	21/8/59, 10 a.m., Pretoria.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 26213	S. J. Bornman, trading as Standard Garage, at Koster	21/8/59, 10 a.m., Rustenburg....	Further proof of claims.
C.A. 6932	Junilo Sales Promotions (Proprietary), Limited (in Liquidation)	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.	Examination of directors and other witnesses and proof of further claims.
C.A. 6989	Irish Investment Association, with registered office at 21/25 Commercial House, Johannesburg (in Liquidation)	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C.A. 339	Dagbreek Restaurant (Proprietary), Limited, with a limited liability under the Laws of the Union of South Africa, trading and having registered head office at 80 King Street, Dagbreek Welkom, Orange Free State (in Liquidation)	19/8/59, 10 a.m., Welkom.....	Proof of debt.
C. 24744	Moosa Hadjee Abdullah, trading as London House.	19/8/59, 9.30 a.m., Zeerust.....	Proof of debt.
C. 26245	J. J. Pieterse.....	21/8/59, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 1759	Saamkoop (Proprietary), Limited (in Liquidation).	21/8/59, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
10508	Samuel Katz, an attorney of this Court, and practising as such at 85 St. George's Street, Cape Town, presently detained in the Groote Schuur Hospital, Cape Town	19/8/59, 10 a.m., Cape Town....	For the purpose of examining certain parties.
4977	Victor Wilhelm Gustav Redinger.....	21/8/59, 10 a.m., Pietermaritzburg.	Further proof of claims.
4885	Daniel Jacobus Goosen, a builder, of Cleland, Pietermaritzburg	21/8/59, 10 a.m., Pietermaritzburg.	Further proof of claims.
C.A. 317	A.C. Electrical Engineering (Pty.), Ltd.....	19/8/59, 10 a.m., Bloemfontein...	Proof of claims.
10683	Johan Salmon Strauss, who heretofore carried on business as a general dealer, at Hondeklipbaai, Namaqualand	21/8/59, 10 a.m., Cape Town....	For proof of claim.
C. 26116	P. K. D. O. Menge.....	10/8/59, 9.30 a.m., Bethal.....	Further proof of claims.
X. 6752	Lourens Badenhorst Odendaal, 'n vragmotorbestuurder, Kerkstraat, Warden	27/8/59, 10 vm., Warden.....	Verdere bewys van eise.
4538	H. J. Hammond, a building contractor, of 67 Hillier Road, Durban, Natal (Sequestrated)	20/8/59, 9 a.m., Durban.....	For proof of claim.
C.A. 7009	Kliptown Milling Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.	To confirm the action of the liquidator in paying an amount of £131. 5s. to Messrs. A. Cohen & Company for writing up the books of the company.
C.A. 6633	Lawrence Minerals (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	20/8/59, 9.30 a.m., Tzaneen....	Further proof of claims.
C.A. 1022	Narandas & Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	20/8/59, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
4834	Abdul Hack Jhetam, a male, businessman, trading as and sole proprietor of Goolam Hoosain & Son, at 115 Victoria Street, Durban	20/8/59, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
4741	Israel Alexander, trading as Ebony Shopping Centre, I. Alexander & Company, and Ebony Passenger Service, of Lamontville, Clermont, Natal	20/8/59, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 1126	Riteway Engineering (Pty.), Limited.....	20/8/59, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C. 26003	Joe Harris, Morris Harris and Arnold Rais, trading as Stratton Stores and Chapmans	19/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
X. 6782	Isaac Durbach, trading as O.V.S. Klerasie Winkel, at Sasolburg	21/8/59, 10 a.m., Sasolburg.....	Further proof of claims.
X. 6735	Jens Christian Christensen, trading as Tafelkop Stores	21/8/59, 10 a.m., Vrede.....	Further proof of claims.
X. 6728	E. J. Kretzmer, trading as Park Pharmacy, at Virginia	20/8/59, 9.30 a.m., Kroonstad....	Further proof of claims.
4750	Emanuel Henry Jankelow.....	20/8/59, 9 a.m., Durban.....	Proof of late claim.
B. 24/59	Stephen Abraham Roussouw, trading as North Garage, at Embassy Street, Port Elizabeth, Cape Province	4/9/59, 2 p.m., Port Elizabeth....	Third meeting of creditors for further proof of claims and examination of insolvent.
4971	F. Redinger & Sons.....	21/8/59, 10 a.m., Pietermaritzburg.	Further proof of claims.
C. 26181	Partnership Estate of N. and I. J. du Plessis, formerly trading as Alpha Slaghuis, Erf No. 177, Rothdene, Vereeniging	21/8/59, 9.30 a.m., Vereeniging...	Further proof of claims.
C.A. 7150	Bobrow's Motors (Pty.), Limited (in Liquidation)..	8/9/59, 10 a.m., Potgietersrus.....	(1) Proof of claims.
C. 7154	Rota Implements (Pty.), Limited (in Liquidation)..	8/9/59, 10 a.m., Potgietersrus...	(2) Proof of claims.

(1) C. W. Tasmer, Liquidator,
C/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd.,
P.O. Box 1830,
Pretoria

Notice is hereby given in terms of Section 179 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the Master of the Supreme Court has fixed the 8th day of September, 1959, as the final date on which creditor's claims are to be proved or to be excluded from the benefit of any distribution in terms of the Liquidation and Distribution Account which will be lodged with the Master after the date fixed.

A special meeting of creditors has been convened to take place before the Magistrate, Potgietersrus, on the 8th September, 1959, at 10 a.m. for the purpose of the proof of claims.

(2) C. W. Tasmer, Joint Liquidator,
C/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd.,
P.O. Box 1830.
Pretoria.

L. Klopper, Joint Liquidator,
C/o V.M.V. Trust (Pty.), Ltd.,
P.O. Box 515,
Pretoria.

Notice is hereby given in terms of Section 179 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended) that the Master of the Supreme Court has fixed the 8th September, 1959, as the final date on which cerditors' claims are to be proved or to be excluded from the benefit of any distribution in terms of the liquidation and Distribution account which will be lodged with the Master after the date fixed.

A special meeting of creditors has been convened to take place before the Magistrate, Potgietersrust on the 8th September, 1959, at 10 a.m. for the purpose of the proof of claims.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 26094	E. J. Swanepoel, trading as Zeerust Restaurant...	21/8/59, 9.30 a.m. Zeerust.....	Proof of further claims.
C. 25776	Solomon Lonstein, Barney Lonstein, Max Weiner and Hyman Berman, wholesale merchants, trading together in co-partnership under the style or firm of Wilson Trading Company, at cor. of Market and Von Weilligh Streets, Johannesburg	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
C.A. 6843	Rainbow Manufacturing Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	26/8/59, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
X. 6696	Leendert Bornman.....	19/8/59, 10 a.m., Ficksburg.....	Further report by trustee.
4948	S. Sookdeo, trading as S. Cewnarain & Co.....	20/8/59, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C. 26031	Panayiotis Panayides.....	19/8/59, 9.30 a.m., Roodepoort...	Proof of debt.
C. 1605	Bellville Hardware (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	21/8/59, 10 a.m., Cape Town....	(1) See footnote.
C. 24632	J. E. Parry.....	21/8/59, 9.30 a.m., Springs.....	(2) See footnote.
X. 6601	W. L. Roux, trading as Prospect Boere Winkel, at Wolwehoek, Orange Free State	19/8/59, 11.30 a.m., Parys.....	(3) See footnote.
B. 46/58	Stanley Edwin Sternberg, a farmer and earthmoving contractor, formerly of Ringstone, P.O. Stutterheim	9/9/59, 11 a.m., Stutterheim.....	(4) See footnote.
C. 26265	Frederik Hendrik Heyns, trading as Heyns Hardware, at 91 Gerrit Maritz Street, Pretoria North, as well as carrying on business as a butcher, of 117B Eeufees Street, Pretoria North	21/8/59, 10 a.m., Pretoria.....	(5) See footnote.

(1) To pass the following resolution:—

That the remaining outstanding debtor accounts be sold to Mr. C. Yiates for the sum of £25.

(2) Passing of resolutions of creditors as follows:—
Resolution No. 19—

That the action of the trustee instituting legal proceedings on behalf of the insolvent estate against H. B. Veale be and is hereby ratified and confirmed, and that all costs incurred by Israel, Düring & Kossuth and their correspondents in regard to this matter be allowed as an administration cost against the estate.

(3) To ratify the action of the trustee in abandoning the estate's interest in the deed of sale entered into between the insolvent and Christina Aletta le Roux (born Erasmus) in connection with certain remaining extent of Portion " A " of Erf No. 455 in the town of Parys; and to authorise the trustee, in the event of no purchaser being obtained, to abandon the estate's interest in Certain Lot No. 318, Kleinmond, Cape.

(4) To consider and if thought fit pass the following resolutions:—

(1) That the claim against D. E. A. Flanegan be abandoned.
(2) That summons be issued against: (*a*) Imperial Motors, Komgha; (*b*) Queenstown Motors, Queenstown; (*c*) Tractor Quality Parts (Pty.), Ltd., of Johannesburg, with a view to setting aside certain transactions considered to be impeachable.

(5) For proof of claims and for the purpose of considering the following offer of compromise as per schedule attached hereto, or any modification thereof:—

The Trustee,
Insolvent Estate F. H. Heyns,
C/o Messrs. De Klerk & Barclay,
701 City Centre,
Pretorius Street,
Pretoria.

F. H. Heyns,
C/o P.O. Box 2330,
Pretoria.
27th July, 1959.

Dear Sir,

Re INSOLVENT ESTATE FREDERIK HENDRIK HEYNS.

I, the undersigned, Frederik Hendrik Heyns, do hereby make the following offer of compromise to creditors in my insolvent estate in terms of section *one hunderd and nineteen* of the Insolvency Act No. 24 of 1936:—

(1) To all concurrent creditors I offer payment of the sum of 7s. 6d. in the £1. Half of such amount will be paid immediately on the adoption of a resolution of creditors, accepting this offer of compromise. The balance of 3s. 9d. in the £1 to be paid within four (4) months from date of acceptance of this compromise.

(2) To all secured creditors I offer 20s. in the £1.

(3) All costs of sequestration, administration, liquidation and distribution costs, to be paid in full within seven (7) days of acceptance of the offer of compromise; subject to these costs being taxed at a later stage.

(4) In due fulfilment of the above obligations and undertakings, I hereby offer the following persons as security:—

(*a*) Mr. P. P. Steenkamp, a farmer and owner of 70 morgen of land in the District of Brits, P.O. Mamogallieskraal.

(*b*) Mr. N. J. J. J. Venter, a businessman and owner of immovable property and four butcheries, of 20 Jopie Fourie Street, Pretoria North.

(*c*) Mr. J. C. Esterhuizen, a businessman and butcher, owner of butcheries and a farmer, of 98A Station Street, Pretoria North.

These persons are prepared to bind themselves as sureties and co-principal debtors.

(5) That immediately on acceptance of this offer of compromise and on payment of the first instalment, and payment of the sequestration costs as aforesaid, that I will be re-instated with all my assets.

(signed) F. H. HEYNS.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (*c*), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and plans of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
B. 79/58	Murray Smith, a general dealer, carrying on business in the name and style of Hermitage Supply Store, at Selborne, District of Uitenhage	J. A. Strauss, 24/12/58.....	5/7/59	Three months, Grahamstown.
C. 26046	P. J. Deetlefs.....	A. C. McIntosh, 11/12/58.....	11/6/59	Six months, Pretoria.
4908	Ishwardutt Kanji Padia, trading in partnership with Girdharlal Kanji Padia as Padia Brothers and carrying on business as sugar cane farmers and quarry masters at The Rapids, P.O. Tugela	C. A. Milne, and H. P. Strachan, 27/1/59	27/7/59	Four months, Pietermaritzburg.
4582	L. G. Pillay, carrying on business under the style or firm name of Handicraft Brass Works, at 107 First Avenue, Durban, Natal	C. A. Milne, 18/1/57.....	18/4/59	Six months, Pietermaritzburg.
4907	Girdharlal Kanji Padia, trading in partnership with Ishwardutt Kanji Padia, as Padia Brothers, and carrying on business as sugar cane farmers and quarry masters, at The Rapids, P.O. Tugela	C. A. Milne, and H. P. Strachan, 27/1/59	27/7/59	Four months, Pietermaritzburg.
4760	Yogamuthu Dayananthan Pather and Ponusamy Yogamuthu Pather, trading in partnership as Baroda Cafe	C. A. Milne, 4/6/58.....	4/7/59	Four months, Pietermaritzburg.
4906	Padia Brothers, a firm registered under the Registration of Firms Act (Natal) and carrying on business as sugar cane farmers and quarry masters at The Rapids, P.O. Tugela, Natal, the individual partners thereof being Ishwardutt Kanji Padia and Girdharlal Kanji Padia, respectively, of Flat No. 5 and Flat No. 6, Muthusamy Building, 110 Victoria Street, Durban	C. A. Milne, and H. P. Strachan, 4/6/58	27/7/59	Four months, Pietermaritzburg.
C.A. 7031	Wenman Williams Magnesite (Pty.), Limited (in Liquidation)	A. H. Gunn and A. H. Gunn, 28/1/59.	28/7/59	Six months, Pretoria.
C.A. 1014	Randerees Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	G. J. Christie, 18/7/58.....	18/7/59	Four months, Pietermaritzburg.
C.A. 6108	Ruthven Builders (Pty.), Limited (in Liquidation)	B. Katzenellenbogen, 30/12/55.....	2/8/59	Nine months, Pretoria.
C. 25578	Papamal Thambi, a widow, of 1 Adler Street, Newclare, Johannesburg	Bennie Katzenellenbogen, 10/12/58...	30/7/59	One year, Pretoria.
C. 24474	W. M. Meade, trading as Halfway House on the Johannesburg–Pretoria Road, under the style of Halfway House Tea Room and Halfway House Butchery	B. Katzenellenbogen, 3/12/55.....	2/8/59	Six months, Pretoria.
C. 26089	J. P. O'Connell.....	R. I. C. Scott-Hayward, 13/1/59....	13/7/49	Six months, Pretoria.
10452	Elizabeth Catherine Briers (born Van der Merwe), a landed proprietress, carrying on business as a general dealer, at 88 Pentz Street, and residing at 90 Pentz Street, Wellington, Cape Province, married out of community of property to Elias Albertus Briers	J. W. Mulder, and L. Maister, 21/10/57	21/4/59	Nine months.
C.A. 7061	C. N. Dancer & Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	W. K. V. Fowler, 5/3/59.....	5/9/59	Six months, Pretoria.
6597	Asphalte Manufacturing Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	P. C. Hewitt, 21/8/57.....	21/8/59	Six months, Pretoria.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

4—6268

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Rekening lê ter insae: *vir* (Meesters-kantoor) *in* (Landdroskantoor) *vanaf* (datum indien later as publikasiedatum), *vir* tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for Inspection:* in (*Master's Office*), in (*Magistrate's Office*), from (*date if later than date of publication*) for *Period* (*if longer than* 14 *days*).
4668	Harry William McLaren Hammond, trading in partnership with Francis John Chivell, under the name and style or Five Streams Wattle Estate, at Draycott, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Estcourt.
C.A. 1075	Umtentweni Hotel (Pty.), Limited (in Liquidation)..	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone.
4273	S. Mohideen, trading as Sunrise Tea Room and Barricks Furniture Repository, at 12 Wills Road, Durban, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
4648	George Henry Held.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 25260	Johannes Jacobus Krugel, a building contractor, formerly of 95 Blackwood Street, Three Rivers Ext. No. 2, District of Vereeniging	First and Final Liquidation and Contribution	Vereeniging, Pretoria.
C. 25901	Mienie Gouws, of 17A Beaconsfield Avenue, Vereeniging, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging.
C.A. 6785	Vereeniging Hardware Trading Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C.A. 7012	Mercantile Acceptance Corp. of S.A., Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26114	M. Ahmet, formerly trading as Primrose Distributing Agency, 44 Lovers Walk, Fordsburg, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 6436	Wilray Electrical Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 26006	Arnold Rais.....	First and Final Liquidation.....	Johannesburg.
C. 26004	Joe Harris.....	First and Final Liquidation.....	Johannesburg.
C. 25710	Johannes Christoffel Kearns, a cutter, presently employed by the Government Printing Works, Bosman Street, Pretoria	Second Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 25423	Ismail Moosajee and Fatima Moosajee in their capacities as joint executors in the estate of the late Moosajee Hassen (also known as M. H. Mamajee), of Mamajee Supply Store, Petiti, District of Benoni	First Liquidation and Contribution	Pretoria, Benoni.
C. 1364	Alf. T. Evans & Son (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Uitenhage, 10/8/59.
C. 1516	Quicksales (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Third and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 10/8/59.
10689	Mohamed Khan, of K. & D. Bazaar, Lot No. 323, Fountain Road, Matroosfontein, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 10/8/59.
10443	Isaac Rosen, a business manager, of 5 Florida Road, Cape Town	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 23203	Robert Ehrlich.....	Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26094	E. J. Swanepoel, trading as Zeerust Restaurant...	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Zeerust.
C. 25527	J. C. du Roen, 'n spekulant van die plaas Nooitgedacht No. 53, Distrik Klerksdorp	Eerste en Finale Likwidasie....	Pretoria, Klerksdorp.
C. 26005	Morris Harris.....	First and Final Liquidation.....	Johannesburg.
4794	Basir Khan.....	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1099	Ballim Bros. (Pty.), Limited.....	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 6729	Loch Hotels and Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Vereeniging.
C. 25452	Daniel Denis Holtzhausen, trading as Silver Dry Cleaners, at Piet Retief	First Liquidation and Distribution	Piet Retief, Pretoria.
C.A. 6904	Shewitz Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 25582	David Simon Coffee, a storekeeper, of Roossenekal, Middelburg, Transvaal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, Transvaal.
C. 25926	George Nassif, of 250A Louis Botha Avenue, Orange Grove	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26111	Peter Henry Daley, trading as Greenside Fisheries and Provisions, 139 Greenway, Greenside, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 6993	Pretoria Building Centre (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. *Name and Description of Estate/Company.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C.A. 5807	Oil Engine Distributors (Pty.), Ltd.....	24/7/59	Dividend being paid	K. C. Whyte, P.O. Box 1742, Johannesburg.
4606	F. J. Morkel.....	22/7/59	Dividend being paid	H. P. Strachan, 1000 Mansion House, Field Street, Durban.
C.A. 6226	C. and F. Shopfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/7/59	Dividend being paid	Charles Frederick Simmons, 304 Cambridge, cor. of Kerk and Sauer Streets, Johannesburg.
4341	Ahmed Ebrahim Seedat, a general dealer, of 74 Reynold Street, Stanger, Natal	10/7/59	Dividend being paid	C. A. Milne, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
C.A. 7143	African Films, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	22/7/59	Neither.....	C. L. Jagger, P.O. Box 1574, Johannesburg.
10648A	J. J. de Freitas, a general dealer, trading as Confectionery and Fresh Produce Supply, Rhonothea Buildings, Southfield Road, Plumstead, Cape Province	16/7/59	Dividend being paid	A. de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 25677	C. H. Olivier, who traded as Fourway Motors, at Cullinan, District of Bronkhorstspruit, and at the time resided at Nooitgedacht Farm, District of Zeerust	16/7/59	Preferent secured and concurrent creditors 20s. in the pound, plus 6 per cent interest	C. A. Bruyns, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
C.A. 6964	Moresand (Pty.), Limited (in Liquidation)..	14/7/59	Neither.....	C. A. Bruyns, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
X. 6357	Frans Johannes van Tonder.....	23/7/59	Dividend being paid	H. S. Oosthuizen, c/o Kroonstad Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 128, Kroonstad, Orange Free State.
C.A. 6676	Sound Electric (S.A.) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	22/7/59	Dividend to secured creditor and Contribution against sequestrating creditor	J. W. G. Cowper, c/o P.O. Box 7419, Johannesburg.
C.A. 5410	Stanmell Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	22/7/59	Dividend to preferent and secured creditors	C. W. Tasmer, c/o P.O. Box 7419, Johannesburg.
C. 22640	Jan Cornelis Thompson, a journalist, of Potchefstroom	22/7/59	Dividend being paid on Sixth Interim Account	J. H. van Zyl, 146 Kerk Street (P.O. Box 20), Potchefstroom.
X. 6601	William Lambert Roux, trading as Prospect Boere Winkel, at Wolwehoek, Orange Free State	22/7/59	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd. P.O. Box 7976, Johannesburg.
C.A. 6870	Trodack Electrical Development Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/7/59	Neither.....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd. P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 25706	Paul Seidler, of 28, Park Plaza, Melrose North, Johannesburg	22/7/59	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
C. 25704	H. J. M. du Plessis, a farmer, of Maroelasfontein, District of Rustenburg	24/7/59	Dividend being paid	A. E. Pohl, Trustee, 31 Steen Street (P.O. Box 434), Rustenburg.
C. 24720	Douglas Walter Pugh, a general dealer, who trades under the style or firm of Marvans, Muldersdrift, District Krugersdorp	27/7/59	Dividend being paid	Gershon William Lampert, 92/3 Security Building, Commissioner Street, Johannesburg, and Harold Torbitt, 204 Belray Buildings, Fox Street, Johannesburg.
K.C. 49/57	Hill & Strydom (Pty.), Limited, builders and contractors, of Kimberley	29/7/59	Dividend being paid	Daniel de Witt, G.W. Board of Executors Trust and Agency Co., Ltd., 23/25 Stockdale Street, Kimberley, Liquidator.
C. 25836	L. Helman, of 23 Delvers Street, Johannesburg	23/7/59	Award to secured creditors only, contribution being collected	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
C. 25674	Nathan Norman Temkin.....	28/7/59	Dividend being paid	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.
C. 1789A	Fairmore Radio Supplies (Pty.), Ltd.....	25/7/59	Dividend being paid	J. J. van Ravenstein, c/o Faure & Faure, P.O. Box 20, Paarl.
C.A. 7171	Douglas Greenwood (Pty.), Limited (in Liquidation)	27/7/59	—	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
C. 1639	Karroo Drilling and Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	14/7/59	Dividend being paid	Laurence Maister, Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
C. 25235	Samuel James Davis.....	29/7/59	Dividend being paid	E. Magid, P.O. Box 8170, Johannesburg.
C. 25167	Lodewyk Wilhelm Jacobus Botha Goosen, a Gentlemen's Outfitter, of Kerk Street, Potchefstroom	25/7/59	Dividend being paid	Philip Miller, P.O. Box 40, Potchefstroom.
C.A. 6908	Norman Rondi (Proprietary), Limited (in Liquidation)	21/7/59	Neither, deficiency carried forward to Second Account	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 25941	Benjamin Solomon, a medical practitioner, of Fatti's Mansions, in Loveday Street, Johannesburg	28/7/59	Dividend being paid	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 6539	C. M. L. Ruigtelaagte Diamonds, Limited (in Liquidation)	24/7/59	Payment in full to preferent and secured creditors, dividend to concurrent creditors	E. Said, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
C.A. 6749	Nykamp Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	30/7/59	Dividend being paid	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C.A. 6048	Wyllie's Friesland Farm (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	28/7/59	Dividend being paid	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C. 25833	Arthur Rudolph.....	30/7/59	Dividend being paid	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
C. 26008	Peter Chegas.....	16/7/59	Dividend being paid	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 8.—FORM No. 8.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
C. 21631	Kurt Alwin Julius Brady, c/o African and Overseas Traders (Pty.), Ltd., Cape Town	12/8/47	24/9/59, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (2) (*a*). First Account confirmed on 13/11/48.
C. 24377	Henning Eigel Sperling Kaaber, of Montgomery Avenue, Witbank, formerly trading as Danish Panel Beaters, first at Long Street, Middelburg, Transvaal, and subsequently at Old Coronation, Witbank	14/7/55	22/9/59, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936.
9876	Sheik Ahmed Parker, a commercial traveller, employed with Universal Confectionery, Seventh Avenue, Maitland, Cape, formerly carrying on business as a general dealer, at Third Avenue, Florida Estate, Tiervlei, Bellville, Cape	1/4/55	23/9/59, 10.30 a.m., Cape Provincial	Section 124 (2) (*a*), Act No. 24 of 1936. First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 4/12/56.
10073	Henry Charles Mortimer Simpson, a business man, c/o Hume Melville Motors, Main Street, Humansdorp	29/3/56	2/10/59, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 21/1/58.
C. 26238	Abdool Sattar Aboo, trading as Douglas Cash Store, Enkeldebosch, District of Middelburg, Transvaal	10/3/59	10/9/59, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (1), read with Section 119 (7), Offer of composition of 10s. in £1 accepted.
C. 2552	Abraham Sydney Tobiansky, an electrician, c/o Cullinan Refractories, Olifantsfontein, and residing at Olifantsfontein, District of Pretoria	26/11/57	22/9/59, 10 a.m., Transvaal Provincial	In terms of Section 124 (3) of the Insolvency Act. Account confirmed by Master 4/4/59.
B. 51/58	William Malcolm Adams, previously a farmer and presently employed as a technical assistant, residing at Buffalo Township, East London	25/6/58	3/9/19, 10 a.m.....	Section 124 (2), Act No. 24 of 1936.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Renate Gertraud Ursula Sander (gebore/*born* Schmidt)	Huisvrou/*Housewife*.....	Erf No. 1735, Eerste Laan/*First Avenue*, Eros, Windhoek, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Sunbul Zelda Levenson.....	Assistant/*Assistent*.....	54 Derde Laan/*Third Avenue*, Bezuidenhout Vallei/*Valley*, Johannesburg, Transvaal.
Jinke Mellema.....	Hospitaal Suster/*Hospital Sister*.....	3 Lilroy Woonstelle/*Flats*, 682 Kerkstraat-Oos/*Church Street East*, Pretoria, Transvaal.
Harm Roelof Mensinga.....	Suiwelbewerker/*Dairyman*.....	4 Dan Pienaarlaan/*Avenue*, Florida-Noord/*North*, Transvaal.
Ernst Fasching.....	Passer/*Fitter*.....	55 van Heerdenstraat/*Street*, Capital Park, Pretoria, Transvaal.
Tadeusz Podlinski.....	Messelaar/*Bricklayer*.....	30 Orionstraat/*Street*, Kensington, Johannesburg, Transvaal.
Thomas Johannes van der Heijden	Skip-masjinis/*Ships Mechanic*.....	Arbeidsgenot, De Waalweg/*Road*, Southfield, Kaap/*Cape.*
Israel Silberhaft.....	Onderwyser/*Teacher*.....	7 Aviva Court, 55 Webbstraat/*Street*, Yeoville, Transvaal.
Fernando Artur Saraiva Fazendeiro	Assistent Mynopmeter/*Assistant Mine Surveyor*	113 Healyweg/*Road*, Malvern-Oos/*East*, Germiston, Transvaal.
Miloica Mutavdzic.....	Hotel Eienaar/*Hotel Owner*.....	Posbus/*P.O. Box* 11, Otavi, Distrik/*District of* Grootfontein, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Franciszek Pawelczyk.....	Hotel Bestuurder/*Hotel Manager*.....	Castle Hotel, 177 Queenstraat/*Street*, Port Elizabeth, Kaap/*Cape.*
Günther Alfred Bergk.....	Passer en Draaier/*Fitter and Turner*.....	T'Haagje, Derde Laan/*Third Avenue*, Claremont, Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Achilles Karakalos.....	Direkteur van Maatskappye/*Director of Companies*	Much Binding, Sandownweg/*Road*, Rondebosch, Kaap die Goeie Hoop/*Cape of Good Hope.*
Calliopi Karakalos (gebore/*born* Dardougia)	Huisvrou/*Housewife*.....	Much Binding, Sandownweg/*Road*, Rondebosch, Kaap die Goeie Hoop/*Cape of Good Hope.*

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
520308	28/1/31	£456	Parag Daya.....	Parag Daya.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
7008148	16/2/58	£2,000	Allen John Greenway.....	Allen John Greenway.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
183513	30/4/40	£2,161	Colin John Wright.....	Alfred Leslie Martindill.....	The South Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
80005	5/7/27	£1,000	The late Samuel Merlin.....	Estate of the late Samuel Merlin.	The Souther Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
5891083	1/5/55	£1,000	Pieter Lourens Janse Warricker	Pieter Lourens Janse Warricker	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
5467829	12/6/51	£500	David Jacobus Wandrag.....	David Jacobus Wandrag.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
338438	1/2/51	£200/£200	Willem Jacobus du Plessis.....	Willem Jacobus du Plessis.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
398716	1/3/55	£1,000	Daniel Francois van Tonder....	Daniel Francois van Tonder...	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114 Johannesburg.
47468	1/8/51	£500	Jan Francois Kruger.....	Jan Francois Kruger.....	African Homes Trust en Assuransie Maatskappy, Bpk., Waalstraat 38, Kaapstad.
63042	1/4/55	£500	Rudolph Kok.....	Rudolph Kok.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
70853	1/1/57	£500	Ronald Fabricius.....	Ronald Fabricius.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
A.F. 302711	1/9/55	£1,000	Gabriel Jacobus du Toit.....	Gabriel Jacobus du Toit.....	Legal & General Assurance Society,a Ltd., Posbus 4870, Johannesburg.
L. 5406001	1/6/54	£4,000	Marteens Johannes Broodryk..	Marteens Johannes Broodryk..	Onderlinge Hulpvereniging van Staats-Amptenare (Koöperatief), Bpk., geregistreer kragtens die Wet op Koöperatiewe Verenigings No. 29 van 1939), Posbus 268, Pretoria.
1113257	17/6/55	£2,000	Zacharias Christiaan Pretorius..	Zacharias Christiaan Pretorius..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
456502	12/11/42	£500	Clement Steenkamp.....	Clement Steenkamp.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1112236	15/6/55	£1,300	David Justine Beveridge.....	David Justine Beveridge.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1358201	31/12/57	£2,300	Brian Selby Adie.....	Stephanie Jean Adie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1324857	31/7/57	£3,960	Leon Weinberg.....	Mona Weinberg.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1158115	30/11/55	£5,530	Melanie Suzanne Weinberg....	Leon Weinberg.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
952573	28/7/53	£5,000	David Taylor Wanless and Theodore Joseph Greenberg	David Taylor Wanless and Theodore Joseph Greenberg	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
298094	28/12/34	£580 made paid-up for £351. 14s.	Simon Baleson.....	The Rand Mining Timber Company, Limited, Pension Fund	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1180023	29/2/56	£1,000	Coenrad Willem Matthysen....	Coenrad Willem Matthysen....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1306802	3/6/57	£1,000	Sarel Willem Hietbrink.....	Sarel Willem Hietbrink.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1113439	20/6/55	£1,000	Jan Francois Kruger.....	Jan Francois Kruger.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1118232	5/7/5	£1,438 made paid-up for £125. 8s.	William Anthony Steenkamp..	Cornelis Wilhelm Steenkamp..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
918130	25/2/53	£7,000 made paid-up for £804	Isadore Barron.....	Carol Gisela Barron.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
518987	30/5/45	£1,150	Charles William George Goldswain	William Lange Goldswain.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
759426	14/9/50	£1,454 made paid-up for £146	David Petrus de Lange (jnr.)..	David Petrus de Lange (Snr.)..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1076506	3/2/55	£500	Calitz Verwey Janse van Rensburg	Calitz Verwey Janse van Rensburg	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1272084	18/1/57	£4,362	Johannes Adriaan Pienaar (jnr.).	Johannes Adriaan Pienaar (snr.).	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1140739	30/9/55	£400	Robert Cupido.....	Robert Cupido.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1444015	21/10/58	£2,000	Kevin Eugene Spence.....	Kevin Eugene Spence.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
811884	30/6/51	£500	Jeremiah Herbst Blignaut.....	Jeremiah Herbst Blignaut.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
940598	9/6/53	£1,000	George Lennox Becker.....	George Lennox Becker.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
940599	9/6/53	£1,000	George Lennox Becker.....	George Lennox Becker.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
812377	19/7/51	£727	Cynthia Margaret Ellen Baggs.	Ethal Kathleen Baggs.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1152900	8/11/55	£1,000	Christian Pieter Janse van Rensburg	Christian Pieter Janse van Rensburg	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1250079	31/10/56	£1,000	Charles Leonard Shaw.....	Charles Leonard Shaw.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1125589	27/7/55	£4,000	John Maurice Meyersohn.....	Judah Noll and Bernard Myer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
985293	13/1/54	£2,000	Richard Alexander Hutt.....	Richard Alexander Hutt.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Wapen van die

Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:
4s. per kopie, posvry in die Unie
4s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Union of South Africa

Coat of Arms

In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared by the College of Heralds

+

PRICE:
4s. per copy, post free within the Union
4s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIE.

163. Wysiging van die Sesde Bylae van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 ... 1

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWING.

476. Spesiale Vergadering van die Dranklisensieraad: Gebied No. 1 ... 44

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWING.

460. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) ... 39

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1053. Voorgenome Demarkasie van Gedeelte 1 van die Plaas Grasvallei, Samestellende Gedeelte No. 25 van Reservaat No. 106, Sederbergbosreservaat, Distrik Clanwilliam 2

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1211. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte ... 3
1242. Bankwet, 1942: Registrasie ... 3
1243. Regulasies Kragtens die Wet op Desimale Munt, 1959 ... 3

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

466. Periodieke Staat Deur 'n Handelsbank: French Bank of Southern Africa, Limited 39
470. Periodieke Staat Deur 'n Handelsbank: Standard Bank of South Africa, Limited 41
471. Maandelikse Opgawes van Handelsbanke ... 42
474. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en Laste op 24 Julie 1959 ... 43

Departement van Doeane en Aksyns.

ALGEMENE KENNISGEWING.

472. Aanstelling as Kommissaris van Doeane en Aksyns ... 42

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

475. Vergaderings van Skuldeisers Kragtens die Boere-Bystandswet, 1935 ... 44

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1216. Plaaslike Padvervoerraad, Kaapstad: Aanstelling as Lid ... 5
1217. Plaaslike Padvervoerraad, Durban: Aanstelling as Lede ... 5

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1218. Wet tot Regeling van Immigratie, 1913: Amptenaar Gemagtig om Bevele, ens., te Teken ... 5
1219. Wet tot Regeling van Immigratie, 1913: Amptenaar Gemagtig om Tydelike Permitte, ens., te Teken ... 6
1220. Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Hoërskool Indwe ... 6
1221. Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Hoërskool Noord-Oosrand ... 6
1222. Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Hoërskool Bothaville ... 6
1223. Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Opleidingskollege, Graaff-Reinet ... 6
1224. Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: The American Society of Johannesburg ... 7
1225. Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Hoërskool Bloemhof ... 7
1226. Aansoek om Registrasie Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Die Afrikaanse Taal- en Kultuurbond ... 7
1227. Herroeping van Inskrywing Ingevolge die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Maatskaplike Beskermings-en-Ondersteunings Vereniging 7

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATION.

163. Amendment of the Sixth Schedule to the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 1

Department of Justice.

GENERAL NOTICE.

476. Special Meeting of the Liquor Licensing Board: Area No. 1 ... 44

Department of Lands.

GENERAL NOTICE.

460. Survey of Unregistered State Land (Cape) ... 39

Department of Forestry

GOVERNMENT NOTICE.

1053. Proposed Demarcation of Portion 1 of the Farm Grasvallei, Component No. 25 of Reserve No. 106, Sederberg Forest Reserve, District of Clanwilliam ... 2

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

1211. Closing of Transfer Books of Local Registered Stocks ... 3
1242. Banking Act, 1942: Registration ... 3
1243. Regulations in terms of the Decimal Coinage Act, 1959 ... 3

GENERAL NOTICES.

466. Periodical Statement by a Commercial Bank: French Bank of Southern Africa, Limited ... 39
470. Periodical Statement by a Commercial Bank: Standard Bank of South Africa, Limited ... 41
471. Monthly Returns of Commercial Banks ... 42
474. South African Reserve Bank: Assets and Liabilities on 24th July, 1959 ... 43

Department of Customs and Excise.

GENERAL NOTICE.

472. Appointment as Commissioner of Customs and Excise ... 42

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

475. Meetings of Creditors in terms of the Farmers' Assistance Act, 1935 ... 44

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICES.

1216. Local Road Transportation Board, Cape Town: Appointment of Member ... 5
1217. Local Road Transportation Board, Durban: Appointment of Members ... 5

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

1218. Immigrants' Regulation Act, 1913: Officer Authorised to Sign Orders, etc. ... 5
1219. Immigrants' Regulation Act, 1913: Officer Authorised to Sign Temporary Permits, etc. ... 6
1220. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Indwe High School ... 6
1221. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Hoërskool Noord-Oosrand ... 6
1222. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: High School Bothaville ... 6
1223. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Opleidingskollege, Graaff-Reinet ... 6
1224. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: The American Society of Johannesburg ... 7
1225. Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Hoërskool Bloemhof ... 7
1226. Application for Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Die Afrikaanse Taal-en-kultuurbond ... 7
1227. Revocation of Registration in terms of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Maatskaplike Beskermings- en Ondersteuningsvereniging ... 7

No. BLADSY

Departement van Kleurling Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1231. Toepassing van Standaardregulasies Insake Weiregte van Geregistreerde Okkupeerders en Beheer oor die Meent en Weiding op die Steinkopf-Gemeenskapsreservaat 7

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1198. Maksimum Pryse vir Melk: Bloemfontein (*B.S.* No. 6267).
1230. Wet op die Brandstof-Navorsingsinstituut en Steenkool, 1930: Wysiging van Regulasies 8
1240. Verbod op Gebruik van Sekere Merke: Handelswaremerkewet, 1941 8
1244. Algemene Kennisgewing aan Invoerders van Verbruiksgoedere 8

ALGEMENE KENNISGEWING.

473. Doeanetariefaansoeke: Lys No. 204 42

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

469. Teruggawe van Sertifikaat van Registrasie Uitgereik Kragtens die Kinderwet, 1937: Khaiso School Créche 40

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1213. Nasionale Graanmaalnywerheid-vakleerlingskapkomitee: Wysiging van Leervoorwaarde; Loonsverhoging 9
1214. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Somerset-Wes 11
1215. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Vrede 11
1229. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Willowmore 11
1232. Loonraadaanbeveling: Vleisbedryf, Pietermaritzburg 11
1233. Loonraadaanbeveling: Vleisbedryf, Durban, Pinetown, Westville en Queensburgh 22
1234. Komitee vir Vakleerlingskap in die Haarkappersbedryf, Durban: Wysiging van Leervoorwaardes 33
1235. Komitee vir Vakleerlingskap in die Haarkappersbedryf, Kaap: Wysiging van Leervoorwaardes 34
1236. Komitee vir Vakleerlingskap in die Haarkappersbedryf, Pretoria: Wysiging van Leervoorwaardes 35
1237. Komitee vir Vakleerlingskap in die Haarkappersbedryf, Witwatersrand en Vereeniging: Wysiging van Leervoorwaardes 35

ALGEMENE KENNISGEWING.

468. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Intrekking van Registrasie van 'n Werkgewersorganisasie 40

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1210. Munisipaliteit van Ladybrand: Stigting van Lokasie en Naturelledorp 36
1238. Omskrywing van die Gebied van die Insimbinistam en Instelling van die Insimbinistamowerheid, Distrik Port Shepstone ... 36
1239. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Qumbu 37

ALGEMENE KENNISGEWING.

467. Suidelike Naturelle-Appèlhof: Sittings 40

Departement van Waterwese.

ALGEMENE KENNISGEWING.

435. Verkoping van Staatseiendom, Jan Kempdorp 38

Departement van Pos- en Telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1212. Aanstelling as Voorsitter van die Raad van Bestuurders van die Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie 37

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1228. Giftige Stowwe Ingevolge die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 38

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

1209. Pryse van Eiers (*B.S.* No. 6267).
1241. Mielie- en Kafferkoringreëlingskema: Gradering, Verpakking en Merk van Mielieprodukte; Wysiging 38

No. PAGE

Department of Coloured Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

1231. Application of Standard Regulations Relating to Grazing Rights of Registered Occupiers and Control of Commonage and Grazing to the Steinkop Communal Reserve 7

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICES.

1198. Maximum Prices of Milk: Bloemfontein (*G.G.E.* No. 6267).
1230. Fuel Research Institute and Coal Act, 1930: Amendment of Regulations 8
1240. Prohibition of the Use of Certain Marks: Merchandise Marks Act, 1941 8
1244. General Notice to Importers of Consumer Goods 8

GENERAL NOTICE.

473. Customs Tariff Applications: List No. 204 42

Department of Social Welfare and Pensions.

GENERAL NOTICE.

469. Surrender of Certificate of Registration in terms of the Children's Act, 1937: Khaiso School Créche 40

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

1213. National Grain Milling Industry Apprenticeship Committee: Amendment of Condition of Apprenticeship: Increased Rates of Wages 9
1214. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Somerset West 11
1215. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Vrede 11
1229. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Willowmore 11
1232. Wage Board Recommendation: Meat Trade, Pietermaritzburg 11
1233. Wage Board Recommendation: Meat Trade, Durban, Pinetown, Westville and Queensburgh 22
1234. Hairdressing Apprenticeship Committee, Durban: Amendment to Conditions of Apprenticeship 33
1235. Hairdressing Apprenticeship Committee, Cape: Amendment to Conditions of Apprenticeship 34
1236. Hairdressing Apprenticeship Committee, Pretoria: Amendment to Conditions of Apprenticeship 35
1237. Hairdressing Apprenticeship Committee, Witwatersrand and Vereeniging: Amendment to Conditions of Apprenticeship ... 35

GENERAL NOTICE.

468. Industrial Conciliation Act, 1956: Cancellation of Registration of an Employers' Organisation 40

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

1210. Municipality of Ladybrand: Establishment of Location and Native Village 36
1238. Definition of the Area of the Insimbini Tribe and Establishment of the Insimbini Tribal Authority: Port Shepstone District 36
1239. Betterment Areas: Magisterial District of Qumbu 37

GENERAL NOTICE.

467. Southern Native Appeal Court: Sessions ... 40

Department of Water Affairs.

GENERAL NOTICE.

435. Sale of Government Property: Jan Kempdorp 38

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICE.

1212. Appointment as Chairman of the Board of Governors of the South African Broadcasting Corporation 37

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

1228. Poisonous Substances under the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 38

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICES.

1209. Prices of Eggs (*G.G.E.* No. 6267).
1241. Mealie and Kaffircorn Control Scheme: Grading, Packing and Marking of Mealie Products: Amendment 38

BLADSY

Tenders 44

Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Junie 1959 57

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 61
Maatskappykennisgewings 68
Verlore Dokumente 71
Orders van Hof, ens. 73
Geregtelike Verkope 77
Naamsveranderings 86
Algemeen 88
Boedelkennisgewings 94
Naturalisasiekennisgewings 131
Verlore Lewensversekeringspolisse 132

PAGE

Tenders 44

Official Publications issued during June, 1959 57

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 61
Company Notices 68
Lost Documents 71
Orders of the Court, etc. 73
Sale in Execution 77
Change of Name 86
General Notices 88
Estate Notices 94
Naturalization Notices 131
Lost Life Insurance Policies 132

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Intekengeld

Die intekengeld vir die „Unie-Staatskoerant" (insluitende alle „Buitengewone Staatskoerante" en kwartaalindeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(Persone of sake wat net die „Buitengewone Staatskoerant" wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

Subscription Rates

The subscription rates to the "Union Gazette" (including all "Gazettes Extraordinary" and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the "Government Gazette Extraordinary" dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates